



Gebruikershandleiding Warmtepomp-droger

HD90-CQ387U1

HD90-CQ387GU1

HD100-CQ387U1

HD100-CQ387GU1

HD100-CQ387BU1

NL

Haier

Bedankt voor het kopen van een Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. De handleiding bevat belangrijke informatie voor een veilige en juiste installatie, dagelijks gebruik en onderhoud.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats, zodat u deze altijd kunt raadplegen voor een veilig en juist gebruik van het apparaat.

Veiligheidsaankwijzing



WAARSCHUWING! – Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie



Verwijdering

Deze markering op het product, de accessoires of de literatuur geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bijv. oplader, koptelefoon, USB-kabel) aan het einde van hun levensduur niet met ander huishoudelijk afval mogen worden weggegooid.

Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, verzoeken wij u deze items van andere soorten afval te scheiden en ze op verantwoorde wijze te recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkelier waar ze dit product hebben gekocht of met hun plaatselijke overheidsinstantie voor informatie over waar en hoe ze deze artikelen kunnen inleveren voor milieuveilige recycling. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het aankoopcontract controleren.

Dit product en de elektronische accessoires mogen niet worden gemengd met ander commercieel afval voor verwijdering.



WAARSCHUWING!

Dit apparaat is gevuld met R290. Brandgevaar door brandbaar materiaal.

WAARSCHUWING: Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstructies.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding of verstikking!

Om de veiligheid te garanderen bij het weggooien van een oude wasdroger, moet u de stekker uit het stopcontact halen, het netsnoer doorsnijden en dit samen met de stekker vernietigen. Breek de deurscharnieren of de deurvergrendeling af om te voorkomen dat kinderen zich in de machine opsluiten.



WAARSCHUWING!

Het apparaat mag niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een elektriciteitsmaatschappij.

1 - Veiligheidsinformatie	4
2 - Installatiefoto's	7
3 - Beoogd gebruik	8
4 - Productbeschrijving	9
5 - Bedieningspaneel	10
6 - Programma's	15
7 - Verbruik	16
8 - Suggesties en tips	17
9 - Dagelijks gebruik	19
10 - Onderhoud en reiniging	23
11 - Problemen oplossen	25
12 - Installatie	27
13 - Technische gegevens	30
14 - hOn-app	32
15 - Klantenservice	35



Download
de hOn-app





WAARSCHUWING!

Voor het eerste gebruik

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Verwijder alle verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Verplaats het apparaat altijd met minstens twee personen, het is namelijk zwaar.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- ▶ Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Zorg ervoor dat de kamer droog en goed geventileerd is. De omgevingstemperatuur moet tussen 5°C en 35°C liggen.
- ▶ Dek ventilatieopeningen in de basis niet af met een tapijt of iets dergelijks.
- ▶ Houd de ruimte rond de wasdroger vrij van stof en pluizen.
- ▶ Zorg ervoor dat er alleen wasgoed in het apparaat zit en geen huisdieren of kinderen voordat u het gebruikt.
- ▶ Raak de stekker alleen aan met droge handen en raak het apparaat niet aan en gebruik het niet als u blootsvoets bent of natte handen of voeten heeft.
- ▶ Droog ongewassen artikelen niet in de wasdroger.
- ▶ Zorg ervoor dat u niet meer laadt dan de nominale belasting.
- ▶ Verwijder alle voorwerpen, zoals aanstekers en lucifers, uit zakken.
- ▶ Wasverzachters of soortgelijke producten moeten worden gebruikt zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van de wasverzachter.
- ▶ Gebruik of bewaar geen ontvlambare sprays of ontvlambare gassen in de buurt van het apparaat.
- ▶ Plaats geen zware voorwerpen of warmte- of vochtbronnen op het apparaat.
- ▶ Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het apparaat trekt.
- ▶ Raak de achterkant en de trommel niet aan tijdens het gebruik, ze zijn heet.



WAARSCHUWING!

Dagelijks gebruik

- ▶ Gebruik het apparaat niet om de volgende voorwerpen te drogen:
 - ▶ Artikelen die niet gewassen zijn.
 - ▶ Voorwerpen die vervuild zijn met ontvlambare stoffen zoals bakolie, aceton, alcohol, benzine, petroleum, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, was, wasverwijderaars of andere chemicaliën. De dampen kunnen brand of een explosie veroorzaken. Voorwerpen die zijn bevuild met substanties zoals bakolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, was en wasverwijderaars moeten in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel worden gewassen voordat ze in de wasdroger worden gedroogd.
 - ▶ Artikelen met vulling (bijv. kussens, jassen), omdat de vulling eruit kan lopen met het risico van ontbranding.
 - ▶ Artikelen zoals schuimrubber (latexschuim), douchekapjes, waterdicht textiel, artikelen met een rubberen achterkant en kleding of kussens met schuimrubberen kussentjes mogen niet in de wasdroger worden gedroogd.
- ▶ Drink het condenswater niet.
- ▶ Gebruik het apparaat niet zonder pluizenfilter of condensfilter of met beschadigd filter.
- ▶ Let op, het laatste deel van de droogcyclus vindt zonder warmte plaats (afkoelcyclus) om ervoor te zorgen dat de resterende kledingstukken een lagere temperatuur heeft die ze niet beschadigt.
- ▶ Laat het apparaat niet lange tijd onbeheerd achter tijdens gebruik. Als u lang afwezig moet zijn, moet u de droogcyclus onderbreken door het apparaat uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- ▶ Schakel het apparaat pas uit als de droogcyclus is voltooid. Stop een wasdroger nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij alle items snel worden verwijderd en uitgespreid zodat de warmte wordt afgevoerd.
- ▶ Schakel het apparaat na elk droogprogramma uit om elektriciteit te besparen en voor de veiligheid.

Onderhoud/reiniging

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaken en onderhoud uitvoeren.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert.



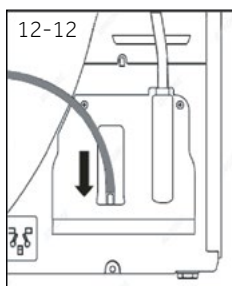
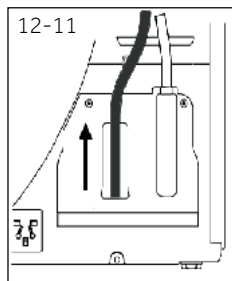
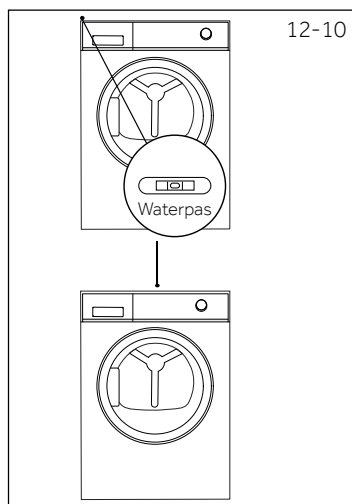
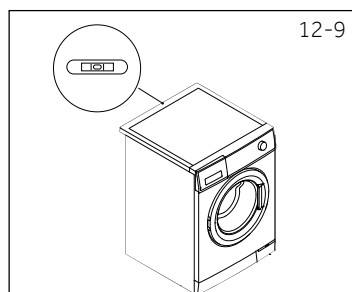
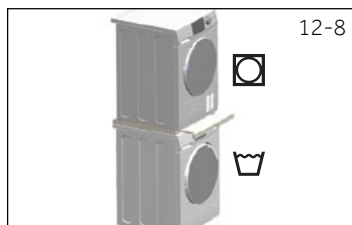
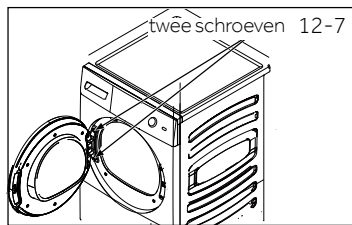
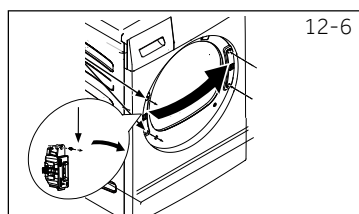
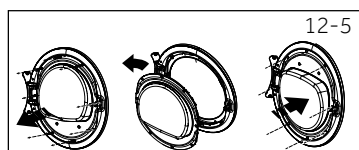
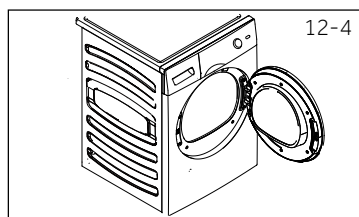
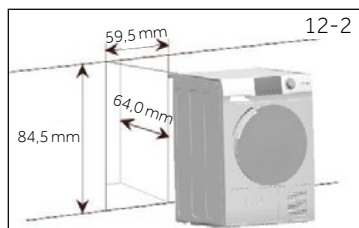
WAARSCHUWING!

Onderhoud/reiniging

- ▶ Reinig het pluizenfilter en het condensfilter na elk programma (zie '10 - Onderhoud en reiniging' op pagina 23).
- ▶ Gebruik geen waternevel of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Gebruik geen industriële chemicaliën om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem als reparatie nodig is contact op met onze klantenservice.

Installatie

- ▶ Zet het apparaat op een plaats waar de deur helemaal open kan. Installeer de wasdroger niet achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met scharnieren aan de andere kant van de wasdrogerdeur, omdat dit de volledige opening van de deur beperkt.
- ▶ Installeer het apparaat op een goed geventileerde, droge plaats.
- ▶ Installeer het apparaat nooit in een vochtige buitenruimte of in een ruimte met risico op waterlekage, zoals onder of in de buurt van een gootsteen. Zodra er waterlekage is opgetreden, moet u de stroomtoevoer onderbreken en de machine op natuurlijke wijze laten drogen.
- ▶ Installeer of gebruik het apparaat alleen op een plek waar de temperatuur hoger is dan 5°C.
- ▶ Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dicht bij een muur of meubels.
- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan vorst, hitte of direct zonlicht en zet het niet bij warmtebronnen (zoals kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- ▶ Zorg ervoor dat u de elektrische kabel en de stekker niet beschadigt. Als de kabel en de stekker beschadigd zijn, laat deze dan vervangen door een elektricien.
- ▶ Gebruik voor de stroomvoorziening een apart geaard stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is na de installatie. Het apparaat moet geaard zijn.
- ▶ Alleen voor het Verenigd Koninkrijk: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die in een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact past. Snijd de derde pin (aarding) nooit af en demonteer deze ook niet. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker toegankelijk zijn.



Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor het drogen van artikelen die gewassen zijn in een wateroplossing en waarvan op het wasetiket van de fabrikant staat dat ze geschikt zijn voor de droogtrommel.

Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Oneigenlijk gebruik kan leiden tot gevaren en verlies van alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims.

Normen en richtlijnen

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen, die de CE-markering opleveren.



Milieubewust gebruik

- ▶ **Volledig centrifugeren:** Centrifugeer het wasgoed met de maximale centrifugeersnelheid.
- ▶ **Maximale belading:** Gebruik de maximale vulhoeveelheid volgens de programmatabel, maar overbelast de droger niet. Om te profiteren van de maximale belading kan het wasgoed dat '**KLAAR om te dragen**' gedroogd moet worden, eerst gemakkelijk gedroogd worden met '**Strijkerinnering**'. Wanneer het programma eindigt, verwijdt u het wasgoed dat gestreken moet worden en droogt u het resterende wasgoed.
- ▶ **Haal de was los van elkaar:** Schud het wasgoed uit voordat u het in de droger doet.
- ▶ **Vermijd overmatig drogen:** Overmatig drogen moet worden vermeden. Selecteer het juiste programma en het juiste droogniveau.
- ▶ **Wasverzachter overbodig:** Gebruik geen wasverzachter bij het wassen, want het wasgoed wordt pluizig en zacht in de droger.
- ▶ **De pluizenfilters schoonmaken:** Maak de pluizenfilters na elke cyclus schoon.
- ▶ **Ventilatie:** Zorg ervoor dat het apparaat goed geventileerd wordt (zie '12 - Installatie' op pagina 27).
- ▶ **Hergebruik van condenswater:** Het opvangen condenswater kan worden gebruikt voor het stoomstrijkijzer. Daarvoor moet het door een fijne zeef of koffiefilterpapier worden gegoten. De kleinste deeltjes worden door het filter tegengehouden.

Opmerking

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen de illustraties in de volgende hoofdstukken afwijken van uw model.

4.1 Afbeelding van apparaat

Voorkant (afb. 4-1):



Achterkant (afb. 4-2):



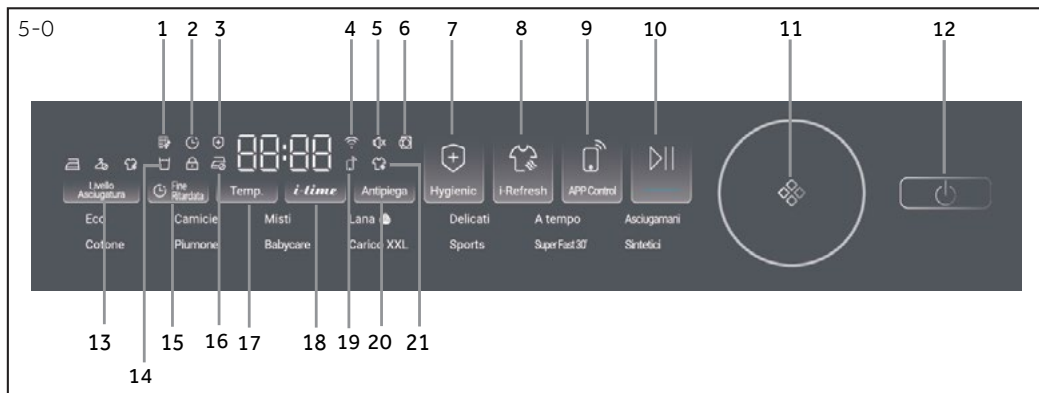
- 1 Waterreservoir
- 2 Deur wasdroger
- 3 Bedieningspaneel

- 4 Netsnoer
- 5 Achterplaat
- 6 Afvoer
- 7 Verstelbare pootjes

4.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur aan de hand van deze lijst (afb. 4.3):





- | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Indicator 'filter schoonmaken' | 6 Indicator deuropening | 11 Programmaknop | 17 Temp.-toets |
| 2 Uitstelindicator | 7 Hygiënetoets | 12 Aan/uit-toets | 18 Toets 'Tijd' |
| 3 Hygiëne-indicator | 8 i-Refresh-toets | 13 Toets 'Droogniveau' | 19 Indicator 'bediening op afstand' |
| 4 Wifi-indicator | 9 Toets 'Bediening op afstand' | 14 Indicator 'leeg reservoir' | 20 Antikreuktoets |
| 5 Indicator 'Gedempt' | 10 Start/Pauze-toets | 15 Uitsteltoets | 21 i-Refresh-indicator |
| | | 16 Antikreukindicator | |

5.1 Indicator 'Filter schoonmaken'

Het lampje gaat niet branden onder normale omstandigheden, als de droogtijd meer dan 30 minuten is, gaat het na het programma naar de EINDE-fase en knippert het indicatielampje (afb. 5-1). Zie '10.1 Het pluizenfilter schoonmaken' op pagina 23 of '10.2 Het condensfilter schoonmaken' op pagina 23 voor de reinigingsstappen.

5.2 Uitstelindicator

De indicator (afb. 5-2) brandt niet onder normale omstandigheden, maar hij brandt altijd na het selecteren van de uitstel en hij brandt altijd als de uitstel loopt.

5.3 Hygiëne-indicator

Nadat de sterilisatiefunctie is ingeschakeld, blijft dit pictogram (afb. 5-3) altijd aan, gaat het uit tijdens de loopfase en gaat het weer aan bij het ingaan van de sterilisatiefase.

5.4 Wifi-indicator

Tijdens de netwerkconfiguratie knippert het wifilampje (0,5 sec. aan, 0,5 sec. uit) en dit pictogram (afb. 5-4) blijft branden na een succesvolle netwerkconfiguratie.

5-1



5-2



5-3



5-4



5.5 Indicator 'Gedempt'

De zoemer is standaard geactiveerd. Om de zoemerfunctie te deactiveren, drukt u tegelijkertijd 3 seconden op de 2 toetsen ('Temp' en 'i-time') totdat u een pieptoon hoort. De indicator (afb. 5-5 gaat branden). Druk nogmaals 3 seconden op dezelfde twee toetsen om hem te activeren.



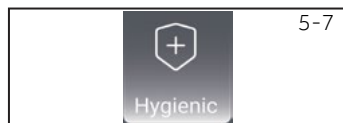
5.6 Indicator deuropening

Als de deur open is, gaat deze indicator (afb. 5-6) branden. Gebruikers moeten de deur sluiten en kunnen dan een droogcyclus starten.



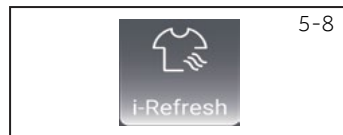
5.7 Hygiënetoets

De functie 'Hygiëne' is ontworpen om met een hoge temperatuur bacteriën, mijten en virussen op kleding te doden. De programma-instelling verandert automatisch naar het hoogste droogniveau en de hoogste temperatuur. Na het selecteren van de hygiënefunctie blijft deze knop branden totdat de droogcyclus starten. Als naar de hygiënefase wordt overgeschakeld, gaat de knop weer branden om dit bij de gebruikers aan te geven.



5.8 i-Refresh-toets

i-Refresh is een gepatenteerde functie van Haier die stof en vocht verwijdert. Schud en fris kleding op in korte tijd. Door te draaien en te schudden blaast de wind in de kleding. Zelfs delicate kleding en stoffen die niet gewassen kunnen worden, kunnen zo goed verzorgd worden.



5.9 Toets 'Bediening op afstand'

Druk kort op deze toets om de bediening op afstand van het apparaat via de hOn-app te activeren/deactiveren (afb. 5.9).

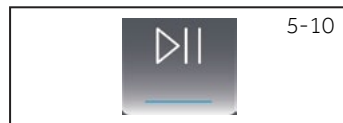


Opmerking

Volg de instructies in de app om de koppelprocedure te starten. Zie '14 - hOn-app' op pagina 32 voor meer informatie.

5.10 Start/Pauze-toets

Druk op Start/Pauze (afb. 5.10) om een droogcyclus te starten. Druk nogmaals op de toets om de droogcyclus te pauzeren. Druk nogmaals op de toets om verder te gaan.



5-11



5.11 Programmaknop

Selecteer een van de 14 programma's met de knop (afb. 5-11). De indicator van het desbetreffende programma licht op. Zie '6 - Programma's' op pagina 15 voor meer informatie.

5-12



5.12 Aan/uit-toets

Druk op de aan/uit-toets (afb. 5-12) om de wasdroger aan/uit te zetten.

5-13



5.13 Toets 'Droogniveau'

Druk op de toets (afb. 5-13) om het uiteindelijke vochtgehalte van het wasgoed aan het einde van de cyclus in te stellen. Het scherm wordt hieronder weergegeven:



Kastdroog



Klaar om te dragen



Strijken

5-14



5.14 Indicator 'leeg reservoir'

Deze indicator is bedoeld om gebruikers eraan te herinneren dat het waterreservoir geleegd moet worden (afb. 5-14).

Belangrijk: Leeg het waterreservoir na elke droogcyclus.

5-15



5.15 Uitsteltoets

Met de uitstelfunctie kunnen gebruikers de starttijd van de cyclus uitstellen (van 1 tot 24 uur). Als de functie geactiveerd is, licht het pictogram (afb. 5-15) op.

5-16



5.16 Antikreukindicator

De antikreukfunctie is ontworpen om kreukels uit kleding te helpen verwijderen. De trommel draait na de droogcyclus om kleding uit te rekken, u hoeft u dus geen zorgen te maken dat u vergeet de kleding eruit te halen.

De antikreukfunctie is standaard uitgeschakeld. Nadat u het programma hebt geselecteerd, licht het pictogram (afb. 5-16) op. Wanneer de droogcyclus eindigt, blijft de trommel nog 1 tot 12 uur draaien met koude lucht.

Gebruikers kunnen dit op elk moment stoppen door de deur te openen of een nieuwe cyclus te starten.

5.17 Temp-toets

Met deze toets kan de droogtemperatuur worden ingesteld op basis van persoonlijke behoeften of vereisten. Druk op de toets (afb. 5-17) om de gewenste droogtemperatuur in te stellen. Er zijn 4 niveaus en de bijbehorende displayweergave wordt hieronder getoond:

- ⌚ -3 Hoge temperatuur.
- ⌚ -2 Gemiddelde temperatuur.
- ⌚ -1 Lage temperatuur.
- ⌚ -0 Koele lucht.



5.18 Toets i-time

Deze functie is ontworpen om gebruikers in staat te stellen de duur van de cyclus aan te passen op basis van persoonlijke behoeften. Alleen onder **Timer** en **Wol**programma kunnen gebruikers deze functie gebruiken om de tijd aan te passen. Als u deze toets (afb. 5-18) 3 seconden ingedrukt houdt, kan de tijd snel worden aangepast.



5.19 Indicator 'Bediening op afstand'

Nadat de functie 'Bediening op afstand' met succes is geconfigureerd, is het pictogram ingeschakeld. Druk op de Start/Pauze-toets om uit te schakelen.



Drogen met Slimme AI

De Slimme AI-droogfunctie in de hOn-app optimaliseert droogcycli voor gemengde ladingen (katoen, synthetisch).

Door deze functie te activeren, kunt u het gewenste droogniveau selecteren: '**Kastdroog**' of '**Klaar om te dragen**'. Tijdens de cyclus stuurt het apparaat een melding naar de hOn-app wanneer het niveau '**Strijkdroog**' is bereikt. Dit is de fase waarin lichtere kledingstukken al droog zijn.

Op dit moment kunt u de deur openen, de droge kledingstukken verwijderen en vervolgens de deur sluiten en op '**Hervatten**' drukken om de droogcyclus voor de resterende items voort te zetten. Dit proces zorgt ervoor dat je het drogen in één enkele cyclus kunt voltooien in plaats van twee afzonderlijke, waardoor je zowel tijd als energie bespaart.



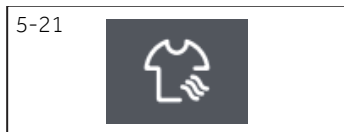
Opmerking

Deze functie is beschikbaar via de hOn-app. U moet de wasdroger koppelen met de hOn-app voordat u deze functie kunt gebruiken.



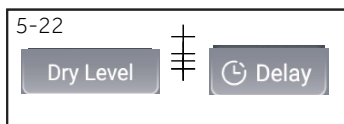
5.20 Antikreuktoets

Het verwijst naar een modus waarin de droger de kleding droogt en een continue beweging uitvoert om te voorkomen dat de drogende kleding zich opstapelt in de droger en ernstige kreuken veroorzaakt.



5.21 i-Refresh-indicator

Onder normale omstandigheden brandt het pictogram (afb. 5-21) niet, als het luchtwasprogramma is geselecteerd, brandt dit pictogram volledig.



5.22 Kinderslot

Druk na het inschakelen in de lopende status 3 seconden lang op de combinatie 'Droogniveau' + 'Uitstel' om het kinderslot te activeren (afb. 5-22). Druk nogmaals 3 seconden op dezelfde toetsencombinatie om het te deactiveren. Zodra het kinderslot geactiveerd is, worden alle aanraaktoetsen ongeldig (behalve de uitschakelknop) en een ongeldige bediening activeert een waarschuwingstoon. Op het digitale display verschijnt 'cL ot' (afb. 5-23).



Als het kinderslot eenmaal is ingesteld, kan het niet automatisch worden uitgeschakeld tijdens de bediening van het programma en moet het handmatig worden gedeactiveerd. Als de machine wordt uitgeschakeld en vervolgens weer wordt ingeschakeld, blijft het kinderslot actief. Als de deur tijdens het gebruik wordt geopend en vervolgens weer wordt gesloten, moet het kinderslot ook worden gedeactiveerd voordat de machine opnieuw kan starten. Als het programma echter klaar is met draaien, wordt het kinderslot automatisch vrijgegeven.

● Ja ○ Optioneel* / Nee

 Programma	Max. Lading kg		 Droogtijd***)		SELECTEERBARE OPTIES						
	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	Droog-niveau	Uitstel	Temp.	i-time	Anti-kreuk	Hygiëne	i-Refresh
Eco**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Overhemden	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Gemengd	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Wol	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Fijne was	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Handdoeken	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Katoen	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Dekbed	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Babyverzorging	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
XXL Lading	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Sport	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Supersnel 30'	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Synthetisch	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

- *) 'Optioneel' betekent dat niet alle niveaus beschikbaar zijn. Raadpleeg het display van de machine voor meer informatie.
- **) Testprogramma-instelling conform EN 61121. Wij raden wij u aan het condenswater extern af te voeren via de afvoerslang wanneer u een volledige lading droogt met het Eco-programma. Dit voorkomt dat het waterreservoir gedurende de cyclus moet worden geleegd.
- ***) De programmaduur wordt beïnvloed door de volgende factoren: het type stof, de hoeveelheid wasgoed, het vochtgehalte, het gewenste droogniveau en de centrifugeersnelheid tijdens het wassen. Deze factoren worden tijdens het programma door de elektronica geregistreerd en de resterende tijd wordt dienovereenkomstig gecorrigeerd.

Warmtepomptechnologie

De condensdroger met warmtewisselaar blinkt uit in efficiënt energieverbruik. Dit zijn richtwaarden die zijn bepaald onder standaardomstandigheden. De waarden kunnen afwijken van de opgegeven waarden, afhankelijk van over- en onderspanning, het type stof, de samenstelling van het te drogen wasgoed, het restvocht en de werkelijke belading.

ECO-programma		Centrifugeersnelheid in tpm	Restvocht in %	Tijd in u:min		Energieverbruik in kWh		Watergehalte %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Kastdroog	H - 3	1000	ongeveer 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Klaar om te dragen	H - 2	1000	ongeveer 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Strijken	H - 1	1000	ongeveer 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Programma Synthetisch		Centrifugeersnelheid in tpm	Restvocht in %	Tijd in u:min		Energieverbruik in kWh		Watergehalte %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Kastdroog	H - 3	1000	ongeveer 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Klaar om te dragen	H - 2	1000	ongeveer 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Strijken	H - 1	1000	ongeveer 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Programma Katoen		Centrifugeersnelheid in tpm	Restvocht in %	Tijd in u:min		Energieverbruik in kWh		Watergehalte %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Kastdroog	H - 3	1000	ongeveer 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Klaar om te dragen	H - 2	1000	ongeveer 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Strijken	H - 1	1000	ongeveer 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12



Milieubewust gebruik

- ▶ Centrifugeer het wasgoed zo droog mogelijk voordat u het in de wasdroger stopt.
- ▶ Vermijd overbelasting van de wasdroger.
- ▶ Schud het wasgoed los voordat u het in de droger stopt.
- ▶ Kies een goed droogprogramma. Zorg ervoor dat de was niet langer dan nodig wordt gedroogd.
- ▶ Zorg ervoor dat u de wasdroger met schone filters gebruikt.

8.1 Gesteven wasgoed

Gesteven wasgoed laat een laagje stijfjel achter in de trommel en is niet geschikt voor de droger.

8.2 Wasverzachter

Gebruik geen wasverzachter bij het wassen, want de was wordt zacht en pluizig in de droger.

8.3 Microvezeldoekjes

Het gebruik van **microvezeldoekjes** kan leiden tot een laagje op de pluizenfilters. Hierdoor kunnen de filters verstopt raken. In dergelijke gevallen raden we aan om geen microvezeldoekjes toe te voegen of om een ander merk te kiezen. Let in elk geval op de instructies van de fabrikant.

8.4 Kleine hoeveelheden

Bij een hoeveelheid van minder dan 1,0 kg moet het 'Timer'-programma worden geselecteerd, omdat het droogniveau van kleding soms niet kan worden gedetecteerd vanwege de kleine lading.

8.5 Binnenverlichting trommel

Als het apparaat is ingeschakeld, blijft de trommelverlichting branden wanneer de deur open is.

8.6 Serviceklep

Zorg ervoor dat de serviceklep tijdens het gebruik altijd dicht is.

8.7 Antikreukbescherming

Wanneer u antikreuk hebt ingesteld, dan beweegt aan het einde van de cyclus, als het wasgoed er niet wordt uitgehaald, de trommel af en toe om kreukels te voorkomen.

8.8 Resterende tijd

De programmaduur wordt beïnvloed door de volgende factoren: het type stof, de hoeveelheid wasgoed, het vochtgehalte, het gewenste droogniveau en de centrifugeersnelheid tijdens het wassen. Deze factoren worden tijdens het programma door de elektronica geregistreerd en de resterende tijd wordt dienovereenkomstig gecorrigeerd.

8.9 Extra grote items

Als aan het einde van de cyclus het gewenste droogniveau niet is bereikt, haalt u het wasgoed uit elkaar en droogt u het opnieuw met het tijdprogramma (TIMER).

8.10 Vooral delicate stoffen

Stof die gemakkelijk krimpt of zijn vorm verliest, zoals zijden kousen en lingerie, mag niet rechtstreeks in de droger. Doe delicate kledingstukken in een waszak en droog ze niet te lang.

8.11 Jersey en breisels

Bij kleding zoals jersey en gebreide kleding raden we aan om te drogen met het programma Fijne was om te voorkomen dat het te lang droogt.

8.12 Kleding binnenstebuiten draaien

Het is aan te raden om de rits te sluiten en kleding binnenstebuiten te draaien voor gebruik, om overmatig drogen te voorkomen.

8.13 Metalen ornament

Als er metalen versieringen en plastic nagels of kralen op de kleding worden gebruikt, moeten deze voor gebruik goed worden ingepakt om te voorkomen dat ze tegen de trommel slaan en schade veroorzaken.

8.14 Akoestisch signaal

Er kan een geluidssignaal worden geactiveerd:

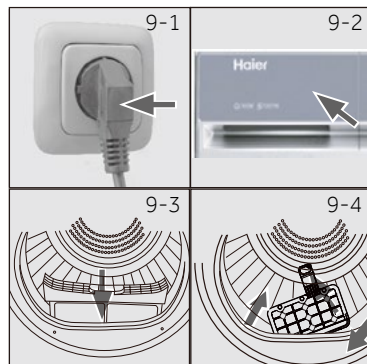
- ▶ Als het waterreservoir vol is.
- ▶ Als er een storing is.

Daarnaast kan het akoestische signaal ook worden geselecteerd in de volgende gevallen:

- ▶ aan het einde van een programma;
- ▶ bij het indrukken van een toets;
- ▶ wanneer u de programmakeuzeknop draait.

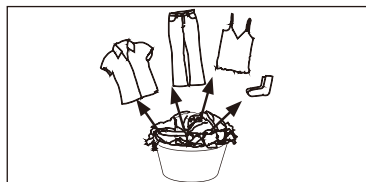
9.1 Het apparaat voorbereiden

1. Sluit het apparaat aan op een stroomvoorziening (220 V tot 240 V~/50 Hz) (afb. 9-1). Raadpleeg ook hoofdstuk '2 - Installatiefoto's' op pagina 7.
2. Zorg ervoor dat:
 - ▶ het waterreservoir leeg is en correct is geïnstalleerd (afb. 9-2);
 - ▶ het pluizenfilter schoon is en correct is geïnstalleerd (afb. 9-3);
 - ▶ het condensfilter schoon is en correct is geïnstalleerd (afb. 9-4).



9.2 De was voorbereiden

- ▶ Sorteert kleding op stof (katoen, synthetisch, wol, etc.). Droog alleen kleding die is gecentrifugeerd.
- ▶ Verwijder alle scherpe of brandbare voorwerpen zoals sleutels, aanstekers en lucifers uit de zakken. Verwijder harde decoratieve voorwerpen zoals broches.
- ▶ Doe de ritsen dicht en zorg ervoor dat de knopen goed vastzitten en doe kleine spullen zoals sokken, beha's, etc. in een waszakje.
- ▶ Haal grote stukken stof zoals lakens, tafelkleden, etc. uit elkaar.
- ▶ Volg de instructies op het wasetiket en droog alleen kledingstukken die in de machine gedroogd kunnen worden.



Tips:

- ▶ Scheid witte kleren van gekleurde.
- ▶ Beddengoed en kussenslopen moeten dichtgeknoopt zijn, zodat er geen kleine items in kunnen vast kunnen blijven zitten.
- ▶ Sluit ritsen en haken en bind losse riemen zonder metalen onderdelen, schortkoorden etc. samen.
- ▶ Verwijder losse metalen onderdelen, zoals metalen knopen, van kleding voordat u deze in de droger stopt.
- ▶ Droog onderhoudsvrij linnen niet te lang. Risico op kreukels. Laat uiteindelijk drogen aan de lucht.
- ▶ Kleding zoals gebreide kleding kan soms overmatig drogen. We raden aan voor het droogniveau 'Strijkdroog' te kiezen.
- ▶ Voor voorgedroogde kledingstukken met meerdere lagen of voor de uiteindelijke droging moet het tijdprogramma (TIMER) worden gekozen.

Type lading	Samenstelling	Gemiddeld gewicht per artikel
Beddengoed (eenpersoons)	Katoen	Ca. 800 g
Kleding van gemengde stoffen	/	Ca. 800 g
Jassen	Katoen	Ca. 800 g
Jeans	/	Ca. 800 g
Overalls	Katoen	Ca. 950 g
Pyjama's	/	Ca. 200 g
Overhemden	/	Ca. 300 g
Sokken	Gemengde stoffen	Ca. 50 g
T-shirts	Katoen	Ca. 300 g
Ondergoed	Gemengde stoffen	Ca. 70 g

9.3 Kleding in het apparaat laden

- ▶ Voorgesorteerd wasgoed uit elkaar halen en in de machine plaatsen.
- ▶ Niet te vol laden.
- ▶ Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen kleding tussen bekneld zit.

9.4 Kleding verwijderen en toevoegen

Om kleding te verwijderen of toe te voegen, kan het programma op elk moment worden onderbroken:

- ▶ Druk op de toets '**Start/Pauze**'. De cyclus wordt onderbroken als de deur wordt geopend.
Wees voorzichtig bij het verwijderen of toevoegen van kleding! De binnenkant van de trommel of de kleding zelf kan heet zijn, zodat er gevaar op brandwonden bestaat.
- ▶ Druk op de '**Start/Pauze**'-toets na het sluiten van de deur om het programma voort te zetten.



VOORZICHTIG!

Voorwerpen die niet van stof zijn, maar ook kleine, losse of scherpgerande items kunnen storingen en schade aan kleding en apparatuur veroorzaken.



WAARSCHUWING!

Zet de wasdroger nooit voor het einde van de droogcyclus uit, tenzij alle items snel worden verwijderd en uitgespreid zodat de warmte wordt afgevoerd.

9-5



9.5 De droger laden

1. Plaats het wasgoed gelijkmatig in de trommel en zorg ervoor dat de droger niet te vol zit.
2. Zet de wasdroger aan door aan de knop te draaien (afb. 9-5).



Kennisgeving

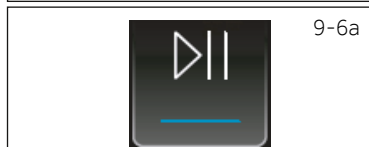
Wasverzachters of soortgelijke producten moeten worden gebruikt zoals aangegeven in de instructies van de fabrikant.

9.6 Programma instellen en starten

1. Draai aan de programmaknop (afb. 9-6) om het gewenste programma te kiezen.
2. Stel functies zoals temperatuur, droogniveau, uitstel in. Druk daarna op de toets Start/Pauze (afb. 9-6a) om de droogcyclus te starten.



9-6



9-6a

9.7 Einde droogcyclus

De wasdroger stopt automatisch wanneer een droogcyclus voltooid is. Het display toont ongeveer 5 seconden lang **Einde**. Open de deur van de wasdroger en haal de kleding eruit. Als de kleding er niet uit wordt gehaald, start de kreukvrijfunctie automatisch en toont het scherm **0:00**. (Deze functie is alleen beschikbaar bij sommige programma's.)

1. Schakel de wasdroger uit door op de aan/uit-toets te drukken (afb. 9-7).
2. Haal de stekker van de wasdroger uit het stopcontact (afb. 9.7a).
3. Leeg het waterreservoir na elke droogcyclus (afb. 9.7b).



9-7

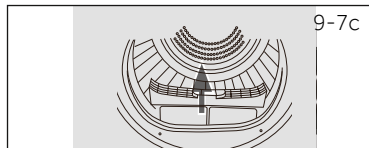


9-7a



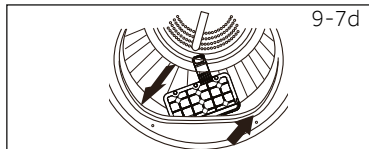
9-7b

4. Reinig het pluizenfilter na elke droogcyclus (afb. 9.7c).

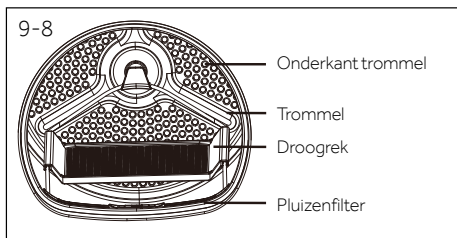


9-7c

5. Reinig het condensfilter na elke droogcyclus (afb. 9.7d).



9-7d



Kennisgeving

- Gebruik dit droogrek niet als er andere kleding in de droger zit.
- Zorg er tijdens het drogen voor dat de items zodanig op het rek worden geplaatst dat er geen risico is dat ze verstrikt raken in de schotten terwijl de trommel draait.
- Maximaal gewicht van natte items: 1,5 kg.

Verzorgingstabel

Wassen

	Wasbaar tot 95°C, normaal proces		Wasbaar tot 60°C, normaal proces		Wasbaar tot 60°C, mild proces
	Wasbaar tot 40°C, normaal proces		Wasbaar tot 40°C, mild proces		Wasbaar tot 40°C, zeer mild proces
	Wasbaar tot 30°C, normaal proces		Wasbaar tot 30°C, mild proces		Wasbaar tot 30°C, zeer mild proces
	Met de hand wassen op max. 40°C		Niet wassen		

Bleken

	Bleken toegestaan		Alleen zuurstof/geen chloor		Niet bleken
--	-------------------	--	-----------------------------	--	-------------

Drogen

	Drogen in de droogtrommel mogelijk bij normale temperatuur		Drogen in de droogtrommel mogelijk bij lagere temperatuur		Niet in de droger drogen
	Drogen aan de lijn		Vlak drogen		

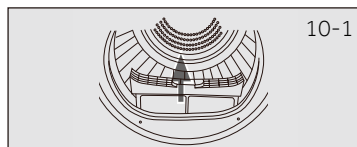
Strijken

	Strijken met een maximumtemperatuur tot 200°C		Strijken met een gemiddelde temperatuur tot 150°C		Strijken op een lage temperatuur tot 110°C: zonder stoom (strijken met stoom kan onherstelbare schade veroorzaken)
	Niet strijken				

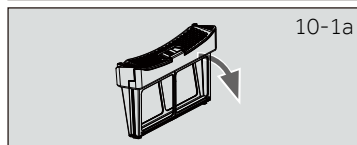
10.1 Het pluizenfilter schoonmaken

Reinig het pluizenfilter na elke droogcyclus.

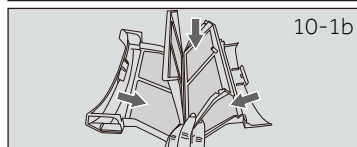
1. Verwijder het pluizenfilter uit de trommel (afb. 10-1).
2. Open het pluizenfilter (afb. 10-1a).
3. Verwijder de pluusresten uit het pluizenfilter (afb. 10-1b).
4. Plaats het schoongemaakte pluizenfilter terug in de wasdroger (afb. 10-1c).



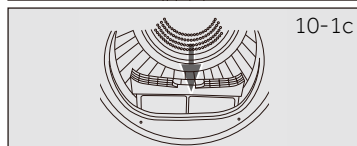
10-1



10-1a



10-1b

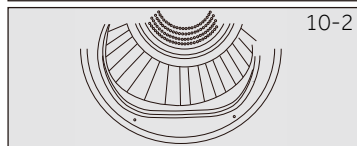


10-1c

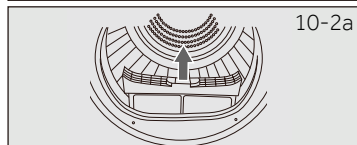
10.2 Het condensfilter schoonmaken

Reinig het filter na elke droogcyclus.

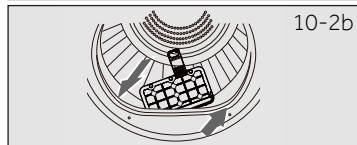
1. Open de deur (afb. 10-2).
2. Trek het pluizenfilter uit het voorste kanaal (afb. 10-2a).
3. Trek het condensfilter uit het luchtkanaal (afb. 10-2b).
4. Scheid het sponsfilter van het condensfilter en verwijder eventuele residuen (afb. 10-2c).
5. Plaats de spons terug op het condensfilter en plaats het terug in het kanaal.



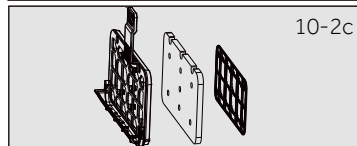
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

Kennisgeving

Wanneer u de filters reinigt, moet u de pluizen in de vuilnisbak gooien. Deze mogen niet door de afvoer worden gespoeld om verspreiding van microplastics in het gebruikt watersysteem te voorkomen. Maak het filter regelmatig schoon voor optimale droogprestaties. Een verstopt filter kan leiden tot langere droogcycli, waardoor het energieverbruik toeneemt.



10.3 Het waterreservoir legen

Tijdens de werking wordt stoom gecondenseerd tot water en opgevangen in het waterreservoir. Leeg het waterreservoir na elke droogcyclus.

1. Trek het waterreservoir uit de behuizing (afb. 10-3).



2. Leeg het waterreservoir (afb. 10-3a).



3. Plaats het waterreservoir terug in de wasdroger (afb. 10-3b).

Kennisgeving

Gebruik het water niet om te drinken of voedsel te verwerken.

10.4 Wasdroger

Neem de buitenkant van de wasdroger en het bedieningspaneel af met een vochtige doek. Gebruik geen organische oplosmiddelen of bijtende middelen om schade aan het apparaat te voorkomen.

10.5 Trommel

Na een poos gebruik zullen micro-elementen zoals kalk en minerale stoffen in het water resulteren in een onzichtbaar laagje in de trommel. Gebruik een vochtige doek en wat schoonmaakmiddel om het te verwijderen. Gebruik geen organische oplosmiddelen of bijtende middelen om schade aan het apparaat te voorkomen.

Veel problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. Controleer alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met een aftersales-service. Zie hoofdstuk '15 - Klantenservice' op pagina 35.



WAARSCHUWING!

- ▶ Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud gaat plegen.
- ▶ Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- ▶ Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde arbeider om gevaar te voorkomen.

Problemen oplossen met de displaycode

Code	Oorzaak	Oplossing
F2	Storing afvoerpomp/storing waterpeilschakelaar	Neem contact op met de klantenservice.
F32	NTC2 is open of kapot	Neem contact op met de klantenservice.
F33	NTC3 is open of kapot	Neem contact op met de klantenservice.
F4	Abnormale verwarming	Neem contact op met de klantenservice.
FF0	De bus zelf is defect	Neem contact op met de klantenservice.
FF1	Storing in motorcommunicatie	Neem contact op met de klantenservice.
FF2	Communicatiestoring op de printplaat van de computer	Neem contact op met de klantenservice.
F7	Motorstoring	Neem contact op met de klantenservice.
FH	Alarm IoT-configuratiestoring	Neem contact op met de klantenservice.
FF2E	De communicatie van de droge module is abnormaal	Neem contact op met de klantenservice.
FF6	De printplaat van de ventilatoraandrijving is abnormaal	Neem contact op met de klantenservice.
FE	De autonome ventilator is defect en moet worden gerepareerd	Neem contact op met de klantenservice.

Als de foutcodes na het nemen van maatregelen opnieuw verschijnen, schakel het apparaat dan uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

Problemen oplossen zonder displaycodes

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De wasdroger werkt niet.	- Slechte verbinding met de voeding. - Stroomuitval. - Er is geen droogprogramma ingesteld. - Het apparaat staat niet aan. - Als het waterreservoir vol is. - De deur is niet goed gesloten.	- Controleer de aansluiting op de voeding. - Controleer de voeding. - Stel een droogprogramma in. - Zet het apparaat aan. - Leeg het waterreservoir. - Sluit de deur goed.
De wasdroger werkt niet en op het display verschijnt 'E indP'.	Het wasgoed heeft het droogniveau bereikt dat door het programma is gedefinieerd.	Controleer of de programma-instelling geschikt is of niet.
De droogtijd is te lang en de resultaten zijn niet bevredigend	- De programma-instelling is niet juist. - Het filter is verstopt. - De verdamper is geblokkeerd. - De wasdroger is overbelast. - De was is te nat. - Het ontluichtingskanaal is geblokkeerd.	- Controleer of het programma juist is ingesteld. - Maak het filter schoon. - Reinig de verdamper. - Verminder de hoeveelheid wasgoed. - Centrifugeer het wasgoed volledig voordat u het droogt. - Controleer en reinig het ventilatiekanaal.
Resterende tijd op het display stopt of slaat over.	De resterende tijd wordt continu aangepast op basis van de volgende factoren: - Soort stof van het wasgoed. - Laadgewicht. - Vochtigheidsgraad van het wasgoed. - Omgevingstemperatuur.	De automatische afstelling is een normale handeling.



Kennisgeving

Alle voor de installatie relevante afbeeldingen staan aan het begin van deze handleiding.

12.1 Voorbereiding

- ▶ Verwijder eerst alle verpakkingsmaterialen, waaronder de piepschuimbasis. Bij het verwijderen van de verpakking kunnen waterdruppels worden waargenomen. Dit is een normaal verschijnsel dat het resultaat is van watertests in de fabriek.



Kennisgeving

Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Raadpleeg uw winkelier of de plaatselijke autoriteiten voor informatie over de huidige verwijderingslocaties.



WAARSCHUWING!

Na transport en installatie MOET u de droger twee uur ongemoeid laten staan vóór gebruik.

12.2 Transport en wachttijd

Transporteer het apparaat alleen horizontaal. De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan tijdens schuin transport door het gesloten buizensysteem heen lopen. Voordat u het apparaat op het lichtnet aansluit, moet u 2 uur wachten zodat de olie terug in de capsule loopt.

12.3 Plaats van het apparaat

Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst. Stel de voeten in op het gewenste niveau (afb. 12-1).

12.4 Installatie onder werkblad

De afmetingen van de uitsparing moeten ten minste overeenkomen met de aangegeven afmetingen (afb. 12-2).

1. Plaats het apparaat naast de uitsparing. Zorg ervoor dat alle aansluitingen gemakkelijk toegankelijk en functioneel zijn.
2. Stel alle voeten nauwkeurig af om een stevige horizontale positie te krijgen.
3. Installeer het apparaat voorzichtig in de uitsparing.
4. Zorg voor voldoende ventilatie.

12.5 Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- ▶ de stroomvoorziening, het stopcontact en de zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- ▶ het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- ▶ de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.
- ▶ **Alleen VK:** De VK-stekker voldoet aan de BS1363A-norm.

Steek de stekker in het stopcontact (afb. 12-3).



WAARSCHUWING!

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de servicevertegenwoordiger (zie garantiekaart) om gevaar te voorkomen!

12.6 De deur omkeren

- ▶ Haal voordat u begint de stekker van de droger uit het stopcontact.
- ▶ Behandel de onderdelen voorzichtig om krassen op de verf te voorkomen.
- ▶ Zorg voor een niet-krassend werkoppervlak voor de deuren.
- ▶ Gereedschap dat u nodig hebt: Kruiskopschroevendraaier.
- ▶ Zodra u begint, mag u de kast niet verplaatsen tot het omkeren van de deur is voltooid.
- ▶ Deze instructies zijn voor het verwisselen van de scharnieren van de rechterkant naar de linkerkant. Als u ze terug wilt zetten naar de rechterkant, volgt u dezelfde instructies en draait u alle verwijzingen om van links naar rechts.

1. De deureenheid verwijderen

Open de deur. Verwijder de twee schroeven waarmee het scharnier/de deureenheid aan de droger is bevestigd.

Leg het scharnier/de deureenheid voorzichtig aan de kant (afb. 12-4).

2. De binnendeur verwijderen, draaien en terugplaatsen

Verwijder de acht sluitzegels en schroeven waarmee de binnendeur aan de buitendeur is bevestigd.

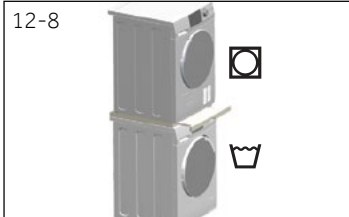
Demonteer de binnendeur, draai hem 180° en monteer hem weer in de buitendeur met dezelfde acht schroeven en stickers (afb. 12-5).

3. Het deurslot en de sluitplaat verwijderen, draaien en terugplaatsen

Verwijder de twee schroeven waarmee de sluitplaat vastzit en verwijder daarna één schroef van het deurslot, duw het slot naar beneden en haal het eruit. Draai het vervolgens 180° en plaats het aan de andere kant met dezelfde 3 schroeven en sluitplaten terug (afb. 12-6).

4. Het scharnier/de deureenheid draaien en terugplaatsen

Draai het scharnier/de deureenheid en schroef deze vast op de droger (afb. 12-7).



12.7 Gestapelde wasdroger

Het is mogelijk om een wasmachine en droger op elkaar te zetten (afb. 12-8).

Niet elke wasmachine is hiervoor geschikt.

Informatie over stapelen en de bijbehorende montageset zijn verkrijgbaar via uw lokale verkoper.

Bij de set worden montage-instructies geleverd die de installatiestappen grondig beschrijven.

12.8 De droger waterpas zetten

Het is **BELANGRIJK** om de droger waterpas te zetten om ervoor te zorgen dat de machine efficiënt en met minimaal geluid werkt. De droger moet waterpas worden gezet, zodat hij evenwichtig op alle vier de voetjes staat. Zorg ervoor dat de droger in geen enkele richting schommelt.

Zet de droger van zij naar zij waterpas (afb. 12-9):

- Plaats de waterpas in het midden achterop de droger.
- Stel de achterste voetjes af tot de droger van zijkant tot zijkant waterpas staat.
- Schroef de voetjes nooit helemaal uit hun behuizing.

Zet de droger van voor naar achter waterpas (afb. 12-10):

- Plaats de waterpas aan de linkerkant.
- Stel de linkervoorvoet bij (omlaag draaien).
- Herhaal het bovenstaande voor de rechtervoet.

Controleer of de droger in balans is:

- Plaats de waterpas in het midden voorop de droger.
- Zorg ervoor dat de droger in geen enkele richting schommelt.
- Als de droger niet in balans is, herhaal dan de bovenstaande stappen.

Na het waterpas zetten moeten de hoeken van de drogerbehuizing vrij van de vloer staan en mag de droger in geen enkele richting schommelen.

12.9 Afvoer

De droger is uitgerust met een condensator waarin water zich verzamelt tijdens de droogcyclus. Dit water wordt opgevangen in het verwijderbare waterreservoir linksboven in de droger. Het verzamelde water moet na elke droogcyclus worden geleegd of u kunt de droger zo instellen dat hij automatisch leegloopt met de bijgeleverde afvoerslang.

We raden aan om de droger zodanig in te stellen dat deze waar mogelijk automatisch leegloopt, vooral bij het drogen van volle ladingen. Dit verkleint het risico op het moeten legen van het waterreservoir tijdens een droogcyclus.

De afvoerslang aansluiten

- Verwijder de zwarte slang uit de aansluiting aan de achterkant van de droger (rechtsonder op de achterkant, afb. 12-11).
- Rol de grijze afvoerslang (meegeleverd met de droger) af en sluit deze aan op de afvoerpoort van de machine (afb. 12-12).
- Plaats het andere uiteinde van de afvoerslang in een emmer of standpijp.

12.10 Wollen kleding wassen en verzorgen

De droogcyclus voor wol van deze machine is getest en goedgekeurd door The Woolmark Company. De cyclus is geschikt voor het drogen van wollen kleding met het label 'handwas', mits de kledingstukken worden gewassen in een door Woolmark goedgekeurde handwascyclus en worden gedroogd volgens de instructies van de fabrikant van deze machine, **M2443**.



Productspecificaties (volgens EU 2023/2534)

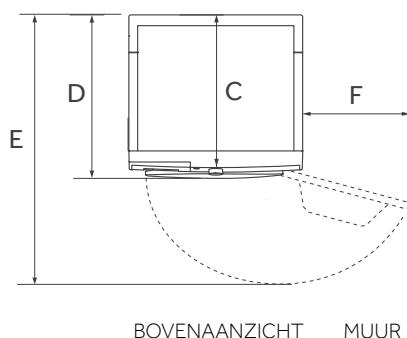
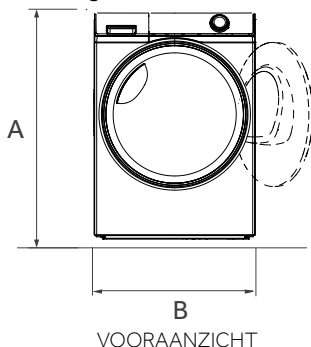
Handelsmerk	Haier	
Modelaanduiding	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Nominaal vermogen voor het Eco-programma (kg)	9	10
Soort wasdroger	Condensator	
Energie-efficiëntieklasse ⁴⁾	C	C
Wasdroger met of zonder automaat	met automaat	
Energieverbruik van het Eco-programma bij volle lading (Edry) (kWh/droogcyclus)	1,68	1,82
Energieverbruik van het Eco-programma bij gedeeltelijke lading (Edry/2) (kWh/droogcyclus)	0,91	0,97
Gewogen energieverbruik van het Eco-programma (Etc) (kWh/droogcyclus)	1,09	1,17
Gewogen energieverbruik van het Eco-programma (SEc) (kWh/droogcyclus)	1,84	1,96
Energie-efficiëntie-index (EEI)	59,2	59,6
Stroomverbruik in uit-stand (W)	0,24	
Stroomverbruik in stand-bymodus (W)	0,24	
Omvat de 'stand-bymodus' de weergave van informatie?	Ja	
Stroomverbruik in 'stand-bymodus' bij netwerkstand-by (Pnsm) (indien van toepassing)	1,5	
Stroomverbruik bij uitgestelde start (W)	3,40	
Programmaduur voor het Eco-programma bij volle lading (u:min)	3:15	3:24
Programmaduur voor het Eco-programma bij gedeeltelijke lading (u:min)	2:00	2:05
Gewogen programmaduur voor het Eco-programma (u:min)	3:06	3:06
Gewogen condensatie-efficiëntie voor het standaard katoenprogramma ³⁾ bij volledige en gedeeltelijke belading (%)	91	91
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma ³⁾ bij volledige belading	91	91
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma ³⁾ bij gedeeltelijke belading	91	91
Geluidsemisatie via de lucht tijdens het Eco-programma (dB)	60	

- 1) Gebaseerd op 100 droogcycli van het standaard Eco-programma bij volledige en gedeeltelijke belading en het verbruik van de energiezuinige standen. Het werkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt.
- 2) Als er een energiebeheersysteem is.
- 3) Dit programma, dat wordt gebruikt bij volledige en gedeeltelijke belading, is het standaard droogprogramma waarop de informatie op het etiket en de fiche betrekking heeft. Dit is het programma dat geschikt is voor het drogen van normaal nat katoenen wasgoed en het is het meest efficiënte programma wat betreft energieverbruik voor katoen.
- 4) Klasse G is het minst efficiënt en klasse A het meest efficiënt.

Aanvullende gegevens

Voeding (zie typeplaatje) – spanning/stroom/invoer	(220-240) V/50 Hz/2,6 A/600 W
Toegestane omgevingstemperatuur	5°C tot 35°C
Koelmiddel	R290
Volume	150 g

Productafmetingen



PRODUCTAFMETINGEN

A	Totale hoogte van het product in mm	845
B	Totale breedte van het product in mm	595
C	Totale diepte van product (tot hoofdbedieningspaneel) in mm	640
D	Totale diepte van het product in mm	680
E	Diepte met geopende deur in mm	1170
F	Minimale afstand deur tot aangrenzende muur in mm	188

Opmerking: De exacte hoogte van uw droger hangt af van hoe ver de voetjes aan de onderkant van de machine zijn uitgedraaid. De ruimte waarin u de droger installeert moet minstens 40 mm breder en 20 mm dieper zijn dan de afmetingen van het apparaat.



Opmerking: Afwijkingen

Door constante updates van hOn kunnen de functies en de weergave-interface van de app afwijken van de volgende beschrijving.

14.1 Algemene informatie

Dit apparaat is uitgerust met wifitechnologie voor bediening op afstand via de hOn-app.



WAARSCHUWING!

Volg de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding, ook als u het apparaat via de app gebruikt. Het opvolgen van deze instructies is essentieel voor een veilig gebruik.

14.2 Vereisten

1. **Wifinetwerk:** Er is een router vereist die compatibel is met 802.11b/g/n en 2,4 GHz band. Netwerken die werken op 5 GHz en openbare netwerken worden niet ondersteund. De netwerknaam (SSID) moet tussen 1 en 31 tekens lang zijn en het wachtwoord tussen 8 en 64 tekens. De encryptieopties zijn: open, WPA-PSK en WPA2-PSK.
2. **Compatibele apparaten:** De app is beschikbaar voor Android-, iOS- en Huawei-apparaten, op zowel tablets als smartphones.
3. **Positionering:** Installeer het apparaat in een gebied met een sterk wifisignaal.

Technische specificaties wifi:

Frequentie	2400 MHz–2483.5 MHz
Max. vermogen	20 dBm
Standaard	IEEE802.11b/g/n & BE 4.2

14.3 De hOn-app downloaden en installeren

1. Download de app door de QR-code hieronder te scannen of ga naar go.haier-europe.com/download-app.



Download
de hOn-app



Opmerking: Registratie

Het aanmaken van een profiel (aanmelden) is alleen vereist bij het eerste gebruik of als de account is verwijderd/uitgeschakeld. Voor toekomstig gebruik logt u gewoon in met uw e-mailadres en wachtwoord. Ga naar de DEMO-modus in de app om de wififuncties te verkennen.

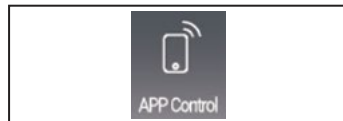
14.4 Het apparaat koppelen

Opmerking: Het thuisnetwerk moet zijn ingesteld op 2,4 GHz; netwerken die werken op 5 GHz worden niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met hetzelfde 2,4GHz-wifinetwerk dat u wilt gebruiken om het apparaat te configureren.

1. Open de hOn-app en maak een nieuw profiel aan (of log in als u er al een hebt).
2. Tik op 'Apparaat toevoegen' en volg de instructies op het scherm van de smartphone om de installatie te voltooien.

14.5 Activering bediening op afstand

1. Zorg ervoor dat de router is ingeschakeld en verbonden met het internet.
2. Laad de was en sluit de deur.
3. Schakel het apparaat in.
4. Druk kort op de toets '**Bediening op afstand**'.
5. Start de cyclus via de app. Het bedieningspaneel wordt uitgeschakeld, behalve de toetsen 'AAN/UIT' en 'START/PAUZE'. Alleen het kinderslot is beschikbaar tijdens het programma.
6. Bediening op afstand kan ook tijdens de cyclus worden geactiveerd door kort op de toets '**Bediening op afstand**' te drukken.



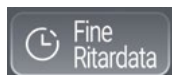
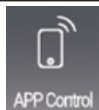
Opmerking: Bediening op afstand loopt af. U kunt tot 24 uur nadat bediening op afstand is ingeschakeld een opdracht verzenden vanuit de app.

14.6 Deactivering bediening op afstand

1. Tijdens een cyclus kunt u de bediening op afstand uitschakelen door kort op de '**Bediening op afstand**'-toets te drukken; de cyclus gaat dan verder. U kunt de status van de cyclus bekijken in de app, maar geen commando's sturen (zoals Stop/Pauze).
2. Om de bediening op afstand via de app te hervatten, zorgt u ervoor dat de deur gesloten is en drukt u nogmaals kort op de '**Bediening op afstand**'-toets.

14.7 Einde cyclus met bediening op afstand

1. Aan het einde van de cyclus wordt de bediening op afstand gedeactiveerd.
2. Na 2 minuten schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.



14.8 Wifimodule uitschakelen en netwerkgegevens wissen

De opgeslagen wifinetwerkinformatie verwijderen en de wifimodule uitschakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Houd, zonder een cyclus te starten, de toets '**Bediening op afstand**'-toets 5 seconden ingedrukt tot '**rESt**' verschijnt.
3. Houd de toets '**Uitstel**' ook 5 seconden ingedrukt tot '**donE**' verschijnt.
4. De configuratie-informatie wordt verwijderd. Selecteer een programma of schakel het apparaat uit om af te sluiten.
5. Om opnieuw te configureren, verwijdert u het apparaat uit de hOn-app en start u een nieuwe koppelprocedure.

Opmerking: Gebruik deze procedure alleen als u van plan bent het apparaat te verkopen.

We raden onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele reserveonderdelen aan.
Als u een probleem hebt met uw apparaat, raadpleeg dan eerst het hoofdstuk '11 - Problemen oplossen' op pagina 25.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op:

- met uw lokale verkoper; of
- Ga naar het gedeelte Service & Support op www.haier.com waar u telefoonnummers en veelgestelde vragen vindt en waar u de serviceclaim kunt activeren.

Als u contact wilt opnemen met onze serviceafdeling, moet u ervoor zorgen dat u de hiernavolgende gegevens bij de hand hebt.

Deze informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____ Serienummer _____

Raadpleeg ook de garantiekaart die bij het product wordt geleverd in geval van garantie.

Voor algemene vragen kunt u hieronder onze adressen in Europa vinden:

Europese Haier-adressen

Land*	Postadres	Land*	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKRIJK
Spanje en Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Nederland Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München DUITSLAND	Polen Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa (Warschau) POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Tsjechië en Slowakije	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praag 8 Karlin Tsjechië

*Ga voor meer informatie naar www.haier.com.

HH100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier



Instrukcja obsługi Suszarka z pompą ciepła

HD90-CQ387U1

HD90-CQ387GU1

HD100-CQ387U1

HD100-CQ387GU1

HD100-CQ387BU1

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci w bezpiecznym i prawidłowym montażu, a także w codziennym użytkowaniu i konserwacji.

Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze móc z niej skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE! - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje o środowisku



Utylizacja

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że produktu i jego akcesoriów elektronicznych (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) po zakończeniu okresu użytkowania nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.

Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy oddzielić te przedmioty od innych rodzajów odpadów i poddać je odpowiedzialnemu recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.

Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili ten produkt, lub z urzędem samorządu lokalnego, aby uzyskać szczegółowe informacje o tym, gdzie i w jaki sposób mogą oddać te przedmioty w celu bezpiecznego dla środowiska recyklingu. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu.

Tego produktu i jego akcesoriów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



OSTRZEŻENIE!

To urządzenie jest napełnione czynnikiem R290. Materiał łatwopalny, ryzyko pożaru.

UWAGA! W obudowie urządzenia lub w zabudowie nie zastępuj otworów wentylacyjnych.

UWAGA! Nie uszkodz obwodu czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas utylizacji starej suszarki bębnowej, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć kabel zasilający i zniszczyć go razem z wtyczką. Aby zapobiec zamknięciu się dzieci w urządzeniu, należy wyłamać zawiasy drzwi lub zamek drzwi.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenia nie wolno zasilać za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer, ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez instalację elektryczną.

1 - Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2 - Zdjęcia instalacji	7
3 - Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	8
4 - Opis produktu	9
5 - Panel sterowania	10
6 - Programy	15
7 - Zużycie	16
8 - Sugestie i wskazówki	17
9 - Codzienne użytkowanie	19
10 - Pielęgnacja i czyszczenie	23
11 - Rozwiązywanie problemów	25
12 - Instalacja	27
13 - Dane techniczne	30
14 - Aplikacja hOn	32
15 - Obsługa klienta	35



Pobierz
aplikację hOn





OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Usuń całe opakowanie i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Urządzenie należy zawsze przenosić przynajmniej w dwie osoby, ponieważ jest ciężkie.

Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one stale nadzorowane.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Upewnij się, że pomieszczenie jest suche i dobrze wentylowane. Temperatura otoczenia powinna wynosić od 5°C do 35°C.
- ▶ Nie zakrywaj żadnych otworów wentylacyjnych w podstawie dywanem lub podobnym przedmiotem.
- ▶ Utrzymuj obszar wokół suszarki bębnowej wolny od kurzu i włókien.
- ▶ Przed użyciem urządzenia upewnij się, że znajduje się w nim wyłącznie pranie i nie ma w nim zwierząt ani dzieci.
- ▶ Dotykaj wtyczki sieciowej wyłącznie suchymi rękami i nie dotykaj ani nie używaj urządzenia, jeśli jesteś bosy lub masz mokre ręce lub stopy
- ▶ Nie suszyć niewypranych rzeczy w suszarce bębnowej.
- ▶ Upewnij się, że nie ładujesz wsadu większego niż nominalny.
- ▶ Wyjmij z kieszeni wszystkie przedmioty, takie jak zapalniczki i zapalaki.
- ▶ Płyny zmiękczające do tkanin lub podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcją dotyczącą zmiękczaczy do tkanin
- ▶ Nie używaj ani nie przechowuj łatwopalnych aerozoli ani łatwopalnych gazów w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci na urządzeniu.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za kabel.
- ▶ Nie dotykaj tylnej części ani bębna podczas pracy, są gorące.



OSTRZEŻENIE!

Codzienne użytkowanie

- ▶ Nie używaj urządzenia do suszenia następujących rzeczy:
 - ▶ Rzeczy, które nie zostały wyprane.
 - ▶ Rzeczy zanieczyszczone substancjami łatwopalnymi, takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski, zmywacze do wosku lub inne chemikalia. Opary mogą spowodować pożar lub eksplozję. Rzeczy zabrudzone substancjami takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski i odplamiacze należy przed suszeniem w suszarce wyprać w gorącej wodzie z dodatkiem detergentu
 - ▶ Przedmioty zawierające wyściółkę lub wypełnienie (np. poduszki, kurtki), ponieważ wypełnienie może wydostać się na zewnątrz i spowodować zapłon.
 - ▶ Rzeczy takie jak guma piankowa (pianka lateksowa), czepki kąpielowe, tekstylia wodoodporne, artykuły i ubrania na podłożu gumowym lub poduszki wyposażone w podkładki z pianki gumowej nie powinny być suszone w suszarce bębnowej.
- ▶ Nie pij skondensowanej wody.
- ▶ Nie używaj urządzenia bez założonego filtra kłacek lub filtra skraplacza lub z uszkodzonym filtrem.
- ▶ Zwróć uwagę, że ostatnia część cyklu suszenia odbywa się bez ogrzewania (cykl schładzania), aby zapewnić, że pozostałe ubrania osiągną temperaturę, która ich nie uszkodzi.
- ▶ Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru przez dłuższy czas. Jeśli konieczna jest dłuższa nieobecność, cykl suszenia musi zostać przerwany przez wyłączenie i odłączenie zasilania.
- ▶ Nie wyłączaj urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia. Nigdy nie zatrzymuj suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone w celu rozproszenia ciepła
- ▶ Wyłączaj urządzenie po każdym programie suszenia, aby oszczędzać energię elektryczną i zapewnić bezpieczeństwo.

Konserwacja / czyszczenie

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane, jeśli przeprowadzają czyszczenie i konserwację.
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji.



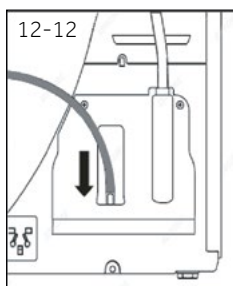
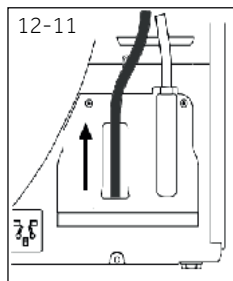
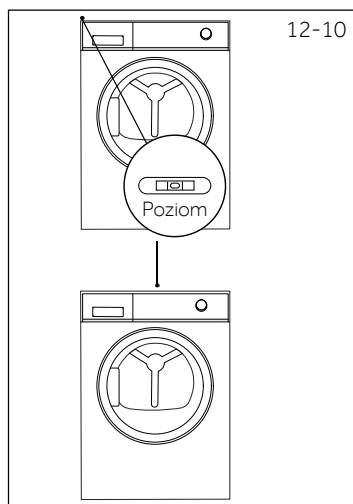
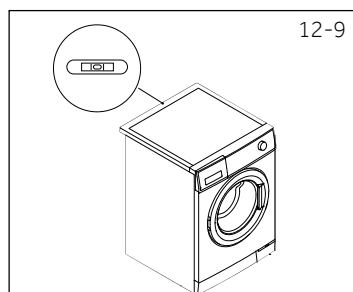
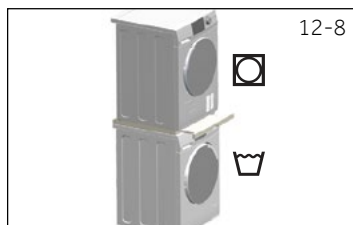
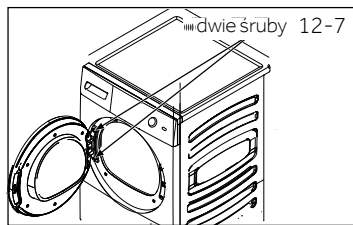
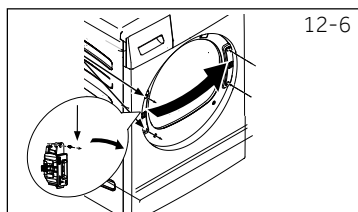
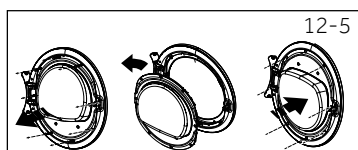
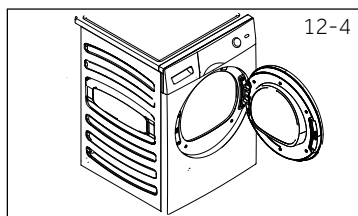
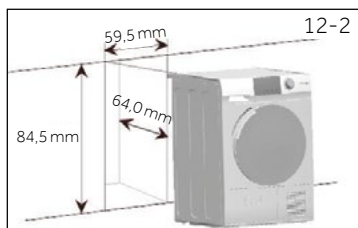
OSTRZEŻENIE!

Konserwacja / czyszczenie

- ▶ Po każdym programie należy wyczyścić filtr kłaczek i filtr skraplacza (patrz „10 - Pielęgnacja i czyszczenie” na stronie 23).
- ▶ Nie używaj strumienia wody ani pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Do czyszczenia urządzenia nie używaj przemysłowych środków chemicznych.
- ▶ Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, dla bezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- ▶ Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli konieczna jest naprawa, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Instalacja

- ▶ Upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu umożliwiającym pełne otwarcie drzwi. Nie instaluj suszarki za zamykanymi drzwiami, drzwiami przesuwными lub drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie drzwi suszarki, ponieważ ogranicza to pełne otwarcie drzwi.
- ▶ Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym, suchym miejscu.
- ▶ Nigdy nie instaluj urządzenia w wilgotnym miejscu na zewnątrz lub w miejscu, w którym istnieje ryzyko wycieku wody, na przykład pod lub w pobliżu zlewu. W przypadku wycieku wody należy odciąć zasilanie i pozostawić maszynę do naturalnego wyschnięcia.
- ▶ Instaluj i używaj urządzenia wyłącznie w miejscu, w którym temperatura przekracza 5°C.
- ▶ Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na dywanie ani w pobliżu ściany lub mebli.
- ▶ Nie wystawiaj urządzenia na działanie mrozu, ciepła, bezpośredniego światła słonecznego ani w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Upewnij się, że dane elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z danymi źródła zasilania. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Nie należy używać adapterów z wieloma wtyczkami ani przedłużaczy.
- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego i wtyczki. Jeśli są uszkodzone, zleć ich wymianę elektrykowi.
- ▶ Do zasilania należy używać osobnego uziemionego gniazdka, do którego będzie łatwo dostęp po instalacji. To urządzenie musi być uziemione.
- ▶ Tylko dla Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenia jest wyposażony w 3-żyłową (z uziemieniem) wtyczkę pasującą do standardowego 3-żyłowego (z uziemieniem) gniazdka. Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego pinu (uziemienia). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być dostępna.



Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie to przeznaczone jest do suszenia rzeczy wypranych w roztworze wodnym, które na metce producenta są oznaczone jako nadające się do suszenia w suszarce bębnowej.

Jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenie i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.

Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE wraz z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.



Użytkowanie przyjazne dla środowiska

- ▶ **Pełne odwirowanie:** Odwiruj pranie z maksymalną prędkością wirowania.
- ▶ **Maksymalny wsad:** Użyj maksymalnej ilości napełnienia zgodnie z tabelą programów, ale nie przeciążaj suszarki. Aby wykorzystać maksymalny wsad, pranie, które powinno zostać wysuszone jako „**GOTOWE do noszenia**”, można najpierw łatwo wysuszyć za pomocą „**Przypomnienia o prasowaniu**”. Po zakończeniu programu wyjmij pranie, które ma zostać wyprasowane, a następnie wysusz resztę prania do końca.
- ▶ **Wytrzep pranie:** Przed włożeniem prania do suszarki należy je wytrzepać.
- ▶ **Unikaj nadmiernego suszenia:** Należy unikać nadmiernego suszenia. Wybierz odpowiedni program i odpowiedni poziom suszenia.
- ▶ **Zmiękczac nie jest konieczny:** Do prania nie używaj płynu zmiękczającego, ponieważ w suszarce pranie stanie się puszyste i miękkie.
- ▶ **Czyszczenie filtrów kłaczków:** Po każdym cyklu należy wyczyścić filtry kłaczków.
- ▶ **Wentylacja:** Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane (zob. „12 - Instalacja” na stronie 27).
- ▶ **Ponowne wykorzystanie skroplonej wody:** Zebraną skroploną wodę można wykorzystać do żelazka parowego. Wcześniej należy go przesiać przez drobne sitko lub bibułę filtrującą do kawy. Najmniejsze części zostaną zatrzymane przez filtr.

**Uwaga**

Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą różnić się od posiadanego modelu.

4.1 Zdjęcie urządzenia

Przód (rys. 4-1):

Tył (rys. 4-2):



- 1 Pojemnik na wodę
- 2 Drzwi suszarki bębnowej
- 3 Panel sterowania

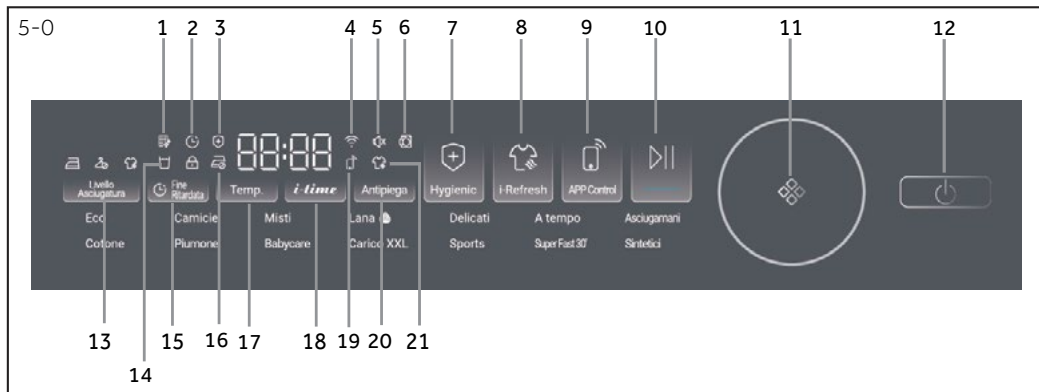
- 4 Przewód zasilający
- 5 Tabliczka z tyłu
- 6 Wylot drenażowy
- 7 Regulowane nóżki

4.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą (rys. 4.3):



4-3



- | | | | |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| 1 Wskaźnik czyszczenia filtra | 7 Przycisk Higiena | 12 Przycisk zasilania | 18 Przycisk Czas |
| 2 Wskaźnik opóźnienia | 8 Przycisk i-Refresh | 13 Przycisk Poziom suszenia | 19 Wskaźnik Zdalny |
| 3 Wskaźnik Higiena | 9 Przycisk Zdalne sterowanie | 14 Wskaźnik pustego zbiornika | 20 Przycisk Bez zagniecia |
| 4 Wskaźnik Wi-Fi | 10 Przycisk Uruchom/Wstrzymaj | 15 Przycisk Opóźnienie | 21 Wskaźnik i-Refresh |
| 5 Wskaźnik wyciszenia | 11 Pokrętko programu | 16 Wskaźnik Bez zagniecia | |
| 6 Wskaźnik otwarcia drzwi | | 17 Przycisk Temperatura | |

5.1 Wskaźnik czyszczenia filtra

W normalnych warunkach nie włącza się, gdy czas suszenia jest dłuższy niż 30 minut, po zakończeniu programu przechodzi w fazę KONIEC, a kontrolka (rys. 5-1) miga. Aby dowiedzieć się więcej o procesie czyszczenia, zobacz „10.1 Czyszczenie filtra kłaczków” na stronie 23 lub „10.2 Czyszczenie filtra skraplacza” na stronie 23.

5.2 Wskaźnik opóźnienia

Kontrolka ta (rys. 5-2) nie świeci się w normalnych warunkach, ale zawsze zapala się po wybraniu opóźnienia i zawsze pozostaje włączona, gdy opóźnienie jest aktywne.

5.3 Wskaźnik Higiena

Po włączeniu funkcji sterylizacji ikona ta (rys. 5-3) pozostaje zawsze włączona, gaśnie w czasie trwania etapu i włącza się ponownie po wejściu w etap sterylizacji.

5.4 Wskaźnik Wi-Fi

Podczas konfiguracji sieci dioda WiFi miga (włącza się na 0,5 s i wyłącza się na 0,5 s), a ta ikona (rys. 5-4) pozostaje włączona po pomyślnej konfiguracji sieci.

5.5 Wskaźnik wyciszenia

Brzęczyk jest domyślnie włączony. Aby dezaktywować funkcję brzęczyka, naciśnij jednocześnie 2 przyciski (**Temperatura** i **i-time**) przez 3 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik (rys. 5-5) zaświeci się. Aby go aktywować, ponownie naciśnij te same dwa przyciski i przytrzymaj przez 3 sekundy.



5.6 Wskaźnik otwarcia drzwi

Jeżeli drzwi są otwarte, ten wskaźnik (rys. 5-6) się zaświeci. Użytkownicy powinni zamknąć drzwi, aby rozpocząć cykl suszenia.



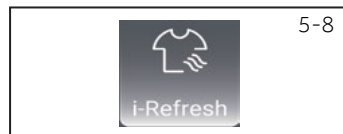
5.7 Przycisk Higiena

Funkcja Higiena jest przeznaczona do zabijania bakterii i roztoczy, a także wirusów na ubraniach za pomocą wysokiej temperatury. Ustawienia programu zostaną automatycznie zmienione na najwyższy poziom suszenia i najwyższą temperaturę. Po wybraniu funkcji Higiena przycisk ten będzie podświetlony do momentu rozpoczęcia cyklu suszenia. Po rozpoczęciu fazy Higiena przycisk ponownie się zaświeci w celach informacyjnych.



5.8 Przycisk i-Refresh

I-Refresh to opatentowana przez firmę Haier funkcja, której celem jest usuwanie kurzu i wilgoci. Możesz szybko odświeżyć ubrania i nadać im puszystości. Poprzez obracanie ubrań i potrząsanie nimi przedostaje się do nich powietrze, dzięki czemu w tym trybie można prać nawet delikatne ubrania oraz tkaniny nieprzeznaczone do prania w pralce.



5.9 Przycisk Zdalne sterowanie

Naciśnij i krótko przytrzymaj ten przycisk, aby aktywować/dezaktywować zdalne sterowanie urządzeniem poprzez aplikację hOn (rys. 5-9).



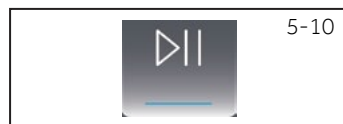
Uwaga

Aby rozpocząć procedurę parowania, postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji.

Zobacz „14 - Aplikacja hOn” na stronie 32, aby uzyskać więcej informacji.

5.10 Przycisk Uruchom/Wstrzymaj

Naciśnij przycisk Uruchom/Wstrzymaj (rys. 5-10), aby rozpocząć cykl suszenia. Naciśnij przycisk ponownie, aby wstrzymać cykl suszenia. Naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować.



5-11



5.11 Pokrętło programu

Wybierz jeden z 14 programów za pomocą pokrętła (rys. 5-11). Zapala się wskaźnik odpowiedniego programu. Zobacz „6 - Programy” na stronie 15, aby uzyskać więcej informacji.

5-12



5.12 Przycisk zasilania

Naciśnij przycisk zasilania (rys. 5-12), aby włączyć/wyłączyć suszarkę bębnową.

5-13



5.13 Przycisk Poziom suszenia

Naciśnij przycisk (rys. 5-13), aby ustawić końcową wilgotność prania na koniec cyklu. Poniżej pokazano wyświetlacz:



Do szafy



Gotowe do noszenia



Prasowanie

5-14



5.14 Wskaźnik pustego zbiornika

Wskaźnik ten ma przypominać użytkownikom o konieczności opróżnienia zbiornika na wodę (rys. 5-14).

Ważne: Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia.

5-15



5.15 Przycisk Opóźnienie

Funkcja opóźnienia umożliwia użytkownikom opóźnienie rozpoczęcia cyklu

(od 1 do 24 godzin). Po aktywacji ikona (rys. 5-15) zaświeci się.

5-16



5.16 Wskaźnik Bez zagnieć

Funkcja Bez zagnieć jest przeznaczona do usuwania zagnieć z ubrań. Po zakończeniu cyklu suszenia bęben będzie się obracał, aby roztrząpać ubrania, więc nie musisz się martwić, że zapomnisz je wyjąć.

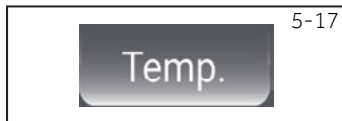
Funkcja Bez zagnieć jest domyślnie wyłączona. Po wybraniu programu ikona (rys. 5-16) zaświeci się. Po zakończeniu cyklu suszenia bęben obraca się jeszcze przez 1 do 12 godzin, wykorzystując zimne powietrze.

Użytkownicy mogą w każdej chwili zatrzymać proces poprzez otwarcie drzwi lub rozpoczęcie nowego cyklu.

5.17 Przycisk Temperatura

Ten przycisk służy do regulacji temperatury suszenia w oparciu o osobiste potrzeby lub wymagania. Naciśnięcie tego przycisku (rys. 5-17) pozwala ustawić żądaną temperaturę suszenia. Są 4 poziomy:

- ⌚ -3 Wysoka temperatura.
- ⌚ -2 Średnia temperatura.
- ⌚ -1 Niska temperatura.
- ❄️ (Chłodne) Zimne powietrze.



5-17

5.18 Przycisk i-time

Ta funkcja ma na celu umożliwienie użytkownikom dostosowania czasu trwania cyklu do ich osobistych potrzeb. Użytkownicy mogą używać tej funkcji do ustawiania czasu wyłącznie w programach **Timer** i **Wełna**. Przytrzymaj ten przycisk (rys. 5-18) naciśnięty przez 3 sekundy, aby szybko zmienić czas.



5-18

5.19 Wskaźnik zdalnego sterowania

Po pomyślnym skonfigurowaniu funkcji zdalnego sterowania ikona się zaświeci. Aby wyłączyć, naciśnij przycisk Uruchom/Wstrzymaj.



5-19

Suszenie Smart AI

Funkcja Suszenie Smart AI w aplikacji hOn optymalizuje cykle suszenia dla tkanin mieszanych (bawełna, syntetyki).

Aktywując tę funkcję możesz wybrać pożądany poziom wysuszenia: „Do szafy” lub „Gotowe do noszenia”. W trakcie cyklu urządzenie wyśle powiadomienie do aplikacji hOn, gdy osiągnięty zostanie poziom „Do prasowania” – jest to etap, w którym lżejsze ubrania są już suche.

W tym momencie możesz otworzyć drzwi, wyjąć suche ubrania, a następnie zamknąć drzwi i nacisnąć przycisk „Wznów”, aby kontynuować cykl suszenia pozostałych ubrań. Proces ten pozwala na ukończenie suszenia w jednym cyklu zamiast przeprowadzania dwóch oddzielnych cykli, co pozwala zaoszczędzić czas i energię.



Uwaga

Funkcja ta jest dostępna w aplikacji hOn. Aby skorzystać z tej funkcji, musisz sparować suszarkę bębnową z aplikacją hOn.

5-20


 A rectangular button with rounded corners, featuring the text "Anti-crease" in a white, sans-serif font on a dark background.

5.20 Przycisk Bez zagniećń

Włącza tryb, w którym suszarka suszy ubrania i wykonuje ciągłe obroty, aby suszone ubrania nie zalegały zbyt długo w suszarce i nie gniotły się za bardzo.

5-21



5.21 Wskaźnik i-Refresh

W normalnych warunkach ikona (rys. 5-21) nie świeci się, natomiast po wybraniu programu prania z powietrzem ikona w pełni się świeci.

5-22


 A rectangular button with rounded corners, featuring the text "Dry Level" in a white, sans-serif font on a dark background.

+


 A rectangular button with rounded corners, featuring a white clock icon and the text "Delay" in a white, sans-serif font on a dark background.

5.22 Blokada rodzicielska

Po włączeniu zasilania, gdy urządzenie jest uruchomione, naciśnij kombinację klawiszy „**Poziom suszenia**” + „**Opóźnienie**” i przytrzymaj ją przez 3 sekundy, aby aktywować blokadę rodzicielską (rys. 5-22). Aby dezaktywować tę kombinację klawiszy, naciśnij ją ponownie i przytrzymaj przez 3 sekundy. Po włączeniu blokady rodzicielskiej wszystkie przyciski dotykowe stają się nieaktywne (oprócz przycisku wyłączania zasilania), a niedozwolona operacja spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego. Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „**cŁot**” (rys. 5-23).

5-23


 A digital display showing the error code "cŁot" in a stylized, segmented font.

Po ustawieniu blokady rodzicielskiej nie można jej automatycznie wyłączyć w trakcie działania programu. Należy ją dezaktywować ręcznie. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone i ponownie włączone, blokada rodzicielska pozostanie aktywna. Ponadto, jeśli drzwi zostaną otwarte w trakcie pracy urządzenia, a następnie ponownie zamknięte, blokada rodzicielska musi zostać wyłączona, aby można było ponownie uruchomić urządzenie. Jednak po zakończeniu działania programu blokada rodzicielska zostanie automatycznie zwolniona.

● Tak ○ Opcjonalnie* / Nie

 Program	Maks. obciążenie kg		 Czas suszenia***)		OPCJE DO WYBORU						
	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	Poziom suszenia	Opóźnienie	Temperatura	i-time	Bez zagwieceń	Higiena	i-Refresh
Eco**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Koszule	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Mieszane	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Wełna	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Tkaniny delikatne	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Ręczniki	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Bawełna	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Kołdry	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Ubrania dla niemowląt	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
Ładunek XXL	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Sportowe	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Superszybki 30'	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Tkaniny syntetyczne	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

*) Opcjonalnie: oznacza, że nie wszystkie poziomy są dostępne. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z rzeczywistym wyświetlaczem urządzenia.

**) Ustawienie programu testowego EN 61121, zalecamy odprowadzanie skroplonej wody na zewnątrz przez wąż spustowy podczas suszenia pełnego wsadu przy użyciu programu Eco. Pozwoli to uniknąć opróżniania zbiornika wody podczas cyklu.

***) Na czas trwania programu mają wpływ następujące czynniki: rodzaj tkaniny, ilość wsadu, zawartość wilgoci, żądany poziom wysuszenia, a także prędkość wirowania podczas prania. Czynniki te są rejestrowane przez układ elektroniczny podczas trwania programu, a pozostały czas zostanie odpowiednio skorygowany.

Technologia pompy ciepła

Osuszacz kondensacyjny z wymiennikiem ciepła wyróżnia się efektywnością zużycia energii. Są to wartości orientacyjne określone w warunkach standardowych. Wartości mogą różnić się od podanych w zależności od przepięcia i zbyt niskiego napięcia, rodzaju tkanin, składu suszonego prania, wilgotności resztkowej i rzeczywistego wsadu.

Program ECO		Prędkość wirowania w obr./min	Wilgotność resztkowa w %	Czas w godz.:min		Zużycie energii w kWh		Zawartość wody %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Do szafy	H - 3	1000	około. 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Gotowe do noszenia	H - 2	1000	około. 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Prasowanie	H - 1	1000	około. 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Program Tkaniny syntetyczne		Prędkość wirowania w obr./min	Wilgotność resztkowa w %	Czas w godz.:min		Zużycie energii w kWh		Zawartość wody %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Do szafy	H - 3	1000	około. 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Gotowe do noszenia	H - 2	1000	około. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Prasowanie	H - 1	1000	około. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Program Bawełna		Prędkość wirowania w obr./min	Wilgotność resztkowa w %	Czas w godz.:min		Zużycie energii w kWh		Zawartość wody %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Do szafy	H - 3	1000	około. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Gotowe do noszenia	H - 2	1000	około. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Prasowanie	H - 1	1000	około. 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12

**Użytkowanie przyjazne dla środowiska**

- ▶ Przed włożeniem prania do suszarki bębnowej należy je odwirować do sucha.
- ▶ Unikaj przeciążania suszarki bębnowej.
- ▶ Wstrząśnij praniem przed włożeniem go do suszarki bębnowej.
- ▶ Wybierz odpowiedni program suszenia. Upewnij się, że pranie nie jest suszone dłużej niż to konieczne.
- ▶ Pamiętaj, aby używać suszarki bębnowej z wyczyszczonymi filtrami.

8.1 Wykrochmalone pranie

Wykrochmalone pranie pozostawia warstwę skrobi w bębnie i nie nadaje się do suszenia.

8.2 Środek zmiękczający

Do prania nie używaj płynu zmiękczającego, ponieważ w suszarce pranie stanie się miękkie i puszyste.

8.3 Miękkie ściereczki

Stosowanie „miękkich ściereczek” może spowodować osadzanie się na filtrach kłaczek. Może to spowodować zablokowanie filtrów. W takich przypadkach zalecamy rezygnację z dodawania miękkich ściereczek lub wybranie innej marki. W każdym przypadku należy przestrzegać instrukcji producenta.

8.4 Niewielkie ilości wypełnienia

W przypadku ilości mniejszej niż 1,0 kg należy wybrać program „Timer”, ponieważ czasami ze względu na mały wsad nie można wyczuć poziomu suchości odzieży.

8.5 Oświetlenie wnętrza bębna

Gdy urządzenie jest włączone, oświetlenie bębna będzie się świecić, gdy drzwi są otwarte.

8.6 Kłapa serwisowa

Podczas pracy należy zwracać uwagę, aby kłapa serwisowa była zawsze zamknięta.

8.7 Ochrona przed zagnieceniami

Jeśli włączono ustawienie Bez zagnieceń, a po zakończeniu cyklu pranie nie zostanie wyjęte, bęben od czasu do czasu będzie się obracał, aby zapobiec zagnieceniom.

8.8 Pozostały czas

Na czas trwania programu mają wpływ następujące czynniki: rodzaj tkaniny, ilość wsadu, zawartość wilgoci, żądany poziom wysuszenia, a także prędkość wirowania podczas prania. Czynniki te są rejestrowane przez układ elektroniczny podczas trwania programu, a pozostały czas zostanie odpowiednio skorygowany.

8.9 Bardzo duże elementy

Jeśli po zakończeniu cyklu pranie nie będzie suche w wystarczającym stopniu, należy rozluźnić wsad i ponownie wysuszyć pranie, korzystając z programu czasowego (TIMER).

8.10 Szczególnie delikatne tkaniny

Tekstyliów, które łatwo kurczą się lub tracą kształt, a także jedwabnych pończoch i bielizny nie należy wkładać bezpośrednio do suszarki. Delikatne ubrania włóż do worka na pranie i unikaj ich przesuszenia.

8.11 Dżersej i dzianina

Ubrania typu jersey i dzianiny zalecamy do suszenia używać programu Tkaniny delikatne, aby uniknąć przesuszenia.

8.12 Przerzucanie ubrań

Zaleca się zapiąć zamki błyskawiczne i obrócić je przed włączeniem programu, aby uniknąć przesuszenia.

8.13 Ozdoba metalowa

Jeżeli na ubraniu zastosowano ozdoby metalowe i plastikowe koraliki, należy je odpowiednio owinąć, aby przed użyciem nie uderzyć w bęben i nie spowodować uszkodzeń.

8.14 Sygnał dźwiękowy

Można aktywować sygnał dźwiękowy:

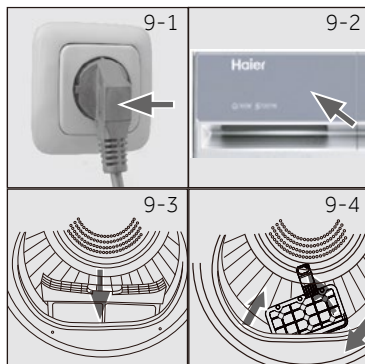
- ▶ Gdy zbiornik na wodę jest pełny.
- ▶ Gdy wydarzy się awaria.

Dodatkowo sygnał dźwiękowy można włączyć również w następujących przypadkach:

- ▶ Na koniec programu.
- ▶ Podczas naciskania przycisku.
- ▶ Podczas obracania pokrętła wyboru programu.

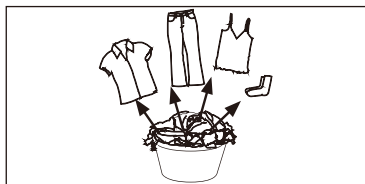
9.1 Przygotuj urządzenie

1. Podłącz urządzenie do źródła zasilania (220 V do 240 V~/50 Hz) (rys. 9-1). Proszę zapoznać się także z sekcją „2 - Zdjęcia instalacji” na stronie 7.
2. Upewnij się, że:
 - ▶ Zbiornik na wodę jest pusty i prawidłowo zainstalowany (rys. 9-2)
 - ▶ Filtr kłaczków jest czysty i prawidłowo zainstalowany (rys. 9-3).
 - ▶ Filtr skraplacza jest czysty i prawidłowo zamontowany (rys. 9-4).



9.2 Przygotuj pranie

- ▶ Sortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna itp.). Susz wyłącznie odwirowane ubrania.
- ▶ Opróżnij kieszenie ze wszystkich ostrych lub łatwopalnych przedmiotów, takich jak klucze, zapalniczki i zapalki. Usuń twarde przedmioty dekoracyjne, takie jak broszki.
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne i upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte, a drobne rzeczy, takie jak skarpetki, biustonosze itp., włóż do kosmetyczki.
- ▶ Rozłóż nieporęczne elementy materiału, takie jak prześcieradła, obrusy itp.
- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcjami na etykiecie prania i wysusz te ubrania, które można wysuszyć w pralce.



Porady

- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych.
- ▶ Pościel i poszewki na poduszki powinny być związane na guziki, aby drobne elementy nie mogły utknąć w ich wnętrzu.
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne i haczyki oraz zwiąż luźne paski bez metalowych części, sznurki fartucha itp.
- ▶ Przed włożeniem odzieży do suszarki usuń luźne metalowe części odzieży, np. metalowe guziki.
- ▶ Nie wysuszaj bielizny łatwej w pielęgnacji. Ryzyko zagniecia. Pozostaw do ostatecznego wyschnięcia na świeżym powietrzu.
- ▶ Ubrania takie jak dzianina mogą czasem przesuszać się. Zawsze zaleca się wybór poziomego suszenia do prasowania.
- ▶ W przypadku wstępnie wysuszonej odzieży wielowarstwowej lub do końcowego suszenia należy wybrać program czasowy (TIMER).

Referencja obciążenia	Skład	Średnia waga na sztukę
Prześcieradło (pojedyncze)	Bawełna	Okolo 800 gr
Ubrania z mieszanych tkanin	/	Okolo 800 gr
Kurtki	Bawełna	Okolo 800 gr
Dżinsy	/	Okolo 800 gr
Kombinezon	Bawełna	Okolo 950 gr
Piżama	/	Okolo 200 gr
Koszule	/	Okolo 300g
Skarpety	Tkaniny mieszane	Okolo 50g
T-Shirts	Bawełna	Okolo 300g
Bielizna	Tkaniny mieszane	Okolo 70 gr

9.3 Załaduj ubrania do urządzenia

- ▶ Rozluźnij i włóż posortowane pranie.
- ▶ Nie przeciążaj.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że ubrania nie są przyciśnięte.

9.4 Wyjmij i dodaj ubrania

Aby zdjąć lub dodać ubrania, program można w każdej chwili przerwać:

- ▶ Naciśnij przycisk „**Uruchom/Wstrzymaj**”. Cykl zostanie przerwany w przypadku otwarcia drzwi.
Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania i dodawania ubrań! Wnętrze bębna lub same ubrania mogą być gorące, co stwarza ryzyko poparzenia.
- ▶ Aby kontynuować program, po zamknięciu drzwi należy nacisnąć przycisk „**Uruchom/Wstrzymaj**”.



UWAGA!

Przedmioty nietekstylne, a także małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie odzieży i urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie wyłączaj suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone, aby umożliwić uwolnienie ciepła.

9.5 Załadunek suszarki

1. Umieścić pranie równomiernie w bębnie, uważając, aby nie przeciążyć suszarki.
2. Włącz suszarkę obracając pokrętko (rys. 9-5).

9-5





Uwaga

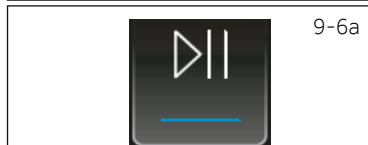
Należy stosować płyny zmiękczające do tkanin lub podobne produkty zgodnie z instrukcjami producenta.

9.6 Ustaw program i uruchom

1. Aby wybrać żądany program, należy przekręcić pokrętkę programu (rys. 9-6).
2. Ustaw funkcje, takie jak temperatura, poziom suszenia, opóźnienie. Następnie naciśnij przycisk Uruchom/Wstrzymaj (rys. 9-6a), aby rozpocząć cykl suszenia.



9-6



9-6a

9.7 Koniec cyklu suchego

Suszarka bębnowa przestaje działać automatycznie po zakończeniu cyklu suszenia. Na wyświetlaczu po około 5 sekundach pojawi się komunikat **End**. Otwórz drzwi suszarki i wyjmij ubrania. Jeżeli ubrania nie zostaną wyjęte, funkcja usuwania zagnieceń uruchomi się automatycznie, a na ekranie pojawi się wskazanie **0:00** (Ta funkcja jest dostępna tylko w niektórych programach)

1. Wyłącz suszarkę naciskając przycisk zasilania (rys. 9-7).
2. Odłącz suszarkę od gniazdka elektrycznego (rys. 9.7a).



9-7



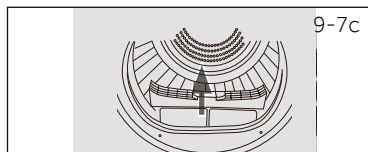
9-7a

3. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia (rys. 9.7b).



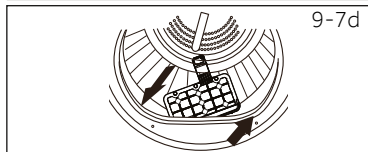
9-7b

4. Wyczyść filtr kłacek po każdym cyklu suszenia (rys. 9.7c).

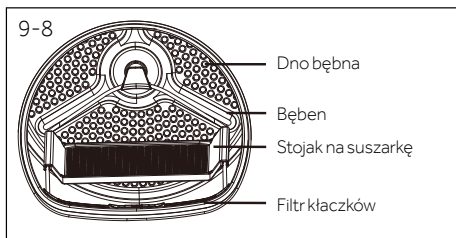


9-7c

5. Wyczyść filtr skraplacza po każdym cyklu suszenia (rys. 9.7d).



9-7d



9.8 Użyj stojaka na suszarkę

Półka na suszarkę przeznaczona jest do przechowywania rzeczy, które nie są przeznaczone do suszenia w suszarce bębnowej, takich jak buty sportowe, trampki, swetry czy delikatna bielizna.

1. Otwórz drzwiczki suszarki.
2. Sprawdź, czy bęben jest pusty.
3. Włóż stojak suszarki do bębna.
4. Upewnij się, że stojak jest włożony w otwór filtra kłaczków i zablokowany w otworze bębna.

Uwaga

- ▶ Nie używaj tego stojaka na suszarkę, jeśli w suszarce znajdują się inne ubrania.
- ▶ Podczas suszenia upewnij się, że rzeczy są umieszczone na stojaku bez ryzyka splątania przegród podczas obracania się bębna.
- ▶ Maksymalna waga mokrych przedmiotów: 1,5 kg.

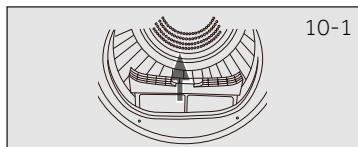
Karta pielęgnacji

Pranie					
	Można prać w normalnym cyklu do 95°C		Można prać w normalnym cyklu do 60°C		Można prać w łagodnym cyklu do 60°C
	Można prać w normalnym cyklu do 40°C		Można prać w łagodnym cyklu do 40°C		Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 40°C
	Można prać w normalnym cyklu do 30°C		Można prać w łagodnym cyklu do 30°C		Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 30°C
	Prać ręcznie w temperaturze maksymalnie 40°C		Nie wolno prać		
Wybielanie					
	Dozwolone jest dowolne wybielanie		Tylko tlen / bez chloru		Nie wolno wybielać
Suszenie					
	Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze		Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze		Nie suszyć w suszarce bębnowej
	Suszenie na sznurze		Suszenie na płasko		
Prasowanie					
	Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C		Prasować w średniej temperaturze do 150°C		Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
	Nie prasować				

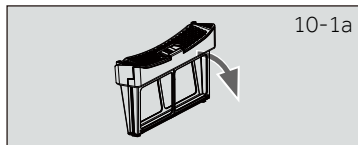
10.1 Czyszczenie filtra kłaczków

Po każdym cyklu suszenia należy wyczyścić filtr kłaczków.

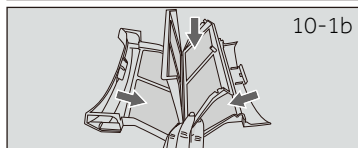
1. Wymij filtr kłaczków z bębna (rys. 10-1).
2. Otwórz filtr kłaczków (rys. 10-1a).
3. Usuń resztki kłaczków z filtra kłaczków (rys. 10-1b).
4. Zainstaluj ponownie oczyszczony filtr kłaczków w suszarce bębnowej (rys. 10-1c).



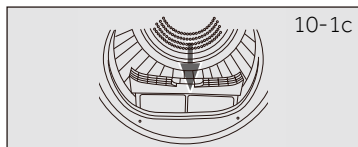
10-1



10-1a



10-1b

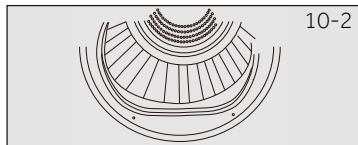


10-1c

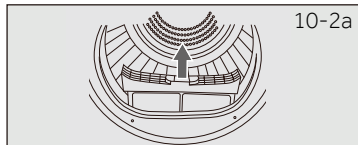
10.2 Czyszczenie filtra skraplacza

Wyczyść filtr po każdym cyklu suszenia.

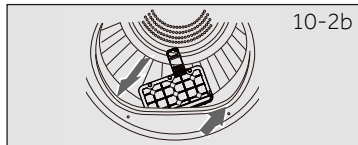
1. Otwórz drzwi (rys. 10-2).
2. Wyciągnij filtr kłaczków z przedniego kanału (rys. 10-2a).
3. Wyciągnij filtr skraplacza z kanału powietrznego (rys. 10-2b).
4. Oddziel filtr gąbkowy od filtra skraplacza i oczyść go z ewentualnych pozostałości (rys. 10-2c).
5. Załóż ponownie gąbkę na filtr skraplacza i włóż ją z powrotem do kanału.



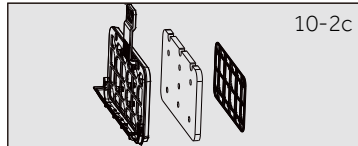
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

Uwaga

Podczas czyszczenia filtrów kłaczki należy wyrzucać do kosza na śmieci, a nie spłukiwać do odpływu, aby uniknąć rozprzestrzeniania się mikroplastiku w instalacji wodnej. Aby zapewnić optymalną wydajność suszenia, należy regularnie czyścić filtr. Zapchany filtr może wydłużyć cykl suszenia, co może zwiększyć zużycie energii.

10-3



10.3 Opróżnij zbiornik na wodę

Podczas pracy para skrapla się do postaci wody i gromadzi w zbiorniku na wodę. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia.

1. Wyciągnij zbiornik na wodę z obudowy (rys. 10-3).

10-3a



2. Opróżnij zbiornik na wodę (rys. 10-3a).

10-3b



3. Zamontuj ponownie zbiornik na wodę w suszarce (rys. 10-3b).

Uwaga

Nie używaj wody do jakiegokolwiek picia lub przetwarzania żywności.

10.4 Suszarka do ubrań

Wytrzyj zewnętrzną część suszarki bębnowej i panel sterowania wilgotną szmatką. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używaj żadnych rozpuszczalników organicznych ani środków żrących.

10.5 Bęben

Po pewnym czasie pracy mikroelementy, takie jak wapń i substancje mineralne zawarte w wodzie, spowodują, że wewnątrz bębna utworzy się niewidoczny film. Aby go usunąć, użyj wilgotnej szmatki i odrobiny detergentu. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używaj żadnych rozpuszczalników organicznych ani środków żrących.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. Zanim skontaktujesz się z serwisem posprzedażnym, sprawdź wszystkie pokazane możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Zobacz sekcję „15 - Obsługa klienta” na stronie 35.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może spowodować poważne szkody następcze.
- ▶ Uszkodzony kabel zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowanych pracowników w celu uniknięcia zagrożenia.

Rozwiązywanie problemów z kodem wyświetlacza

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
F2	Awaria pompy spustowej / awaria czujnika poziomu wody.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F32	NTC2 jest otwarty lub uszkodzony	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F33	NTC3 jest otwarty lub uszkodzony	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F4	Nieprawidłowe ogrzewanie	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC0	Awaria magistrali	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC1	Brak komunikacji z silnikiem	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC2	Awaria komunikacji płyty komputera	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F7	Awaria silnika	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FH	Alarm o błędzie konfiguracji IoT	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC2E	Komunikacja modułu suszenia jest nieprawidłowa	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC6	Płyta sterowania wentylatora wykazuje nieprawidłowości	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FE	Autonomiczny wentylator jest uszkodzony i wymaga naprawy	Skontaktuj się z obsługą klienta.

Jeśli po podjęciu działań naprawczych kody błędów pojawiają się ponownie, wyłącz urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta.

Rozwiązywanie problemów bez kodów wyświetlanych

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Suszarka bębnowa nie działa.	• Słabe podłączenie do źródła zasilania. • Brak zasilania. • Nie ustawiono żadnego programu suszenia. • Urządzenie nie zostało włączone. • Zbiornik na wodę jest pełny. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	• Sprawdź podłączenie do zasilania. • Sprawdź zasilanie. • Ustaw program suszenia. • Włącz urządzenie. • Opróżnij zbiornik na wodę. • Dobrze zamknij drzwi.
Suszarka bębnowa nie działa, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat Van EC .	• Pranie osiągnęło poziom suchości określony w programie.	• Sprawdź, czy ustawienie programu jest odpowiednie, czy nie.
Czas schnięcia jest zbyt długi, a rezultaty nie są zadowalające	• Ustawienie programu jest nieprawidłowe. • Filtr jest zatkany. • Parownik jest zablokowany. • Suszarka bębnowa jest przeciążona. • Pranie jest zbyt mokre. • Kanał wentylacyjny jest zablokowany.	• Upewnij się, że program jest ustawiony prawidłowo. • Wyczyść ekran filtra. • Wyczyść parownik. • Zmniejsz ilość prania. • Całkowicie odwiruj pranie przed suszeniem. • Sprawdź i wyczyść kanał wentylacyjny.
Pozostały czas na wyświetlaczu zatrzymuje się lub przeskakuje.	Pozostały czas będzie dostosowywany w sposób ciągły w oparciu o następujące czynniki: • Tkanina do prania. • Ładowanie wsadu. • Stopień nawilżenia prania. • Temperatura otoczenia.	• Regulacja automatyczna jest normalną operacją.

**Uwaga**

Wszystkie zdjęcia dotyczące instalacji można znaleźć na początku tej instrukcji.

12.1 Przygotowanie

- ▶ Najpierw usuń wszystkie opakowania, łącznie z podstawą styropianową. Podczas wyjmowania opakowania można zaobserwować krople wody. To normalne zjawisko wynika z testów wodnych w fabryce.

**Uwaga**

Opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Aby uzyskać informacje dotyczące aktualnych miejsc utylizacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub władzami lokalnymi.

**OSTRZEŻENIE!**

Po transporcie i instalacji MUSISZ pozostawić suszarkę na dwie godziny przed użyciem.

12.2 Czas transportu i oczekiwania

Transportuj urządzenie wyłącznie w pozycji poziomej. Bezobsługowy olej smarujący znajduje się w kapsule sprężarki. Olej ten może przedostać się przez zamknięty system rur podczas transportu ukośnego. Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy odczekać 2 godziny, aż olej spłynie z powrotem do kapsuły.

12.3 Umieść urządzenie

Urządzenie należy ustawić na płaskiej i solidnej powierzchni. Ustaw nóżki na żądanym poziomie (rys. 12-1).

12.4 Montaż pod blatem

Wymiary wnętrza powinny co najmniej odpowiadać wymiarom (rys. 12-2).

1. Umieść urządzenie obok szczeliny. Upewnij się, że wszystkie połączenia są łatwo dostępne i funkcjonalne.
2. Dopasuj dokładnie wszystkie nóżki, aby uzyskać stabilną, poziomą pozycję.
3. Ostrożnie zainstaluj urządzenie we wnęce.
4. Zapewnij odpowiednią wentylację.

12.5 Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- ▶ Gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- ▶ Wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle dopasowane.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 12-3).



OSTRZEŻENIE!

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (patrz karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa!

12.6 Odwracanie drzwi

- ▶ Przed rozpoczęciem należy odłączyć suszarkę od gniazdka.
- ▶ Ostrożnie obchodź się z częściami, aby uniknąć zarysowania lakieru.
- ▶ Zapewnij nierysującą powierzchnię roboczą dla drzwi.
- ▶ Narzędzia, których będziesz potrzebować: Śrubokręt krzyżakowy.
- ▶ Po rozpoczęciu nie przesuwaj szafki, dopóki nie zakończy się odwracanie drzwi.
- ▶ Niniejsza instrukcja dotyczy wymiany zawiasów z prawej strony na lewą. Jeśli chcesz przełożyć je z powrotem na prawą stronę, postępuj zgodnie z tymi samymi instrukcjami i odwróć wszystkie odniesienia od lewej do prawej.

1. Zdejmij zespół drzwi

Otwórz drzwi. Wykręć dwie śruby mocujące zespół zawias/drzwi do suszarki.

Ostrożnie odłóż zespół zawias/drzwi na bok (rys. 12-4).

2. Zdejmij, obróć i załóż drzwi wewnętrzne

Usuń osiem naklejek i śrub mocujących drzwi wewnętrzne do drzwi zewnętrznych.

Zdemontuj drzwi wewnętrzne, obróć je o 180° i zamontuj ponownie w drzwiach zewnętrznych, używając tych samych ośmiu śrub i naklejek (rys. 12-5).

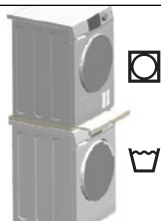
3. Zdejmij, obróć i wymień blokadę drzwi i blachę zaczepową

Odkręć dwie śruby mocujące zaczep, a następnie odkręć jedną śrubę zamka drzwi, naciśnij i wyjmij zamek, obróć go o 180° i zamontuj po przeciwnej stronie, używając tych samych 3 śrub i zaczepów (rys. 12-6).

4. Obróć i wymień zespół zawias/drzwi

Obróć zespół zawias/drzwi i przykręć go do suszarki (rys. 12-7).

12-8



12.7 Stos pralko-suszarki

Istnieje możliwość ułożenia stosu pralko-suszarki (rys. 12-8).

Nie każda pralka nadaje się do tego celu.

Informacje dotyczące układania w stosy oraz odpowiedni zestaw montażowy można uzyskać u lokalnego sprzedawcy.

Do zestawu dołączona jest instrukcja montażu, która szczegółowo opisuje poszczególne etapy instalacji.

12.8 Wypoziomuj suszarkę

WAŻNE jest wypoziomowanie suszarki, aby zapewnić jej wydajną pracę przy minimalnym poziomie hałasu. Suszarkę należy wypoziomować tak, aby stała równomiernie na wszystkich czterech nóżkach. Upewnij się, że suszarka nie kołysze się w żadnym kierunku.

Wypoziomuj suszarkę na boki (rys. 12-9):

- Umieść podziałkę na środku tylnej części suszarki.
- Wyreguluj tylne nóżki, aż suszarka będzie pozioma na boki.
- Nigdy nie wykręcaj całkowicie nóżek z ich obudów.

Wypoziomuj suszarkę od przodu do tyłu (rys. 12-10):

- Umieść podziałkę po lewej stronie.
- Wyreguluj przednią lewą stopę (w dół).
- Powtórz powyższe czynności dla prawej stopy.

Dokładnie sprawdź, czy suszarka jest wyważona:

- Umieść podziałkę na środku przedniej części suszarki.
- Upewnij się, że suszarka nie kołysze się w żadnym kierunku.
- Jeśli suszarka nie jest wyważona, powtórz powyższe kroki.

Po wypoziomowaniu narożniki szafki suszarki nie powinny dotykać podłogi, a suszarka nie może kołysać się w żadnym kierunku.

12.9 Opróżnianie

Suszarka wyposażona jest w skraplacz, który gromadzi wodę podczas cyklu suszenia. Woda ta jest gromadzona w wyjmowanym zbiorniku na wodę znajdującym się w lewym górnym rogu suszarki. Zgromadzoną wodę należy opróżnić po każdym cyklu suszenia. Można też skonfigurować suszarkę tak, aby odprowadzała wodę automatycznie, korzystając z dołączonego węża spustowego.

Zalecamy, aby w miarę możliwości ustawić suszarkę tak, aby automatycznie opróżniała się, zwłaszcza podczas suszenia pełnych wsadów. Dzięki temu unikniesz konieczności opróżniania zbiornika na wodę podczas cyklu suszenia.

Podłączanie węża spustowego

- Odłącz czarny wąż od złącza z tyłu suszarki (w prawym dolnym rogu z tyłu, rys. 12-11).
- Rozwiń szary wąż spustowy (dołączony do suszarki) i podłącz go do portu spustowego urządzenia (rys. 12-12).
- Umieść drugi koniec węża spustowego w wannie lub rurze kanalizacyjnej.

12.10 Pranie i pielęgnacja odzieży wełnianej

Cykl suszenia wełny w tym urządzeniu został przetestowany i zatwierdzony przez The Woolmark Company. Cykl nadaje się do suszenia odzieży wełnianej z oznaczeniem „pranie ręczne”, pod warunkiem, że odzież jest prana w cyklu prania ręcznego zatwierdzonym przez Woolmark i suszona zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia **M2443**.



Specyfikacja produktu (wg UE 2023/2534)

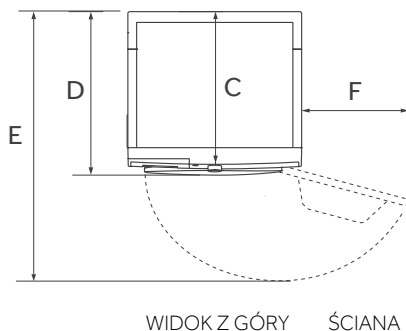
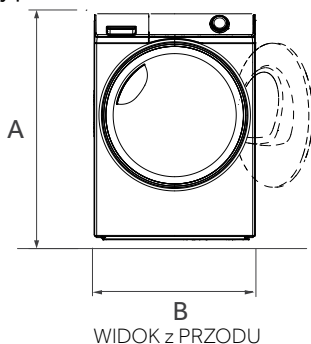
Znak towarowy	Haier	
Identyfikator modelu	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Nominalna ładowność dla programu Eco (kg)	9	10
Rodzaj suszarki bębnowej	Skraplacz	
Klasa efektywności energetycznej ⁴⁾	C	C
Suszarka bębnowa z automatyką lub bez niej	z automatyką	
Zużycie energii w programie Eco przy pełnym obciążeniu (E dry) (kWh/cykl suszenia)	1,68	1,82
Zużycie energii w programie Eco przy częściowym obciążeniu (E dry/2) (kWh/cykl suszenia)	0,91	0,97
Ważone zużycie energii w programie Eco (E tC) (kWh/cykl suszenia)	1,09	1,17
Ważone zużycie energii w programie Eco (SEc) (kWh/cykl suszenia)	1,84	1,96
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	59,2	59,6
Pobór mocy w trybie wyłączonym (W)	0,24	
Pobór mocy w trybie czuwania (W)	0,24	
Czy „tryb czuwania” obejmuje wyświetlanie informacji	Tak	
Pobór mocy w „trybie czuwania” w warunkach czuwania w sieci (P _{sm}) (jeśli dotyczy)	1,5	
Pobór mocy przy opóźnionym starcie (W)	3,40	
Czas trwania programu Eco przy pełnym obciążeniu (h:min)	3:15	3:24
Czas trwania programu Eco przy częściowym obciążeniu (h:min)	2:00	2:05
Ważony czas trwania programu Eco (h:min)	3:06	3:06
Ważona wydajność kondensacji dla standardowego programu dla bawełny ³⁾ przy pełnym i częściowym załadunku (%)	91	91
Średnia wydajność kondensacji w standardowym programie dla bawełny ³⁾ przy pełnym załadunku	91	91
Średnia wydajność kondensacji w standardowym programie do prania bawełny ³⁾ przy częściowym załadunku	91	91
Emisja hałasu akustycznego w powietrzu podczas programu Eco (dB)	60	

- 1) Na podstawie 100 cykli suszenia standardowego programu Eco przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycia energii w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użytkowania urządzenia.
- 2) Jeśli istnieje system zarządzania energią.
- 3) Ten program stosowany przy pełnym i częściowym wsadzie jest standardowym programem suszenia, do którego odnoszą się informacje na etykiecie i karcie. Jest to program odpowiedni do suszenia normalnego, mokrego prania bawełnianego i jest to program najbardziej efektywny pod względem zużycia energii w przypadku bawełny.
- 4) Klasa G jest najmniej wydajna, a klasa A jest najbardziej wydajna.

Dodatkowe dane

Zasilanie (patrz tabliczka znamionowa) – napięcie / prąd / wejście	(220-240) V/50 Hz/2,6 A/600 W
Dopuszczalna temperatura otoczenia	5°C do 35°C
Chłodziwo	R290
Objętość	150 g

Wymiary produktu



WYMIARY PRODUKTU

A	Całkowita wysokość produktu (mm)	845
B	Całkowita szerokość produktu (mm)	595
C	Całkowita głębokość produktu (do głównego panelu sterowania) w mm	640
D	Całkowita głębokość produktu (mm)	680
E	Głębokość otworu drzwi (mm)	1170
F	Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany (mm)	188

Uwaga: Dokładna wysokość suszarki zależy od odległości nóg od podstawy urządzenia. Przestrzeń, w której instalujesz suszarkę, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza niż jej wymiary.



Uwaga Odchylenia

Ze względu na ciągłe aktualizacje hOn, funkcje i interfejs wyświetlania aplikacji mogą różnić się od poniższego opisu.

14.1 Informacje ogólne

To urządzenie jest wyposażone w technologię Wi-Fi umożliwiającą zdalne sterowanie za pomocą aplikacji hOn.



OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać środków ostrożności wskazanych w niniejszej instrukcji, nawet jeśli korzystasz z urządzenia za pośrednictwem aplikacji. Przestrzeganie tych instrukcji jest niezbędne dla bezpiecznego użytkowania.

14.2 Wymagania

1. **Sieć Wi-Fi:** Wymagany jest router zgodny ze standardem 802.11b/g/n i pasmem 2,4 GHz. Sieci działające na częstotliwości 5 GHz i sieci publiczne nie są obsługiwane. Nazwa sieci (SSID) musi zawierać od 1 do 31 znaków, a hasło od 8 do 64 znaków. Opcje szyfrowania obejmują szyfrowanie otwarte, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. **Zgodne urządzenia:** Aplikacja jest dostępna na tabletach i smartfonach z systemem Android, iOS i Huawei.
3. **Pozycjonowanie:** Zainstaluj urządzenie w miejscu o silnym sygnale Wi-Fi.

Dane techniczne Wi-Fi:

Częstotliwość	2400 MHz – 2483,5 MHz
Maksymalna moc	20 dBm
Standardowy	IEEE802.11b/g/n & BE 4.2

14.3 Pobierz i zainstaluj aplikację hOn

1. Pobierz aplikację, skanując poniższy kod QR lub odwiedzając stronę go.haier-europe.com/download-app.



Pobierz aplikację 



Uwaga Rejestracja

Utworzenie profilu (rejestracja) jest wymagane tylko przy pierwszym użyciu lub jeśli konto zostało usunięte/wyłączone. Aby móc z niego korzystać w przyszłości, wystarczy zalogować się, podając swój adres e-mail i hasło. Sprawdź tryb DEMO w aplikacji, aby poznać funkcje Wi-Fi.

14.4 Parowanie urządzeń

Uwaga: Sieć domowa musi być ustawiona na 2,4 GHz. Sieci działające na częstotliwości 5 GHz nie są obsługiwane. Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi 2,4 GHz, której chcesz użyć do skonfigurowania urządzenia.

1. Otwórz aplikację hOn, utwórz nowy profil (lub zaloguj się, jeśli już go posiadasz).
2. Kliknij „Dodaj urządzenie” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie smartfona, aby dokończyć konfigurację.

14.5 Aktywacja zdalnego sterowania

1. Sprawdź, czy router jest włączony i podłączony do Internetu.
2. Załaduj pranie i zamknij drzwi.
3. Włącz urządzenie.
4. Naciśnij krótko przycisk „**Zdalne sterowanie**”.
5. Rozpocznij cykl za pomocą aplikacji. Panel sterowania zostanie wyłączony, za wyjątkiem przycisków „ZASILANIE” i „URUCHOM/WSTRZYMAJ”. W trakcie trwania programu dostępna będzie wyłącznie blokada rodzicielska.
6. Zdalne sterowanie może być również aktywowane podczas cyklu poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „**Zdalne sterowanie**”.



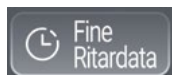
Uwaga: Wygaśnięcie zdalnego sterowania: Polecenie z aplikacji można wysłać do 24 godzin po włączeniu funkcji Zdalne sterowanie.

14.6 Dezaktywacja zdalnego sterowania

1. Podczas cyklu można wyłączyć funkcję zdalnego sterowania poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „**Zdalne sterowanie**”; cykl będzie kontynuowany. Stan cyklu można sprawdzić w aplikacji, ale nie można wysłać poleceń (np. uruchom/wstrzymaj).
2. Aby wznowić zdalne sterowanie za pomocą aplikacji, upewnij się, że drzwi są zamknięte, a następnie ponownie krótko naciśnij przycisk „**Zdalne sterowanie**”.

14.7 Koniec cyklu za pomocą zdalnego sterowania

1. Po zakończeniu cyklu zdalne sterowanie jest dezaktywowane.
2. Po 2 minutach urządzenie wyłączy się automatycznie.



14.8 Wyłączanie modułu Wi-Fi i czyszczenie danych uwierzytelniających sieci

Aby usunąć zapisane informacje o sieci Wi-Fi i wyłączyć moduł Wi-Fi:

1. Włącz urządzenie.
2. Bez uruchamiania żadnego cyklu naciśnij i przytrzymaj przycisk „**Zdalne sterowanie**” przez 5 sekund, aż pojawi się komunikat „**RESET**”.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „**Opóźnienie**” przez kolejne 5 sekund, aż pojawi się „**done**”.
4. Informacje konfiguracyjne zostaną usunięte. Aby wyjść, wybierz program lub wyłącz urządzenie.
5. Aby przeprowadzić ponowną konfigurację, usuń urządzenie z aplikacji hOn i rozpocznij nową procedurę parowania.

Uwaga: Użyj tej procedury tylko jeśli zamierzasz sprzedać urządzenie.

Zalecamy korzystanie z naszego działu obsługi klienta Haier oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję „11 - Rozwiązywanie problemów” na stronie 25.

Jeśli nie możesz znaleźć tam rozwiązania, skontaktuj się z:

- ▶ lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ działem Serwis techniczny na stronie www.haier.com, gdzie można znaleźć numery telefonów i często zadawane pytania oraz aktywować zgłoszenie serwisowe.

Aby skontaktować się z naszym Serwisem, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.

Model _____ Numer seryjny _____

Sprawdź również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku gwarancji.

W przypadku ogólnych zapytań biznesowych skorzystaj z podanych poniżej naszych adresów w Europie:

Europejskie adresy Haier

Kraj*	Adres pocztowy	Kraj*	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese WŁOCHY	Francja	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano-Pleyad 3 93200 Saint-Denis FRANCJA
Hiszpania i Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISZPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Holandia Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Monachium NIEMCY	Polska Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKA
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Czechy i Słowacja	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praga 8 Karlín, Czechy

*Więcej informacji można znaleźć na stronie www.haier.com.

HHD100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier



Manual de utilizare Uscător cu pompă de căldură

HD90-CQ387U1
HD90-CQ387GU1
HD100-CQ387U1
HD100-CQ387GU1
HD100-CQ387BU1

RO

Haier

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor îndruma în vederea unei instalări sigure și corecte, precum și a utilizării și întreținerii zilnice.

Păstrați acest manual la îndemână, astfel încât să-l puteți consulta întotdeauna pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

Aviz de siguranță



AVERTISMENT! - Informații importante privind siguranța



Informații generale și sfaturi



Informații de mediu



Eliminare

Acest marcaj de pe produs, accesorii sau documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de exemplu, încărcătorul, căștile, cablul USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață.

Pentru a preveni posibilele efecte nocive asupra mediului sau a sănătății umane ca urmare a eliminării necontrolate a deșeurilor, separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le în mod responsabil, pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie distribuitorul de la care au cumpărat acest produs, fie primăria, pentru detalii privind locul și modul în care pot duce aceste articole pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic. Utilizatorii profesioniști trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenele și condițiile contractului de achiziție. Acest produs și accesorii sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale pentru a fi eliminate.



AVERTISMENT!

Acest aparat este umplut cu R290. Material inflamabil risc de incendiu.

AVERTISMENT: Nu blocați deschiderile de ventilație din carcasa aparatului sau din structura încorporată.

AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.



AVERTISMENT!

Risc de rănire sau sufocare!

Pentru a asigura siguranța atunci când eliminați un uscător de rufe vechi, deconectați ștecărul de la priză, decuplați cablul de alimentare și eliminați-l împreună cu ștecărul. Pentru a împiedica copiii să se închidă în aparat, îndepărtați balamalele sau încuietoarea ușii.



AVERTISMENT!

Aparatul nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către un serviciu public.

1 - Informații privind siguranța	4
2 - Imagini de instalare	7
3 - Utilizarea preconizată	8
4 - Descrierea produsului	9
5 - Panou de control.....	10
6 - Programe	15
7 - Consum.....	16
8 - Sugestii și sfaturi	17
9 - Utilizare zilnică	19
10 - Îngrijire și curățare	23
11 - Depanare.....	25
12 - Instalare	27
13 - Date tehnice	30
14 - Aplicația hOn	32
15 - Serviciul de asistență pentru clienți	35



Descărcați
aplicația hOn



**AVERTISMENT!****Înainte de prima utilizare**

- ▶ Asigurați-vă că nu există daune de transport.
- ▶ Îndepărtați toate ambalajele și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- ▶ Deplasați întotdeauna aparatul între cel puțin două persoane, deoarece este greu.

Utilizarea zilnică

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
- ▶ Țineți departe de aparat copiii cu vârsta de sub 3 ani, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați în permanență.
- ▶ Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- ▶ Asigurați-vă că încăperea este uscată și bine ventilată. Temperatura ambiantă trebuie să fie cuprinsă între 5°C și 35°C.
- ▶ Nu acoperiți niciuna dintre fantele de ventilație de la baza aparatului cu un covor sau un obiect similar.
- ▶ Păstrați zona din jurul uscătorului de rufe fără praf și scame.
- ▶ Asigurați-vă că în interiorul aparatului se află doar rufe și că nu există animale de companie sau copii înăuntrul său, înainte de a-l utiliza.
- ▶ Atingeți ștecărul de alimentare numai cu mâinile uscate și nu atingeți și nu utilizați aparatul dacă sunteți desculț sau aveți mâinile sau picioarele ude.
- ▶ Nu uscați articolele nespălate în uscătorul de rufe.
- ▶ Aveți grijă să nu încărcăți mai mult decât încărcătura nominală.
- ▶ Scoateți din buzunare toate obiectele, cum ar fi brichetele și chibriturile.
- ▶ Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor de utilizare ale produselor.
- ▶ Nu utilizați și nu depozitați spray-uri inflamabile sau gaze inflamabile în imediata apropiere a aparatului.
- ▶ Nu așezați obiecte grele sau surse de căldură sau de umezeală deasupra aparatului.
- ▶ Țineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când scoateți aparatul din priză.
- ▶ Nu atingeți partea din spate și tamburul în timpul funcționării, deoarece acestea sunt fierbinți.



AVERTISMENT!

Utilizarea zilnică

- ▶ Nu utilizați aparatul pentru a usca următoarele articole:
 - ▶ Articole care nu sunt spălate.
 - ▶ Articolele care au fost contaminate cu substanțe inflamabile, cum ar fi uleiul de gătit, acetona, alcoolul, benzina, kerosenul, produsele de îndepărtare a petelor, terebentina, ceara, produsele de îndepărtare a cerii sau alte substanțe chimice. Vaporii pot provoca un incendiu sau o explozie. Articolele care au fost pătate cu substanțe precum uleiul de gătit, acetona, alcoolul, benzina, kerosenul, substanțele de îndepărtare a petelor, terebentina, ceara și produsele de îndepărtare a cerii trebuie spălate în apă fierbinte, cu o cantitate suplimentară de detergent, înainte de a fi uscate în uscător.
 - ▶ Articolele care conțin căptușeli sau umpluturi (de exemplu, perne, jachete), deoarece umplutura poate să iasă afară, ceea ce duce la riscul de aprindere.
 - ▶ Articolele precum spuma de cauciuc (spumă de latex), bonetele de duș, textilele impermeabile, articolele cauciucate și hainele sau pernele prevăzute cu pernuțe de spumă de cauciuc nu trebuie uscate în uscător.
- ▶ Nu beți apă condensată.
- ▶ Nu utilizați aparatul fără ca filtrul de scame sau filtrul condensatorului să fie montate la locul lor sau dacă filtrul este deteriorat.
- ▶ Observați dacă ultima parte a ciclului de uscare are loc fără căldură (ciclu de răcire) pentru a vă asigura că hainele rămase sunt la o temperatură care nu le deteriorează.
- ▶ Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării, pe o perioadă îndelungată. În cazul unei absențe de lungă durată, ciclul de uscare trebuie întrerupt prin oprirea aparatului și deconectarea de la rețea.
- ▶ Nu opriți aparatul până nu se termină ciclul de uscare. Nu opriți niciodată uscătorul înainte de sfârșitul ciclului de uscare, cu excepția cazului în care toate articolele sunt scoase rapid și întinse, astfel încât căldura să se disipeze.
- ▶ Opriți aparatul după fiecare program de uscare pentru a economisi energie electrică și pentru siguranță.

Întreținere/curățare

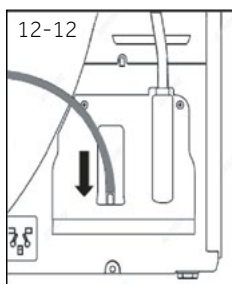
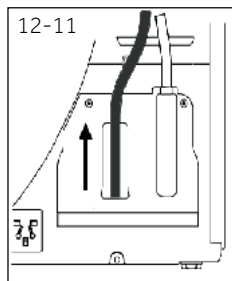
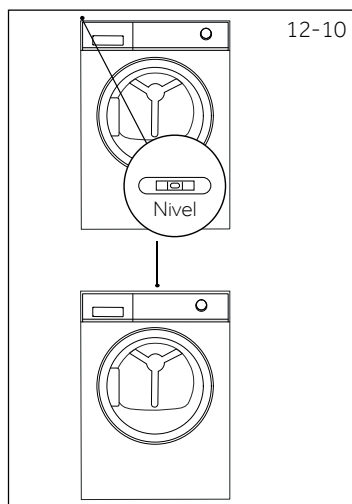
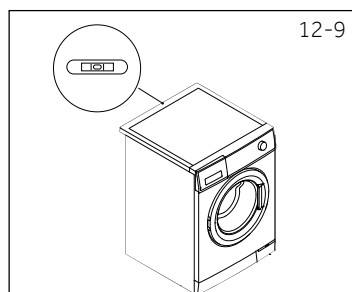
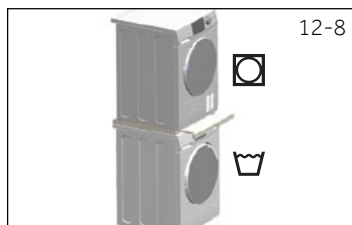
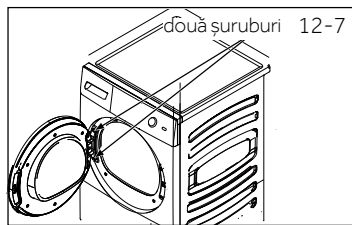
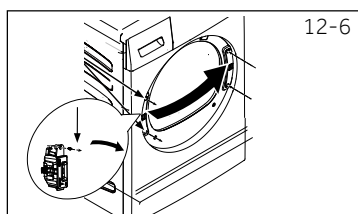
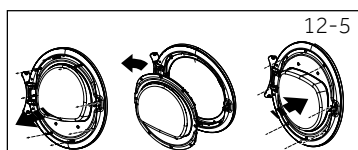
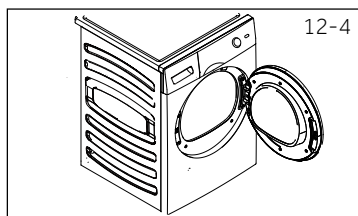
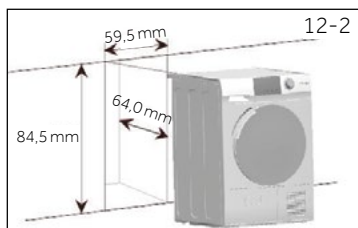
- ▶ Copiii trebuie supravegheați dacă efectuează curățenia și întreținerea aparatului.
- ▶ Deconectați aparatul de la alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice operațiune de întreținere de rutină.

**AVERTISMENT!****Întreținere/curățare**

- ▶ Curățați filtrul de scame și filtrul condensatorului după fiecare program (consultați „10 - Îngrijire și curățare” la pagina 23).
- ▶ Nu folosiți apă pulverizată sau abur pentru a curăța aparatul.
- ▶ Nu folosiți produse chimice industriale pentru a curăța aparatul.
- ▶ Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare pentru a evita pericolele.
- ▶ Nu încercați să reparați pe cont propriu aparatul. În cazul în care este necesară o reparație, contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți.

Instalare

- ▶ Asigurați-vă că așezați aparatul într-un loc care permite deschiderea completă a ușii. Nu instalați uscătorul de rufe în spatele unei uși cu încuietoare, a unei uși glisante sau a unei uși cu balamale pe partea opusă a ușii uscătorului de rufe, deoarece acest lucru limitează deschiderea completă a ușii uscătorului.
- ▶ Instalați aparatul într-un loc bine ventilat și uscat.
- ▶ Nu instalați niciodată aparatul în aer liber într-un loc umed sau într-o zonă în care se pot produce scurgeri de apă, cum ar fi sub o chiuvetă sau lângă aceasta. În cazul producerii unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și lăsați aparatul să se usuce în mod natural.
- ▶ Instalați sau utilizați aparatul numai într-un loc unde temperatura este mai mare de 5°C.
- ▶ Nu așezați aparatul direct pe un covor sau în apropierea unui perete sau a mobilei.
- ▶ Nu expuneți aparatul la îngheț, căldură sau la lumina directă a soarelui și nici în apropierea unor surse de căldură (de exemplu, sobe, reșouri).
- ▶ Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu cele de pe sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- ▶ Nu utilizați adaptoare cu mai multe prize și cabluri prelungitoare.
- ▶ Aveți grijă să nu deteriorați cablul electric și fișa; în cazul în care acestea sunt deteriorate, solicitați înlocuirea lor de către un electrician.
- ▶ Utilizați o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă după instalare. Aparatul trebuie să fie împământat.
- ▶ Numai pentru Regatul Unit: Cablul de alimentare al aparatului este prevăzut cu un ștecăr cu 3 cabluri (cu împământare) care se potrivește la o priză standard cu 3 cabluri (cu împământare). Nu deconectați și nu demontați niciodată cel de-al treilea pin (împământare). După ce aparatul este instalat, ștecărul trebuie să fie accesibil.



Utilizarea preconizată

Acest aparat este destinat uscării articolelor care au fost spălate într-o soluție de apă și care sunt marcate pe eticheta de îngrijire furnizată de producător ca fiind adecvate pentru uscarea la uscător.

Aparatul este conceput exclusiv pentru uz casnic în interiorul locuinței. Acesta nu este destinat utilizării comerciale sau industriale. Nu sunt permise schimbări sau modificări ale dispozitivului. Utilizarea nepreconizată poate cauza pericole și pierderea tuturor pretențiilor de garanție și de răspundere.

Standarde și directive

Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile și ale standardelor armonizate corespunzătoare, care oferă marcajul CE.



Utilizare responsabilă din punct de vedere ecologic

- ▶ **Centrifugare completă:** Stoarceți rufele la viteza maximă de centrifugare.
- ▶ **Încărcătură maximă:** Folosiți cantitatea maximă de umplere conform tabelului programului, dar nu umpleți excesiv uscătorul. Pentru a beneficia de avantajele încărcăturii maxime, rufele care trebuie să fie uscate "**GATA de purtare**" pot fi mai întâi uscate ușor cu opțiunea "**Călcare prealabilă**". Când se termină programul, scoateți rufele care trebuie călcate și uscați rufele rămase până sunt complet uscate.
- ▶ **Depliați rufele:** Scuturați rufele înainte de a le pune în uscător.
- ▶ **Evitați uscarea excesivă:** Trebuie evitată o uscare excesivă. Selectați programul potrivit și nivelul de uscare adecvat.
- ▶ **Nu este necesar un dedurizator:** Nu folosiți balsam de rufe atunci când spălați, deoarece rufele vor deveni pufoase și moi în programul de uscare.
- ▶ **Curățarea filtrelor de scame:** Curățați filtrele de scame după fiecare ciclu.
- ▶ **Ventilație:** Asigurați-vă că aparatul este ventilat în mod corespunzător (consultați „12 - Instalare” la pagina 27).
- ▶ **Reutilizarea apei condensate:** Apa din condens colectată poate fi utilizată pentru fierul de călcat cu abur. Înainte de aceasta, trebuie să fie strecurată printr-o sită fină sau prin hârtie de filtru de cafea. Particulele mici vor fi reținute de filtru.



Observație

Ca urmare a modificărilor tehnice și a modelelor diferite, ilustrațiile din capitolele următoare pot fi diferite de modelul dumneavoastră.

4.1 Imaginea aparatului

Partea din față (Fig. 4-1):

Partea din spate (Fig. 4-2):



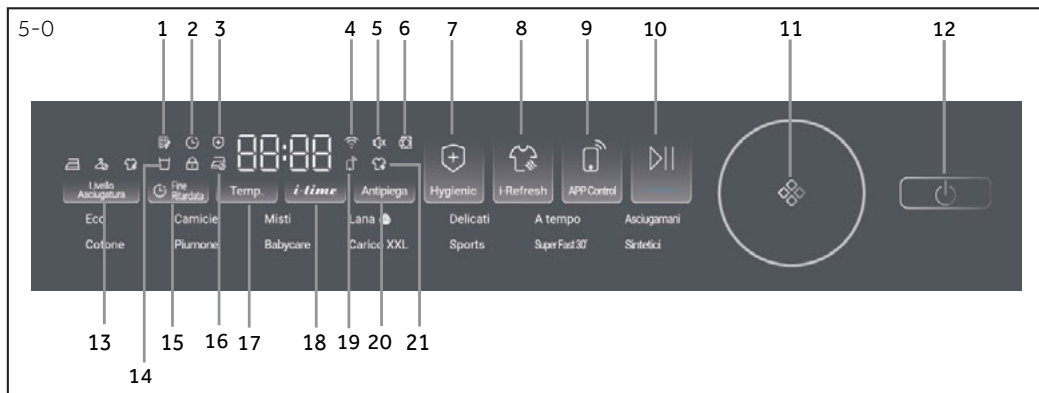
- 1 Rezervor de apă
- 2 Ușa uscătorului
- 3 Panoul de control

- 4 Cablu de alimentare
- 5 Placă spate
- 6 Ieșire de scurgere
- 7 Picioare reglabile

4.2 Accesorii

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă (Fig. 4.3):





- | | | | |
|--|-------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Indicator de curățare a
filtrului | 6 Indicator de deschidere
a ușii | 11 Butonul pentru
programe | 17 Butonul pentru
temperatură |
| 2 Indicator de întârziere | 7 Buton de igienizare | 12 Butonul de pornire | 18 Butonul Timp |
| 3 Indicator de igienizare | 8 Butonul i-Refresh | 13 Buton Nivel de uscare | 19 Indicator la distanță |
| 4 Indicator Wi-Fi | 9 Butonul Control de la
distanță | 14 Indicator de rezervor gol | 20 Butonul Anti-șifonare |
| 5 Indicator Fără sunet | 10 Butonul Pornire/Pauză | 15 Butonul de întârziere | 21 Indicator i-Refresh |
| | | 16 Indicator Anti-șifonare | |

5.1 Indicator de curățare a filtrului

Nu se aprinde în condiții normale, când timpul de uscare este mai mare de 30 min., intră în etapa SFÂRȘIT după program, iar indicatorul luminos (Fig. 5-1) clipește intermitent. Pentru etapele de curățare, consultați „10.1 Curățarea filtrului de scame” la pagina 23 sau „10.2 Curățarea filtrului condensatorului” la pagina 23.

5.2 Indicator de întârziere

Acesta (Fig. 5-2) nu se aprinde în condiții normale, dar se va aprinde întotdeauna după selectarea întârzierii și va fi întotdeauna aprins atunci când întârzierea este în funcțiune.

5.3 Indicator de igienizare

După activarea funcției de sterilizare, această pictogramă (Fig. 5-3) rămâne întotdeauna aprinsă, se dezactivează în timpul etapei de funcționare și se activează din nou la intrarea în etapa de sterilizare.

5.4 Indicator Wi-Fi

În timpul configurării rețelei, lumina Wi-Fi clipește intermitent (0,5 s aprinsă, 0,5 s stinsă), iar această pictogramă (Fig. 5-4) rămâne aprinsă după configurarea cu succes a rețelei.

5.5 Indicator Fără sunet

Alarma este activată în mod implicit. Pentru a dezactiva funcția alarmei, apăsați simultan cele 2 butoane (**Temperatură** și **i-time**) timp de 3 secunde până când auziți un semnal sonor, indicatorul (Fig. 5-5) se va aprinde. Pentru a o activa, apăsați din nou aceleași două butoane timp de 3 secunde.



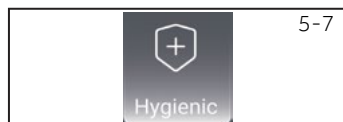
5.6 Indicator de deschidere a ușii

Dacă ușa este deschisă, acest indicator (Fig. 5-6) se va aprinde. Utilizatorii trebuie să închidă ușa, apoi poate fi pornit un ciclu de uscare.



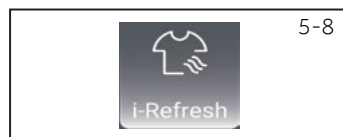
5.7 Buton de igienizare

Funcția de igienizare este concepută pentru a distruge bacteriile și acarienii, precum și virusii de pe haine, folosind temperaturi ridicate. Setarea programului se va schimba automat la cel mai înalt nivel și cea mai ridicată temperatură de uscare. După selectarea funcției de igienizare, acest buton va menține lumina aprinsă până la începerea ciclurilor de uscare. La intrarea în faza de igienizare, butonul se va aprinde din nou pentru a indica utilizatorii.



5.8 Butonul i-Refresh

I-Refresh este o funcție brevetată de Haier care are drept scop eliminarea prafului și a umezelii. Umflați hainele și împrăștiati hainele într-un timp scurt. Prin rotire și scuturare, vântul suflă în haine, chiar și hainele delicate și țesăturile delicate care nu pot fi spălate pot fi îngrijite bine.



5.9 Butonul Control de la distanță

Apăsați scurt acest buton pentru a activa/dezactiva controlul de la distanță a aparatului prin intermediul aplicației hOn (Fig.5-9).



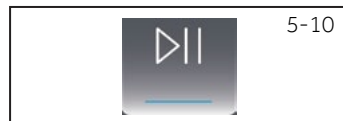
Observație

Pentru a începe procedura de asociere, urmați instrucțiunile din aplicație.

Consultați „14 - Aplicația hOn” la pagina 32 pentru mai multe informații.

5.10 Butonul Pornire/Pauză

Apăsați Pornire/Pauză (Fig. 5-10) pentru a începe un ciclu de uscare. Apăsați din nou butonul pentru a întrerupe ciclul de uscare. Apăsați din nou butonul pentru a continua.



5-11



5.11 Butonul pentru programe

Selectați unul dintre cele 14 programe cu ajutorul butonului (Fig. 5-11). Indicatorul programului respectiv se aprinde. Consultați „6 - Programe” la pagina 15 pentru informații suplimentare.

5-12



5.12 Butonul de pornire

Apăsați butonul de pornire (Fig. 5-12) pentru a porni/opri uscătorul de rufe.

5-13



5.13 Butonul Nivel de uscare

Apăsați butonul (Fig. 5-13) pentru a seta conținutul final de umiditate al rufelor la sfârșitul ciclului. Afișajul este prezentat mai jos:



Dulap



Gata de purtare



Călcare

5-14



5.14 Indicator de rezervor gol

Acest indicator este conceput pentru a le reaminti utilizatorilor că rezervorul de apă trebuie golit (Fig. 5-14).

Important: Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare.

5-15



5.15 Butonul de întârziere

Funcția de întârziere le permite utilizatorilor să amâne ora de începere a ciclului (de la 1 la 24 ore). Atunci când este activată, pictograma (Fig. 5-15) se aprinde.

5-16



5.16 Indicator Anti-șifonare

Funcția Anti-șifonare este concepută pentru a ajuta la îndepărtarea cutelor de pe haine. După ciclul de uscare, tamburul se va roti pentru a întinde hainele, astfel încât nu trebuie să vă faceți griji dacă uitați să scoateți hainele.

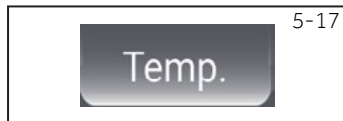
Funcția Anti-șifonare este dezactivată în mod implicit. După selectarea programului, pictograma (Fig. 5-16) se aprinde. Când ciclul de uscare se încheie, tamburul continuă să se rotească timp de încă 1 până la 12 ore cu aer rece.

Utilizatorii îl pot opri în orice moment prin deschiderea ușii sau prin începerea unui nou ciclu.

5.17 Butonul pentru temperatură

Acest buton este setat pentru a regla temperatura de uscare în funcție de propriile nevoi sau cerințe. Apăsați acest buton (Fig. 5-17) pentru a seta temperatura de uscare dorită. Există 4 niveluri și afișajul corespunzător este prezentat mai jos:

- L -3** Temperatură ridicată.
- L -2** Temperatură medie.
- L -1** Temperatura scăzută.
- f BcP** Aer rece.



5-17

5.18 Butonul i-time

Această funcție este concepută pentru a permite utilizatorilor să ajusteze durata ciclului în funcție de propriile nevoi. Numai în cadrul programelor **Cronometru** și **Lână**, utilizatorii pot utiliza această funcție pentru a regla timpul. Țineți apăsat acest buton (Fig. 5-18) timp de 3 secunde, timpul poate fi reglat rapid.



5-18

5.19 Indicator control de la distanță

După ce funcția de la distanță este configurată cu succes, pictograma este aprinsă. Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a opri.



5-19

Uscare Smart AI

Funcția Uscare Smart AI din aplicația hOn optimizează ciclurile de uscare pentru încărcături mixte (bumbac, haine sintetice).

Prin activarea acestei funcții, puteți selecta nivelul de uscare dorit: "Dulap" sau "Gata de purtare". În timpul ciclului, aparatul va trimite o notificare către aplicația hOn atunci când este atins nivelul "**Uscate pentru călcat**" - acesta este stadiul în care hainele mai ușoare sunt deja uscate.

În acest moment, puteți deschide ușa, scoateți articolele de îmbrăcăminte uscate, apoi închideți ușa și apăsați "**Reluare**" pentru a continua ciclul de uscare pentru articolele rămase. Acest proces vă permite să finalizați uscarea într-un singur ciclu, în loc să executați două cicluri separate, economisind astfel timp și energie.



Observație

Această funcție este disponibilă din aplicația hOn. Trebuie să asociați uscătorul de rufe cu aplicația hOn înainte de a utiliza această funcție.

5-20


 Anti-crease

5.20 Butonul Anti-șifonare

Se referă la un mod în care uscătorul usucă hainele și efectuează o mișcare continuă pentru a evita ca hainele care se usucă să stea stivuite în uscător pentru o perioadă lungă de timp și să provoace riduri mai grave.

5-21



5.21 Indicator i-Refresh

În condiții normale, pictograma (Fig. 5-21) nu se aprinde, atunci când este selectat programul de spălare cu aer, această pictogramă este complet aprinsă.

5-22

Dry Level



⌚ Delay

5.22 Blocare pentru copii

După pornire, în stare de funcționare, atingeți tastele combinate **"Nivel de uscare"** + **"Întârziere"** timp de 3 secunde pentru a activa siguranța pentru copii (Fig. 5-22). Atingeți din nou aceeași combinație de taste timp de 3 secunde pentru a o dezactiva. Odată ce este activată blocarea pentru copii, toate butoanele tactile devin invalide (cu excepția butonului de oprire), iar o operațiune invalidă va declanșa un semnal sonor de alertă. Afișajul digital va indica **"cLoT"** (Fig. 5-23).

5-23


 cLoT

Odată ce este setată blocarea pentru copii, aceasta nu poate fi dezactivată automat în timpul funcționării programului și trebuie să fie dezactivată manual. Dacă mașina este oprită și apoi repornită, dispozitivul de blocare pentru copii rămâne activ. În plus, dacă ușa este deschisă în timpul funcționării și apoi închisă din nou, dispozitivul de blocare pentru copii trebuie să fie dezactivat înainte ca mașina să poată reporni. Cu toate acestea, atunci când programul își încheie rularea, blocarea copilului este eliberată automat.

● Da ○ Opțional* / Nu

 Program	Max. Kg încărcătură		 Durata de uscare***)		OPȚIUNI PE CARE LE PUTEȚI SELECTA						
	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	Nivel de uscare	Întârziere	Temperatură	i-time	Anti-și-fonare	Igienizare	i-Refresh
Eco**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Cămăși	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Mixte	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Lână	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Țesături delicate	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Cronometru	-	-	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Prosoape	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Bumbac	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Cuvertură	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Articole bebeluși	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
Sarcină XXL	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Haine de sport	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Superfast 30'	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Haine sintetice	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

*) Opțional: înseamnă că nu toate nivelurile sunt disponibile, vă rugăm să consultați afișajul real al aparatului pentru detalii.

**) Setarea programului de testare EN 61121; vă recomandăm să evacuați apa condensată în exterior prin furtunul de scurgere atunci când uscați o încărcătură completă folosind programul Eco. Astfel se va evita golirea rezervorului de apă în timpul ciclului.

***) Durata programului este influențată de următorii factori: tipul de țesătură, cantitatea încărcăturii, conținutul de umiditate, nivelul de uscare dorit, precum și viteza de centrifugare din timpul spălării. Acești factori sunt înregistrați de sistemul electronic în timpul programului, iar timpul rămas va fi corectat în consecință.

Tehnologie cu pompă de căldură

Uscătorul prin condensare cu schimbător de căldură oferă rezultate remarcabile în ceea ce privește consumul eficient de energie. Acestea sunt valori orientative, determinate în condiții standard. Valorile pot fi diferite de cele indicate, în funcție de supratensiune și de subțensiune, de tipul de țesătură, de compoziția rufelor care urmează să fie uscate, de umiditatea reziduală și de încălzirea reală.

Programul ECO		Viteza de rotire în rpm	Umiditate reziduală în %	Timp în ore:min		Consumul de energie în kWh		Conținut de apă %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Dulap	H - 3	1000	aprox. 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Gata de purtare	H - 2	1000	aprox. 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Călcare	H - 1	1000	aprox. 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Programul Haine sintetice		Viteza de rotire în rpm	Umiditate reziduală în %	Timp în ore:min		Consumul de energie în kWh		Conținut de apă %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Dulap	H - 3	1000	aprox. 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Gata de purtare	H - 2	1000	aprox. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Călcare	H - 1	1000	aprox. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Programul Bumbac		Viteza de rotire în rpm	Umiditate reziduală în %	Timp în ore:min		Consumul de energie în kWh		Conținut de apă %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Dulap	H - 3	1000	aprox. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Gata de purtare	H - 2	1000	aprox. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Călcare	H - 1	1000	aprox. 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12

**Utilizare responsabilă din punct de vedere ecologic**

- ▶ Centrifugați rufele cât mai bine înainte de a le pune în uscător.
- ▶ Evitați supraîncărcarea uscătorului de rufe.
- ▶ Scuturați rufele înainte de a le pune în uscător.
- ▶ Alegeți un program de uscare adecvat. Asigurați-vă că rufele nu sunt uscate mai mult decât este necesar.
- ▶ Asigurați-vă că folosiți uscătorul de rufe cu filtrele curățate.

8.1 Spălarea rufelor murdare de amidon

Rufele murdare de amidon lasă o peliculă de amidon în tambur și nu sunt potrivite pentru uscător.

8.2 Balsam

Nu folosiți balsam de rufe atunci când le spălați, deoarece rufele vor deveni moi și pufoase în uscător.

8.3 Lavete pentru îngrijire blândă

Utilizarea "**lavetelor pentru îngrijire blândă**" poate duce la formarea unui strat pe filtrele de scame. Acest lucru poate cauza o blocare a filtrelor. În astfel de cazuri, vă recomandăm fie să nu utilizați astfel de lavete, fie să alegeți o altă marcă. În orice caz, respectați instrucțiunile producătorului.

8.4 Încărcături mici

În cazul unei cantități mai mici de 1,0 kg, trebuie selectat programul "**Cronometru**", deoarece nivelul de uscare a hainelor nu poate fi detectat uneori din cauza încărcăturii mici.

8.5 Lumina interioară a cuvei

Când aparatul este pornit, lumina cuvei va rămâne aprinsă când ușa este deschisă.

8.6 Clapeta de service

Asigurați-vă că clapeta de service este întotdeauna închisă în timpul funcționării.

8.7 Protecție Anti-șifonare

După ce setați funcția Anti-șifonare, la sfârșitul ciclului, dacă rufele nu sunt scoase, tamburul se va mișca din când în când pentru a preveni formarea de cute.

8.8 Timp rămas

Durata programului este influențată de următorii factori: tipul de țesătură, cantitatea încărcăturii, conținutul de umiditate, nivelul de uscare dorit, precum și viteza de centrifugare din timpul spălării. Acești factori sunt înregistrați de sistemul electronic în timpul programului, iar timpul rămas va fi corectat în consecință.

8.9 Articole foarte mari

La terminarea ciclului, dacă nu se atinge nivelul de uscare dorit, desfaceți rufele și uscați din nou cu programul de timp (**CRONOMETRU**).

8.10 Țesături deosebit de delicate

Materialele textile care se pot șifona ușor sau își pot pierde forma cu ușurință, precum ciorapii de mătase, lenjeria intimă, nu trebuie puse direct în uscător. Puneți hainele delicate într-un sac de rufe și evitați să le uscați prea mult.

8.11 Pulovere și tricotaje

Pentru haine precum pulovere și tricotaje, vă recomandăm să folosiți programul Țesături delicate pentru a evita uscarea excesivă.

8.12 Haine cu fermoar

Se recomandă să închideți fermoarul și să îl întoarceți în interior înainte de utilizare, pentru a evita uscarea excesivă.

8.13 Ornamente metalice

În cazul în care pe îmbrăcăminte se folosesc decorațiuni metalice și mărgelile din plastic, înainte de a pune în funcțiune aparatul, acestea trebuie să fie învelite corespunzător pentru a evita lovirea tamburului și deteriorarea acestuia.

8.14 Semnal acustic

Poate fi activat un semnal acustic:

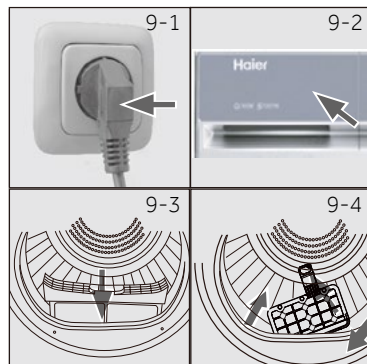
- ▶ Când rezervorul de apă este plin.
- ▶ Pot apărea defecțiuni.

În plus, semnalul acustic poate fi selectat și pentru următoarele cazuri:

- ▶ La sfârșitul programului.
- ▶ La apăsarea unui buton.
- ▶ Când rotiți selectorul de programe.

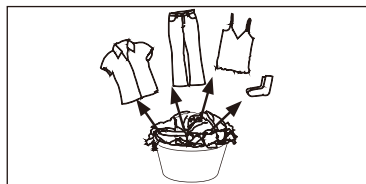
9.1 Pregătiți aparatul

1. Conectați aparatul la o sursă de alimentare (220 V până la 240 V~/50 Hz) (Fig. 9-1). Consultați și secțiunea „2 - Imagini de instalare” la pagina 7.
2. Asigurați-vă că:
 - ▶ Rezervorul de apă este gol și este instalat corect (Fig. 9-2)
 - ▶ Filtrul de scame este curat și instalat corect (Fig. 9-3).
 - ▶ Filtrul condensatorului este curat și instalat corect (Fig. 9-4).



9.2 Pregătirea rufelor

- ▶ Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, materiale sintetice, lână etc.). Uscăți numai hainele care au fost centrifugate.
- ▶ Goliți buzunarele de toate obiectele ascuțite sau inflamabile, cum ar fi cheile, brichetele și chibriturile. Îndepărtați obiectele decorative dure, cum ar fi broșele.
- ▶ Închideți fermoarele și asigurați-vă că nasturii sunt bine cusuți și puneți într-un sac de spălat articolele mici precum șosete, sutiene etc.
- ▶ Depliați articolele voluminoase din țesături, cum ar fi cearșafurile de pat, fețele de masă etc.
- ▶ Urmați instrucțiunile de pe eticheta rufelor și uscați acele articole de îmbrăcăminte care pot fi uscate la uscător.



Sfaturi:

- ▶ Separați hainele albe de cele colorate.
- ▶ Lenjeria de pat și fețele de pernă trebuie să aibă nasturii închiși, astfel încât piesele mici să nu poată rămâne înăuntru.
- ▶ Închideți fermoarele și clemele și legați curelele fără piese metalice, șnururile șorțurilor etc.
- ▶ Îndepărtați părțile metalice nefixate ale hainelor înainte de a le pune în uscător, cum ar fi nasturii de metal.
- ▶ Nu uscați prea mult lenjeria care necesită o îngrijire blândă. Există riscul de a se șifona. La final, lăsați să se usuce la aer.
- ▶ Hainele, cum ar fi tricotatele, pot fi uneori prea uscate. Nivelul de uscare pentru „Călcăt” sunt întotdeauna recomandate.
- ▶ Pentru hainele uscate în prealabil, cu mai multe straturi sau pentru uscarea finală, trebuie ales programul de timp (CRONOMETRU).

Referință în ceea ce privește încărcătura	Compoziție	Greutatea medie pe articol
Lenjerie de pat (de o persoană)	Bumbac	Aprox. 800 g
Îmbrăcăminte din țesătură amestec	/	Aprox. 800 g
Jachete	Bumbac	Aprox. 800 g
Jeans	/	Aprox. 800 g
Salopete	Bumbac	Aprox. 950 g
Pijamale	/	Aprox. 200 g
Cămăși	/	Aprox. 300 g
Șosete	Țesături amestec	Aprox. 50 g
Tricouri	Bumbac	Aprox. 300 g
Lenjerie intimă	Țesături amestec	Aprox. 70 g

9.3 Încărcarea hainelor în aparat

- ▶ Depliați și introduceți rufele pe care le-ați sortat în prealabil.
- ▶ Nu supraîncărcați.
- ▶ Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că hainele nu se prind în ușa.

9.4 Scoaterea și adăugarea hainelor

Pentru a elimina sau adăuga haine, programul poate fi întrerupt în orice moment:

- ▶ Apăsați butonul **Pornire/Pauză**. Ciclul va fi întrerupt dacă se deschide ușa.

Aveți grijă când scoateți sau adăugați haine! Interiorul tamburului sau hainele pot fi fierbinți, existând astfel pericolul de arsuri.

- ▶ Pentru a continua programul, apăsați butonul **"Pornire/Pauză"**, după închiderea ușii.



ATENȚIE!

Articolele netextile, precum și obiectele mici, desprinse sau cu muchii ascuțite pot provoca defecțiuni și deteriorarea hainelor și a aparatului.



AVERTISMENT!

Nu opriți niciodată uscătorul înainte de încheierea ciclului de uscare decât dacă toate articolele sunt scoase rapid și întinse, astfel încât căldura să se elimine.

9-5



9.5 Încărcarea uscătorului

1. Așezați uniform rufele în tambur, având grijă să nu supraîncărcați uscătorul.
2. Porniți uscătorul de rufe cu tambur rotind butonul (Fig. 9-5).

**Aviz**

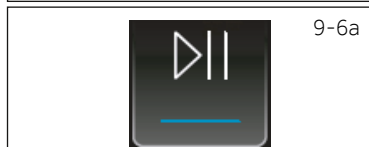
Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor de utilizare puse la dispoziție de producător.

9.6 Setați programul și porniți

1. Rotiți butonul de program (Fig. 9-6) pentru a selecta programul dorit.
2. Setați funcții cum ar fi temperatura, nivelul de uscare, întârziere. După aceea, apăsați butonul Pornire/Pauză (Fig. 9-6a) pentru a începe ciclul de uscare.



9-6



9-6a

9.7 Sfârșitul ciclului de uscare

Uscătorul se oprește automat din funcționare atunci când se termină un ciclu de uscare. Afișajul arată **End** (Sfârșit) aproximativ 5 s. Deschideți ușa uscătorului și scoateți hainele. Dacă hainele nu sunt scoase, funcția fără riduri va porni automat și ecranul va afișa **0:00** (Această funcție este disponibilă numai pentru unele programe)

1. Opriți uscătorul de rufe apăsând butonul de pornire (Fig. 9-7).
2. Deconectați uscătorul de la priza de curent (Fig. 9-7a).



9-7



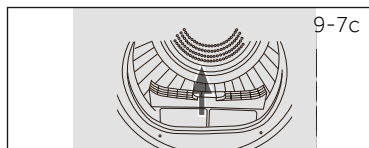
9-7a

3. Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare (Fig. 9-7b).



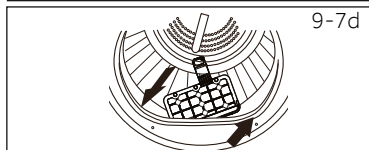
9-7b

4. Curățați filtrul de scame după fiecare ciclu de uscare (Fig. 9-7c).

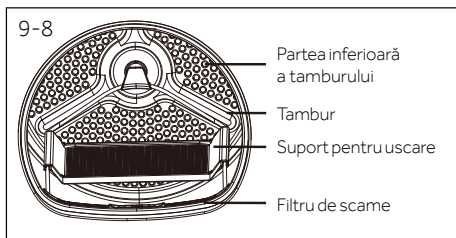


9-7c

5. Curățați filtrul condensatorului după fiecare ciclu de uscare (Fig. 9-7d).



9-7d



9.8 Utilizarea suportul pentru uscare

Suportul pentru uscare este conceput pentru articole care nu sunt recomandate pentru uscarea în tambur, cum ar fi pantofii de sport, adidașii, puloverele sau lenjeria delicată.

1. Deschideți ușa uscătorului.
2. Verificați dacă tamburul este gol.
3. Puneți suportul de uscare în tambur.
4. Asigurați-vă că suportul este introdus în orificiul filtrului de scame și blocat în orificiul tamburului.



Aviz

- Nu utilizați acest suport pentru uscător atunci când există alte haine în uscător.
- În timpul uscării, asigurați-vă că obiectele sunt așezate pe suport fără riscul de a se încurca în deflectoare în timp ce tamburul se rotește.
- Greutatea maximă a articolelor umede: 1,5 kg.

Grafic de îngrijire

Spălare

	Spălare până la 95°C proces normal		Spălare până la 60°C proces normal		Spălare până la 60°C proces blând
	Spălare până la 40°C proces normal		Spălare până la 40°C proces blând		Spălare până la 40°C proces foarte blând
	Spălare până la 30°C proces normal		Spălare până la 30°C proces blând		Spălare până la 30°C proces foarte blând
	Spălare manuală, la maximum 40°C		A nu se spăla		

Albire

	Se permite orice tip de înălbire		Numai oxigen/ fără clor		A nu se înălbi
--	----------------------------------	--	-------------------------	--	----------------

Uscare

	Este posibilă folosirea uscătorului la temperatură normală		Este posibilă folosirea uscătorului la temperatură scăzută		A nu se usca la uscător
	Uscare pe sârmă		Uscare pe o suprafață orizontală		

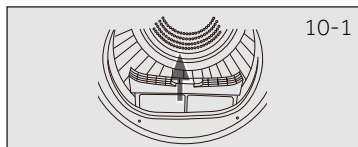
Călcare

	Călcare la o temperatură maximă de până la 200 °C		Călcare la o temperatură medie de până la 150°C		Călcare la o temperatură scăzută de până la 110 °C: fără abur (călcatul cu abur poate provoca daune ireversibile)
	A nu se călca				

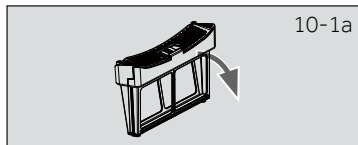
10.1 Curățarea filtrului de scame

Curățați filtrul de scame după fiecare ciclu de uscare.

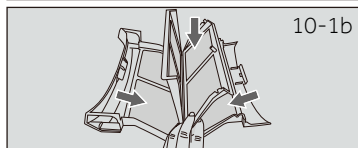
1. Scoateți filtrul de scame din tambur (Fig. 10-1).
2. Deschideți filtrul de scame (Fig. 10-1a).
3. Îndepărtați resturile de scame din filtrul de scame (Fig. 10-1b).
4. Montați la loc în uscător filtrul de scame curățat (Fig. 10-1c).



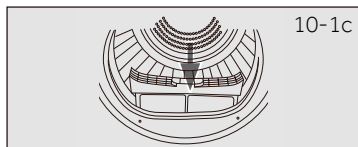
10-1



10-1a



10-1b

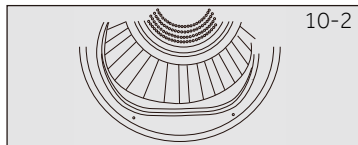


10-1c

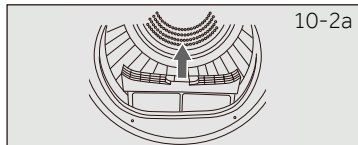
10.2 Curățarea filtrului condensatorului

Curățați filtrul după fiecare ciclu de uscare.

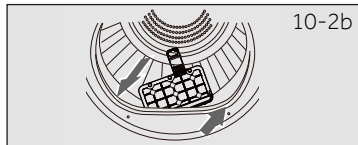
1. Deschideți ușa (Fig. 10-2).
2. Scoateți filtrul de scame din conducta frontală (Fig. 10-2a).
3. Scoateți filtrul condensatorului din conducta de aer (Fig. 10-2b).
4. Separați filtrul cu burete de filtrul condensatorului și curățați-l de reziduuri (Fig. 10-2c).
5. Montați la loc buretele pe filtrul condensatorului și puneți-l înapoi în conductă.



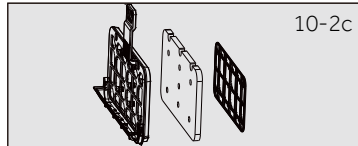
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

i **Aviz**

Când curățați filtrele, scamele trebuie aruncate la coșul de gunoi și nu trebuie spălate prin scurgere pentru a evita răspândirea microplasticilor în sistemul de apă uzată. Pentru performanțe optime de uscare, curățați filtrul în mod regulat. Un filtru înfundat poate duce la cicluri de uscare mai lungi, ceea ce poate crește consumul de energie.

**10.3 Goliți rezervorul de apă**

În timpul funcționării, aburul este condensat în apă și colectat în rezervorul de apă. Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare.

1. Scoateți rezervorul de apă din carcasă (Fig. 10-3).



2. Goliți rezervorul de apă (Fig. 10-3a).



3. Montați la loc rezervorul de apă pe uscător (Fig. 10-3b).

i **Aviz**

Nu folosiți apa pentru a bea sau a prelucra alimente.

10.4 Uscător

Stergeți exteriorul uscătorului și panoul de control cu o lavetă umedă. Nu utilizați solvenți organici sau agenți corozivi, pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

10.5 Tambur

După o perioadă de funcționare, microelementele precum calciul și substanțele minerale din apă vor duce la formarea unei pelicule invizibile în interiorul tamburului. Folosiți o lavetă umedă și un detergent pentru a o îndepărta. Nu utilizați solvenți organici sau agenți corozivi, pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

Multe dintre probleme pot fi rezolvate de către dumneavoastră, fără a fi necesară o expertiză specifică. Verificați toate posibilitățile prezentate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a contacta un serviciu post-vânzare. A se vedea secțiunea „15 - Serviciul de asistență pentru clienți” la pagina 35.



AVERTISMENT!

- ▶ Înainte de întreținere, opriți aparatul și deconectați ștecărul de la priza de rețea.
- ▶ Echipamentele electrice trebuie să fie întreținute numai de către experți calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune considerabile.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare.

Depanarea cu codul de afișare

Cod	Cauză	Soluție
F2	Defecțiunea pompei de drenaj / defecțiunea comutatorului de nivel al apei.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F32	NTC2 este deschis sau rupt	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F33	NTC3 este deschis sau rupt	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F4	Încălzire anormală	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE0	Magistrala în sine nu funcționează	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE1	Eșecul comunicării motorului	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE2	Eșecul de comunicare al plăcii computerului	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F7	Defecțiune a motorului	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FH	Alarmă de eșec al configurației IoT	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE2E	Comunicarea modului de uscare este anormală	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE6	Placa de acționare a ventilatorului este anormală	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE	Ventilatorul autonom este defect și trebuie să fie reparat	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.

În cazul în care codurile de eroare apar din nou după ce ați luat măsuri, opriți aparatul, deconectați alimentarea cu energie electrică și contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Depanarea fără coduri de afișare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Uscătorul de rufe nu funcționează.	• Conexiune defectuoasă la sursa de alimentare. • Pană de curent. • Nu este setat niciun program de uscare. • Dispozitivul nu a fost pornit. • Rezervorul de apă este plin. • Ușa nu este închisă corespunzător.	• Verificați conexiunea la sursa de alimentare. • Verificați alimentarea cu energie electrică. • Setați un program de uscare. • Porniți dispozitivul. • Goliți rezervorul de apă. • Închideți ușa în mod corespunzător.
Uscătorul de rufe nu funcționează, iar pe afișaj apare End (Sfârșit).	• Rufe au atins nivelul de uscare definit de program.	• Verificați dacă setarea programului este adecvată sau nu.
Timpul de uscare este prea lung și rezultatele nu sunt satisfăcătoare	• Setarea programului nu este corectă. • Filtrul este înfundat. • Evaporatorul este blocat. • Uscătorul de rufe este supraîncărcat. • Rufe sunt prea umede. • Conducta de aerisire este blocată.	• Asigurați-vă că programul este setat corect. • Curățați sita filtrului. • Curățați evaporatorul. • Reduceți cantitatea de rufe. • Centrifugați complet rufe înainte de a le usca. • Verificați și curățați conducta de aerisire.
Timpul rămas pe afișaj se oprește sau este omis.	Timpul rămas va fi ajustat în mod continuu în funcție de următorii factori: • Țesătura rufelor. • Greutatea încărcăturii. • Gradul de umiditate al rufelor. • Temperatura ambientală.	• Reglarea automată este o operațiune normală.

**Aviz**

Toate imaginile relevante pentru instalare pot fi găsite la începutul acestui manual.

12.1 Pregătire

- ▶ Îndepărtați mai întâi toate ambalajele, inclusiv baza de polistiren. În timp ce scoateți ambalajul, se pot observa picături de apă. Acest fenomen este normal, rezultat al testului de apă, efectuat în fabrică.

**Aviz**

Eliminați ambalajul într-un mod ecologic. Pentru informații referitoare la centrele actuale de eliminare, consultați distribuitorul dumneavoastră sau autoritățile locale.

**AVERTISMENT!**

După transport și instalare, TREBUIE să lăsați uscătorul să stea timp de două ore înainte de utilizare.

12.2 Transport și timp de așteptare

Transportați aparatul numai în poziție orizontală. Uleiul de lubrifiere, care nu necesită întreținere, se află în capsula compresorului. Acest ulei poate pătrunde prin sistemul închis de conducte dacă aparatul este transportat înclinat. Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare trebuie să așteptați 2 ore pentru ca uleiul să revină în capsulă.

12.3 Așezarea aparatului

Aparatul trebuie așezat pe o suprafață plană și solidă. Reglați picioarele la nivelul dorit (Fig. 12-1).

12.4 Instalare sub blatul de lucru

Dimensiunile locașului trebuie să corespundă cel puțin cu dimensiunile (Fig. 12-2).

1. Așezați aparatul lângă fantă. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt ușor accesibile și funcționează.
2. Reglați cu precizie toate picioarele pentru a obține o poziție fermă și la nivel.
3. Instalați cu grijă aparatul în locaș.
4. Asigurați-vă că există o ventilație suficientă.

12.5 Racord electric

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

- ▶ Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare.
- ▶ Priza de alimentare este legată la pământ și că nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare.
- ▶ Ștecărul și priza de alimentare se potrivesc perfect.
- ▶ **Numai în Marea Britanie:** Ștecărul britanic respectă standardul BS1363A.

Introduceți ștecărul în priză (Fig. 12 -3).



AVERTISMENT!

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service (a se vedea cardul de garanție) pentru a evita pericolele.

12.6 Inversarea ușii

- Înainte de a începe, scoateți uscătorul din priză.
- Manevrați piesele cu grijă pentru a evita zgârierea vopselei.
- Asigurați o suprafață de lucru care să nu provoace zgârierea ușilor.
- Unelte de care veți avea nevoie: Șurubelniță cu cap în cruce.
- Odată ce începeți, nu mișcați dulapul până când nu ați terminat de inversat ușa.
- Aceste instrucțiuni se referă la schimbarea balamalelor din partea dreaptă în partea stângă. Dacă doriți să le comutați înapoi în partea dreaptă, urmați aceleași instrucțiuni și inversați toate referințele de la stânga la dreapta.

1. Îndepărtați ansamblul ușii

Deschideți ușa. Îndepărtați cele două șuruburi care fixează ansamblul balama/ușă de uscător. Puneți cu grijă ansamblul balama/ușă deoparte (Fig. 12-4).

2. Îndepărtarea, rotirea și punerea la loc a ușii interioare

Îndepărtați cele opt autocolante și șuruburile care fixează ușa interioară de ușa exterioră. Demontați ușa interioară, rotiți-o la 180° și reinstalați-o în ușa exterioră folosind aceleași opt șuruburi și autocolante (Fig. 12-5).

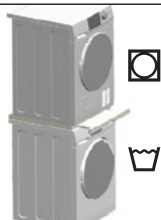
3. Îndepărtați, rotiți și înlocuiți încuietorea ușii și placa de închidere

Îndepărtați cele două șuruburi care fixează placa de blocare, apoi îndepărtați un șurub al încuietorii ușii, împingeți în jos și scoateți încuietorea; rotiți-o la 180° și instalați-o pe partea opusă folosind aceleași 3 șuruburi și încuietori (Fig. 12-6).

4. Rotirea și punerea la loc a ansamblului balama/ușă

Rotiți ansamblul balama/ușă și înșurubați-l pe uscător (Fig. 12-7).

12-8



12.7 Așezarea uscătorului deasupra mașinii de spălat

Este posibil ca uscătorul și mașina de spălat să fie așezate una peste cealaltă (Fig. 12-8).

Nu toate mașinile de spălat sunt adecvate acestui scop.

Informațiile privind așezarea pe verticală, de tip stivă, precum și kitul de montare corespunzător sunt disponibile prin intermediul distribuitorului local.

Instrucțiunile de montaj sunt furnizate împreună cu kitul, ce

conține informații detaliate despre pașii de instalare.

12.8 Așezarea la nivel a uscătorului

Este IMPORTANT să așezați la nivel uscătorul pentru a vă asigura că aparatul funcționează eficient, cu un zgomot minim. Uscătorul trebuie să fie așezat astfel încât să stea echilibrat pe toate cele patru picioare. Asigurați-vă că uscătorul nu se balansează în nicio direcție.

Așezați uscătorul la nivel pe ambele părți (Fig. 12-9):

- Așezați gradientul în partea centrală din spate a uscătorului.
- Reglați picioarele din spate până când uscătorul este la nivel pe ambele părți.
- Nu înșurubați niciodată complet picioarele în carcasele lor.

Așezați la nivel uscătorul în față în spate (Fig. 12-10):

- Așezați gradientul pe partea stângă.
- Reglați piciorul stâng din față (îndoire).
- Repetați pașii de mai sus pentru piciorul drept.

Verificați de două ori dacă uscătorul este echilibrat:

- Așezați gradientul în partea centrală din față a uscătorului.
- Asigurați-vă că uscătorul nu se balansează în nicio direcție.
- Dacă uscătorul nu este echilibrat, repetați pașii de mai sus.

După așezarea la nivel, colțurile uscătorului trebuie să nu atingă podeaua, iar uscătorul nu trebuie să se balanseze în nicio direcție.

12.9 Scurgerea apei

Uscătorul este echipat cu o unitate de condensare care acumulează apă în timpul ciclului de uscare. Această apă este colectată în rezervorul de apă detașabil, situat în partea superioară stângă a uscătorului. Apa acumulată trebuie golită după fiecare ciclu de uscare sau puteți configura uscătorul pentru a se goli automat cu ajutorul furtunului de scurgere furnizat.

Vă recomandăm să setați uscătorul să se golească automat, în special atunci când uscă încărcături complete, pentru a evita necesitatea golirii rezervorului de apă în timpul unui ciclu de uscare.

Conectarea furtunului de scurgere

- Îndepărtați furtunul negru de la racordul din spatele uscătorului (în partea dreaptă jos a Fig. 12-11).
- Desfășurați furtunul de scurgere gri (inclus cu uscătorul) și conectați-l la orificiul de scurgere al mașinii (Fig. 12-12).
- Așezați celălalt capăt al furtunului de scurgere într-o cadă sau într-o țeavă verticală.

12.10 Spălarea și îngrijirea hainelor din lână

Ciclul de uscare a articolelor din lână, cu care este prevăzut această mașină, a fost testat și aprobat de The Woolmark Company. Ciclul este adecvat pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu "spălare manuală", cu condiția ca articolele de îmbrăcăminte să fie spălate într-un ciclu de spălare manuală aprobat de Woolmark și uscate în conformitate cu instrucțiunile emise de producătorul acestei mașini **M2443**.



Specificațiile produsului (conform UE 2023/2534)

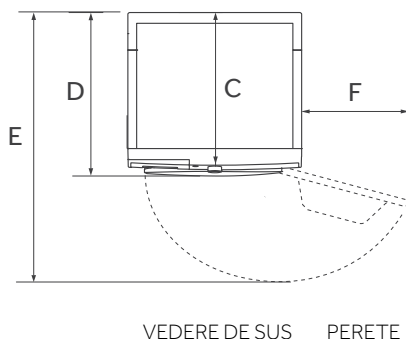
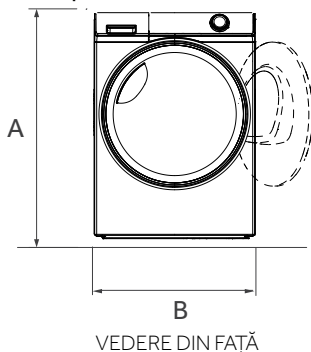
Marca comercială	Haier	
Identificatorul modelului	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Capacitate nominală pentru programul Eco (kg)	9	10
Tip de uscător de rufe	Condensator	
Clasa de eficiență energetică ⁴⁾	C	C
Uscător cu sau fără sistem automat	cu sistem automat	
Consumul de energie al programului Eco la sarcină maximă (Edry) (kWh/ciclu de uscare)	1,68	1,82
Consumul de energie al programului Eco la sarcină parțială (Edry/2) (kWh/ciclu de uscare)	0,91	0,97
Consumul ponderat de energie al programului Eco (Etc) (kWh/ciclu de uscare)	1,09	1,17
Consumul ponderat de energie al programului Eco (SEc) (kWh/ciclu de uscare)	1,84	1,96
Indicele de eficiență energetică (EEI)	59,2	59,6
Consumul de energie în modul oprit (W)	0,24	
Consumul de energie în modul standby (W)	0,24	
"Modul standby" include afișarea de informații	Da	
Consumul de energie în "modul standby" în condiții de așteptare în rețea (Pnsm) (dacă este cazul)	1,5	
Consumul de energie în pornirea întârziată (W)	3,40	
Durata programului pentru programul Eco la încărcare completă (h:min)	3:15	3:24
Durata programului pentru programul Eco la încărcare parțială (h:min)	2:00	2:05
Durata ponderată a programului pentru programul Eco (h:min)	3:06	3:06
Eficiența de condensare ponderată pentru programul standard pentru bumbac ³⁾ la încărcare completă și parțială (%)	91	91
Eficiența medie de condensare a programului standard pentru bumbac ³⁾ la încărcare completă	91	91
Eficiența medie de condensare a programului standard pentru bumbac ³⁾ la încărcare parțială	91	91
Emisiile acustice de zgomot aerian în timpul programului Eco (dB)	60	

- 1) Pe baza a 100 de cicluri de uscare a programului standard Eco la încărcătură completă și parțială, precum și a consumului modurilor cu consum redus de energie. Consumul efectiv de energie pe ciclu va depinde de modul în care este utilizat aparatul.
- 2) În cazul în care există un sistem de gestionare a energiei.
- 3) Acest program utilizat la încărcătură completă și parțială este programul standard de uscare la care se referă informațiile de pe etichetă și din fișă. Acesta este programul potrivit pentru uscarea rufelor din bumbac cu grad de umiditate normal și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru bumbac.
- 4) Clasa G este cea mai puțin eficientă, iar clasa A este cea mai eficientă.

Date suplimentare

Alimentare (consultați plăcuța cu date de identificare) - tensiune / curent / intrare	(220-240) V/50 Hz/ 2,6 A/ 600 W
Temperatura ambientală admisă	5°C până la 35°C
Agent frigorific	R290
Volum	150 g

Dimensiunile produsului



DIMENSIUNILE PRODUSULUI

A	Înălțimea totală a produsului (mm)	845
B	Lățimea totală a produsului (mm)	595
C	Adâncimea totală a produsului (până la panoul de control principal) mm	640
D	Adâncimea totală a produsului (mm)	680
E	Adâncimea ușii deschise (mm)	1170
F	Distanța minimă a ușii față de peretele adiacent (mm)	188

Observație: Înălțimea exactă a uscătorului depinde de cât de mult sunt extinse picioarele de la baza acestuia. Spațiul în care vă instalați uscătorul trebuie să fie cu cel puțin 40 mm mai lat și 20 mm mai adânc decât dimensiunile acestea.

**Notă: Abateri**

Datorită actualizărilor constante ale aplicațiile hOn, funcțiile și interfața de afișare a aplicației pot fi diferite față de următoarea descriere.

14.1 Informații generale

Acest aparat este echipat cu tehnologie Wi-Fi pentru control de la distanță prin intermediul aplicației hOn.

**AVERTISMENT!**

Respectați măsurile de siguranță indicate în acest manual chiar și atunci când utilizați aparatul prin intermediul aplicației. Respectarea acestor instrucțiuni este esențială pentru utilizarea în siguranță.

14.2 Cerințe

1. **Rețea Wi-Fi:** Este necesar un router compatibil cu 802.11b/g/n și banda de 2,4 GHz. Rețelele care funcționează la 5 GHz și rețelele publice nu sunt acceptate. Numele rețelei (SSID) trebuie să aibă între 1 și 31 de caractere, iar parola între 8 și 64 de caractere. Opțiunile de criptare includ deschisă, WPA-PSK și WPA2-PSK.
2. **Dispozitive compatibile:** Aplicația este disponibilă pentru dispozitivele Android, iOS și Huawei, atât pe tablete, cât și pe smartphone-uri.
3. **Poziționare:** Instalați aparatul într-o zonă cu un semnal Wi-Fi puternic.

Specificații tehnice pentru Wi-Fi:

Frecvența	2400 MHz - 2483,5 MHz
Putere max.	20 dBm
Standard	IEEE802.11b/g/n & BE 4.2

14.3 Descărcarea și instalarea aplicației hOn

1. Descărcați aplicația scanând codul QR de mai jos sau accesând go.haier-europe.com/download-app.



Descărcați
aplicația 

**Notă: Înregistrare**

Crearea unui profil (înscrisere) este necesară numai la prima utilizare sau dacă contul a fost șters/dezactivat. Pentru utilizări viitoare, conectați-vă pur și simplu cu adresa dvs. de e-mail și parola. Verificați modul DEMO din aplicație pentru a explora funcțiile Wi-Fi.

14.4 Asocierea aparatului

Observație: Rețeaua de acasă trebuie să fie setată la 2,4 GHz; rețelele care funcționează la 5 GHz nu sunt acceptate. Asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la aceeași rețea Wi-Fi de 2,4 GHz pe care doriți să o utilizați pentru a configura aparatul.

1. Deschideți aplicația hOn, creați un profil nou (sau conectați-vă dacă aveți deja unul).
2. Atingeți Adăugare aparat și urmați instrucțiunile de pe ecranul smartphone-ului pentru a finaliza configurarea.

14.5 Activarea controlului de la distanță

1. Asigurați-vă că routerul este pornit și conectat la internet.
2. Încărcați rufele și închideți ușa.
3. Porniți aparatul.
4. Apăsăți scurt butonul "**Control de la distanță**".
5. Porniți ciclul prin intermediul aplicației. Panoul de control va fi dezactivat, cu excepția butoanelor PORNIRE și PORNIRE/PAUZĂ. Doar blocarea comenzilor va fi disponibilă în timpul programului.
6. Controlul de la distanță poate fi, de asemenea, activată în timpul ciclului prin apăsarea scurtă a butonului "**Control de la distanță**".



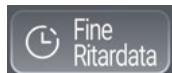
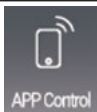
Observație: Expirarea controlului de la distanță Puteți trimite o comandă din aplicație până la 24 de ore după activarea telecomenzii.

14.6 Dezactivarea controlului de la distanță

1. În timpul unui ciclu, puteți dezactiva controlul de la distanță prin apăsarea scurtă a butonului "**Control de la distanță**"; ciclul va continua. Puteți vizualiza starea ciclului în aplicație, dar nu veți putea trimite comenzi (de exemplu, stop/pauză).
2. Pentru a relua controlul de la distanță prin intermediul aplicației, asigurați-vă că ușa este închisă, apoi apăsați din nou scurt butonul "**Control de la distanță**".

14.7 Sfârșitul ciclului cu controlul de la distanță

1. La sfârșitul ciclului, controlul de la distanță este dezactivat.
2. După 2 minute, aparatul se va opri automat.



14.8 Oprirea modulului Wi-Fi și ștergerea acreditărilor de rețea

Pentru a șterge informațiile de rețea Wi-Fi salvate și pentru a dezactiva modulul Wi-Fi:

1. Porniți aparatul.
2. Fără a începe niciun ciclu, apăsați și mențineți apăsat butonul **"Control de la distanță"** timp de 5 secunde până când apare **RESE**.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul **"Întârziere"** timp de încă 5 secunde până când apare **done**.
4. Informațiile de configurare vor fi șterse. Selectați un program sau opriți aparatul pentru a ieși.
5. Pentru reconfigurare, eliminați aparatul din aplicația hOn și începeți o nouă procedură de asociere.

Observație: Utilizați această procedură numai dacă intenționați să vindeți aparatul.

Vă recomandăm să apelați la serviciul de asistență pentru clienți Haier și să utilizați piese de schimb originale.

Dacă aveți o problemă cu aparatul dumneavoastră, consultați mai întâi secțiunea „11 - Depanare” la pagina 25.

Dacă nu găsiți o soluție acolo, contactați:

- distribuitorul local sau
- zona de service și asistență pe www.haier.com, unde puteți găsi numere de telefon și întrebări frecvente și unde puteți activa cererea de service.

Pentru a contacta serviciul nostru, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele date.

Informațiile se găsesc pe plăcuța de identificare.

Model _____ Număr de serie. _____

De asemenea, verificați cardul de garanție furnizat împreună cu produsul, în caz de garanție.

Pentru solicitări generale de informații comerciale, în continuare se indică adresele noastre din Europa:

Adrese Haier din Europa

Țară*	Adresa poștală	Țară*	Adresa poștală
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Franța	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANȚA
Spania și Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Olanda Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Germania Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANIA	Polonia Ungaria Grecia România Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Regatul Unit al Marii Britanii	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Republica Cehă și Slovacia	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Republica Cehă

Pentru mai multe informații, consultați www.haier-europe.com

HHID100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier

Uporabniški priročnik
Sušilni stroj
s toplotno črpalko

HD90-CQ387U1

HD90-CQ387GU1

HD100-CQ387U1

HD100-CQ387GU1

HD100-CQ387BU1

SL

Haier

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Haier.

Pred uporabo tega aparata natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije glede varne in pravilne namestitve ter dnevne uporabe in vzdrževanja.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, tako da ga lahko vedno upoštevate za varno in pravilno uporabo aparata.

Varnostno obvestilo



Opozorilo – Pomembne varnostne informacije



Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije



Odstranjevanje

Ta oznaka na izdelku, dodatkih ali v literaturi pomeni, da izdelka in njegovih elektronskih dodatkov (npr. polnilnika, slušalk, kabla USB) ob koncu njihove življenjske dobe ne smete zavržiti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, te predmete ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno reciklirajte, da bi spodbudili trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Gospodinjski uporabniki se morajo glede tega, kam in kako lahko te predmete odnesejo v okolju varno recikliranje, obrniti na prodajalca, kjer so kupili ta izdelek, ali na lokalni vladni urad. Poslovni uporabniki se morajo obrniti na svojega dobavitelja in preveriti pogoje v pogodbi o nakupu.

Tega izdelka in njegovih elektronskih dodatkov se ne sme mešati z drugimi komercialnimi odpadki za odstranjevanje.



OPOZORILO!

Ta aparat je napolnjen s sredstvom R290. Vnetljiv material, nevarnost požara.

OPOZORILO: Ne ovirajte prezračevalnih odprtin v ohišju aparata ali vgrajeni konstrukciji.

OPOZORILO: Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali zadušitve!

Za zagotovitev varnosti pri odstranjevanju starega sušilnega stroja iztaknite omrežni vtič iz vtičnice, odrežite napajalni kabel in ga uničite skupaj z vtičem. Da se otroci ne bi zaprli v stroj, zlomite tečaje vrat ali ključavnico vrat.



OPOZORILO!

Aparata ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali je priključiti na tokokrog, ki ga dobavitelj električne energije redno vklaplja in izklaplja.

1 - Varnostne informacije.....	4
2 - Slike za namestitev	7
3 - Predvidena uporaba.....	8
4 - Opis izdelka	9
5 - Nadzorna plošča.....	10
6 - Programi.....	15
7 - Poraba.....	16
8 - Predlogi in nasveti.....	17
9 - Vsakodnevna uporaba.....	19
10 - Nega in čiščenje.....	23
11 - Odpravljanje težav.....	25
12 - Namestitev	27
13 - Tehnični podatki	30
14 - Aplikacija hOn.....	32
15 - Servisni center	35



Prenesite
aplikacijo hOn



Download on the
App Store

GET IT ON
Google play

Obténlo en
AppGallery



OPOZORILO!

Pred prvo uporabo

- ▶ Prepričajte se, da niso nastale poškodbe med prevozom.
- ▶ Odstranite vso embalažo in jo shranite izven dosega otrok.
- ▶ Aparat morata vedno prenašati vsaj dve osebi, ker je težka.

Vsakodnevna uporaba

- ▶ Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, vendar samo pod ustreznim nadzorom ali če imajo navodila za varno uporabo naprave in če razumejo morebitne nevarnosti.
- ▶ Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo aparatu, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci naj se z aparatom ne igrajo.
- ▶ Poskrbite, da bo prostor suh in dobro prezračen. Temperatura okolja mora biti med 5 °C in 35 °C.
- ▶ Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin v podstavku s preprogo ali podobnim predmetom.
- ▶ Ne dopustite, da bi se v območju sušilnega stroja nabiral prah in vlakna.
- ▶ Pred uporabo aparata se prepričajte, da je v njem le perilo in da v njem ni hišnih ljubljencev ali otrok.
- ▶ Napajalnega vtiča se dotikajte izključno s suhimi rokami in se ne dotikajte ali uporabljajte aparata, če ste bos ali imate mokre roke ali noge.
- ▶ V sušilnem stroju ne sušite neopranih artiklov.
- ▶ Poskrbite, da obremenitev ne bo večja od nazivne obremenitve.
- ▶ Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- ▶ Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati po navodilih za mehčalce tkanin.
- ▶ V neposredni bližini aparata ne uporabljajte in ne shranjujte vnetljivih razpršil ali vnetljivih plinov.
- ▶ Na aparat ne postavljajte težkih predmetov ali virov toplote ali vlage.
- ▶ Pri odklopu naprave držite vtič in ne kabla.
- ▶ Med delovanjem se ne dotikajte zadnjega dela aparata in bobna, saj sta vroča.

**OPOZORILO!****Vsakodnevna uporaba**

- ▶ Aparata ne uporabljajte za sušenje naslednjih predmetov:
 - ▶ Neoprani predmeti.
 - ▶ Predmeti, ki so bili onesnaženi z vnetljivimi snovmi, kot so jedilno olje, aceton, alkohol, bencin, nafta, petrolej, sredstva za odstranjevanje madežev, terpentini, voski, sredstva za odstranjevanje voska ali druge kemikalije. Hlapi lahko povzročijo požar ali eksplozijo. Predmete, ki so se umazali s snovmi, kot so olje za kuhanje, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalci madežev, terpentini, voski in odstranjevalci voska, je treba pred sušenjem v sušilnem stroju oprati v vroči vodi z dodatno količino detergenta.
 - ▶ Predmeti, ki vsebujejo oblažjenje ali polnilo (npr. vzglavniki, jopiči), saj lahko polnilo uhaja in povzroči nevarnost vžiga.
 - ▶ Predmetov, kot so penasta guma (lateks pena), kape za prhanje, nepremočljiv tekstil, izdelki z gumijasto podlogo in oblačila ali blazine, opremljene z blazinicami iz penaste gume, se ne sme sušiti v sušilnem stroju.
- ▶ Ne pijte kondenzirane vode.
- ▶ Aparata ne uporabljajte brez nameščenega filtra vlaken ali filtra kondenzatorja ali s poškodovanim filtrom.
- ▶ Upoštevajte, da zadnji del cikla sušenja poteka brez segrevanja (cikel ohlajanja), da se zagotovi, da so preostala oblačila pri temperaturi, ki jih ne poškoduje.
- ▶ Aparata med delovanjem ne puščajte brez nadzora dalj časa. Če nameravate biti dalj časa odsotni, morate cikel sušenja prekiniti tako, da izklopite enoto in izvlečete vtič iz električnega omrežja.
- ▶ Aparata ne izklopite, dokler cikel sušenja ni končan. Nikoli ne zaustavite sušilnega stroja pred koncem sušilnega cikla, razen če vse predmete hitro odstranite in jih razprete, da se toplota razprši.
- ▶ Zaradi varčevanja z električno energijo in varnosti aparat po vsakem programu sušenja izklopite.

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Prepričajte se, da so otroci pod nadzorom, če izvajajo čiščenje in vzdrževanje.
- ▶ Pred vsakim rednim vzdrževanjem aparat izključite iz električnega napajanja.

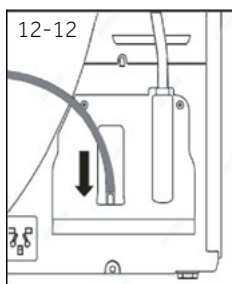
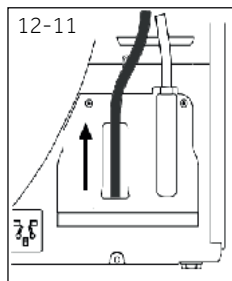
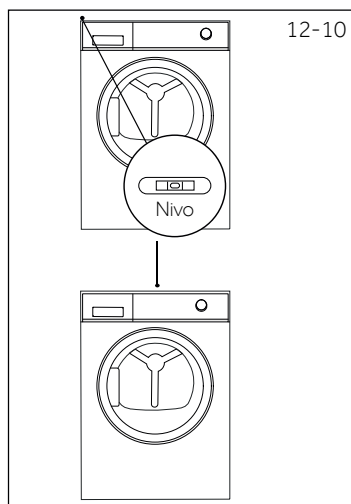
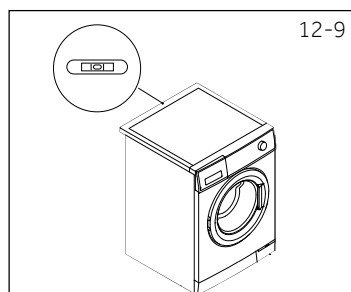
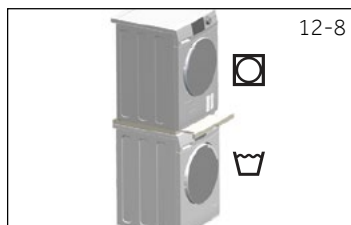
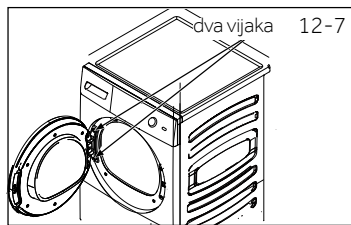
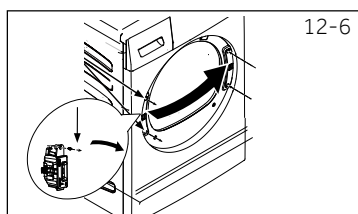
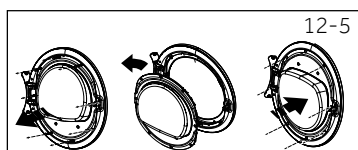
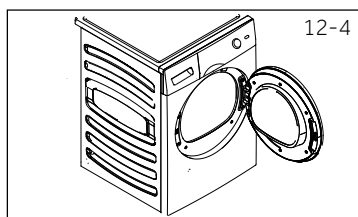
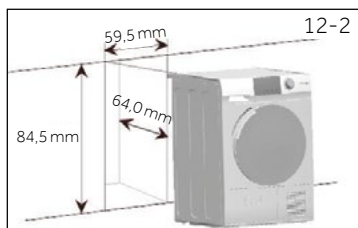
OPOZORILO!

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Po vsakem programu očistite filter vlaken in filter kondenzatorja (glejte »10 - Nega in čiščenje« na strani 23).
- ▶ Aparata ne čistite z vodnim razpršilom ali paro.
- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte industrijskih kemikalij.
- ▶ Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno kvalificirana oseba, da preprečite obstoječe nevarnosti..
- ▶ Aparata ne poskušajte popraviti sami. Če je potrebno popravilo, se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

Namestitev

- ▶ Stroj postavite na mesto, ki omogoča popolno odpiranje vrat. Sušilnega stroja ne nameščajte za vrata, ki jih je mogoče zakleniti, drsna vrata ali vrata s tečaji na nasprotni strani vrat sušilnega stroja, saj to omejuje popolno odpiranje vrat.
- ▶ Aparat namestite v dobro prezračen in suh prostor.
- ▶ Aparata nikoli ne nameščajte v vlažno zunanje okolje ali na območje, kjer obstaja nevarnost puščanja vode, na primer pod umivalnik ali blizu njega. Če pride do puščanja vode, prekinite napajanje in pustite, da se stroj posuši na naraven način.
- ▶ Aparat namestite ali uporabljajte le na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C.
- ▶ Aparata ne postavljajte neposredno na preprogo ali v bližino stene ali pohištva.
- ▶ Aparata ne izpostavljajte zmrzali, vročini ali neposredni sončni svetlobi oziroma ga ne nameščajte v okolico virov toplote (npr. peči, grelnikov).
- ▶ Prepričajte se, da se podatki o elektriki na tipski ploščici ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- ▶ Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če sta poškodovana, naj ju zamenja električar.
- ▶ Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi zlahka dostopna. Aparat mora biti ozemljen.
- ▶ Samo za Združeno kraljestvo: Napajalni kabel aparata je opremljen s 3-kabelskim (ozemljitvenim) vtičem, ki se prilega standardni 3-kabelski (ozemljeni) vtičnici. Nikoli ne odrežite ali demontirajte tretjega zatiča (ozemljitvenega). Po namestitvi aparata mora biti vtič dostopen.



Predvidena uporaba

Ta aparat je predviden za sušenje predmetov, ki so bili oprani v vodni raztopini in so na etiketi proizvajalca označeni kot primerni za sušenje v sušilnem stroju.

Zasnovan je izključno za domačo uporabo v hiši. Ni namenjen komercialni ali industrijski uporabi. Spremembe ali prilagoditve aparata niso dovoljene. Uporaba v nepredvidene namene lahko povzroči nevarnosti ter razveljavitev garancijskih in odškodninskih zahtevkov.

Standardi in direktive

Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih direktiv ES skupaj z ustreznimi usklajenimi standardi, ki določajo oznako CE.



Okoljsko odgovorna uporaba

- ▶ **Povsem ožemite:** Perilo ožemite z največjo hitrostjo ožemanja.
- ▶ **Največja obremenitev:** Uporabite največjo količino polnjenja v skladu s tabelo programov, vendar sušilnega stroja ne preobremenite. Če želite izkoristiti največjo količino, lahko perilo, ki ga je treba posušiti na »PRIPRAVLJENO za nošenje«, najprej enostavno posušite z »Opomnikom za likanje«. Ko se program konča, odstranite perilo, ki ga je treba zlikati, in posušite preostalo perilo.
- ▶ **Zrahljajte perilo:** Preden perilo položite v sušilni stroj, ga pretresite.
- ▶ **Izogibajte se pretiranemu sušenju:** pretiranemu sušenju se je treba izogibati. Izberite ustrezen program in primerno raven suhosti.
- ▶ **Mehčalec ni potreben:** Pri pranju ne uporabljajte mehčalca, saj bo perilo v sušilnem stroju postalo puhasto in mehko.
- ▶ **Čiščenje filtrov vlaken:** Po vsakem ciklu očistite filtre vlaken.
- ▶ **Prezračevanje:** Poskrbite, da je aparat ustrezno prezračevan (glejte »12 - Namestitve« na strani 27).
- ▶ **Ponovna uporaba kondenzirane vode:** Zbrano kondenzirano vodo lahko uporabite za parni likalnik. Pred tem jo je treba preliti skozi fino cedilo ali filterški papir za kavo. Filter odstrani najmanjše delce.



Opomba

Zaradi tehničnih sprememb in različnih modelov se lahko slike v naslednjih poglavjih razlikujejo od vašega modela.

4.1 slika aparata

Sprednja stran (slika 4-1):

Zadnja stran (slika 4-2):



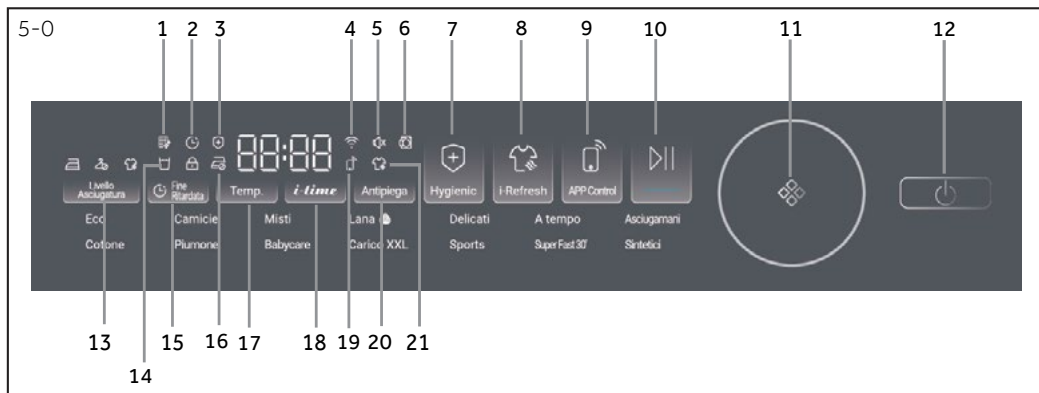
- 1 Rezervoar za vodo
- 2 Vrata sušilnega stroja
- 3 Nadzorna plošča

- 4 Napajalni kabel
- 5 Zadnja plošča
- 6 Odtok
- 7 Nastavljive noge

4.2 Dodatki

Preverite dodatke in literaturo v skladu s tem seznamom (slika 4.3):





- | | | | |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Indikator čiščenja filtra | 7 Gumb Higijensko | 12 Gumb za vklop/izklop | 17 Gumb Temperatura |
| 2 Indikator zakasnitve | 8 gumb i-Refresh | 13 Gumb Stopnja sušenja | 18 Gumb Čas |
| 3 Indikator Higijensko | 9 Gumb Daljinsko upravljanje | 14 Indikator praznega rezervoarja | 19 Indikator daljinskega upravljanja |
| 4 Indikator Wi-Fi | 10 Gumb Zagon/Pavza | 15 Gumb za zakasnitev | 20 Gumb Proti mečkanju |
| 5 Indikator za izklop zvoka | 11 Gumb za programiranje | 16 Indikator Proti mečkanju | 21 Indikator i-Refresh |

5.1 Indikator za čiščenje filtra

V normalnih pogojih ne zasveti. Če je čas sušenja daljši od 30 min, po končanem programu preide v fazo KONEC in indikator (slika 5-1) utripa. Postopke čiščenja si oglejte v »10.1 Čiščenje filtra vlaken« na strani 23 ali »10.2 Čiščenje filtra kondenzatorja« na strani 23.

5.2 Indikator zakasnitve

Ta (slika 5-2) v normalnih pogojih ne zasveti, vendar zasveti vedno, ko izberete zakasnitev, med delovanjem zakasnitve pa neprekinjeno sveti.

5.3 Indikator Higijensko

Po vklopu funkcije sterilizacije ta ikona (slika 5-3) neprekinjeno sveti, med fazo delovanja ugasne in ponovno zasveti, ko preide v fazo sterilizacije.

5.4 Indikator Wi-Fi

Med konfiguriranjem omrežja lučka Wi-Fi utripa (0,5 s sveti, 0,5 s ne sveti), po uspešnem konfiguriranju omrežja pa ta ikona (slika 5-4) neprekinjeno sveti.

5-1



5-2



5-3



5-4



5.5 Indikator za izklop zvoka

Brenčalo je privzeto aktivirano. Če želite deaktivirati funkcijo brenčala, istočasno pritisnite 2 gumba (**Temperatura** in **i-time**) za 3 sekunde, dokler ne zaslišite zvočnega signala. Zasveti indikator (slika 5-5). Če jo želite aktivirati, ponovno pridržite ista dva gumba 3 sekunde.



5.6 Indikator odpiranja vrat

Če so vrata odprta, zasveti ta indikator (slika 5-6).

Uporabniki morajo zapreti vrata, nato pa lahko začnejo cikel sušenja.



5.7 Gumb Higijensko

Funkcija Higijensko je namenjena uničevanju bakterij in pršic ter virusov na oblačilih z visoko temperaturo. Nastavitev programa se samodejno spremeni na najvišjo stopnjo sušenja in temperature. Po izbiri funkcije Higijensko bo ta gumb svetil, dokler se ne začne cikel sušenja. Ko preidete v higijensko fazo, gumb ponovno zasveti, da opozori uporabnike.



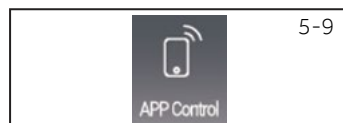
5.8 Gumb i-Refresh

I-Refresh je Haierjeva patentirana funkcija za odstranjevanje prahu in vlage. V kratkem času lahko zrahljate oblačila in jih osvežite. Ob vrtenju in tresenju zrak piha v oblačila, zato je mogoče dobro poskrbeti tudi za občutljiva oblačila in tkanine, ki jih ni mogoče oprati.



5.9 Gumb Daljinsko upravljanje

S kratkim pritiskom na ta gumb aktivirate/deaktivirate daljinsko upravljanje aparata prek aplikacije hOn (slika 5-9).



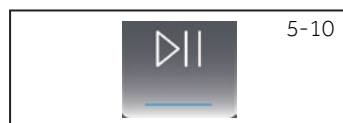
Opomba

Če želite začeti postopek seznanjanja, sledite navodilom v aplikaciji.

Za dodatne informacije glejte »14 - Aplikacija hOn« na strani 32.

5.10 Gumb Zagon/Pavza

Pritisnite Zagon/Pavza (slika 5-10), da začnete cikel sušenja. Ponovno pritisnite gumb, da začasno zaustavite cikel sušenja. Za nadaljevanje ponovno pritisnite gumb.



5-11



5.11 Gumb za programiranje

Z gumbom izberite enega od 14 programov (slika 5-11). Zasveti indikator ustreznega programa. Za dodatne informacije glejte »6 - Programi« na strani 15.

5-12



5.12 Gumb za vklop/izklop

Za vklop/izklop sušilnega stroja pritisnite gumb za vklop/izklop (slika 5-12).

5-13



5.13 Gumb Stopnja sušenja

S pritiskom na gumb (slika 5-13) nastavite končno vsebnost vlage v perilu na koncu cikla. Prikaz je upodobljen spodaj:



Omara



Pripravljeno za nošenje



Likanje

5-14



5.14 Indikator praznega rezervoarja

Ta indikator je namenjen opozarjanju uporabnikov, da je treba izprazniti rezervoar za vodo (slika 5-14).

Pomembno: Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

5-15



5.15 Gumb za zakasnitev

Funkcija zakasnitve uporabnikom omogoča, da zakasni čas zagona cikla (od 1 do 24 ur). Ob aktiviranju zasveti ikona (slika 5-15).

5-16



5.16 Indikator Proti mečkanju

Funkcija Proti mečkanju je zasnovana tako, da pomaga odstraniti gube iz oblačil. Boben se bo po ciklu sušenja vrtil, da raztegne oblačila, zato vam ni treba skrbeti, da bi pozabili vzeti oblačila iz bobna.

Funkcija Proti mečkanju je privzeto deaktivirana. Ko izberete program, zasveti ikona (slika 5-16). Ko se cikel sušenja konča, se boben od 1 do 12 ur še naprej vrtil ob dovajanju hladnega zraka. Uporabniki ga lahko kadar koli ustavijo tako, da odprejo vrata ali zaženejo nov cikel.

5.17 Gumb Temperatura

Ta gumb je namenjen prilagajanju temperature sušenja glede na osebne potrebe ali zahteve. S pritiskom na gumb (slika 5-17) nastavite želeno temperaturo sušenja. Obstajajo 4 stopnje z naslednjimi prikazi:

- ⌚ -3 Visoka temperatura.
- ⌚ -2 Srednja temperatura.
- ⌚ -1 Nizka temperatura.
- HL **Adno** Hladen zrak.



5.18 Gumb i-time

Ta funkcija je zasnovana tako, da uporabnikom omogoča prilagajanje trajanja cikla glede na osebne potrebe. Uporabniki lahko to funkcijo za prilagajanje časa uporabljajo samo v programih **Časovnik** in **Volna**. Če pritisnete ta gumb (slika 5-18) za 3 sekunde, lahko čas hitro prilagodite.



5.19 Indikator daljinskega upravljanja

Ko je funkcija daljinskega upravljanja uspešno konfigurirana, ikona sveti. Za izklop pritisnite gumb Zagon/Pavza.



Sušenje Smart AI

Funkcija sušenja Smart AI v aplikaciji hOn optimizira cikle sušenja za mešano perilo (bombaž, sintetika).

Z aktiviranjem te funkcije lahko izberete želeno stopnjo sušenja: »Omara« ali »Pripravljeno za nošenje«. Med ciklom bo aparat poslal obvestilo v aplikacijo hOn, ko bo dosežena stopnja »Suho za likanje« – to je stopnja, ko so tanjša oblačila že suha.

Na tej točki lahko odprete vrata, odstranite suha oblačila, nato pa zaprete vrata in pritisnete »Nadaljuj«, da nadaljujete cikel sušenja preostalih artiklov. S tem postopkom lahko sušenje zaključite v enem ciklu, namesto da bi izvedli dva ločena cikla, s čimer prihranite čas in energijo.



Opomba

Ta funkcija je na voljo v aplikaciji hOn. Pred uporabo te funkcije morate sušilni stroj seznaniti z aplikacijo hOn.

5-20



5.20 Gumb Proti mečkanju

Gre za način, pri katerem sušilni stroj suši oblačila in izvaja neprekinjeno premikanje, da se posušena oblačila ne bi sprijela v sušilnem stroju za daljši čas, kar bi povzročilo trdovratnejše gube.

5-21



5.21 Indikator i-Refresh

V običajnih okoliščinah ikona (slika 5-21) ne sveti, ko je izbran program pranja z zrakom, pa ikona neprekinjeno sveti.

5-22

Dry Level

+

 Delay

5.22 Otroška ključavnica

Po vklopu se v stanju delovanja za 3 sekunde dotaknite kombinacije tipk »**Stopnja sušenja**« + »**Zakasnitev**«, da aktivirate otroško ključavnico (slika 5-22). Za deaktiviranje se ponovno dotaknite iste kombinacije tipk za 3 sekunde. Ko je otroška ključavnica aktivirana, postanejo vsi gumbi na dotik neodzivni (razen gumba za izklop). Pritisk na neodziven gumb sproži opozorilni ton. Na digitalnem zaslonu se prikaže »**clot**« (slika 5-23).

5-23



Ko je otroška ključavnica nastavljena, je med delovanjem programa ni mogoče samodejno onemogočiti. Deaktivirati jo je treba ročno. Če stroj izklopite in nato ponovno vklopite, otroška ključavnica ostane aktivna. Če med delovanjem odprete in ponovno zaprete vrata, je treba otroško ključavnico pred ponovnim zagonom stroja deaktivirati. Ko se program konča, pa se otroška ključavnica samodejno sprosti.

● Da ○ Izbirno* / Ne

 Program	Največja obremenitev kg		 Čas sušenja***)		MOŽNE OPCIJE						
	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	Stopnja sušenja	Zakasnitev	Temperatura	i-time	Proti mečkarnju	Higieno	i-Refresh
Eco**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Srajce	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Mešano	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Volna	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Občutljivo perilo	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Časovnik	—	—	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Brisače	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Bombaž	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Odeje	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Otroško perilo	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
XXL količina	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Športna oblačila	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Super hitro 30'	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Sintetika	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

*) Izbirno; pomeni, da vse stopnje niso na voljo, za podrobnosti glejte dejanski prikaz na stroju.

**) Nastavitev preskusnega programa EN 61121; priporočamo, da pri sušenju polne obremenitve z uporabo programa Eco kondenzirano vodo odvajate navzven skozi odtočno cev. Tako se boste izognili praznjenju rezervoarja za vodo med ciklom.

***) Na trajanje programa vplivajo naslednji dejavniki: vrsta tkanine, vstavljena količina, vsebnost vlage, želena raven suhosti in hitrost centrifuge med pranjem. Te dejavnike registrira elektronika med programom, preostali čas pa bo ustrezno popravljen.

Tehnologija toplotne črpalke

Kondenzacijski sušilnik z izmenjevalnikom toplote je z vidika učinkovite porabe energije izjemen. To so okvirne vrednosti, določene pod standardnimi pogoji. Vrednosti se lahko razlikujejo od navedenih, odvisno od prenapetosti in podnapetosti, vrste tkanine, sestave perila, ki ga sušite, preostale vlage in dejanske obremenitve.

Program ECO		Hitrost ožemanja v vrt./min.	Preostala vlaga v %	Čas v h:min		Poraba energije v kWh		Vsebnost vode v %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Omara	H - 3	1000	pribl. 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Pripravljeno za nošenje	H - 2	1000	pribl. 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Likanje	H - 1	1000	pribl. 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Program Sintetika		Hitrost ožemanja v vrt./min.	Preostala vlaga v %	Čas v h:min		Poraba energije v kWh		Vsebnost vode v %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Omara	H - 3	1000	pribl. 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Pripravljeno za nošenje	H - 2	1000	pribl. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Likanje	H - 1	1000	pribl. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Program Bombaž		Hitrost ožemanja v vrt./min.	Preostala vlaga v %	Čas v h:min		Poraba energije v kWh		Vsebnost vode v %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Omara	H - 3	1000	pribl. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Pripravljeno za nošenje	H - 2	1000	pribl. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Likanje	H - 1	1000	pribl. 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12



Okoljsko odgovorna uporaba

- Preden perilo vstavite v sušilni stroj, ga čim bolj ožemite.
- Izogibajte se preobremenitvi sušilnega stroja.
- Preden perilo vstavite v sušilni stroj, ga pretresite, da ga zrahljate.
- Izberite ustrezen program sušenja. Poskrbite, da perila ne sušite dlje, kot je potrebno.
- Poskrbite, da sušilni stroj uporabljate z očiščenimi filtri.

8.1 Škrobljeno perilo

Škrobno perilo v bobnu pusti film škroba in ni primerno za sušilni stroj.

8.2 Mehčalec

Pri pranju ne uporabljajte mehčalca, saj bo perilo v sušilnem stroju postalo mehko in puhasto.

8.3 Mehke krpe za nego

Uporaba »**mehkih krp za nego**« lahko povzroči nabiranje vlaken na filtrih. Zaradi tega se filtri lahko zamašijo. V takih primerih priporočamo, da mehkih krp za nego ne vstavljate v stroj ali pa izberete drugo blagovno znamko. V vsakem primeru upoštevajte navodila proizvajalca.

8.4 Majhne količine polnjenja

Za količine, manjše od 1,0 kg, je treba izbrati program »**Časovnik**«, ker stroj zaradi majhne količine morda ne zazna stopnje suhosti oblačil.

8.5 Notranja luč v bobnu

Ko je aparat vklopljen, ob odpiranju vrat zasveti luč v bobnu.

8.6 Servisna loputa

Prepričajte se, da je servisna loputa med delovanjem vedno zaprta.

8.7 Zaščita proti mečkanju

Če perila ob koncu cikla pri nastavljeni funkciji Proti mečkanju ne vzamete iz stroja, se bobnen občasno premakne, da prepreči mečkanje.

8.8 Preostali čas

Na trajanje programa vplivajo naslednji dejavniki: vrsta tkanine, vstavljena količina, vsebnost vlage, želena raven suhosti in hitrost centrifuge med pranjem. Te dejavnike registrira elektronika med programom, preostali čas pa bo ustrezno popravljen.

8.9 Zelo veliki predmeti

Če ob koncu cikla želena raven suhosti perila ni dosežena, zrahljajte perilo in ga ponovno posušite s programom časovnika (**ČASOVNIK**).

8.10 Posebej občutljive tkanine

Tekstila, ki se lahko zlahka skrči ali izgubi obliko, kot tudi svilenih nogavic in spodnjega perila ne smete dajati neposredno v sušilni stroj. Občutljiva oblačila dajte v vrečko za perilo in jih ne sušite preveč.

8.11 Jersey in pletenine

Priporočamo, da oblačila, kot so jersey in pletenine, sušite s programom Občutljivo perilo, da preprečite prekomerno sušenje.

8.12 Oblačila, ki se obračajo

Priporočljivo je, da pred uporabo zadrgnete zadrgo in oblačila obrnete navznoter in navzven, da preprečite prekomerno sušenje.

8.13 Kovinski okraski

Če so na oblačilih kovinski in plastični okraski, jih je treba pred dajanjem v stroj ustrezno zaviti, da preprečite njihovo udarjanje ob boben in povzročitev poškodb.

8.14 Zvočni signal

Zvočni signal lahko aktivirate:

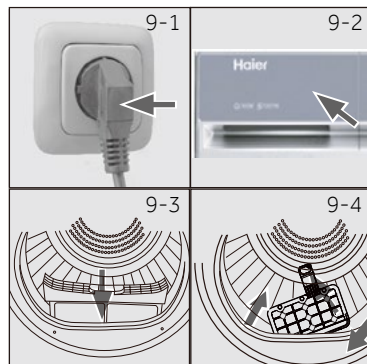
- ▶ Ko je rezervoar za vodo poln.
- ▶ Napake se dogajajo.

Dodatno lahko zvočni signal izberete tudi v naslednjih primerih:

- ▶ Ob koncu programa.
- ▶ Ob pritisku gumba.
- ▶ Pri obračanju izbirnika programov.

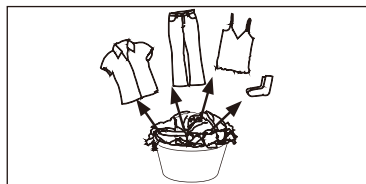
9.1 Pripravite aparat

1. Aparat priključite na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz) (slika 9-1). Oglejte si tudi poglavje »2 - Slike za namestitvev« na strani 7.
2. Prepričajte se glede naslednjega:
 - ▶ Rezervoar za vodo je prazen in pravilno nameščen (slika 9-2).
 - ▶ Filter vlaken je čist in pravilno nameščen (slika 9-3).
 - ▶ Filter kondenzatorja je čist in pravilno nameščen (slika 9-4).



9.2 Pripravite perilo

- ▶ Oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetika, volna itd.). Samo suha oblačila, ki so bila centrifugirana.
- ▶ Iz žepov odstranite vse ostre ali vnetljive predmete, kot so ključi, vžigalniki in vžigalice. Odstranite trde dekorativne predmete, kot so broške.
- ▶ Zadrnite zadrge in se prepričajte, da so gumbi tesno prišiti. Majhne predmete, kot so nogavice, nedrčki itd., vložite v vrečko za pranje.
- ▶ Raztegnite velike kose tkanine, kot so rjuhe, namizni prti itd.
- ▶ Upoštevajte navodila na etiketi oblačil in sušite le tista oblačila, ki so primerna za sušenje v sušilnem stroju.



Nasveti:

- ▶ Ločite bela oblačila od barvnih.
- ▶ Posteljnina in prevleke za vzglavnike morajo biti zapete, da se majhni predmeti ne zataknejo v notranjost.
- ▶ Zadrnite zadrge in pripnite kavljce ter zvežite ohlapne pasove brez kovinskih delov, vrvice predpasnikov itd.
- ▶ Odstranite ohlapne kovinske dele oblačil, kot so kovinski gumbi, preden jih vstavite v sušilni stroj.
- ▶ Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne posušite pretirano. Nevarnost gub. Omogočite končno sušenje na zraku.
- ▶ Oblačila, kot so pletenine, se včasih lahko preveč posušijo. Vedno priporočamo izbiro stopnje suhosti za likanje.
- ▶ Za predhodno posušena, večplastna oblačila ali za končno sušenje je treba izbrati časovni program (ČASOVNIK).

Referenčna obremenitev	Sestava	Povprečna teža na artikel
Rjuha (enojna)	Bombaž	Pribl. 800 g
Oblačila iz mešane tkanine	/	Pribl. 800 g
Jakne	Bombaž	Pribl. 800 g
Jeans	/	Pribl. 800 g
Kombinezon	Bombaž	Pribl. 950 g
Pižama	/	Pribl. 200 g
Srajce	/	Pribl. 300 g
Nogavice	Mešane tkanine	Pribl. 50 g
Majice	Bombaž	Pribl. 300 g
Spodnje perilo	Mešane tkanine	Pribl. 70 g

9.3 Naložite oblačila v aparat

- ▶ Zrhljajte in vstavite predhodno pripravljeno perilo.
- ▶ Ne preobremenite.
- ▶ Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da oblačila niso priprta.

9.4 Jemanje oblačil iz stroja in dodajanje

Če želite odstraniti ali dodati oblačila, lahko program kadar koli prekinete:

- ▶ Pritisnite gumb »**Zagon/Pavza**«. Cikel bo prekinjen, če odprete vrata.
Bodite previdni pri jemanju oblačil iz stroja ali dodajanju oblačil! Notranjost bobna ali sama oblačila so lahko vroča, zato obstaja nevarnost opeklin.
- ▶ Če želite nadaljevati s programom, po zapiranju vrat pritisnite gumb »**Zagon/Pavza**«.



POZOR!

Netekstilni predmeti ter majhni, ohlapni predmeti ali predmeti z ostrimi robovi lahko povzročijo motnje v delovanju in poškodujejo oblačila in aparat.



OPOZORILO!

Sušilnega stroja nikoli ne izklopite pred koncem sušilnega cikla, razen če hitro odstranite vse predmete in jih razporedite tako, da se lahko sprosti toplota.

9-5



9.5 Nalaganje sušilnega stroja

1. Perilo enakomerno položite v boben in pazite, da ne preobremenite sušilnega stroja.
2. Obrnite gumb, da vklopite sušilni stroj (slika 9-5).



Obvestilo

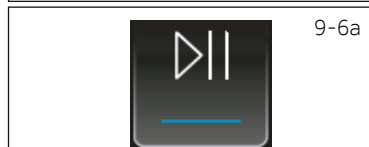
Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati po navodilih proizvajalca.

9.6 Nastavite program in zaženite

1. Z vrtenjem gumba za izbiro programov (slika 9-6) izberite želeni program.
2. Nastavite funkcije, kot so Temperatura, Stopnja sušenja, Zakasnitev. Nato pritisnite gumb Zagon/Pavza (slika 9-6a), da začnete cikel sušenja.



9-6



9-6a

9.7 Konec cikla sušenja

Ko je cikel sušenja končan, sušilni stroj samodejno preneha delovati. Na zaslonu se prikaže **KonEc** za približno 5 s. Odprite vrata sušilnega stroja in vzemite oblačila iz njega. Če oblačil ne vzamete ven, se samodejno zažene funkcija za preprečevanje gubanja in na zaslonu se prikaže **0:00**. (Ta funkcija je na voljo le pri nekaterih programih.)

1. Izklopite sušilni stroj s pritiskom na gumb za vklop/izklop (slika 9-7).
2. Iztaknite sušilni stroj iz električne vtičnice (slika 9-7a).
3. Po vsakem ciklu sušenja izpraznite rezervoar za vodo (slika 9-7b).



9-7

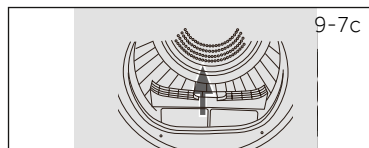


9-7a



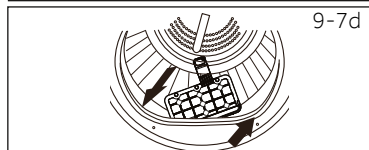
9-7b

4. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter vlaken (slika 9-7c).

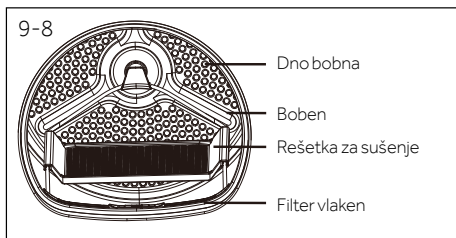


9-7c

5. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter kondenzatorja (slika 9-7d).



9-7d



9.8 Uporabite rešetko za sušenje

Rešetka za sušenje je zasnovana za predmete, ki jih ni priporočljivo sušiti v sušilnem stroju, kot so športni copati, superge, puloverji ali občutljivo perilo.

1. Odprite vrata sušilnega stroja.
2. Preverite, ali je boben prazen.
3. Postavite rešetko za sušenje v boben.
4. Prepričajte se, da je stojalo vstavljeno v luknjo filtra za vlakna in zaklenjeno v luknji bobna.

Obvestilo

- ▶ Stojala za sušenje ne uporabljajte, če so v sušilniku druga oblačila.
- ▶ Med sušenjem se prepričajte, da so predmeti nameščeni na stojalo tako, da ne obstaja tveganje zapletanja med vrtenjem bobna.
- ▶ Največja teža mokrih predmetov: 1,5 kg.

Diagram nege

Pranje

	Pralno do 95 °C, običajen postopek		Pralno do 60 °C, običajen postopek		Pralno do 60 °C, blag postopek
	Pralno do 40 °C, običajen postopek		Pralno do 40 °C, blag postopek		Pralno do 40 °C, zelo blag postopek
	Pralno do 30 °C, običajen postopek		Pralno do 30 °C, blag postopek		Pralno do 30 °C, zelo blag postopek
	Ročno pranje, največ 40 °C		Ne perite		

Beljenje

	Dovoljeno je kakršno koli beljenje		Samo kisik/neklorirano		Ne belite
---	------------------------------------	---	------------------------	---	-----------

Sušenje

	Sušenje v sušilniku je možno pri običajni temperaturi		Sušenje v sušilnem stroju je možno pri nižji temperaturi		V sušilnem stroju ne sušite
	Sušenje v navpični legi		Sušenje v vodoravni legi		

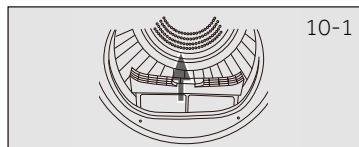
Likanje

	Likanje pri najvišji temperaturi do 200 °C		Likalnik pri srednji temperaturi do 150 °C		Likanje pri nizki temperaturi do 110 °C; brez pare (likanje s paro lahko povzroči nepopravljive poškodbe)
	Ne likajte				

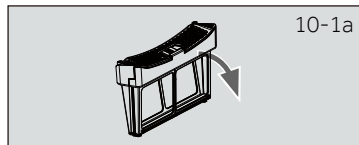
10.1 Čiščenje filtra vlaken

Po vsakem ciklu sušenja očistite filter vlaken.

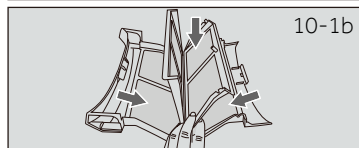
1. Odstranite filter vlaken iz bobna (slika 10-1).
2. Odprite filter vlaken (slika 10-1a).
3. Odstranite ostanke vlaken iz filtra vlaken (slika 10-1b).
4. Ponovno namestite očiščen filter vlaken v sušilni stroj (slika 10-1c).



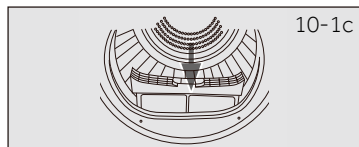
10-1



10-1a



10-1b

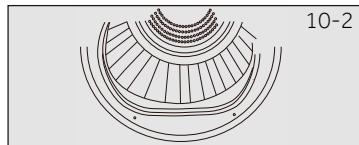


10-1c

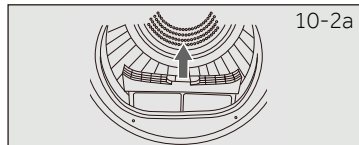
10.2 Čiščenje filtra kondenzatorja

Po vsakem ciklu sušenja očistite filter.

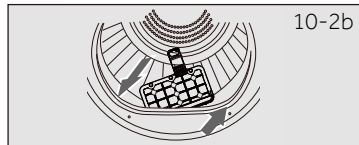
1. Odprite vrata (slika 10-2).
2. Izvlecite filter vlaken iz sprednjega kanala (slika 10-2a).
3. Izvlecite filter kondenzatorja iz zračnega kanala (slika 10-2b).
4. Ločite gobasti filter od filtra kondenzatorja in odstranite morebitne ostanke z njega (slika 10-2c).
5. Ponovno namestite gobo na filter kondenzatorja in ga vstavite v kanal.



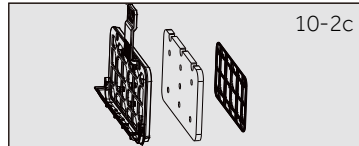
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

Obvestilo

Pri čiščenju filtrov je treba vlakna vreči v koš za odpadke. Ne sme se jih sprati v umivalnik, da se prepreči širjenje mikroplastike v sistemu odpadne vode. Za optimalno učinkovitost sušenja redno čistite filter. Zamašen filter lahko povzroči daljše cikle sušenja, kar lahko poveča porabo energije.

10-3



10.3 Izpraznite rezervoar za vodo

Med delovanjem para kondenzira v vodo in se zbira v rezervoarju za vodo. Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

1. Izvlecite rezervoar za vodo iz ohišja (slika 10-3).

10-3a



2. Izpraznite rezervoar za vodo (slika 10-3a).

10-3b



3. Rezervoar za vodo ponovno namestite v sušilni stroj (slika 10-3b).

Obvestilo

Vode ne uporabljajte za nikakršno pitje ali predelavo hrane.

10.4 Sušilni stroj

Zunanost sušilnega stroja in nadzorno ploščo obrišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

10.5 Boben

Po nekaj časa delovanja bodo mikroelementi, kot so kalcij in mineralne snovi, ki jih vsebuje voda, povzročili nastanek nevidnega filma v bobnu. Odstranite ga z vlažno krpo in majhno količino detergenta. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

Številne težave lahko odpravite sami brez posebnega strokovnega znanja. Preden se obrnete na servisno službo, preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom. Glejte razdelek »15 - Servisni center« na strani 35.



OPOZORILO!

- Pred vzdrževanjem izklopite aparat in iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.
- Električno opremo smejo servisirati samo usposobljeni električni strokovnjaki, saj lahko nepravilna popravila povzročijo precejšnjo škodo.
- Poškodovan električni kabel mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno usposobljeni delavci, da preprečite nevarnosti.

Odpravljanje težav s prikazano kodo na zaslonu

Koda	Vzrok	Rešitev
F2	Okvara drenažne črpalke / okvara stikala nivoja vode.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F32	NTC2 je odprt ali pokvarjen	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F33	NTC3 je odprt ali pokvarjen	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F4	Nenormalno segrevanje	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE0	Pokvarjeno vodilo	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE1	Neuspešna komunikacija motorja	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE2	Neuspešna komunikacija z računalniško ploščo	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F7	Nepravilno delovanje motorja	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FH	Alarm za napako konfiguracije IoT	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE2E	Nenormalna komunikacija modula za sušenje	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE6	Nenormalna krmilna plošča ventilatorja	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE	Samostojni ventilator je okvarjen in ga je treba popraviti	Obrnite se na službo za pomoč strankam.

Če se kode napak po izvedbi ukrepov ponovno pojavijo, izklopite aparat, odklopite napajanje in se obrnite na službo za pomoč strankam.

Odpravljanje težav brez prikazanih kod na zaslonu

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Sušilni stroj ne deluje.	- Slaba povezava z napajanjem. - Izpad električne energije. - Program sušenja ni nastavljen. - Naprava ni vklopljena. - Rezervoar za vodo je poln. - Vrata niso pravilno zaprta.	- Preverite povezavo z napajanjem. - Preverite napajanje. - Nastavite program sušenja. - Vklopite napravo. - Izpraznite rezervoar za vodo. - Pravilno zaprite vrata.
Sušilni stroj ne deluje in na zaslonu se prikazuje U00E2 .	Perilo je doseglo stopnjo suhosti, ki jo določa program.	Preverite, ali je nastavitev programa primerna ali ne.
Čas sušenja je predolg in rezultati niso zadovoljivi	- Nastavitev programa ni pravilna. - Filter je zamašen. - Izparilnik je blokiran. - Sušilni stroj je preobremenjen. - Perilo je preveč mokro. - Prezračevalni kanal je zamašen.	- Prepričajte se, da je program pravilno nastavljen. - Očistite filter. - Očistite uparjalnik. - Zmanjšajte količino perila. - Pred sušenjem perilo centrifugirajte z visoko hitrostjo. - Preverite in očistite prezračevalni kanal.
Preostali čas na zaslonu se ustavi ali preskoči.	Preostali čas se bo stalno prilagajal na podlagi naslednjih dejavnikov: - Tkanina perila. - Naložena teža. - Stopnja vlažnosti perila. - Temperatura okolja.	Samodejno prilagajanje je normalno delovanje.

**Obvestilo**

Vse ustrezne slike za namestitev najdete na začetku tega priročnika.

12.1 Priprava

- ▶ Odstranite vso embalažo, vključno s polistirenskim podstavkom. Med odstranjevanjem embalaže lahko opazite vodne kapljice. Ta običajen pojav je posledica preizkusov z vodo v tovarni.

**Obvestilo**

Embalažo odložite na okolju prijazen način. Za informacije glede trenutnih odlagališč se posvetujte s svojim prodajalcem ali lokalnimi organi.

**OPOZORILO!**

Po prevozu in namestitvi MORATE pred uporabo sušilnega stroja počakati dve uri.

12.2 Prevoz in čakalna doba

Aparat prevažajte izključno v vodoravnem položaju. V kapsuli kompresorja je mazalno olje, ki ga ni treba vzdrževati. To olje lahko med poševnim transportom prodre skozi zaprt cevni sistem. Pred priključitvijo aparata na napajanje morate počakati 2 uri, da olje steče nazaj v kapsulo.

12.3 Postavite napravo

Napravo je treba postaviti na ravno in trdno površino. Nastavite noge na želeno raven (slika 12-1).

12.4 Namestitev pod delovni pult

Dimenzije vdolbine se morajo vsaj ujemati z dimenzijami (slika 12-2).

1. Aparat postavite poleg reže. Poskrbite, da so vsi priključki zlahka dostopni in delujejo.
2. Natančno nastavite vse noge, da pridobite trden položaj.
3. Aparat previdno namestite v vdolbino.
4. Poskrbite za zadostno prezračevanje.

12.5 Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- ▶ So napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico.
- ▶ Je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek.
- ▶ Se vtič in vtičnica povsem ujemata.
- ▶ **Samo za Združeno kraljestvo:** Vtič Združenega kraljestva ustreza standardu BS1363A.

Vtaknite vtič v vtičnico (slika 12-3).

OPOZORILO!

Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser (glejte garancijski list), da preprečite nevarnost!

12.6 Zamenjava strani odpiranja vrat

- Preden začnete, iztaknite sušilni stroj iz vtičnice.
- Z deli ravnajte previdno, da ne opraskate barve.
- Zagotovite delovno površino, ki ne povzroča prask, za vrata.
- Potrebovali boste naslednje orodje: Križni izvijač.
- Ko začnete, omarice ne premikajte, dokler ne dokončate zamenjave strani odpiranja vrat.
- To so navodila za prestavitev tečajev z desne na levo stran. Če jih želite prestaviti nazaj na desno stran, sledite istim navodilom tako, da vse sklice na levo stran zamenjate s sklici na desno stran.

1. Odstranite sestav vrat

Odprite vrata. Odstranite dva vijaka, s katerima je sestav tečaja/vrat pritrjen na sušilni stroj. Sestav tečaja/vrat previdno odložite na stran (slika 12-4).

2. Odstranite, zavrtite in ponovno namestite notranja vrata

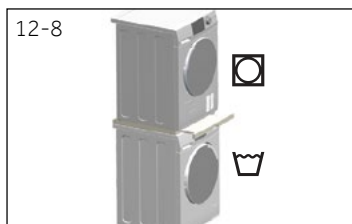
Odstranite osem nalepk in vijakov, s katerimi so notranja vrata pritrjena na zunanja vrata. Demontirajte notranja vrata, zavrtite jih za 180° in jih ponovno namestite na zunanja vrata z istimi osmimi vijaki in nalepkami (slika 12-5).

3. Odstranite, zavrtite in zamenjajte ključavnico vrat in udarno ploščico

Odstranite dva vijaka, s katerima je pritrjena udarna ploščica, nato pa odstranite en vijak ključavnice vrat, potisnite navzdol in izvlecite ključavnico, zavrtite za 180° in jo namestite na nasprotno stran z istimi 3 vijaki in nalepkami (slika 12-6).

4. Zavrtite in ponovno namestite sestav tečaja/vrat

Obrnite sestav tečaja/vrat in ga privijte na sušilni stroj (slika 12-7).



12.7 Skladovnica pralnega-sušilnega stroja

Pralni in sušilni stroj je mogoče naložiti enega na drugega (slika 12-8).

Za ta namen ni primeren vsak pralni stroj.

Informacije o zlaganju in ustrezen komplet za montažo so na voljo pri vašem lokalnem prodajalcu.

Kompletu so priložena navodila za montažo, ki vsebujejo podrobne korake o montaži.

12.8 Izravnajte sušilni stroj

POMEMBNO je, da sušilni stroj izravnate, da zagotovite učinkovito delovanje stroja z minimalnim hrupom. Sušilni stroj je treba izravnati tako, da je uravnotežen na vseh štirih nogah. Prepričajte se, da se sušilni stroj ne ziblje v nobeni smeri.

Sušilni stroj izravnajte z ene strani na drugo (slika 12-9):

- Postavite element za izravnavo na sredino zadnje strani sušilnega stroja.
- Prilagodite zadnje noge, dokler nista poravnani obe strani sušilnega stroja.
- Nog nikoli ne odvijte povsem iz ohišja.

Sušilni stroj izravnajte od spredaj do zadaj (slika 12-10):

- Postavite element za izravnavo na levo stran.
- Prilagodite sprednjo levo nogo (navzdol).
- Ponovite zgoraj navedeno za desno nogo.

Še enkrat preverite, ali je sušilni stroj izravnán:

- Postavite element za izravnavo na sredino sprednje strani sušilnega stroja.
- Prepričajte se, da se sušilni stroj ne ziblje v nobeni smeri.
- Če sušilni stroj ni izravnán, ponovite zgornje korake.

Po izravnavi morajo biti vogali ohišja sušilnega stroja odmaknjeni od tal, sušilni stroj pa se ne sme zibati v nobeni smeri.

12.9 Odvajanje

Sušilni stroj je opremljen s kondenzatorsko enoto, v kateri se med sušenjem nabira voda. Ta voda se zbira v odstranljivem rezervoarju za vodo, ki je v zgornjem levem kotu sušilnega stroja. Nabrano vodo je treba izprazniti po vsakem ciklu sušenja, ali pa lahko sušilni stroj nastavite tako, da samodejno odteče skozi priloženo odtočno cev.

Priporočamo, da je sušilni stroj po možnosti nastavljen tako, da se voda samodejno odvaja, še posebej pri sušenju polnih obremenitev, s čimer se boste izognili potrebi po praznjenju rezervoarja za vodo med ciklom sušenja.

Priključitev odtočne cevi

- Odstranite črno cev iz priključka na zadnji strani sušilnega stroja (spodaj desno na zadnji strani, slika 12-11).
- Odvijte sivo odtočno cev (priloženo sušilnemu stroju) in jo priključite na odtočno odprtino stroja (slika 12-12).
- Drugi konec odtočne cevi postavite v kad ali odtočno cev.

12.10 Pranje in nega volnenih oblačil

Cikel sušenja za volno v tem stroju je preizkusila in potrdila družba The Woolmark Company. Cikel je primeren za sušenje volnenih oblačil, ki so označena z oznako »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila oprana v ciklu ročnega pranja, ki ga je potrdil Woolmark, in posušena v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega stroja **M2443**.



Specifikacije izdelka (v skladu z EU 2023/2534)

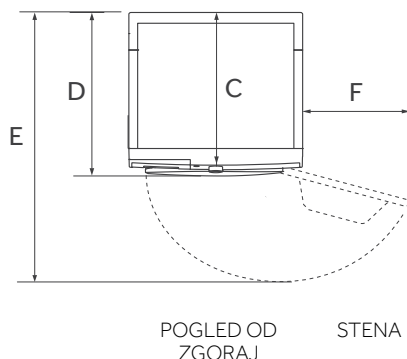
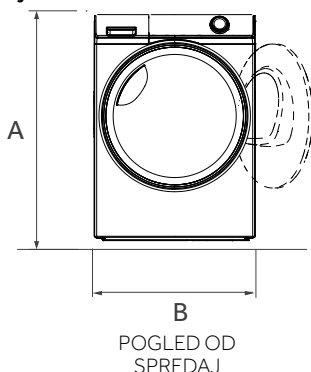
Blagovna znamka	Haier	
Identifikator modela	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Nazivna zmogljivost programa eco (kg)	9	10
Vrsta sušilnega stroja	Kondenzator	
Razred energetske učinkovitosti ⁴⁾	C	C
Sušilni stroj z avtomatskim sušenjem ali brez njega	z avtomatskim	
Poraba energije programa Eco pri polni obremenitvi (Edry) (kWh/cikel sušenja)	1,68	1,82
Poraba energije programa Eco pri delni obremenitvi (Edry/2) (kWh/cikel sušenja)	0,91	0,97
Ponderirana poraba energije programa Eco (Etc) (kWh/cikel sušenja)	1,09	1,17
Ponderirana poraba energije programa Eco (SEc) (kWh/sušilni cikel)	1,84	1,96
Indeks energetske učinkovitosti (EEI)	59,2	59,6
Poraba energije v stanju izklopa (W)	0,24	
Poraba energije v stanju pripravljenosti (W)	0,24	
Ali stanje pripravljenosti vključuje prikaz informacij?	Da	
Poraba energije v stanju pripravljenosti v omrežnem stanju pripravljenosti (Pnsm) (če je primerno)	1,5	
Poraba energije pri zakasnitvi zagona (W)	3,40	
Trajanje programa Eco pri polni obremenitvi (h:min)	3:15	3:24
Trajanje programa Eco pri delni obremenitvi (h:min)	2:00	2:05
Ponderirano trajanje programa za program Eco (h:min)	3:06	3:06
Ponderirana kondenzacijska učinkovitost za standardni program za bombaž ³⁾ pri polni in delni obremenitvi (%)	91	91
Povprečna kondenzacijska učinkovitost standardnega programa za bombaž ³⁾ pri polni obremenitvi	91	91
Povprečna kondenzacijska učinkovitost standardnega programa za bombaž ³⁾ pri delni obremenitvi	91	91
Akustična emisija hrupa v zraku med programom Eco (dB)	60	

- 1) Na podlagi 100 ciklov sušenja standardnega programa Eco pri polni in delni obremenitvi ter porabe v načinih nizke porabe. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.
- 2) V primeru, da obstaja sistem upravljanja z energijo.
- 3) Ta program, ki se uporablja pri polni in delni obremenitvi, je standardni program sušenja, na katerega se nanašajo informacije na nalepki in podatkovni kartici. To je program, primeren za sušenje običajnega mokrega bombažnega perila in je najučinkovitejši program z vidika porabe energije za bombaž.
- 4) Razred G je najmanj učinkovit, razred A pa je najučinkovitejši.

Dodatni podatki

Napajanje (glejte napisno ploščico) – napetost/tok/vhod	(220-240) V/50 Hz/ 2,6 A/600 W
Dovoljena temperatura okolja	5 °C do 35 °C
Hladilno sredstvo	R290
Količina	150 g

Dimenzije izdelka



DIMENZIJE IZDELKA

A	Skupna višina izdelka (mm)	845
B	Skupna širina izdelka (mm)	595
C	Skupna globina izdelka (do velikosti glavne nadzorne plošče) v mm	640
D	Skupna globina izdelka (mm)	680
E	Globina odpiranja vrat (mm)	1170
F	Najmanjši odmik vrat od sosednje stene (mm)	188

Opomba: Natančna višina vašega sušilnega stroja je odvisna od tega, kako daleč so noge raztegnjene od podnožja stroja. Prostor, v katerega nameščate sušilni stroj, mora biti vsaj 40 mm širši in 20 mm globlji od njegovih dimenzij.

Opomba: Odstopanja

Zaradi stalnih posodobitev hOn se lahko funkcije in vmesnik zaslona aplikacije razlikujejo od naslednjega opisa.

14.1 Splošne informacije

Ta aparat je opremljen s tehnologijo Wi-Fi za daljinsko upravljanje prek aplikacije hOn.

OPOZORILO!

Previdnostne ukrepe, navedene v tem priročniku, upoštevajte tudi pri uporabi aparata prek aplikacije. Upoštevanje teh navodil je bistveno za varno uporabo.

14.2 Zahteve

1. **Omrežje Wi-Fi:** Potreben je usmerjevalnik, združljiv s standardom 802.11b/g/n in frekvenčnim pasom 2,4 GHz. Omrežja, ki delujejo pri frekvenci 5 GHz, in javna omrežja niso podprta. Ime omrežja (SSID) mora imeti od 1 do 31 znakov, geslo pa od 8 do 64 znakov. Možnosti šifriranja so odprto, WPA-PSK in WPA2-PSK.
2. **Združljive naprave:** Aplikacija je na voljo za naprave z operacijskimi sistemi Android, iOS in Huawei, tako na tabličnih računalnikih kot tudi na pametnih telefonih.
3. **Postavitev:** Aparat namestite v območje z močnim signalom Wi-Fi.

Tehnični podatki Wi-Fi:

Frekvenca	2400 MHz – 2483,5 MHz
Največja moč	20 dBm
Standard	IEEE802.11b/g/n in BE 4.2

14.3 Prenos in namestitev aplikacije hOn

1. Aplikacijo prenesete tako, da optično preberete spodnjo kodo QR ali obiščete go.haier-europe.com/download-app.



Prenesite aplikacijo 



Opomba: Registracija

Ustvarjanje profila (registracija) je potrebno le ob prvi uporabi ali če je bil račun izbrisan ali onemogočen. Za nadaljnjo uporabo se preprosto prijavite s svojim e-poštnim naslovom in geslom. V aplikaciji preverite način DEMO, da se seznanite s funkcijami Wi-Fi.

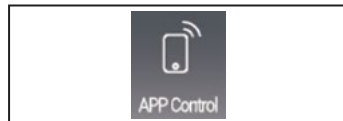
14.4 Seznanjanje aparata

Opomba: Domače omrežje mora biti nastavljeno na frekvenco 2,4 GHz; omrežja, ki delujejo na frekvenci 5 GHz, niso podprta. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz, ki ga želite uporabiti za konfiguriranje naprave.

1. Odprite aplikacijo hOn in ustvarite nov profil (ali se prijavite, če ga že imate).
2. Tapnite Dodaj aparat in sledite navodilom na zaslonu pametnega telefona, da dokončate nastavitve.

14.5 Aktiviranje daljinskega upravljanja

1. Prepričajte se, da je usmerjevalnik vklopljen in povezan z internetom.
2. Naložite perilo in zaprite vrata.
3. Vklopite aparat.
4. Kratko pritisnite gumb »**Daljinsko upravljanje**«.
5. Zaženite cikel prek aplikacije. Nadzorna plošča bo onemogočena, razen gumbov »VKLOP/IZKLOP« IN »ZAGON/PAVZA«. Med programom bo na voljo samo otroška ključavnica.
6. Daljinsko upravljanje lahko aktivirate tudi med ciklom s kratkim pritiskom na gumb »**Daljinsko upravljanje**«.



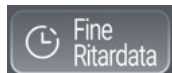
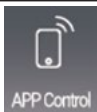
Opomba: Potek daljinskega upravljanja. Ukaz iz aplikacije lahko pošljete 24 ur po omogočitvi daljinskega upravljanja.

14.6 Deaktiviranje daljinskega upravljanja

1. Med ciklom lahko daljinsko upravljanje deaktivirate tako, da na kratko pritisnete gumb »**Daljinsko upravljanje**«; cikel se bo nadaljeval. V aplikaciji si lahko ogledate stanje cikla, vendar ne morete pošiljati ukazov (npr. Stop/Pavza).
2. Če želite ponovno vzpostaviti daljinsko upravljanje prek aplikacije, se prepričajte, da so vrata zaprta, nato pa znova kratko pritisnite gumb »**Daljinsko upravljanje**«.

14.7 Konec cikla z vklopljenim daljinskim upravljanjem

1. Ob koncu cikla se daljinsko upravljanje deaktivira.
2. Po 2 minutah se aparat samodejno izklopi.



14.8 Izklop modula Wi-Fi in brisanje omrežnih poverilnic

Brisanje shranjenih informacij o omrežju Wi-Fi in izklop modula Wi-Fi:

1. Vključite aparat.
2. Ne da bi začeli cikel, pritisnite in pridržite gumb »**Daljinsko upravljanje**« za 5 sekund, da se prikaže »**RESET**«.
3. Pritisnite in držite gumb »**Zakasnitev**« za nadaljnjih 5 sekund, da se prikaže »**done**«.
4. Informacije o konfiguraciji bodo izbrisane. Za izhod izberite program ali izklopite aparat.
5. Če želite znova konfigurirati, odstranite aparat iz aplikacije hOn in začnite nov postopek seznanjanja.

Opomba: Ta postopek uporabite le, če nameravate aparat prodati.

Priporočamo našo službo za pomoč strankam Haier in uporabo originalnih rezervnih delov. Če imate težave z aparatom, najprej preverite razdelek »11 - Odpravljanje težav« na strani 25.

Če tam ne najdete rešitve, se obrnite na:

- ▶ lokalnega trgovca ali
- ▶ glejte rubriko Storitve in podpora (Service & Support) na naslovu www.haier.com, kjer lahko najdete telefonske številke in pogosto zastavljena vprašanja ter aktivirate zahtevek za servisiranje.

Če se želite obrniti na našo službo, se prepričajte, da imate na voljo naslednje podatke. Informacije so na voljo na tipski ploščici.

Model _____ Serijska št. _____

V primeru garancije preverite tudi garancijski list, ki je priložen izdelku.

Za splošna poslovna povpraševanja poiščite naše naslove v Evropi spodaj:

Naslovi podjetja Haier v Evropi			
Država*	Poštni naslov	Država*	Poštni naslov
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francija	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIJA
Španija in Portugalska	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija-FR Belgija-NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemčija Avstrija	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NEMČIJA	Poljska Madžarska Grčija Romunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLJSKA
Združeno kraljestvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Češka in Slovaška	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Češka

*Za dodatne informacije glejte www.haier.com

HH100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier



Uputstvo za upotrebu

Mašina za sušenje veša sa toplotnom pumpom

HD90-CQ387U1

HD90-CQ387GU1

HD100-CQ387U1

HD100-CQ387GU1

HD100-CQ387BU1

SR

Haier

Hvala vam što ste kupili Haier proizvod.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći u bezbednoj i pravilnoj instalaciji, svakodnevnoj upotrebi i održavanju.

Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga koristite radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Bezbednosno obaveštenje



Upozorenje! - važne bezbednosne informacije



Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini



Odlaganje

Ova oznaka na proizvodu, dodatnom priboru ili dokumentaciji ukazuje na to da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa drugim otpadom iz domaćinstva na kraju radnog veka.

Da biste izbegli moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odvojite ove predmete od drugih vrsta otpada i reciklirajte ih na odgovoran način kako biste doprineli održivom ponovnom korišćenju materijalnih resursa.

Korisnici u domaćinstvu treba da se obrate prodavcu od kojeg su kupili ovaj proizvod ili svojim lokalnim vlastima za detalje o tome gde i kako mogu da odlože ove artikle radi ekološki prihvatljive reciklaže. Poslovni korisnici treba da se obrate svom dobavljaču i provere uslove kupoprodajnog ugovora.

Ovaj proizvod i njegov elektronski dodatni pribor ne smeju da se mešaju sa drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.



UPOZORENJE!

Ovaj uređaj je napunjen sredstvom R290. Zapaljivi materijal, opasnost od požara.

UPOZORENJE: U kućištu uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji, pazite da ventilacioni otvori ne budu začepljeni.

UPOZORENJE: Nemojte da oštetite rashladno kolo.



UPOZORENJE!

Opasnost od povrede ili gušenja!

Da biste osigurali bezbednost prilikom odlaganja stare mašine za sušenje veša, izvucite utikač iz utičnice, isecite kabl za napajanje i uništite ga zajedno sa utikačem. Da biste sprečili da se deca zatvore u mašini, slomite šarke vrata ili bravu vrata.



UPOZORENJE!

Uređaj ne sme da se napaja preko spoljnog uređaja za uključivanje/isključivanje, kao što je tajmer, niti da se priključuje na kolo koje redovno uključuje i isključuje komunalno preduzeće.

1 - Bezbednosne informacije	4
2 - Slike za instalaciju	7
3 - Namena	8
4 - Opis proizvoda	9
5 - Kontrolna tabla	10
6 - Programi	15
7 - Potrošnja	16
8 - Predlozi i saveti	17
9 - Svakodnevna upotreba	19
10 - Održavanje i čišćenje	23
11 - Rešavanje problema	25
12 - Montaža	27
13 - Tehnički podaci	30
14 - Aplikacija hOn	32
15 - Korisnički servis	35



Preuzmite
aplikaciju hOn





UPOZORENJE!

Pre prve upotrebe

- ▶ Uverite se da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i držite je van domašaja dece.
- ▶ Uvek pomerajte uređaj uz pomoć najmanje dve osobe jer je uređaj težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina ili više, kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da ih neko nadgleda ili usmerava kako da na bezbedan način koriste uređaj i da razumeju opasnosti koje postoje.
- ▶ Držite decu mlađu od 3 godine dalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Deca ne treba da se igraju uređajem.
- ▶ Pobrinite se da prostorija bude suva i dobro provetrena. Temperatura okoline treba da bude između 5°C i 35°C.
- ▶ Ne prekrivajte ventilacione otvore u podnožju tepihom ili sličnim predmetom.
- ▶ Područje oko mašine za sušenje veša treba da bude bez prašine i vlakana.
- ▶ Pre upotrebe uređaja, pobrinite se da se u njemu nalazi samo veš i da u njemu nema kućnih ljubimaca ili dece.
- ▶ Mrežni utikač dodirujte samo suvim rukama i nemojte dodirivati niti koristiti uređaj ako ste bosi ili imate mokre ruke ili stopala
- ▶ Ne sušite neoprane artikle u mašini za sušenje veša.
- ▶ Pazite da ne stavite više od nominalnog opterećenja.
- ▶ Izvadite sve predmete kao što su upaljači i šibice iz džepova.
- ▶ Omekšivač ili slične proizvode treba koristiti u skladu sa uputstvima za upotrebu omekšivača
- ▶ Nemojte koristiti ili skladištiti zapaljive sprejeve ili zapaljivi gas u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete, ili izvore toplote ili vlage na uređaj.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja iz struje povucite za utikač a ne za kabl.
- ▶ Ne dodirujte zadnju stranu i bubanj tokom rada, oni su vrući.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna upotreba**

- ▶ Nemojte koristiti uređaj za sušenje sledećih artikala:
 - ▶ Artikli koji nisu oprani.
 - ▶ Artikli koji su kontaminirani zapaljivim supstancama kao što su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, nafta, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi, sredstva za uklanjanje voska ili druge hemikalije. Isparenja mogu izazvati požar ili eksploziju. Artikli koji su zaprljani supstancama, kao što su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, vosak i sredstva za uklanjanje voska, treba oprati u vrućoj vodi sa dodatnom količinom deterdženta pre nego što se osuše u mašini za sušenje veša
 - ▶ Artikli koji sadrže postavu ili punjenje (npr. jastuci, jakne), jer punjenje može da izađe uz rizik od zapaljenja.
 - ▶ Artikli kao što su penasta guma (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni tekstil, artikli sa gumenom podlogom i odeća ili jastuci sa jastučićima od penaste gume ne treba sušiti u mašini za sušenje veša.
- ▶ Nemojte piti kondenzovanu vodu.
- ▶ Nemojte koristiti uređaj bez filtera za vlakna ili filtera kondenzatora ili sa oštećenim filterom.
- ▶ Imajte na umu da se poslednji deo ciklusa sušenja odvija bez zagrevanja (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da su preostali delovi odeće na temperaturi koja ih ne oštećuje.
- ▶ Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada neko duže vreme. Ako je neophodno duže odsustvo, ciklus sušenja mora da se prekine isključivanjem i isključivanjem iz napajanja.
- ▶ Nemojte isključivati uređaj dok se ciklus sušenja ne završi. Nikada ne zaustavljajte mašinu za sušenje veša pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi artikli brzo ne uklone i rašire kako bi se distribuirala toplota
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa sušenja radi uštede električne energije i bezbednosti.

Održavanje / čišćenje

- ▶ Pobrinite se da deca budu pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja pre obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja.



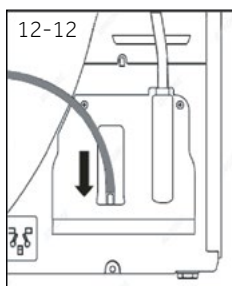
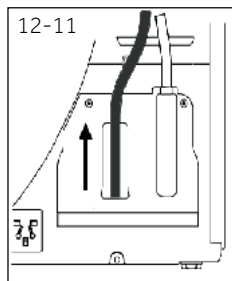
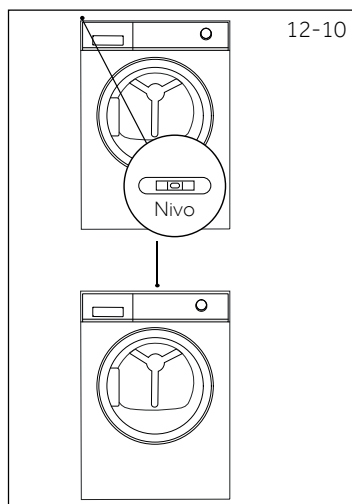
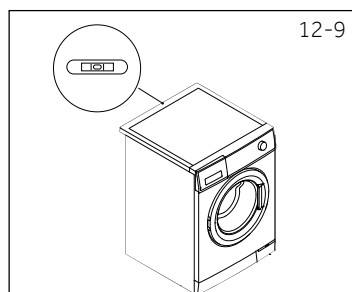
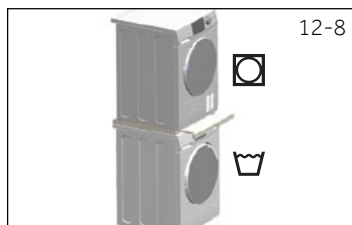
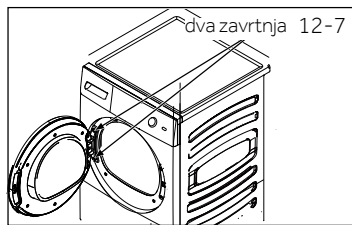
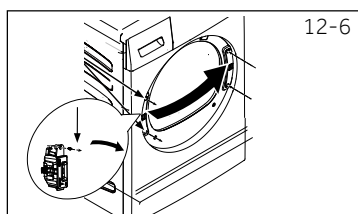
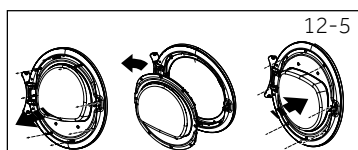
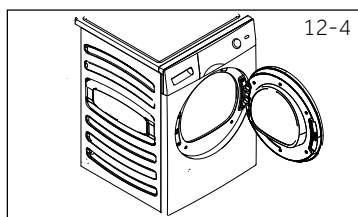
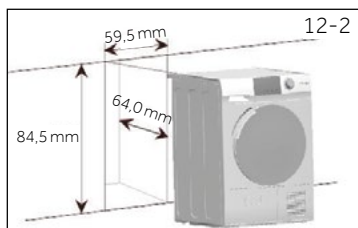
UPOZORENJE!

Održavanje / čišćenje

- ▶ Očistite filter za vlakna i filter kondenzatora nakon svakog programa (pogledajte „10 - Održavanje i čišćenje“ na strani 23).
- ▶ Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti industrijske hemikalije za čišćenje uređaja.
- ▶ Ukoliko je glavni električni kabl oštećen, da ne bi došlo do povrede, mora ga zameniti proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba.
- ▶ Ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Ako je potrebna popravka, obratite se našem korisničkom servisu.

Instalacija

- ▶ Postavite mašinu na mesto koje omogućava potpuno otvaranje vrata. Ne postavljajte mašinu za sušenje veša iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani u odnosu na vrata mašine za sušenje veša jer to ograničava potpuno otvaranje vrata.
- ▶ Postavite uređaj na dobro provetreno, suvo mesto.
- ▶ Nikada ne postavljajte uređaj na otvorenom na vlažnom mestu ili na mestu gde postoji rizik od curenja vode, kao što je ispod ili u blizini sudopere. Ako dođe do curenja vode, isključite napajanje i ostavite da se mašina prirodno osuši.
- ▶ Postavite ili koristite uređaj samo na mestu gde je temperatura iznad 5°C.
- ▶ Ne stavljajte uređaj direktno na tepih, ili blizu zida ili nameštaja.
- ▶ Ne izlažite uređaj mrazu, toploti ili direktnoj sunčevoj svetlosti, ili oko izvora toplote (npr. peći, grejalice).
- ▶ Uverite se da su električni podaci na pločici sa podacima u skladu sa mrežnim napajanjem. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte koristiti adaptere sa više utikača niti produžne kablove.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. U slučaju oštećenja, zamenu prepustite električaru.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj mora da bude uzemljen.
- ▶ Samo za Veliku Britaniju: Kabl za napajanje uređaja je opremljen utikačem sa 3 priključka (uzemljenje) koji odgovara standardnoj utičnici sa 3 priključka (uzemljenje). Nikada nemojte odseći ili demontirati treći priključak (uzemljenje). Nakon instalacije uređaja, utikač treba da bude dostupan.



Namena

Ovaj uređaj je namenjen za sušenje artikala koji su oprani u vodenom rastvoru i koji su označeni na etiketi proizvođača kao pogodni za sušenje u mašini za sušenje veša.

Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Promene ili modifikacije na uređaju nisu dozvoljene. Upotreba koja nije namenjena može prouzrokovati opasnosti i gubitak svih garancijskih i odštetnih zahteva.

Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EZ sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju CE oznaku.



Ekološki odgovorna upotreba

- ▶ **Potpuna centrifuga:** Centrifugirajte veš maksimalnom brzinom centrifuge.
- ▶ **Maksimalno opterećenje:** Koristite maksimalnu količinu punjenja prema tabeli programa, ali nemojte preoptereti mašinu za sušenje veša. Da bi se iskoristilo maksimalno opterećenje, veš koji treba osušiti tako da je „**SPREMNO za nošenje**“, može najpre lako da se osuši pomoću opcije „**Podsetnik za peglu**“. Kada se program završi, izvadite veš koji treba peglati, a zatim osušite preostali veš u potpunosti.
- ▶ **Prerasporedite veš:** Protresite veš pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje veša.
- ▶ **Izbegavajte prekomerno sušenje:** Treba izbegavati prekomerno sušenje. Izaberite odgovarajući program i odgovarajući nivo sušenja.
- ▶ **Omekšivač nije potreban:** Nemojte koristiti omekšivač prilikom pranja, jer će veš postati pahuljast i mekan u mašini za sušenje veša.
- ▶ **Čišćenje filtera za vlakna:** Očistite filtere za vlakna nakon svakog ciklusa.
- ▶ **Ventilacija:** Proverite da li uređaj ima pravilnu ventilaciju (pogledajte „12 - Montaža“ na strani 27).
- ▶ **Ponovna upotreba kondenzovane vode:** Prikupljena kondenzovana voda se može koristiti za peglanje parom. Prethodno je treba procediti kroz fino sito ili papirni filter za kafu. Filter će zadržati najmanje delove.



Napomena

Zbog tehničkih promena i različitih modela, ilustracije u sledećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

4.1 Slika uređaja

Prednja strana (sl. 4-1):

Zadnja strana (sl. 4-2):



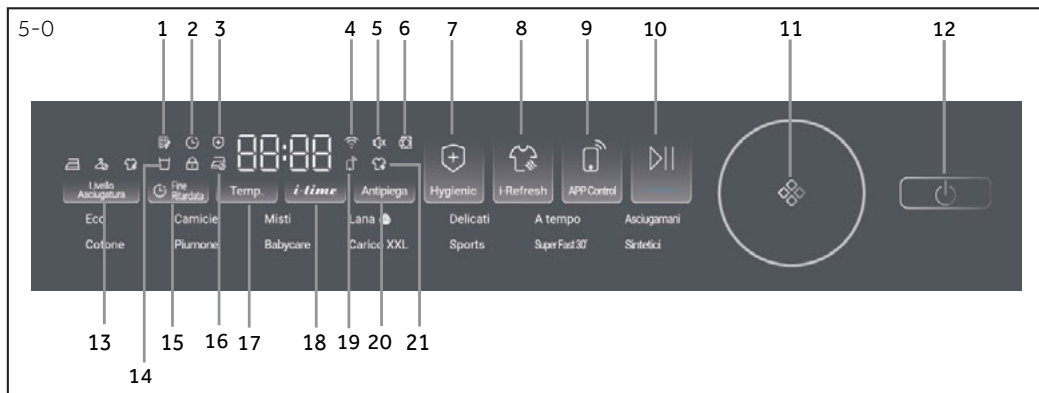
- 1 Rezervoar za vodu
- 2 Vrata mašine za sušenje veša
- 3 Kontrolna tabla

- 4 Kabl za napajanje
- 5 Zadnja ploča
- 6 Izlaz za odvod
- 7 Podesive nožice

4.2 Dodatni pribor

Proverite dodatni pribor i literaturu u skladu sa ovom listom (sl. 4.3):





- | | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Indikator za čišćenje filtera | 7 Dugme za higijenski program | 12 Dugme za uključivanje | 17 Dugme za temperaturu |
| 2 Indikator odlaganja | 8 Dugme i-Refresh | 13 Dugme za nivo sušenja | 18 Dugme Vreme |
| 3 Higijenski indikator | 9 Dugme „Daljinski upravljač | 14 Indikator praznog rezervoara | 19 Indikator daljinskog upravljača |
| 4 Indikator Wi-Fi mreže | 10 Dugme Start/Pauza | 15 Dugme za odlaganje | 20 Dugme protiv gužvanja |
| 5 Indikator isključenog zvuka | 11 Dugme za program | 16 Indikator protiv gužvanja | 21 Indikator i-Refresh |
| 6 Indikator otvaranja vrata | | | |

5.1 Indikator čistog filtera

Ne svetli u normalnim uslovima, kada je vreme sušenja duže od 30 minuta, ulazi u završnu fazu nakon programa, a indikator (sl. 5-1) treperi. Za korake čišćenja pogledajte „10.1 Čišćenje filtera za vlakna“ na strani 23 ili „10.2 Čišćenje filtera kondenzatora“ na strani 23.

5.2 Indikator odlaganja

Ona (sl. 5-2) ne svetli u normalnim uslovima, ali će uvek svetliti nakon odabira odlaganja i uvek će biti uključena kada odlaganje traje.

5.3 Higijenski indikator

Nakon što je funkcija sterilizacije uključena, ova ikona (sl. 5-3) ostaje uvek uključena, isključuje se tokom faze rada i ponovo se uključuje prilikom ulaska u fazu sterilizacije.

5.4 Indikator Wi-Fi mreže

Tokom konfiguracije mreže, WiFi svetlo treperi (0,5 s uključeno, 0,5 s isključeno), a ova ikona (sl. 5-4) ostaje uključena nakon uspešne konfiguracije mreže.

5.5 Indikator isključenog zvuka

Zvučna signalizacija se podrazumevano aktivira. Da biste isključili funkciju zvučne signalizacije, pritisnite 2 dugmeta (**Temperatura i i-time**) istovremeno na 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal, indikator (sl. 5-5) će zasvetleti. Da biste ga aktivirali, ponovo pritisnite ista dva dugmeta na 3 sekunde.



5.6 Indikator otvaranja vrata

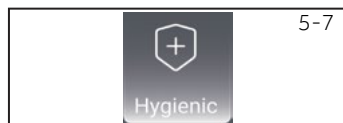
Ako su vrata otvorena, zasvetleće ovaj indikator (sl. 5-6).

Korisnici treba da zatvore vrata, a zatim mogu da započnu ciklus sušenja.



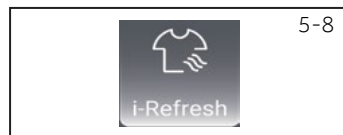
5.7 Dugme za higijenski program

Higijenska funkcija je dizajnirana da ubije bakterije i grinje, kao i viruse na odeći pomoću visoke temperature. Podešavanje programa će se automatski promeniti na najviši nivo sušenja i temperature. Nakon odabira Higijenske funkcije, ovo dugme će ostati upaljeno do početka ciklusa sušenja. Prilikom ulaska u higijensku fazu, dugme će ponovo zasvetleti kako bi označilo korisnike.



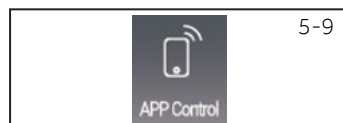
5.8 Dugme i-Refresh

I-Refresh je Haier patentna funkcija koja ima za cilj uklanjanje prašine i vlage. Čisti odeću od dlaka i osvežava je za kratko vreme. Zahvaljujući okretanju i trešenju, vetar struji preko odeće; čak i osetljiva odeća i tkanine koje se ne peru mogu biti podvrgnute ovom tretmanu.



5.9 Dugme Daljinski upravljač

Kratko pritisnite ovo dugme da biste aktivirali/deaktivirali daljinsko upravljanje uređaja putem aplikacije hOn (sl. 5-9).

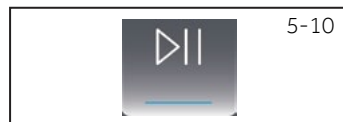


Napomena

Da biste pokrenuli postupak uparivanja, pratite uputstva u aplikaciji. Pogledajte „14 - Aplikacija hOn“ na strani 32 za više informacija.

5.10 Dugme Start/Pauza

Pritisnite dugme Start/Pauza (sl. 5-10) da biste započeli ciklus sušenja. Ponovo pritisnite dugme da biste pauzirali ciklus sušenja. Ponovo pritisnite dugme da biste nastavili.



5-11



5.11 Dugme za program

Izaberite jedan od 14 programa pomoću dugmeta (sl. 5-11). Svetli indikator odgovarajućeg programa. Pogledajte „6 - Programi“ na strani 15 za više informacija.

5-12



5.12 Dugme za uključivanje

Pritisnite dugme za uključivanje (sl. 5-12) da biste uključili/isključili mašinu za sušenje veša.

5-13



5.13 Dugme za nivo sušenja

Pritisnite dugme (sl. 5-13) da biste podesili krajnji sadržaj vlage u vešu na kraju ciklusa. Displej je prikazan u nastavku:



Suvo za ormar



Spremno za nošenje



Peglanje

5-14



5.14 Indikator praznog rezervoara

Ovaj indikator je dizajniran da podseti korisnike da rezervoar za vodu treba isprazniti (sl. 5-14).

Važno: Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

5-15



5.15 Dugme za odlaganje

Funkcija odlaganja omogućava korisnicima da odlože vreme početka ciklusa (od 1 do 24 sati). Kada se aktivira, ikona (sl. 5-15) će zasvetleti.

5-16



5.16 Indikator protiv gužvanja

Funkcija protiv gužvanja je dizajnirana da pomogne u uklanjanju nabora sa odeće. Nakon ciklusa sušenja, bubanj se rotira kako bi se odeća rastegla, tako da ne morate da brinete ako zaboravite da izvadite odeću.

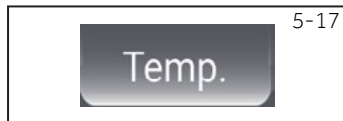
Funkcija protiv gužvanja je podrazumevano deaktivirana. Nakon odabira programa, svetli ikona (sl. 5-16). Kada se ciklus sušenja završi, bubanj nastavlja da se okreće još 1 do 12 sati sa hladnim vazduhom.

Korisnici ga mogu zaustaviti u bilo kom trenutku otvaranjem vrata ili pokretanjem novog ciklusa.

5.17 Dugme za temperaturu

Ovo dugme služi za podešavanje temperature sušenja na osnovu ličnih potreba ili zahteva. Pritiskom na dugme (sl. 5-17) podesite željenu temperaturu sušenja. Postoje 4 nivoa, a odgovarajući prikaz je prikazan u nastavku:

- ⌚ -3 Visoka temperatura.
- ⌚ -2 Srednja temperatura.
- ⌚ -1 Niska temperatura.
- ❄️ Hladan vazduh.



5.18 Dugme i-time

Ova funkcija je namenjena da omogući korisnicima da prilagode trajanje ciklusa na osnovu ličnih potreba. Samo pod programima **Tajmer** i **Vuna**, korisnici mogu da koriste ovu funkciju za podešavanje vremena. Nastavite da pritiskate ovo dugme (sl. 5-18) 3 sekunde, vreme se može brzo podesiti.



5.19 Indikator daljinskog upravljača

Nakon što je funkcija daljinskog upravljača uspešno konfigurisana, ikona je uključena. Pritisnite dugme Start/Pauza da biste je isključili.



Smart AI sušenje

Funkcija Smart AI sušenje u aplikaciji hOn optimizuje cikluse sušenja za mešovita punjenja (pamuk, sintetika).

Aktiviranjem ove funkcije možete da izaberete željeni nivo sušenja: „**Suvo za ormar**” ili „**Spremno za nošenje**”. Tokom ciklusa, uređaj će poslati obaveštenje aplikaciji hOn kada se dostigne nivo „**Suvo za peglanje**” – to je faza kada su lakši odevni predmeti već suvi.

U ovom trenutku možete otvoriti vrata, ukloniti suve odevne predmete, a zatim zatvoriti vrata i pritisnuti „**Nastavi**” da biste nastavili ciklus sušenja za preostale predmete. Ovaj proces vam omogućava da završite sušenje u jednom ciklusu umesto da pokrenete dva odvojena ciklusa, štedeći i vreme i energiju.



Napomena

Ova funkcija je dostupna u aplikaciji hOn. Morate da uparite mašinu za sušenje veša sa hOn aplikacijom pre korišćenja ove funkcije.

5-20

Anti-crease

5.20 Dugme protiv gužvanja

Odnosi se na režim u kojem mašina za sušenje veša suši odeću i vrši kontinuirano kretanje kako bi se izbeglo da odeća koja se suši duže vreme bude jedna preko druge u mašini za sušenje veša i izaziva teže nabore.

5-21



5.21 Indikator i-Refresh

U normalnim okolnostima, ikona (sl. 5-21) ne svetli, kada je izabran program ispiranja vazduhom, ova ikona je potpuno osvetljena.

5-22

Dry Level



Delay

5.22 Blokada tastera

Nakon uključivanja, dok je u stanju rada, dodirnite kombinovane tastere „Nivo sušenja” + „Odlaganje” na 3 sekunde da biste aktivirali blokadu tastera (sl. 5-22). Ponovo dodirnite istu kombinaciju tastera na 3 sekunde da biste je deaktivirali. Kada se aktivira blokada tastera, sva dugmad na dodir postaju nevažeća (osim dugmeta za isključivanje), a nevažeća operacija će aktivirati ton upozorenja. Na digitalnom displeju će se prikazati „cLoT” (sl. 5-23).

5-23

cLoT

Kada je bezbednosna blokada tastera podešena, ne može se automatski onemogućiti tokom rada programa i mora se ručno deaktivirati. Ako je mašina isključena, a zatim ponovo uključena, blokada tastera ostaje aktivna. Pored toga, ako se vrata otvore tokom rada, a zatim ponovo zatvore, blokada tastera mora biti deaktivirana pre nego što mašina može ponovo da se pokrene. Međutim, kada program završi sa radom, blokada tastera se automatski otpušta.

● Da ○ Opciono* / Ne

 Program	Maks. Opterećenje kg		 Vreme sušenja***)		OPCIJE KOJE SE MOGU IZABRATI						
	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	Nivo sušenja	Odlaganje	Temperatura	i-time	Protiv gužvanja	Higijenski	i-Refresh osvežavanje
Eco-Štedljiv**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Košulje	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Mešano	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Vuna	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Osetljivo	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Tajmer	-	-	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Peškiri	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Pamuk	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Jorgan	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Baby nega	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
XXL punjenje	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Sportska oprema	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Superbrzi 30'	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Sintetika	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

*) Opciono: znači da nisu dostupni svi nivoi, pogledajte stvarni displej mašine za detalje.

**) Podešavanje programa ispitivanja EN 61121, preporučujemo da ispraznite kondenzovanu vodu spolja kroz odvodno crevo prilikom sušenja sa punim opterećenjem koristeći program Eco-Štedljiv. Na taj način ćete izbeći pražnjenje rezervoara za vodu tokom ciklusa.

***) Na trajanje programa utiču sledeći faktori: vrsta tkanine, količina punjenja, sadržaj vlage, željeni nivo sušenja, kao i brzina centrifuge tokom pranja. Ove faktore registruje elektronika tokom programa, a preostalo vreme se koriguje u skladu sa tim.

Tehnologija toplotne pumpe

Kondenzaciona mašina za sušenje veša sa izmenjivačem toplote odlikuje se efikasnom potrošnjom energije. To su orijentacione vrednosti utvrđene pod standardnim uslovima. Vrednosti se mogu razlikovati od datih, u zavisnosti od prenapona i podnapona, tipa tkanine, sastava veša koji se suši, preostale vlage i stvarnog opterećenja.

Program ECO-Štedljiv		Brzina centrifuge u o/min	Preostala vlaga u %	Vreme u h:min		Potrošnja energije u kWh		% sadržaja vode	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Suvo za ormar	H - 3	1000	Pribl. 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Spremno za nošenje	H - 2	1000	Pribl. 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Peglanje	H - 1	1000	Pribl. 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Programme Sintetika		Brzina centrifuge u o/min	Preostala vlaga u %	Vreme u h:min		Potrošnja energije u kWh		% sadržaja vode	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Suvo za ormar	H - 3	1000	Pribl. 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Spremno za nošenje	H - 2	1000	Pribl. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Peglanje	H - 1	1000	Pribl. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Program Pamuk		Brzina centrifuge u o/min	Preostala vlaga u %	Vreme u h:min		Potrošnja energije u kWh		% sadržaja vode	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Suvo za ormar	H - 3	1000	Pribl. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Spremno za nošenje	H - 2	1000	Pribl. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Peglanje	H - 1	1000	Pribl. 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12

**Ekološki odgovorna upotreba**

- ▶ Veš centrifugirajte tako da bude što je moguće suvlji pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje veša.
- ▶ Izbegavajte preopterećenje mašine za sušenje veša.
- ▶ Protresite veš pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje veša.
- ▶ Izaberite odgovarajući program sušenja. Uverite se da se veš ne suši duže nego što je potrebno.
- ▶ Obavezno koristite mašinu za sušenje veša sa očišćenim filterima.

8.1 Uštirkani veš

Uštirkani veš ostavlja sloj skroba u bubnju i nije pogodan za mašinu za sušenje veša.

8.2 Omekšivač

Nemojte koristiti omekšivač prilikom pranja, jer će veš postati mekan i pahuljast u mašini za sušenje veša.

8.3 Tkanina za blagi tretman

Upotreba „**tkanina za blagi tretman**“ može dovesti do stvaranja sloja na filterima za vlakna. Ovo može prouzrokovati blokadu filtera. U takvim slučajevima, preporučujemo da se uzdržite od dodavanja tkanina za blagi tretman ili da izaberete drugi brend. U svakom slučaju, obratite pažnju na uputstva proizvođača.

8.4 Male količine punjenja

U količini manjoj od 1,0 kg, treba izabrati program „**Tajmer**“ jer se nivo sušenja odeće ponekad ne može detektovati usled malog opterećenja.

8.5 Unutrašnje svetlo bubnja

Kada je uređaj uključen, svetlo bubnja ostaje upaljeno kada su vrata otvorena.

8.6 Servisni poklopac

Uverite se da je servisni poklopac uvek zatvoren tokom rada.

8.7 Zaštita protiv gužvanja

Na kraju ciklusa, kada podesite Protiv gužvanja, ako se veš ne izvadi, bubanj se pomera s vremena na vreme kako bi se sprečili nabori.

8.8 Preostalo vreme

Na trajanje programa utiču sledeći faktori: vrsta tkanine, količina punjenja, sadržaj vlage, željeni nivo sušenja, kao i brzina centrifuge tokom pranja. Ove faktore registruje elektronika tokom programa, a preostalo vreme se koriguje u skladu sa tim.

8.9 Veoma veliki komadi

Kada se ciklus završi, ako se ne postigne željeni nivo sušenja, prerasporedite veš i ponovo osušite pomoću vremenskog programa (**TAJMER**).

8.10 Posebno osetljive tkanine

Tekstil koji se lako skuplja ili gubi oblik, kao i svilene čarape i donji veš, ne treba stavljati direktno u mašinu za sušenje veša. Stavite osetljivu odeću u kesu za veš i izbegavajte da se previše osuši.

8.11 Žersej i trikotaža

Za odeću kao što su žersej i trikotaža, preporučujemo sušenje na programu za osetljive tkanine kako biste izbegli prekomerno sušenje.

8.12 Okretanje odeće naopako

Preporučuje se zatvaranje rajsferšlusa i okretanje odeće naopako pre rada, kako bi se izbeglo prekomerno sušenje.

8.13 Metalni ukras

Kada se metalni ukrasi i plastične perle koriste na odeći, treba ih pravilno upakovati pre upotrebe kako bi se sprečilo da udare o bubanj i izazovu štetu.

8.14 Zvučni signal

Zvučni signal se može aktivirati:

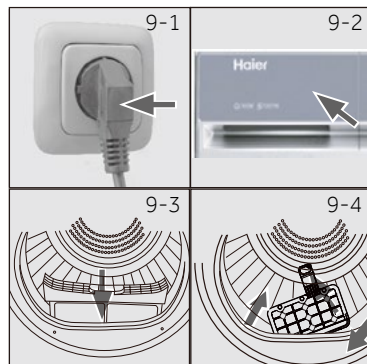
- ▶ Kada je rezervoar za vodu pun.
- ▶ Kada dolazi do kvarova.

Pored toga, zvučni signal se može izabrati i za sledeće slučajeve:

- ▶ Na kraju programa.
- ▶ Kada pritisnete dugme.
- ▶ Prilikom okretanja birača programa.

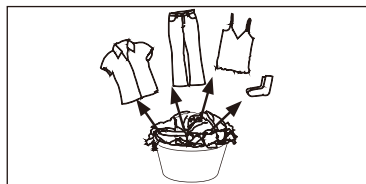
9.1 Priprema uređaja

1. Priključite uređaj na napajanje (od 220 V do 240 V~/50 Hz) (sl. 9-1). Pogledajte i odeljak „2 - Slike za instalaciju“ na strani 7.
2. Obratite pažnju na sledeće:
 - ▶ Rezervoar za vodu je prazan i pravilno postavljen (sl. 9-2)
 - ▶ Filter za vlakna je čist i pravilno postavljen (sl. 9-3).
 - ▶ Filter kondenzatora je čist i pravilno postavljen (sl. 9-4).



9.2 Priprema veša

- ▶ Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna itd.). Samo suva odeća koja je centrifugirana.
- ▶ Ispraznite džepove tako da nema oštih ili zapaljivih predmeta kao što su ključevi, upaljači i šibice. Uklonite tvrde dekorativne predmete kao što su broševi.
- ▶ Zakopčajte rajsferšluse i uverite se da su dugmad čvrsto prišivena i stavite male predmete kao što su čarape, grudnjaci itd. u kesu za pranje.
- ▶ Rasklopite glomazne predmete od tkanine kao što su čaršavi, stolnjaci itd.
- ▶ Pratite uputstva na etiketi za veš i osušite odeću koja se može sušiti mašinom.



Saveti:

- ▶ Odvojte belu odeću od obojene.
- ▶ Posteljina i jastučnice treba da budu zakopčane, tako da se mali delovi ne mogu zaglaviti unutra.
- ▶ Zatvorite rajsferšluse i kuke i vežite labave kaiševe bez metalnih delova, uzice za keclje itd.
- ▶ Uklonite labave metalne delove odeće pre stavljanja u mašinu za sušenje veša, kao što su metalna dugmad.
- ▶ Nemojte previše sušiti posteljinu koja se lako održava. Rizik od nabora. Dozvolite završno sušenje na otvorenom.
- ▶ Odeća kao što je trikotaža ponekad može da se previše osuši. Uvek se preporučuje da izaberete nivo sušenja spreman za peglanje.
- ▶ Za prethodno osušenu, višeslojnu odeću ili za završno sušenje treba izabrati vremenski program (TAJMER).

Referenca opterećenja	Sastav	Prosečna težina po artiklu
Čaršav (jednostruki)	Pamuk	Pribl. 800 g
Odeća od mešovite tkanine	/	Pribl. 800 g
Jakne	Pamuk	Pribl. 800 g
Teksas	/	Pribl. 800 g
Kombinezoni	Pamuk	Pribl. 950 g
Pidžame	/	Pribl. 200 g
Košulje	/	Pribl. 300 g
Čarape	Mešovite tkanine	Pribl. 50 g
Majice	Pamuk	Pribl. 300 g
Donji veš	Mešovite tkanine	Pribl. 70 g

9.3 Ubacivanje odeće u uređaj

- Prerasporedite i ubacite prethodno sortiranu odeću.
- Nemojte preopteretiti.
- Pažljivo zatvorite vrata. Uverite se da odeća nije prikležena.

9.4 Vađenje i dodavanje odeće

Da biste izvadili ili dodali odeću, program se može prekinuti u bilo kom trenutku:

- Pritisnite dugme „**Start/Pauza**“. Ciklus će biti prekinut ako otvorite vrata.
Budite oprezni prilikom vađenja ili dodavanja odeće! Unutrašnjost bubnja ili odeća može biti vruća, tako da postoji opasnost od opekotina.
- Da biste nastavili program, pritisnite dugme „**Start/Pauza**“ nakon zatvaranja vrata.



OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu da izazovu kvarove i oštećenje odeće i uređaja.



UPOZORENJE!

Nikada ne isključujte mašinu za sušenje veša pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi artikli brzo ne uklone i rašire kako bi se oslobodila toplota.

9-5



9.5 Punjenje mašine za sušenje veša

1. Stavite veš ravnomerno u bubanj pazeći da ne preopteretite mašinu za sušenje veša.
2. Uključite mašinu za sušenje veša okretanjem kružnog dugmeta (sl. 9-5).



Napomena

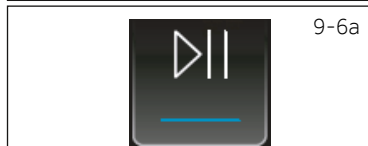
Omekšivač ili slične proizvode treba koristiti u skladu sa uputstvima za upotrebu proizvođača.

9.6 Podesite program i pokrenite

1. Okrenite dugme programa (sl. 9-6) da biste izabrali željeni program.
2. Podesite funkcije kao što su Temperatura, Nivo sušenja, Odlaganje. Nakon toga pritisnite dugme Start/Pauza (sl. 9-6a) da biste započeli ciklus sušenja.



9-6



9-6a

9.7 Kraj ciklusa sušenja

Mašina za sušenje veša automatski prestaje da radi kada se završi ciklus sušenja. Na ekranu se prikazuje **End** oko 5 s. Otvorite vrata mašine za sušenje veša i izvadite odeću. Ako se odeća ne izvadi, funkcija bez nabora će se automatski pokrenuti i na ekranu će se prikazati **0:00** (Ova funkcija je dostupna samo za neke programe)

1. Isključite mašinu za sušenje veša pritiskom na dugme za uključivanje (sl. 9-7).
2. Isključite mašinu za sušenje veša iz utičnice (sl. 9-7a).
3. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 9-7b).



9-7

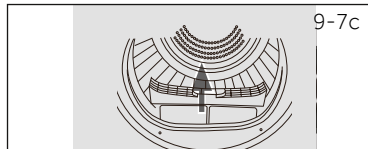


9-7a



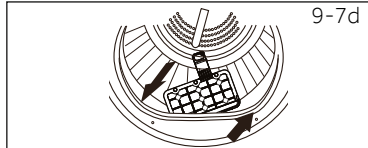
9-7b

4. Očistite filter za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 9-7c).

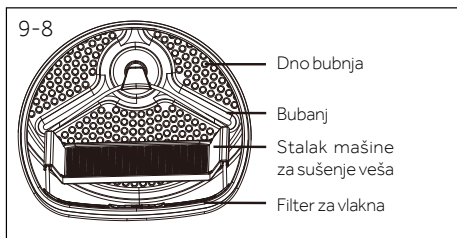


9-7c

5. Očistite filter kondenzatora nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 9-7d).



9-7d



9.8 Korišćenje stalka mašine za sušenje veša

Stalak mašine za sušenje veša je namenjen za artikle koji se ne preporučuju za sušenje u mašini za sušenje veša, kao što su patike, džemper i osetljiv donji veš.

1. Otvorite vrata mašine za sušenje veša.
2. Proverite da li je bubanj prazan.
3. Stavite stalak mašine za sušenje veša u bubanj.
4. Uverite se da je stalak umetnut u otvor filtera za vlakna i zaključan u otvoru bubnja.

Napomena

- Nemojte koristiti ovaj stalak mašine za sušenje veša kada u mašini ima druge odeće.
- Tokom sušenja, uverite se da su artikli postavljeni na stalak tako da ne postoji rizik od zaglavlivanja u pregradama dok se bubanj okreće.
- Maksimalna težina mokrih artikala: 1,5 kg.

Dijagram nege

Pranje

	Perivo do 95 °C normalan proces		Perivo do 60 °C normalan proces		Perivo do 60 °C blagi proces
	Perivo do 40 °C normalan proces		Perivo do 40 °C blagi proces		Perivo do 40 °C veoma blag proces
	Perivo do 30 °C normalan proces		Perivo do 30 °C blagi proces		Perivo do 30 °C veoma blag proces
	Ručno pranje maks. 40°C		Ne perite		

Beljenje

	Svako izbeljivanje dozvoljeno		Samo kiseonik / bez hlora		Ne izbeljavati
--	-------------------------------	---	---------------------------	---	----------------

Sušenje

	Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na normalnoj temperaturi		Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na nižoj temperaturi		Ne sušite u mašini
	Sušenje na žici		Horizontalno sušenje		

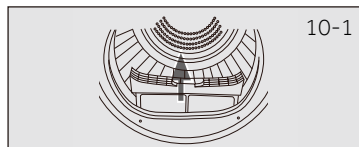
Peglanje

	Peglati na maksimalnoj temperaturi do 200 °C		Peglati na srednjoj temperaturi do 150 °C		Peglati na niskoj temperaturi do 110 °C; bez pare (peglanje parom može izazvati nepovratna oštećenja)
	Ne peglati				

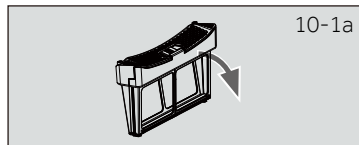
10.1 Čišćenje filtera za vlakna

Očistite filter za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja.

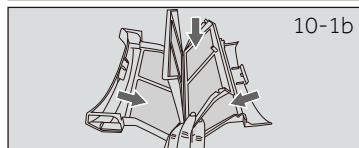
1. Uklonite filter za vlakna iz bubnja (sl. 10-1).
2. Otvorite filter za vlakna (sl. 10-1a).
3. Uklonite ostatke vlakana sa filtera za vlakna (sl. 10-1b).
4. Ponovo postavite očišćeni filter za vlakna u mašinu za sušenje veša (sl. 10-1c).



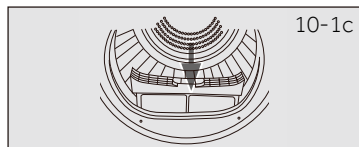
10-1



10-1a



10-1b

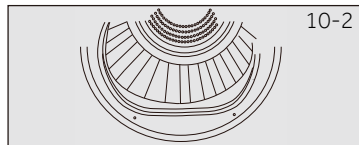


10-1c

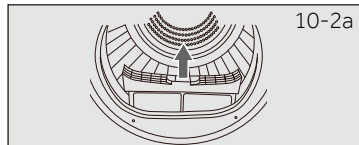
10.2 Čišćenje filtera kondenzatora

Očistite filter nakon svakog ciklusa sušenja.

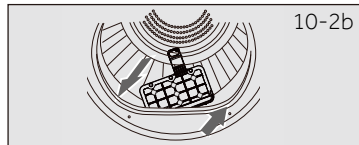
1. Otvorite vrata (slika 10-2).
2. Izvucite filter za vlakna iz prednjeg kanala (sl. 10-2a).
3. Izvucite filter kondenzatora iz kanala za vazduh (sl. 10-2b).
4. Odvojite sunđerasti filter od filtera kondenzatora i očistite ga od ostataka (sl. 10-2c).
5. Ponovo postavite sunđerasti filter na filter kondenzatora i vratite ga u kanal.



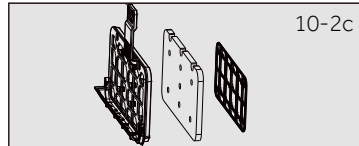
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

Napomena

Prilikom čišćenja filtera, vlakna treba baciti u kantu za smeće i ne ispirati kroz odvod za vodu kako bi se izbeglo širenje mikroplastike u sistem otpadnih voda. Za optimalne performanse sušenja, redovno čistite filter. Začepljen filter može dovesti do dužih ciklusa sušenja, što može povećati potrošnju energije.

10-3



10.3 Ispraznite rezervoar za vodu

Tokom rada, para se kondenzuje u vodu i sakuplja u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Izvucite rezervoar za vodu iz kućišta (sl. 10-3).

10-3a



2. Ispraznite rezervoar za vodu (sl. 10-3a).

10-3b



3. Ponovo postavite rezervoar za vodu u mašinu za sušenje veša (sl. 10-3b).

Napomena

Nemojte koristiti ovu vodu za piće ili obradu hrane.

10.4 Mašina za sušenje veša

Obrišite spoljašnjost mašine za sušenje veša i kontrolnu tablu vlažnom krpom. Nemojte koristiti organski rastvarač ili korozivno sredstvo kako biste izbegli oštećenje uređaja.

10.5 Bubanj

Nakon određenog perioda rada, mikroelementi sadržani u vodi, kao što su kalcijum i minerali, formiraju nevidljivi sloj u bubnju. Uklonite ga vlažnom krpom i deterdžentom. Nemojte koristiti organski rastvarač ili korozivno sredstvo kako biste izbegli oštećenje uređaja.

Mnoge probleme možete rešiti sami bez posebnog znanja. Proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što se obratite servisu. Pogledajte odeljak „15 - Korisnički servis“ na strani 35.



UPOZORENJE!

- Pre održavanja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za elektriku, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati značajna oštećenja.
- Oštećeni električni kabl mora zameniti samo proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili drugi kvalifikovani radnici kako bi se izbegla opasnost.

Rešavanje problema pomoću šifre na displeju

Šifra	Uzrok	Rešenje
F2	Kvar odvodne pumpe / kvar prekidača nivoa vode.	Obratite se korisničkom servisu.
F32	NTC2 je otvoren ili slomljen	Obratite se korisničkom servisu.
F33	NTC3 je otvoren ili slomljen	Obratite se korisničkom servisu.
F4	Neuobičajeno zagrevanje	Obratite se korisničkom servisu.
FE0	Sama sabirnica otkazuje	Obratite se korisničkom servisu.
FE1	Kvar u komunikaciji motora	Obratite se korisničkom servisu.
FE2	Greška u komunikaciji sa računarskom pločom	Obratite se korisničkom servisu.
F7	Kvar motora	Obratite se korisničkom servisu.
FH	Alarm za neuspešnu konfiguraciju IoT	Obratite se korisničkom servisu.
FE2E	Komunikacija modula sušenja je neuobičajena	Obratite se korisničkom servisu.
FE6	Pogonska ploča ventilatora je neuobičajena	Obratite se korisničkom servisu.
FE	Samostalni ventilator je neispravan i potrebno ga je popraviti	Obratite se korisničkom servisu.

Ako se kodovi grešaka ponovo pojave nakon preduzimanja mera, isključite uređaj, isključite napajanje i obratite se korisničkom servisu.

Rešavanje problema bez kodova na displeju

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Mašina za sušenje veša ne radi.	- Loša veza sa napajanjem. - Nestanak struje. - Nije podešen program sušenja. - Uređaj nije uključen. - Rezervoar za vodu je pun. - Vrata nisu pravilno zatvorena.	- Proverite vezu sa napajanjem. - Proverite napajanje. - Podesite program sušenja. - Uključite uređaj. - Ispraznite rezervoar za vodu. - Pravilno zatvorite vrata.
Mašina za sušenje veša ne radi i na displeju se prikazuje Er.J.	Veš je dostigao nivo sušenja definisan u programu.	Proverite da li je podešavanje programa odgovarajuće.
Vreme sušenja je predugo i rezultati nisu zadovoljavajući	- Podešavanje programa nije ispravno. - Filter je začepljen. - Isparivač je blokiran. - Mašina za sušenje veša je preopterećena. - Veš je previše mokar. - Ventilacioni kanal je blokiran.	- Uverite se da je program pravilno podešen. - Očistite sito filtera. - Očistite isparivač. - Smanjite količinu veša. - Potpuno centrifugirajte veš pre sušenja. - Proverite i očistite ventilacioni kanal.
Preostalo vreme na displeju se zaustavlja ili preskače.	Preostalo vreme će se kontinuirano prilagođavati na osnovu sledećih faktora: - Tkanina veša. - Težina punjenja. - Stepen vlažnosti veša. - Temperatura okoline.	Automatsko podešavanje je uobičajeni postupak.

**Napomena**

Sve relevantne slike za montažu mogu se naći na početku ovog uputstva.

12.1 Priprema

- ▶ Prvo uklonite sva pakovanja, uključujući polistirensku osnovu. Prilikom uklanjanja pakovanja mogu se primetiti kapljice vode. Ova normalna pojava je rezultat ispitivanja vodom u fabrici.

**Napomena**

Odložite pakovanje na ekološki prihvatljiv način. Za informacije koje se odnose na trenutna mesta odlaganja, obratite se prodavcu ili lokalnim vlastima.

**UPOZORENJE!**

Nakon transporta i instalacije, MORATE sačekati da mašina odstoji dva sata pre upotrebe.

12.2 Transport i vreme čekanja

Uređaj transportujte samo u horizontalnom položaju. Ulje za podmazivanje bez održavanja nalazi se u kapsuli kompresora. Ovo ulje može proći kroz zatvoreni cevni sistem tokom transporta sa nagibom. Pre nego što priključite uređaj na napajanje, morate da sačekate 2 sata da se ulje vrati u kapsulu.

12.3 Postavljanje uređaja

Uređaj treba postaviti na ravnu i čvrstu površinu. Podesite nožice na željeni nivo (sl. 12-1).

12.4 Instalacija ispod radne površine

Dimenzije udubljenja treba da odgovaraju najmanje dimenzijama (sl. 12-2).

1. Postavite uređaj uz otvor. Uverite se da su svi priključci lako dostupni i funkcionalni.
2. Precizno podesite sve nožice da biste postigli stabilan i ravan položaj.
3. Postavite uređaj oprezno u udubljenje.
4. Obezbedite dovoljnu ventilaciju.

12.5 Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- ▶ Da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa podacima.
- ▶ Da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl.
- ▶ Da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.
- ▶ **Samo u Velikoj Britaniji:** Utikač zadovoljava BS1363A standard.

Priključite utikač u utičnicu (sl. 12-3).



UPOZORENJE!

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti serviser (pogledajte garantni list) kako bi se izbegla opasnost!

12.6 Promena smera otvaranja vrata

- Pre nego što počnete, isključite mašinu za sušenje veša iz utičnice.
- Pažljivo rukujte delovima kako biste izbegli grebanje boje.
- Obezbedite glatku radnu površinu da ne biste ogrebali vrata.
- Potreban alat: Krstasti odvijač.
- Kada započnete, nemojte pomerati kućište mašine dok ne završite promenu smera otvaranja vrata.
- Ovo je uputstvo za premeštanje šarki sa desne na levu stranu. Ako želite da ih ponovo vratite na desnu stranu, pratite ove iste reference u uputstvu samo u obratnom smeru.

1. Skidanje sklopa vrata

Otvorite vrata. Skinite dva zavrtnja koji drže šarke/sklop vrata na mašini za sušenje veša. Pažljivo odložite sklop šarki/vrata sa strane (sl. 12-4).

2. Uklonite, okrenite i zamenite unutrašnja vrata

Uklonite osam držača i zavrtnje koji pričvršćuju unutrašnji deo vrata na spoljni deo vrata. Demontirajte unutrašnji deo vrata, okrenite ga za 180° i ponovo ga postavite u spoljašnji deo vrata pomoću istih osam zavrtnja i držača (sl. 12-5).

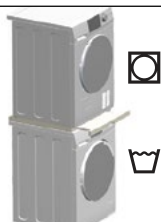
3. Skinite, okrenite i zamenite vrata i kontaktnu pločicu

Skinite dva zavrtnja koji drže kontaktnu pločicu, a zatim skinite jedan zavrtnj brave vrata, gurnite nadole i izvadite bravu, okrenite za 180° i postavite na suprotnu stranu koristeći ista 3 zavrtnja i pločice (sl. 12-6).

4. Prebacite i ponovo postavite šarke/sklop vrata

Prebacite šarke/sklop vrata na drugu stranu mašine za sušenje veša i pričvrstite zavrtnjima (sl. 12-7).

12-8



12.7 Postavljanje mašine za pranje veša i mašine za sušenje veša jednu na drugu

Moguće je postaviti mašinu za pranje veša i mašinu za sušenje veša jednu na drugu (sl. 12-8).

Nije svaka mašina za veš pogodna za ovu namenu.

Informacije o slaganju, kao i odgovarajući komplet za montažu, dostupni su kod vašeg lokalnog prodavca.

Uputstva za montažu se isporučuju sa kompletom koji detaljno informiše o koracima instalacije.

12.8 Poravnanje mašine za sušenje veša

VAŽNO je poravnati mašinu za sušenje veša kako bi se osiguralo da mašina radi efikasno uz minimalnu buku. Mašina za sušenje veša treba da bude poravnata, tako da stoji ravnomerno na sve četiri nožice. Uverite se da se mašina za sušenje veša ne ljulja.

Poravnajte mašinu za sušenje veša sa jedne strane na drugu (sl. 12-9):

- Postavite gradijent na srednju zadnju stranu mašine za sušenje veša.
- Podešavajte zadnje nožice dok se mašina za sušenje veša ne poravna sa jedne strane na drugu.
- Nikada nemojte potpuno odvrnati nožice iz njihovog kućišta.

Poravnajte mašinu za sušenje veša od napred ka nazad (sl. 12-10):

- Postavite gradijent na levu stranu.
- Podesite prednju levu nožicu (nadole).
- Ponovite gorenavedene korake za desnu nožicu.

Proverite još jednom da li je mašina za sušenje veša izbalansirana:

- Postavite gradijent na srednju prednju stranu mašine za sušenje veša.
- Uverite se da se mašina za sušenje veša ne ljulja.
- Ako mašina za sušenje veša nije izbalansirana, ponovite gorenavedene korake.

Nakon poravnanja, uglovi kućišta mašine za sušenje veša treba da budu udaljeni od poda i mašina za sušenje veša ne sme da se ljulja ni u jednom pravcu.

12.9 Ispuštanje vode

Mašina za sušenje veša je opremljena kondenzatorom koji akumulira vodu tokom ciklusa sušenja. Ova voda se sakuplja u uklonjivom rezervoaru za vodu koji se nalazi u gornjem levom uglu mašine za sušenje veša. Akumulirana voda se mora isprazniti nakon svakog ciklusa sušenja ili možete podesiti mašinu za sušenje veša tako da se automatski isprazni pomoću do Preporučujemo da mašina za sušenje veša bude podešena tako da se automatski prazni ako je to moguće, posebno kada se suši pod punim opterećenjem, čime će se izbeći potreba za pražnjenjem rezervoara za vodu tokom ciklusa sušenja.

Povezivanje odvodnog creva

- Uklonite crno crevo sa priključka na zadnjoj strani mašine za sušenje veša (dole desno na zadnjoj strani, slika. 12-11).
- Odmotajte sivo crevo za odvod (priloženo uz mašinu za sušenje veša) i povežite ga sa odvodnim priključkom mašine (slika 12-12).
- Postavite drugi kraj creva za odvod u kadu ili cev za odvod.

12.10 Pranje i održavanje odeće od vune

Ciklus za sušenje vune kod ove mašine je testirala i odobrila kompanija The Woolmark Company. Ciklus odgovara za sušenje odeće od vune koja je označena sa „ručno pranje“ pod uslovom da se odeća pere u ciklusu ručnog pranja koji je odobrila kompanija Woolmark i suši u skladu sa uputstvima proizvođača ove mašine M2443.



Specifikacije proizvoda (prema EU 2023/2534)

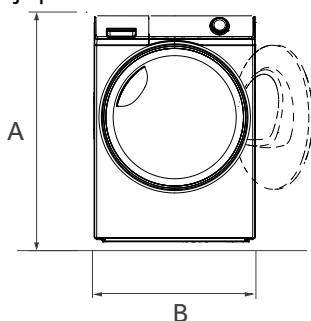
Zaštitni znak	Haier	
Identifikator modela	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Nominalni kapacitet za Eco-Štedljiv program (kg)	9	10
Vrsta mašine za sušenje veša	Kondenzator	
Klasa energetske efikasnosti ⁴⁾	C	C
Mašina za sušenje veša sa ili bez automatike	Sa automatikom	
Potrošnja energije programa Eco-Štedljiv pri punom opterećenju (E _{Sušenje}) (kWh/ciklusu sušenja)	1,68	1,82
Potrošnja energije programa Eco-Štedljiv pri delimičnom opterećenju (E _{Sušenje/2}) (kWh/ciklusu sušenja)	0,91	0,97
Ponderisana potrošnja energije programa Eco-Štedljiv (E _{tc}) (kWh/ciklusu sušenja)	1,09	1,17
Ponderisana potrošnja energije programa Eco-Štedljiv (S _{Ec}) (kWh/ciklusu sušenja)	1,84	1,96
Indeks energetske efikasnosti (EEI)	59,2	59,6
Potrošnja energije u isključenom režimu (W)	0,24	
Potrošnja energije u režimu pripravnosti (W)	0,24	
Da li „režim pripravnosti“ uključuje prikaz informacija	Da	
Potrošnja energije u „režimu pripravnosti“ u stanju umreženog stanja pripravnosti (P _{ns} m) (ako je primenljivo)	1,5	
Potrošnja energije u delay start (W)	3,40	
Trajanje programa za program Eco-Štedljiv pri punom opterećenju (h:min)	3:15	3:24
Trajanje programa za program Eco-Štedljiv pri delimičnom opterećenju (h:min)	2:00	2:05
Ponderisano trajanje programa za program Eko-Štedljiv (h:min)	3:06	3:06
Ponderisana efikasnost kondenzacije za standardni program za pamuk ³⁾ pri punom i delimičnom opterećenju (%)	91	91
Prosečna efikasnost kondenzacije standardnog programa za pamuk ³⁾ pri punom opterećenju.	91	91
Prosečna efikasnost kondenzacije standardnog programa za pamuk ³⁾ pri delimičnom opterećenju	91	91
Zvučna emisija buke u vazduhu tokom programa Eco-Štedljiv (dB)	60	

- 1) Na osnovu 100 ciklusa sušenja standardnog programa za pamuk Eco-Štedljiv pri punom i delimičnom opterećenju i potrošnje režima male snage. Stvarna potrošnja energije po ciklusu zavisi od načina korišćenja uređaja.
- 2) U slučaju da postoji sistem upravljanja energijom.
- 3) Ovaj program koji se koristi pri punom i delimičnom opterećenju je standardni program sušenja na koji se odnose informacije na etiketi i tehničkom listu. Ovaj program je pogodan za sušenje normalnog vlažnog pamučnog veša i najefikasniji je program u pogledu potrošnje energije za pamuk.
- 4) Klasa G je najmanje efikasna, a klasa A je najefikasnija.

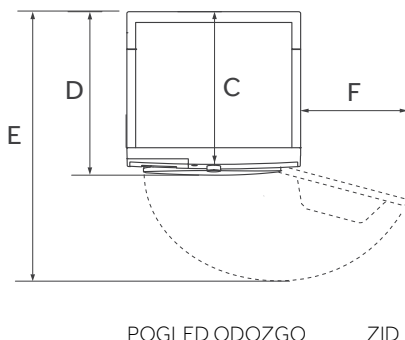
Dodatni podaci

Napajanje (pogledajte natpisnu pločicu) – napon / struja / ulaz	(220–240) V/50 Hz/ 2,6 A/ 600 W
Dozvoljena temperatura okoline	Od 5 °C do 35 °C
Rashladno sredstvo	R290
Zapremina	150 g

Dimenzije proizvoda



POGLED SA
PREDNJE STRANE



POGLED ODOZGO ZID

DIMENZIJE PROIZVODA	
A Ukupna visina proizvoda mm	845
B Ukupna širina proizvoda mm	595
C Ukupna dubina proizvoda (veličina glavne kontrolne ploče) mm	640
D Ukupna dubina proizvoda mm	680
E Dubina sa otvorenim vratima mm	1170
F Minimalni zazor od vrata do susednog zida mm	188

Napomena: Tačna visina mašine za sušenje veša zavisi od toga koliko su nožice produžene od osnove mašine. Prostor u koji postavljate mašinu za sušenje veša mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od njenih dimenzija.



Napomena: Odstupanja

Zbog stalnog ažuriranja aplikacije hOn, funkcije i interfejs displeja aplikacije mogu se razlikovati od sledećeg opisa.

14.1 Opšte informacije

Ovaj uređaj je opremljen WiFi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem aplikacije hOn.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se mera predostrožnosti navedenih u ovom uputstvu čak i kada koristite uređaj putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputstava je od suštinskog značaja za bezbednu upotrebu.

14.2 Uslovi

1. **WiFi mreža:** Potreban je ruter kompatibilan sa 802.11b/g/n i opsegom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 31 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Opcije šifrovanja uključuju otvorene, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. **Kompatibilni uređaji:** Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
3. **Pozicioniranje:** Postavite uređaj u područje sa jakim WiFi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi:

Frekvencija	2400 MHz – 2483,5 MHz
Maks. snaga	20 dBm
Standardi	IEEE802.11b/g/n i BE V4.2

14.3 Preuzimanje i instalacija hOn aplikacije

1. Preuzmite aplikaciju tako što ćete skenirati QR kôd u nastavku ili posetiti go.haier-europe.com/download-app.



Preuzmite
hOn aplikaciju



Napomena: Registracija

Kreiranje profila (registracija) je potrebno samo prilikom prve upotrebe ili ako je nalog izbrisan/ onemogućen. Za buduću upotrebu, jednostavno se prijavite e-poštom i lozinkom. Proverite DEMO režim u aplikaciji da biste istražili WiFi funkcije.

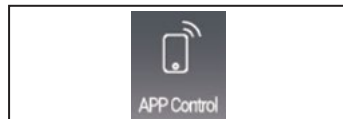
14.4 Uparivanje uređaja

Napomena: Kućna mreža mora biti podešena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Proverite da li je vaš pametni telefon povezan sa istom WiFi mrežom od 2,4 GHz koju želite da koristite za konfigurisanje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, kreirajte novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Dodirnite Dodaj uređaj i pratite uputstva na ekranu pametnog telefona da biste dovršili podešavanje.

14.5 Aktivacija daljinskog upravljača

1. Proverite da li je ruter uključen i povezan sa internetom.
2. Napunite uređaj vešom i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite dugme „**Daljinsko upravljanje**“.
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Kontrolna tabla će biti onemogućena, osim dugmadi UKLJUČIVANJE i START/PAUZA. Tokom programa biće dostupna samo blokada tastera.
6. Daljinsko upravljanje se takođe može aktivirati tokom ciklusa kratkim pritiskom na dugme „**Daljinsko upravljanje**“.



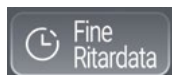
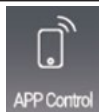
Napomena: Istek daljinskog upravljača Možete da pošaljete komandu iz aplikacije do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

14.6 Deaktivacija daljinskog upravljača

1. Tokom ciklusa možete deaktivirati daljinski upravljač kratkim pritiskom na dugme „**Daljinsko upravljanje**“; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete da vidite u aplikaciji, ali nećete moći da šaljete komande (npr. stop/pauza).
2. Da biste nastavili sa daljinskim upravljanjem putem aplikacije, proverite da li su vrata zatvorena, a zatim ponovo kratko pritisnite dugme „**Daljinsko upravljanje**“.

14.7 Kraj ciklusa sa daljinskim upravljačem

1. Na kraju ciklusa, daljinski upravljač se deaktivira.
2. Nakon 2 minuta, uređaj će se automatski isključiti.



14.8 Isključivanje WiFi modula i brisanje mrežnih akreditiva

Da biste izbrisali sačuvane informacije o WiFi mreži i isključili WiFi modul:

1. Uključite uređaj.
2. Bez pokretanja bilo kog ciklusa, pritisnite i držite dugme „**Daljinsko upravljanje**” 5 sekundi dok se ne pojavi „**Done**”.
3. Pritisnite i držite dugme „**Odlaganje**” još 5 sekundi dok se ne pojavi „**Done**”.
4. Informacije o konfiguraciji će biti izbrisane. Izaberite program ili isključite uređaj da biste izašli.
5. Da biste ga ponovo konfigurisali, uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.

Napomena: Koristite ovaj postupak samo ako nameravate da prodate uređaj.

Preporučujemo naš Haier korisnički servis i upotrebu originalnih rezervnih delova.
Ako imate problem sa uređajem, prvo proverite odeljak „11 - Rešavanje problema” na strani 25.

Ako tamo ne možete da pronađete rešenje, kontaktirajte sa:

- vašim lokalnim prodavcem ili
- posetite oblast Usluge i podrška na www.haier.com gde možete pronaći telefonske brojeve i odgovore na česta pitanja i gde možete aktivirati zahtev za servis.

Da biste kontaktirali naš servis, proverite da li imate na raspolaganju sledeće podatke.
Informacije se mogu naći na pločici sa podacima.

Model _____ Serijski br. _____

Takođe proverite Garantni list koji se isporučuje sa proizvodom u slučaju garancije.

Za opšte poslovne upite, u nastavku možete pronaći naše adrese u Evropi:

Adrese kompanije Haier u Evropi

Zemlja*	Poštanska adresa	Zemlja*	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCUSKA
Španija i Portugalija	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija-FR Belgija-NL Holandija Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NEMAČKA	Poljska Mađarska Grčka Rumunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Česka i Slovačka	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Češka Republika

*Više informacija potražite na stranici www.haier.com

HHID100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier



Kullanım kılavuzu Isı Pompası-Kurutucu

HD90-CQ387U1
HD90-CQ387GU1
HD100-CQ387U1
HD100-CQ387GU1
HD100-CQ387BU1

TR

Haier

Bir Haier Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Lütfen cihazı kullanmadan önce bu talimatı dikkatlice okuyun. Talimat, güvenli ve doğru bir kurulumun yanı sıra günlük kullanım ve bakımda size rehberlik edecek önemli bilgiler içerir.

Bu kılavuzu, cihazın güvenli ve doğru kullanımı için her zaman başvurabilmek amacıyla uygun bir yerde saklayın.

Güvenlik bildirimi



UYARI! - Önemli güvenlik bilgileri



Genel bilgi ve ipuçları



Çevre bilgisi



Bertaraf

Ürün, aksesuarlar veya belgelerin üzerindeki bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablosu) kullanım ömürlerinin sonunda evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz bir şekilde bertaraf edilmesinin çevreye veya insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, lütfen bu ürünleri diğer atık türlerinden ayırın ve maddi kaynakların sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanımını teşvik etmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürün.

Ev kullanıcıları, bu ürünleri çevresel açıdan güvenli geri dönüşüm için nereye ve nasıl götürebileceklerine dair ayrıntılar için bu ürünü satın aldıkları perakendeciye veya yerel devlet dairelerine başvurulmalıdır. İş kullanıcıları tedarikçileriyle iletişime geçmeli ve satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarını kontrol etmelidir.

Bu ürün ve elektronik aksesuarları bertaraf için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.



UYARI!

Bu cihaz R290 ile doldurulmuştur. Yanıcı madde yangın riski.

UYARI: Cihaz muhafazasında ve ankastre yapıda havalandırma açıklıklarının engellenmemesini sağlayın.

UYARI: Soğutma devresine zarar vermeyin.



UYARI!

Yaralanma veya boğulma tehlikesi!

Eski bir çamaşır kurutma makinesini bertaraf ederken güvenliği sağlamak için elektrik fişini prizden çekin, elektrik kablosunu kesin ve fişle birlikte imha edin. Çocukların kendilerini makineye kapatmalarını önlemek için kapak menteşelerini veya kapak kilidini kırın.



UYARI!

Cihaz, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazıyla enerjilendirilmemeli ve enerji tedarikçisi tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.

1 - Güvenlik bilgileri.....	4
2 - Kurulum resimleri	7
3 - Kullanım amacı.....	8
4 - Ürün Açıklaması.....	9
5 - Kontrol paneli	10
6 - Programlar	15
7 - Tüketim	16
8 - Öneriler ve ipuçları.....	17
9 - Günlük kullanım	19
10 - Bakım ve temizlik	23
11 - Sorun Giderme	25
12 - Kurulum	27
13 - Teknik veriler	30
14 - hOn APP	32
15 - Müşteri hizmetleri	35



hOn uygulamasını
indirin





UYARI!

İlk kullanımdan önce

- ▶ Nakliye kaynaklı hasar bulunmadığından emin olun.
- ▶ Tüm ambalajları çıkarın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- ▶ Ağır olduğu için cihazı her zaman en az iki kişi olarak taşıyın.

Günlük kullanım

- ▶ Bu cihaz, kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili gözetim veya talimat verildiği ve tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- ▶ Sürekli gözetim altında olmadıkça 3 yaşından küçük çocukları cihazdan uzak tutun.
- ▶ Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- ▶ Odanın kuru ve iyi havalandırılmış olduğundan emin olun. Ortam sıcaklığı 5°C ile 35°C arasında olmalıdır.
- ▶ Tabandaki havalandırma açıklıklarını halı veya benzeri bir nesneyle kapatmayın.
- ▶ Kurutma makinesinin etrafındaki alanı toz ve tüylerden arındırın.
- ▶ Kullanmadan önce cihazın içinde sadece çamaşır olduğundan ve evcil hayvan veya çocuk bulunmadığından emin olun.
- ▶ Elektrik fişine sadece kuru ellerle dokununuz ve çıplak ayakla veya ıslak ellerle veya ayaklarla cihaza dokunmayın ve cihazı kullanmayın.
- ▶ Yıkamamış çamaşırları kurutma makinesinde kurutmayın.
- ▶ Nominal yükten daha fazla yükleme yapmadığınızdan emin olun.
- ▶ Ceplerde bulunan çakmak ve kibrit gibi tüm nesneleri çıkarın.
- ▶ Yumuşatıcı veya benzeri ürünler, yumuşatıcı talimatlarında belirtildiği şekilde kullanılmalıdır.
- ▶ Cihazın yakınında herhangi bir yanıcı spreys veya gaz kullanmayın ve bulundurmayın.
- ▶ Cihazın üzerine ağır nesneler veya ısı veya nem kaynakları koymayın.
- ▶ Cihazın fişini prizden çekerken kablodan değil fişten tutun.
- ▶ Çalışma sırasında arka tarafa ve tambura dokunmayın, bunlar sıcaktır.

**UYARI!****Günlük kullanım**

- ▶ Cihazı aşağıdakileri kurutmak için kullanmayın:
 - ▶ Yıkamayan eşyalar.
 - ▶ Yemeklik yağ, aseton, alkol, benzin, kerosen, leke çıkarıcılar, terebentin, mumlar, mum çıkarıcılar veya diğer kimyasallar gibi yanıcı maddelerle kirlenmiş eşyalar. Dumanlar yangına veya patlamaya neden olabilir. Yemeklik yağ, aseton, alkol, benzin, kerosen, leke çıkarıcılar, terebentin, mumlar ve cila sökücüler gibi maddelerle kirlenmiş olan çamaşırlar, kurutma makinesinde kurutulmadan önce bol deterjanlı sıcak suda yıkanmalıdır
 - ▶ Dolgu veya dolgu içeren eşyalar (örn. yastıklar, ceketler); dolgu tutuşmaya neden olabilecek şekilde dışarı çıkabileceğinden.
 - ▶ Köpük kauçuk (lateks köpük), duş boneleri, su geçirmez tekstil ürünleri, kauçuk destekli eşyalar ve köpük kauçuk pedlerle donatılmış giysiler veya yastıklar gibi eşyalar kurutma makinesinde kurutulmamalıdır.
- ▶ Yoğuşmuş suyu içmeyin.
- ▶ Cihazı tiftik filtresi veya kondenser filtresi yerinde olmadan veya hasarlı filtre ile kullanmayın.
- ▶ Kalan giysilerin zarar görmeyeceği bir sıcaklıkta kalmasını sağlamak için kurutma döngüsünün son kısmının ısı olmadan (soğuma döngüsü) gerçekleştiğine dikkat edin.
- ▶ Cihazı çalışma süresi boyunca uzun süre gözetimsiz bırakmayın. Uzun süre ayrılmanız gerekiyorsa, şebeke kapatılarak ve fişten çekilerek kurutma döngüsü kesilmelidir.
- ▶ Kurutma döngüsü bitene kadar cihazı kapatmayın. Tüm öğeleri, ısının dağılması amacıyla hızlı bir şekilde çıkarıp dağıtmayacaksanız, kurutma makinesini kesinlikle kurutma döngüsü bitmeden önce durdurmayın
- ▶ Elektrikten tasarruf ve güvenlik için her kurutma programından sonra cihazı kapatın.

Bakım / temizlik

- ▶ Temizlik ve bakım işlemleri sırasında çocukların gözetim altında tutulduğundan emin olun.
- ▶ Herhangi bir rutin bakım işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.



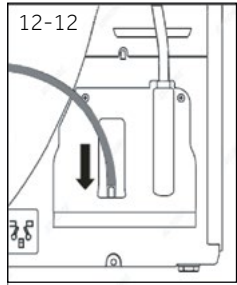
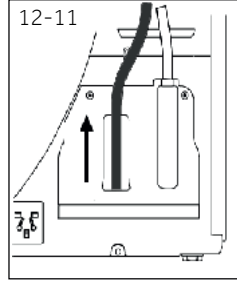
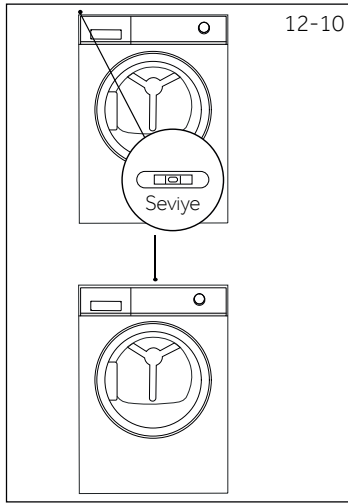
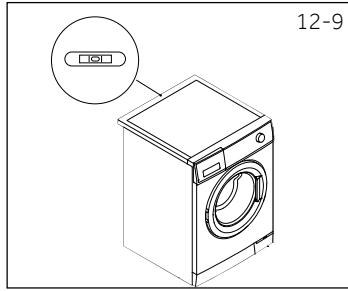
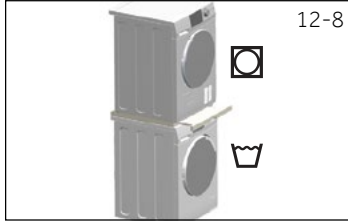
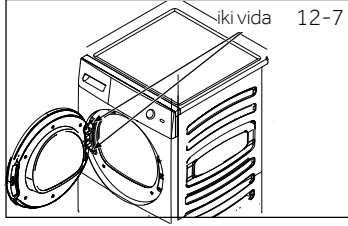
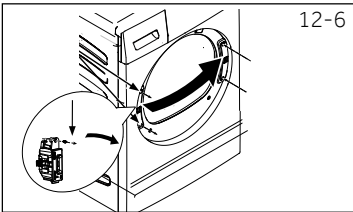
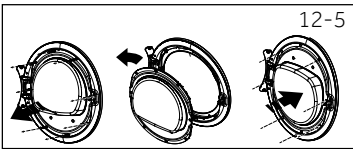
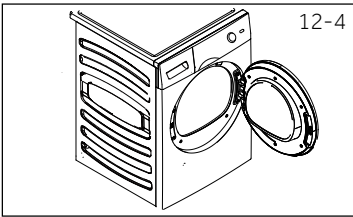
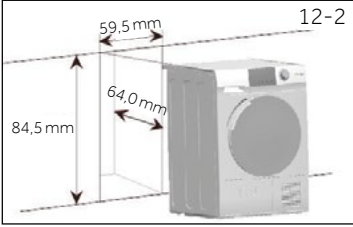
UYARI!

Bakım / temizlik

- Her programdan sonra tiftik filtresini ve kondenser filtresini temizleyin (bkz. "10 - Bakım ve temizlik", sayfa 23).
- Cihazı temizlemek için su spreyi veya buhar kullanmayın.
- Cihazı temizlemek için endüstriyel kimyasallar kullanmayın.
- Güç kablosu hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için üretici, servis acentesi veya benzer yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı kendi başınıza tamir etmeye çalışmayın. Onarım gerekiyorsa lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

Kurulum

- Makineyi kapının tamamen açılmasına izin veren bir konuma yerleştirin. Kurutma makinesini kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya kurutma makinesi kapağının karşı tarafında menteşeleri olan bir kapının arkasına monte etmeyin; bu, kapağın tam olarak açılmasını engeller.
- Cihazı iyi havalandırılan, kuru bir yere kurun.
- Cihazı kesinlikle açık havada nemli bir yere veya lavabo altı veya yakını gibi su sızıntılarının söz konusu olabileceği bir alana kurmayın. Su sızıntısı durumunda güç kaynağını kesin ve makinenin doğal olarak kurumasını bekleyin.
- Cihazı yalnızca sıcaklığın 5°C'nin üzerinde olduğu yerlerde kurun veya kullanın.
- Cihazı doğrudan halı üzerine veya duvar veya mobilya yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazı dona, ısıya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve herhangi bir ısı kaynağının (örn. soba, ısıtıcı) çevresinde bulundurmeyin.
- Değer levhasındaki elektrik bilgilerinin güç kaynağı ile aynı olduğundan emin olun. Aksi takdirde, bir elektrikçiye başvurun.
- Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Elektrik kablosuna ve fişe zarar vermediğinizden emin olun; hasar görmüşse bir elektrikçi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Güç kaynağı için kurulumdan sonra kolayca erişim sağlanabilen ayrı bir topraklı priz kullanın. Cihaz topraklanmalıdır.
- Sadece İngiltere için: Cihazın güç kablosu, standart bir 3 kablolu (topraklı) prize uygun bir 3 kablolu (topraklı) fiş ile donatılmıştır. Üçüncü pimi (topraklama) kesinlikle kesmeyin veya sökmeyin. Fiş, cihaz kurulduktan sonra erişim sağlanabilir olmalıdır.



Kullanım amacı

Bu cihaz, su solüsyonunda yıkanmış ve üreticinin bakım etiketinde tamburlu kurutmaya uygun olduğu belirtilen eşyaları kurutmak için tasarlanmıştır.

Ev içi kullanım için özel olarak tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanım için tasarlanmamıştır. Cihazda değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Amaç dışı kullanım, tehlikelere ve tüm garanti ve sorumluluk taleplerinin geçersiz kalmasına neden olabilir.

Standartlar ve direktifler

Bu ürün, CE işareti sağlayan ilgili uyumlaştırılmış standartlarla birlikte geçerli tüm EC direktiflerinin gerekliliklerini karşılar.



Çevreye duyarlı kullanım

- ▶ **Tam sıkma:** Çamaşırları maksimum sıkma hızında sıkın.
- ▶ **Maksimum yük:** Program tablosuna göre maksimum dolum miktarını kullanın, ancak kurutucuyu aşırı yüklemeyin. Maksimum yükten yararlanmak için "**Giyilmeye HAZIR**" olarak kurutulması gereken çamaşırlar öncelikle "**Ütü hatırlatma**" ile kolayca kurutulabilir. Program sona erdiğinde ütülenmesi gereken çamaşırları çıkarın ve kalan çamaşırları kurutun.
- ▶ **Çamaşırları gevşetin:** Çamaşırları kurutucuya koymadan önce sallayın.
- ▶ **Aşırı kurutmadan kaçının:** Aşırı kurutmadan kaçınılmalıdır. Doğru programı ve uygun kurutma seviyesini seçin.
- ▶ **Yumuşatıcı gereksizdir:** Yıkama sırasında yumuşatıcı kullanmayın, çamaşırlar kurutucuda kabarıp ve yumuşak hale gelecektir.
- ▶ **Tiftik filtrelerinin temizlenmesi:** Her döngüden sonra tiftik filtrelerini temizleyin.
- ▶ **Havalandırma:** Cihazın uygun şekilde havalandırıldığından emin olun (bkz. "12 - Kurulum", sayfa 27).
- ▶ **Yoğunlaştırılmış suyun yeniden kullanımı:** Toplanan yoğunlaştırılmış su buharlı ütü için kullanılabilir. Bundan önce ince bir elekten veya kahve filtre kağıdından geçirilmelidir. En küçük parçalar filtre tarafından tutulacaktır.

**Not**

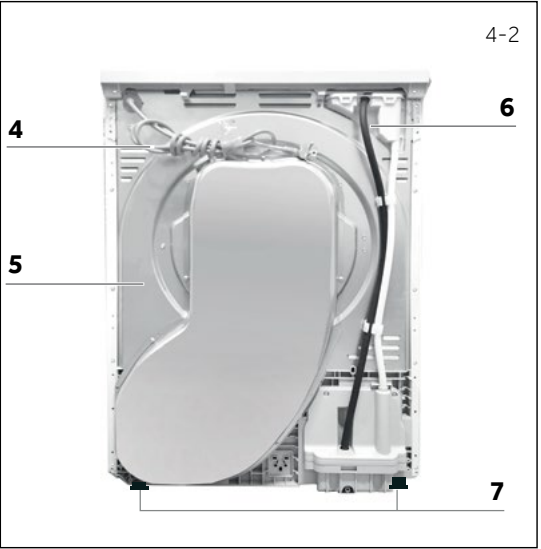
Teknik değişiklikler ve farklı modeller nedeniyle, aşağıdaki bölümlerde yer alan resimler sizin modelinizden farklı olabilir.

4.1 Cihazın resmi

Ön taraf (Şekil 4-1):



Arka taraf (Şekil 4-2):



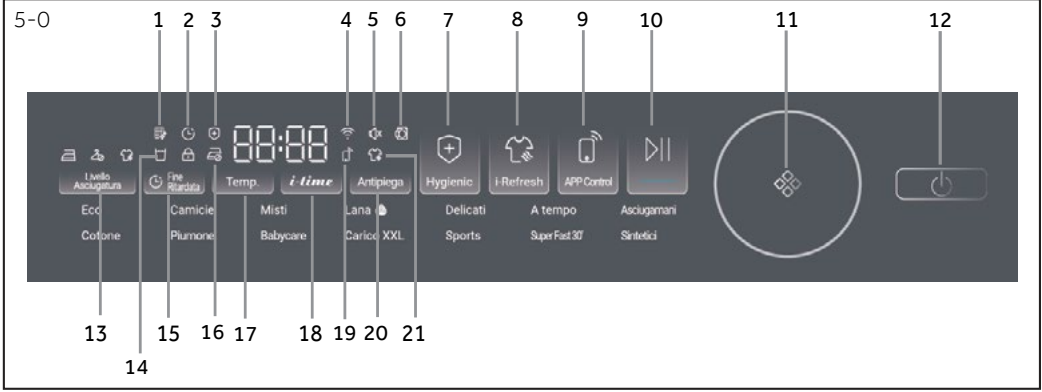
- 1 Su tankı
- 2 Kurutma makinesi kapağı
- 3 Kontrol paneli

- 4 Güç kaynağı kablosu
- 5 Arka plaka
- 6 Drenaj çıkışı
- 7 Ayarlanabilir ayak

4.2 Aksesuarlar

Bu listeye göre aksesuarları ve literatürü kontrol edin (Şekil 4.3):





- | | | | |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Temiz filtre göstergesi | 7 Hijyenik düğmesi | 12 Güç düğmesi | 17 Sıcaklık düğmesi |
| 2 Gecikme göstergesi | 8 i-Refresh düğmesi | 13 Kurutma seviyesi düğmesi | 18 Zaman düğmesi |
| 3 Hijyenik gösterge | 9 Uzaktan Kumanda düğmesi | 14 Boş depo göstergesi | 19 Uzaktan kumanda göstergesi |
| 4 Wifi göstergesi | 10 Başlat/Duraklat düğmesi | 15 Gecikme düğmesi | 20 Kırışıklık önleme düğmesi |
| 5 Sessiz göstergesi | 11 Program düğmesi | 16 Kırışıklık önleme göstergesi | 21 i-Refresh göstergesi |
| 6 Kapa açma göstergesi | | | |



5.1 Temiz filtre göstergesi

Normal koşullar altında yanmaz; kurutma süresi 30 dakikadan fazla olduğunda, programdan sonra SON aşamasına girer ve gösterge (Şekil 5-1) ışığı yanıp söner. Temizleme adımları için bkz. "10.1 Tiftik filtresi temizliği", sayfa 23 veya "10.2 Kondenser filtresi temizliği", sayfa 23.



5.2 Gecikme göstergesi

(Şekil 5-2) normal koşullar altında yanmaz; ancak gecikme seçildikten sonra ve gecikme çalışırken sürekli yanar.



5.3 Hijyenik gösterge

Sterilizasyon işlevi açıldıktan sonra, bu simge (Şekil 5-3) her zaman açık kalır, çalışma aşamasında kapanır ve sterilizasyon aşamasına girerken tekrar açılır.



5.4 WiFi göstergesi

Ağ yapılandırması sırasında WiFi ışığı yanıp söner (0,5 sn açık, 0,5 sn kapalı) ve başarılı ağ yapılandırmasından sonra bu simge (Şekil 5-4) açık kalır.

5.5 Sessiz göstergesi

Sesli uyarı varsayılan olarak etkinleştirilmiştir. Sesli uyarı işlevini devre dışı bırakmak için bir bip sesi duyana kadar 2 düğmeye (**Sıcaklık** ve **i-time**) aynı anda 3 saniye boyunca basın, gösterge (Şekil 5-5) yanacaktır. Etkinleştirmek için aynı iki düğmeye 3 saniye boyunca tekrar basın.



5-5

5.6 Kapı açma göstergesi

Kapı açıksa bu gösterge (Şekil 5-6) yanacaktır. Kullanıcılar kapıyı kapatmalı, ardından kurutma döngüsünü başlatmalıdır.



5-6

5.7 Hijyenik düğmesi

Hijyenik işlevi, giysilerdeki bakteri ve akarların yanı sıra virüsleri yüksek sıcaklık ile öldürmek için tasarlanmıştır. Program ayarı otomatik olarak en yüksek kurutma seviyesi ve sıcaklığına geçecektir. Hijyenik işlevi seçtikten sonra bu düğme, kurutma döngüleri başlayana kadar yanacaktır. Hijyenik aşamasına girildiğinde düğme, kullanıcıları belirtmek için tekrar yanacaktır.



5-7

5.8 i-Refresh düğmesi

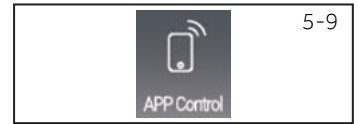
i-Refresh, toz ve nemi gidermeyi amaçlayan Haier patentli bir işlevdir. Giysileri kabartmanın yanı sıra kısa sürede yeniler. Döndürerek ve sallayarak kıyafetlere üfler, hassas kıyafetler ve yıkanamayan kumaşlar bile iyi bir bakım görmüş olur.



5-8

5.9 Uzaktan Kumanda düğmesi

Cihazın Uzaktan Kumandasını hOn uygulaması üzerinden etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bu düğmeye kısa süreli basın (Şekil 5-9).



5-9



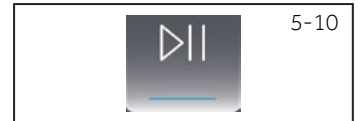
Not

Eşleştirme prosedürünü başlatmak için lütfen uygulama talimatlarını uygulayın.

Daha fazla bilgi için bkz. "14 - hOn APP", sayfa 32.

5.10 Başlat/Duraklat düğmesi

Bir kurutma döngüsü başlatmak için Başlat/Duraklat düğmesine (Şekil 5-10) basın. Kurutma döngüsünü duraklatmak için düğmeye tekrar basın. Devam etmek için düğmeye tekrar basın.



5-10

5-11



5.11 Program düğmesi

Düğmeyi kullanarak 14 programdan birini seçin (Şek. 5-11). İlgili programın göstergesi yanar. Daha fazla bilgi için bkz. "6 - Programlar", sayfa 15.

5-12



5.12 Güç düğmesi

Çamaşır kurutma makinesini açmak/kapatmak için Güç düğmesine (Şekil 5-12) basın.

5-17



5.13 Kurutma seviyesi düğmesi

Döngü sonunda çamaşırların nihai nem içeriğini ayarlamak için düğmeye basın (Şekil 5-13). Ekran aşağıda gösterilmiştir:



Dolap



Giyilmeye hazır



Ütüleme

5-14



5.14 Boş depo göstergesi

Bu gösterge, kullanıcılara su deposunun boşaltılması gerektiğini hatırlatmak için tasarlanmıştır (Şekil 5-14).

Önemli: Her kurutma programından sonra su tankını boşaltın.

5-15



5.15 Gecikme düğmesi

Gecikme işlevi, kullanıcıların döngünün başlama zamanını geciktirmesine olanak tanır (1 - 24 saat arasında). Etkinleştirildiğinde, simge (Şekil 5-15) yanacaktır.

5-16



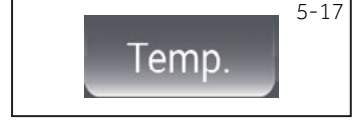
5.16 Kırışıklık önleme göstergesi

Kırışıklık önleme işlevi, giysilerdeki kırışıklıkları gidermeye yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Kurutma döngüsünden sonra tambur, çamaşırları germek için döner ve böylece giysileri çıkarmayı unutma konusunda endişelenmenize gerek kalmaz. Kırışıklık önleme işlevi varsayılan olarak devre dışıdır. Programı seçtikten sonra, simgesi (Şekil 5-16) yanar. Kurutma döngüsü sona erdiğinde, tambur soğuk hava ile 1 ila 12 saat daha dönmeye devam eder.

Kullanıcılar kapıyı açarak veya yeni bir döngü başlatarak istedikleri zaman durdurabilirler.

5.17 Sıcaklık düğmesi

Bu düğme ile kurutma sıcaklığı, kişisel ihtiyaç veya gereksinimlere göre ayarlanabilir. İstediğiniz kurutma sıcaklığını ayarlamak için düğmeye (Şekil 5-17) basın. 4 seviye vardır ve eşleşen ekran aşağıda gösterilmiştir:



- ⬇ -3 Yüksek sıcaklık.
- ⬇ -2 Orta sıcaklık.
- ⬇ -1 Düşük sıcaklık.
- ❄ (Soğuk) Soğuk hava.

5.18 i-time düğmesi

Bu işlev kullanıcıların kişisel ihtiyaçlarına göre döngü süresini ayarlamalarına olanak sağlar. Yalnızca **Zamanlayıcı** ve **Yünlü** programları altında, kullanıcılar zamanı ayarlamak için bu işlevi kullanabilir. Bu düğmeye (Şekil 5-18) 3 saniye basılı tutun, zaman hızlı bir şekilde ayarlanabilir.



5.19 Uzaktan kumanda göstergesi

Uzaktan kumanda işlevi başarıyla yapılandırıldıktan sonra simgesi yanar. Kapatmak için Başlat/Duraklat düğmesine basın.



Akıllı AI Kurutma

hOn uygulamasındaki Akıllı AI Kurutma işlevi, karışık yükler (pamuklu, sentetik) için kurutma döngülerini optimize eder.

Bu işlevi etkinleştirerek istediğiniz kurutma seviyesini seçebilirsiniz: "**Dolap**" ya da "**Giyilmeye hazır**". Döngü sırasında, "**Ütü Kurutma**" seviyesine ulaşıldığında cihaz hOn uygulamasına bir bildirim gönderir; bu, hafif giysilerin zaten kuru olduğu aşamadır.

Bu noktada, kapağı açabilir, kuru giysileri çıkarabilir ve ardından kapağı kapatıp "**Devam Et**" düğmesine basarak kalan öğeler için kurutma döngüsüne devam edebilirsiniz. Bu işlem, kurutmayı iki ayrı döngü yerine tek bir döngüde tamamlamanızı sağlayarak hem zamandan hem de enerjiden tasarruf etmenizi sağlar.



Bu özellik hOn uygulamasından kullanılabilir. Bu özelliği kullanmadan önce çamaşır kurutma makinesini hOn uygulaması ile eşleştirmeniz gerekir.

5-20

Anti-crease

5.20 Kırışıklık önleme düğmesi

Kurutucunun kıyafetleri kuruttuğu ve kuruyan kıyafetlerin kurutucuda uzun süre istiflenerek daha fazla kırışıklığa neden olmasını önlemek için sürekli hareket ettiği bir moddur.

5-21



5.21 i-Refresh göstergesi

Normal şartlar altında simge (Şekil 5-21) yanmaz, hava ile yıkama programı seçildiğinde bu simge sürekli yanar.

5-22

Dry Level

+



Delay

5.22 Çocuk kilidi

Gücü açtıktan sonra, çalışır durumdayken çocuk kilidini etkinleştirmek için "**Kurutma seviyesi**" + "**Gecikme**" kombinasyon tuşlarına 3 saniye boyunca dokunun (Şekil 5-22). Devre dışı bırakmak için aynı tuş kombinasyonuna 3 saniye boyunca tekrar dokunun. Çocuk kilidi etkinleştirildiğinde, tüm dokunmatik düğmeler geçersiz hale gelir (kapatma düğmesi hariç) ve geçersiz bir işlem bir uyarı sesini tetikler. Dijital ekranda "**cLoT**" görüntülenecektir (Şekil 5-23).

5-23

cLoT

Çocuk kilidi ayarlandıktan sonra, program çalışması sırasında otomatik olarak devre dışı bırakılamaz ve manuel olarak devre dışı bırakılması gerekir. Makine kapatılır ve tekrar açılırsa, çocuk kilidi etkin kalır. Ayrıca, çalışma sırasında kapı açılır ve ardından tekrar kapatılırsa, makinenin yeniden başlatılabilmesi için çocuk kilidinin devre dışı bırakılması gerekir. Bununla birlikte program çalışmayı bitirdiğinde, çocuk kilidi otomatik olarak serbest bırakılır.

● Evet ○ İsteğe bağlı* / Hayır

 Program	Maks. Yük kg		 Kuruma süresi***)		SEÇİLEBİLİR SEÇENEKLER						
	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	Kurutma seviyesi	Gecikme	Sıcaklık	i-time	Kırışıklık önleme	Hijyenik	i-Refresh
Eko**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Gömlekler	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Karma	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Yünlü	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Hassas	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Zamanlayıcı	-	-	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Havlular	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Pamuklu	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Yorgan	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Bebek Bakımı	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
XXL Yük	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Spor Giyim	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Süper Hızlı 30'	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Sentetik	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

*) İsteğe bağlı tüm seviyelerin mevcut olmadığı anlamına gelir, ayrıntılar için lütfen makine ekranına bakın.

**) EN 61121 test programı ayarı; tam yükü Eko programı ile kuruturken, yoğunlaşma sıvısını tahliye hortumundan harici olarak boşaltmanızı tavsiye ederiz. Bu, döngü sırasında su tankının boşaltılmasını önleyecektir.

***) Program süresi şu faktörlerden etkilenir: kumaş türü, yükleme miktarı, nem içeriği, istenen kurutma seviyesi ve yıkama sırasındaki sıkma hızı. Bu faktörler program sırasında elektronik donanım tarafından kaydedilir ve kalan süre buna göre düzeltilir.

Isı pompası teknolojisi

Isı eşanjörlü yoğunlaşmalı kurutucu, verimli enerji tüketimi anlamında öne çıkmaktadır. Bunlar standart koşullar altında belirlenen rehber değerlerdir. Değerler, aşırı gerilim ve düşük gerilime, kumaş türüne, kurutulacak çamaşırın bileşimine, kalan neme ve gerçek yüklemeye bağlı olarak verilenlerden farklı olabilir.

Program EKO		Dev/dk. cinsinden sıkma hızı	% cinsinden artık nem	Saat:dakika cinsinden zaman		kWh cinsinden enerji tüketimi		Su içeriği %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Dolap	H -3	1000	yakl. 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Giyilmeye Hazır	H -2	1000	yakl. 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Ütüleme	H -1	1000	yakl. 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Sentetik Programı		Dev/dk. cinsinden sıkma hızı	% cinsinden artık nem	Saat:dakika cinsinden zaman		kWh cinsinden enerji tüketimi		Su içeriği %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Dolap	H -3	1000	yakl. 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Giyilmeye Hazır	H -2	1000	yakl. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Ütüleme	H -1	1000	yakl. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Pamuklu Program		Dev/dk. cinsinden sıkma hızı	% cinsinden artık nem	Saat:dakika cinsinden zaman		kWh cinsinden enerji tüketimi		Su içeriği %	
				9 kg	10 kg	9 kg	10 kg	9 kg	10 kg
Dolap	H -3	1000	yakl. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Giyilmeye Hazır	H -2	1000	yakl. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Ütüleme	H -1	1000	yakl. 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12



Çevreye duyarlı kullanım

- Çamaşırları kurutma makinesine koymadan önce mümkün olduğunca kurutacak şekilde sıkın.
- Kurutma makinesini aşırı yüklemekten kaçının.
- Kurutma makinesine koymadan önce çamaşırları sallayarak gevşetin.
- Uygun bir kurutma programı seçin. Çamaşırların gereğinden uzun süre kurutulmadığından emin olun.
- Kurutma makinesini filtreleri temizlenmiş olarak kullandığınızdan emin olun.

8.1 Kolalı çamaşırlar

Kolalı çamaşırlar tamburda bir nişasta tabakası bırakır ve kurutucu için uygun değildir.

8.2 Yumuşatıcı

Yıkarken yumuşatıcı kullanmayın, çamaşırlar kurutucuda yumuşak ve kabark hale gelecektir.

8.3 Yumuşak bakım bezleri

"Yumuşak bakım bezlerinin" kullanılması tiftik filtrelerinde kaplamaya yol açabilir. Bu, filtrelerin tıkanmasına neden olabilir. Bu gibi durumlarda yumuşak bakım bezleri eklemekten kaçınmanızı veya farklı bir marka seçmenizi öneririz. Her durumda üreticinin talimatlarını dikkate alın.

8.4 Az miktarda dolgu

Yükün 1,0 kg'dan az olması durumunda "Zamanlayıcı" programı seçilmelidir, az yük nedeniyle bazen çamaşırların kuruma seviyesi algılanamaz.

8.5 Tambur iç ışığı

Cihaz açıldığında, kapak açılken tambur ışığı yanmaya devam edecektir.

8.6 Servis kapağı

Çalışma sırasında servis kapağının her zaman kapalı olduğundan emin olun.

8.7 Kırışıklık önleme koruması

Kırışık önleme özelliğini ayarladığınızda, programın sonunda çamaşırlar dışarı çıkarılmamışsa, tambur kırışıklıkları önlemek için zaman zaman hareket eder.

8.8 Kalan süre

Program süresi şu faktörlerden etkilenir: kumaş türü, yükleme miktarı, nem içeriği, istenen kurutma seviyesi ve yıkama sırasındaki sıkma hızı. Bu faktörler program sırasında elektronik donanım tarafından kaydedilir ve kalan süre buna göre düzeltilir.

8.9 Ekstra büyük parçalar

Döngü sona erdiğinde, istenen kurutma seviyesine ulaşamamışsa çamaşırları gevşetin ve zaman programı (ZAMANLAYICI) ile tekrar kurutun.

8.10 Özellikle hassas kumaşlar

Kolayca çekebilen veya şeklini kaybedebilen tekstil ürünleri, ipek çoraplar ve iç çamaşırları doğrudan kurutucuya konulmamalıdır. Hassas giysileri bir çamaşır torbasına koyun ve aşırı kurutmaktan kaçının.

8.11 Forma ve triko

Forma ve triko gibi giysilerin aşırı kurumasını önlemek için kurutmada Hassas programını kullanmanızı öneririz.

8.12 Kıyafetleri çevirme

Aşırı kurumayı önlemek için çalıştırmadan önce fermuarın kapatılması ve içten dışa çevrilmesi tavsiye edilir.

8.13 Metal süslemeler

Giysi üzerinde metal süslemeler ve plastik çivi boncuklar kullanılıyorsa bunlar, çalıştırmadan önce tambura çarpmasını ve hasara neden olmasını önlemek için uygun şekilde sarılmalıdır.

8.14 Sesli sinyal

Bir sesli sinyal etkinleştirilebilir:

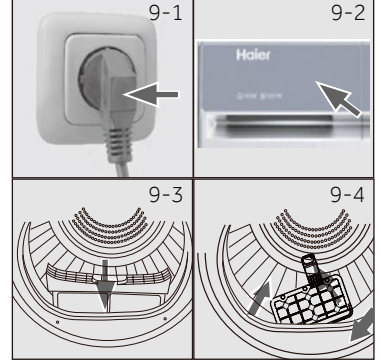
- ▶ Su tankı dolu olduğunda.
- ▶ Başarısızlıklar olduğunda.

Ayrıca akustik sinyal aşağıdaki durumlar için de seçilebilir:

- ▶ Programın sonunda.
- ▶ Bir düğmeye basıldığında.
- ▶ Program seçiciyi çevirirken.

9.1 Cihazı hazırlayın

1. Cihazı bir güç kaynağına bağlayın (220V ila 240V~/50Hz) (Şekil 9-1). Lütfen "2 - Kurulum resimleri", sayfa 7 bölümüne de bakın.
2. Şunlardan emin olun:
 - Su tankı boş ve gereken şekilde takılmış (Şekil 9-2)
 - Tiftik filtresi temiz ve gereken şekilde takılmış (Şekil 9-3).
 - Kondenser filtresi temiz ve gereken şekilde takılmış (Şekil 9-4).



9.2 Çamaşırları hazırlayın

- Giysileri kumaşlarına göre ayırın (pamuklu, sentetik, yünlü vb.). Sadece eğirilmiş çamaşırları kurutun.
- Anahtar, çakmak ve kibrit gibi tüm kesici veya yanıcı nesneleri ceplerinizden boşaltın. Broş gibi sert dekoratif objeleri çıkarın.
- Fermuarları yukarı çekin, düğmelerin sıkıca kapatıldığından emin olun ve çorap, sütyen vb. küçük eşyaları bir yıkama torbasına koyun.
- Yatak çarşafı, masa örtüsü vb. gibi büyük kumaş parçalarını açın.
- Çamaşır etiketindeki talimatları uygulayın ve makinede kurutulabilen giysileri kurutun.



İpuçları:

- Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın.
- Yatak çarşafı ve yastık kılıfları düğmeli olmalıdır, böylece küçük parçalar içeride sıkışmaz.
- Fermuarları ve kancaları kapatın ve metal parçaları olmayan gevşek kemerleri, önlük iplerini vb. birbirine bağlayın.
- Kurutucuya koymadan önce metal düğme gibi giysilerin gevşek metal parçalarını çıkarın.
- Bakımı kolay ketenleri aşırı kurutmayın. Kırılganlık riski. Açık havada son kurumaya bırakın.
- Triko gibi giysiler bazen aşırı kuruyabilir. Ütülemeye uygun kuruluk seviyesinin her zaman seçilmesi tavsiye edilir.
- Önceden kurutulmuş, çok katmanlı giysiler veya son kurutma için zaman programı (ZAMANLAYICI) seçilmelidir.

Yük Referansı	Kompozisyon	Ürün başına ortalama ağırlık
Yatak çarşafı (tek kişilik)	Pamuklu	Yakl. 800 g
Karışık kumaş giysiler	/	Yakl. 800 g
Ceketler	Pamuklu	Yakl. 800 g
Kot	/	Yakl. 800 g
Tulumlar	Pamuklu	Yakl. 950 g
Pijamalar	/	Yakl. 200 g
Gömler	/	Yakl. 300 g
Çoraplar	Karışık kumaşlar	Yakl. 50 g
Tiştörtler	Pamuklu	Yakl. 300 g
İç çamaşırı	Karışık kumaşlar	Yakl. 70 g

9.3 Giysileri cihaza yükleyin

- Gevşetin ve önceden ayrılmış çamaşırları yerleştirin.
- Aşırı yükleme yapmayın.
- Kapağı dikkatlice kapatın. Giysilerin sıkışmadığından emin olun.

9.4 Giysileri çıkarın ve ekleyin

Giysileri çıkarmak veya eklemek için program herhangi bir zamanda kesilebilir:

- **"Başlat/Duraklat"** düğmesine basın. Kapak açılırsa döngü kesintiye uğrayacaktır.
Giysileri çıkarırken veya eklerken dikkatli olun! Tamburun içi veya giysilerin kendisi sıcak olabilir, bu nedenle yanma tehlikesi vardır.
- Programa devam etmek için kapağı kapattıktan sonra **"Başlat/Duraklat"** düğmesine basın.



DİKKAT!

Kumaş olmayan, ayrıca küçük, gevşek veya keskin kenarlı parçalar, giysilerin ve cihazın arızalanmasına ve hasar görmesine neden olabilir.



UYARI!

Tüm öğeleri ısının dağılması amacıyla hızlı bir şekilde çıkarıp dağıtmayacaksanız kurutucuyu kurutma döngüsü bitmeden önce kesinlikle durdurmayın.

9-5



9.5 Kurutucunun doldurulması

1. Kurutucuyu aşırı doldurmadığınızdan emin olarak çamaşırları tamburun içine eşit şekilde yerleştirin.
2. Düğmeyi çevirerek kurutma makinesini çalıştırın (Şekil 9-5).



Bildirim

Yumuşatıcı veya benzeri ürünler üreticinin talimatlarında belirtilen şekilde kullanılmalıdır.

9.6 Programı ayarlayın ve başlatın

1. İstediğiniz programı seçmek için program düğmesini (Şekil 9-6) çevirin.
2. Sıcaklık, Kurutma seviyesi, Geciktirme gibi işlevleri ayarlayın. Daha sonra kurutma döngüsünü başlatmak için Başlat/Duraklat düğmesine (Şekil 9-6a) basın.



9-6



9-6a

9.7 Kurutma döngüsü sonu

Kurutma döngüsü tamamlandığında kurutma makinesi otomatik olarak çalışmayı durdurur. Ekranda yaklaşık 5 saniye

End (Sonlandır) ifadesi görüntülenir. Kurutma makinesinin kapağını açın ve giyecekleri çıkarın. Giysiler çıkarılmazsa, kırıksıklık giderme işlevi otomatik olarak başlar ve ekranda **0:00** gösterilir (Bu işlev yalnızca bazı programlar için kullanılabilir)

1. Güç düğmesine basarak kurutma makinesini kapatın (Şekil 9-7).
2. Kurutma makinesinin fişini prizden çekin (Şekil 9-7a).
3. Her kurutma döngüsünden sonra su tankını boşaltın (Şekil 9-7b).
4. Her kurutma döngüsünden sonra tiftik filtresini temizleyin (Şekil 9-7c).
5. Her kurutma döngüsünden sonra kondenser filtresini temizleyin (Şekil 9-7d).



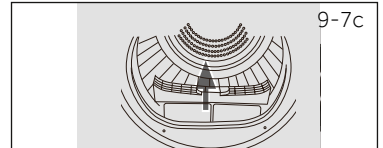
9-7



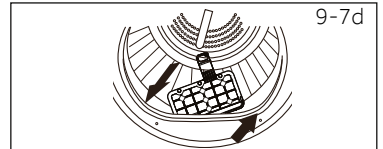
9-7a



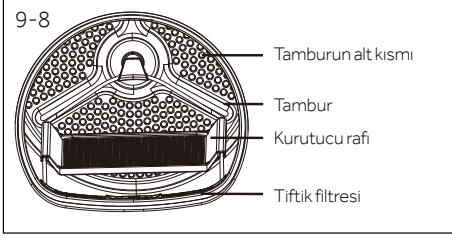
9-7b



9-7c



9-7d



9.8 Kurutucu rafını kullanın

Kurutma rafı spor ayakkabılar, kazaklar veya hassas iç çamaşırları gibi tamburlu kurutma için tavsiye edilmeyen eşyalar için tasarlanmıştır.

1. Kurutucunun kapağını açın.
2. Tamburun boş olup olmadığını kontrol edin.
3. Kurutucu rafını tamburun içine yerleştirin.
4. Rafın tiftik filtresinin deliğine yerleştirildiğinden ve tamburun deliğine kilitlendiğinden emin olun.

Bildirim

- Kurutucuda başka giysiler varken bu kurutma rafını kullanmayın.
- Kurutma sırasında ürünlerin, tambur dönerken bölmelere dolanma riski olmayacak şekilde rafa yerleştirildiğinden emin olun.
- Islak eşyaların maksimum ağırlığı: 1,5 kg.

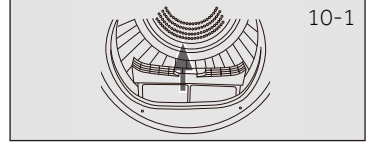
Bakım çizelgesi

Yıkama					
	95 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir		60 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir		60 °C'ye kadar nazik programda yıkanabilir
	40 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir		40 °C'ye kadar nazik programda yıkanabilir		40 °C'ye kadar çok nazik programda yıkanabilir
	30 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir		30 °C'ye kadar nazik programda yıkanabilir		30 °C'ye kadar çok nazik programda yıkanabilir
	Elde yıkayın maks. 40°C		Yıkamayın		
Ağartma					
	Herhangi bir ağartma kullanılabilir		Sadece oksijen / kloruz		Çamaşır suyu kullanmayın
Kurutma					
	Normal sıcaklıktan tamburlu kurutma mümkün		Daha düşük sıcaklıkta tamburlu kurutma mümkün		Çamaşır makinesinde kurutulmaması gerekenler
	Asarak kurutma		Sererek kurutma		
Ütüleme					
	Maksimum 200°C'ye kadar sıcaklıkta ütüleyin		150 °C'ye kadar orta sıcaklıkta ütüleyin		110 °C'ye kadar düşük sıcaklıkta ütüleyin;
	Ütülemeyin				buharsız (buharlı ütüleme geri dönüşü olmayan hasarlara neden olabilir)

10.1 Tiftik filtresi temizliği

Her kurutma döngüsünden sonra tiftik filtresini temizleyin.

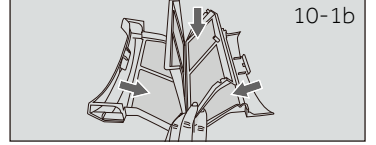
1. Tiftik filtresini tamburdan çıkarın (Şekil 10-1).
2. Tiftik filtresini açın (Şekil 10-1a).
3. Tiftik kalıntılarını tiftik filtresinden temizleyin (Şekil 10-1b).
4. Temizlenmiş tiftik filtresini kurutma makinesine geri takın (Şekil 10-1c).



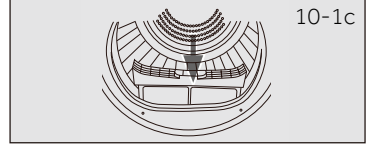
10-1



10-1a



10-1b

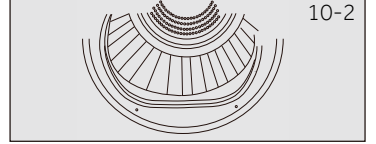


10-1c

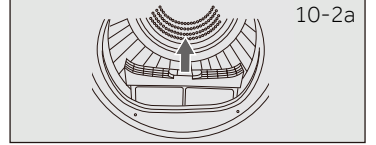
10.2 Kondenser filtresi temizliği

Her kurutma döngüsünden sonra filtreyi temizleyin.

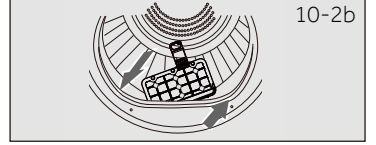
1. Kapağı açın (Şekil 10-2).
2. Tiftik filtresini ön kanaldan dışarı çekin (Şekil 10-2a).
3. Kondenser filtresini hava kanalından dışarı çekin (Şekil 10-2b).
4. Sünger filtreyi kondenser filtresinden ayırın ve kalıntılardan temizleyin (Şekil 10-2c).
5. Süngeri kondenser filtresine geri takın ve kanala tekrar yerleştirin.



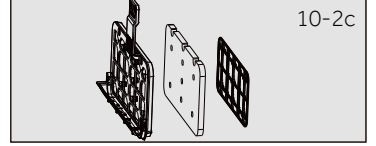
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

Bildirim

Filtreler temizlenirken, mikro plastiklerin kullanılmış su sistemine yayılmasını önlemek için tiftikler çöp kutusuna atılmalı ve giderlerde yıkanmamalıdır. Optimum kurutma performansı için filtreyi düzenli olarak temizleyin. Tıkalı bir filtre daha uzun kurutma döngülerine yol açabilir ve bu da enerji tüketimini artırabilir.

10-3



10.3 Su tankının boşaltılması

Çalışma sırasında buhar yoğunlaşarak su haline gelir ve su tankında toplanır. Her kurutma programından sonra su tankını boşaltın.

1. Su tankını çekerek yuvasından çıkarın (Şekil 10-3).

10-3a



2. Su tankını boşaltın (Şekil 10-3a).

10-3b



3. Su tankını çamaşır kurutma makinesine tekrar takın (Şekil 10-3b).

Bildirim

Suyu hiçbir şekilde içme veya gıda işleme için kullanmayın.

10.4 Kurutma makinesi

Kurutma makinesinin dışını ve kontrol panelini nemli bir bezle silin. Cihazın hasar görmesini önlemek için herhangi bir organik çözücü veya aşındırıcı madde kullanmayın.

10.5 Tambur

Bir süre çalıştıktan sonra, suyun içerdiği kalsiyum ve mineral maddeler gibi mikro elementler tamburun içinde görünmez bir film oluşmasına neden olacaktır. Temizlemek için nemli bir bez ve biraz deterjan kullanın. Cihazın hasar görmesini önlemek için herhangi bir organik çözücü veya aşındırıcı madde kullanmayın.

Ortaya çıkan birçok sorunu özel uzmanlık gerektirmeden kendi başınıza çözebilirsiniz. Lütfen gösterilen tüm olasılıkları kontrol edin ve satış sonrası servisle iletişime geçmeden önce aşağıdaki talimatları uygulayın. Bkz. bölüm "15 - Müşteri hizmetleri", sayfa 35.



UYARI!

- Bakımdan önce cihazı kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Uygun olmayan onarımlar önemli hasarlara neden olabileceği için elektrikli ekipmanın servisi yalnızca kalifiye elektrik uzmanları tarafından yapılmalıdır.
- Hasarlı güç kablosu tehlikeyi önlemek için sadece üretici, servis acentesi veya benzer yetkili çalışanlar tarafından değiştirilmelidir.

Ekran koduyla sorun giderme

Kod	Neden	Çözüm
F2	Tahliye pompası arızası / su seviyesi şalteri arızası.	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
F32	NTC2 açık veya bozuk	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
F33	NTC3 açık veya bozuk	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
F4	Normal dışı ısınma	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FE0	Otobüsün kendisi arızalanır	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FE1	Motor iletişim arızası	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FE2	Bilgisayar kartı iletişim arızası	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
F7	Motor arızası	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FH	IoT yapılandırma hatası alarmı	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FE2E	Kuru modülün iletişimi anormal	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FE6	Fan sürücü kartı anormal	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
FE	Bağımsız fan arızalı ve onarılması gerekiyor	Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

Önlemler alındıktan sonra hata kodları tekrar görüntülenirse cihazı kapatın, güç kaynağının bağlantısını kesin ve müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Ekran kodları olmadan sorun giderme

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Kurutma makinesi çalışmıyor.	- Güç kaynağına bağlantı zayıf. - Güç kesintisi. - Kurutma programı ayarlanmamış. - Cihaz açılmamış. - Su tankı dolu. - Kapak düzgün kapanmamış.	- Güç kaynağı bağlantısını kontrol edin. - Güç kaynağını kontrol edin. - Bir kurutma programı ayarlayın. - Cihazı açın. - Su tankını boşaltın. - Kapağı düzgün bir şekilde kapatın.
Kurutma makinesi çalışmıyor ve ekranda End (Sonlandır) ifadesi görünüyor.	Çamaşırlar, program tarafından belirlenen kuruluk seviyesine ulaşmıştır.	Program ayarının uygun olup olmadığını kontrol edin.
Kurutma süresi çok uzun ve sonuçlar tatmin edici değil	- Program ayarı doğru değil. - Filtre tıkalı. - Evaporatör tıkalı. - Kurutma makinesi aşırı yüklenmiş. - Çamaşırlar çok ıslak. - Havalandırma kanalı tıkalı.	- Programın doğru ayarlandığından emin olun. - Filtre süzgecini temizleyin. - Evaporatörü temizleyin. - Çamaşır miktarını azaltın. - Kurutmadan önce çamaşırları tamamen sıkın. - Havalandırma kanalını kontrol edin ve temizleyin.
Ekrandaki kalan süre duruyor veya atlıyor.	Kalan süre aşağıdaki faktörlere göre sürekli olarak ayarlanacaktır: - Çamaşır kumaşı. - Yükleme ağırlığı. - Çamaşırların nem derecesi. - Ortam sıcaklığı.	Otomatik ayarlama normal çalışmaktadır.

**Bildirim**

Kurulumla ilgili tüm resimler bu kılavuzun başında bulunabilir.

12.1 Hazırlık

- Öncelikle polistiren taban dahil tüm ambalajları çıkarın. Ambalaj çıkarılırken su damlaları görülebilir. Bu, fabrikadaki su testinden kaynaklanan normal bir durumdur.

**Bildirim**

Ambalajı çevre dostu bir şekilde bertaraf edin. Kullanılan bertaraf alanlarına ilişkin bilgi almak için satıcınıza veya yerel yetkililere danışın.

**UYARI!**

Nakliye ve kurulumdan sonra kurutucu, kullanılmadan önce iki saat BEKLETİLMELİDİR.

12.2 Taşıma ve bekleme süresi

Cihazı sadece yatay konumda taşıyın. Bakım gerektirmeyen yağ kompresörün kapsülünde bulunur. Bu yağ, eğimli taşıma durumunda kapalı boru sisteminden geçebilir. Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce yağın kapsüle geri akması için 2 saat beklemeniz gereklidir.

12.3 Cihazı yerleştirin

Cihaz düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirilmelidir. Ayakları istenen seviyeye ayarlayın (Şekil 12-1).

12.4 Tezgah altına montaj

Girintinin boyutları en azından boyutlarla eşleşmelidir (Şekil 12-2).

1. Cihazı yuvanın yanına yerleştirin. Tüm bağlantıların kolayca erişilebilir ve işlevsel olduğundan emin olun.
2. Sağlam bir düz pozisyon elde etmek için tüm ayakları doğru şekilde ayarlayın.
3. Cihazı ihtiyatlı bir şekilde girintiyi yerleştirin.
4. Yeterli havalandırma olduğundan emin olun.

12.5 Elektrik bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- Güç kaynağı, priz ve sigorta anma değeri plakasına uygundur.
- Priz topraklıdır ve çoklu fiş veya uzatma kablosu kullanılmaz.
- Fiş ve priz tam olarak birbirine uygundur.
- **Sadece İngiltere:** İngiltere fişi BS1363A standardına uygundur.

Fişi prize takın (Şekil 12-3).

! UYARI!

Besleme kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için servis temsilcisi (garanti kartına bakın) tarafından değiştirilmelidir!

12.6 Kapağın ters çevrilmesi

- Başlamadan önce, kurutucunun fişini prizden çekin.
- Boyayı çizmemek için parçaları dikkatli bir şekilde tutun.
- Kapaklar için çizilmeyen bir çalışma yüzeyi sağlayın.
- İhtiyacınız olacak araçlar: Yıldız başlı tornavida.
- Başladıktan sonra, kapağın ters çevrilmesi tamamlanana kadar kabini hareket ettirmeyin.
- Bu talimatlar menteşeleri sağdan sola değiştirmek içindir. Menteşeleri tekrar sağ tarafa geçirmek istiyorsanız, aynı talimatları izleyin ve tüm referansları soldan sağa çevirin.

1. Kapak tertibatını çıkarın

Kapağı açın. Menteşe/kapak tertibatını kurutucuya sabitleyen iki vidayı çıkarın.

Menteşe/kapı grubunu dikkatlice bir kenara koyun (Şekil 12-4).

2. İç kapağı sökün, döndürün ve değiştirin

İç kapağı dış kapağa sabitleyen sekiz etiketi ve vidayı çıkarın.

İç kapağı sökün, 180° döndürün ve aynı sekiz vida ve etiketi kullanarak dış kapağa yeniden takın (Şekil 12-5).

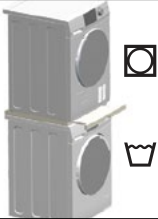
3. Kapak kilidi ve kilit karşılığını çıkarın, döndürün ve yerleştirin

Kilit karşılığını tutan iki vidayı sökün ve ardından kapak kilidinin bir vidasını çıkarın, aşağıya bastırın ve kilidi çıkarın, 180° döndürün ve aynı 3 vidayı ve karşılıkları kullanarak karşı tarafa takın (Şekil 12-6).

4. Menteşe/kapak tertibatını döndürün ve yerleştirin

Menteşe/kapak tertibatını döndürün ve kurutucuya vidalayın (Şekil 12-7).

12-8



12.7 Yıkama-kurutma makinesi yığını

Bir çamaşır makinesi-kurutma makinesi yığını elde etmek mümkündür (Şekil 12-8).

Her çamaşır makinesi bu amaç için uygun değildir.

İstifleme bilgileri ve ilgili montaj kiti yerel satıcınızdan temin edilebilir.

Montaj talimatları, kurulum adımları hakkında ayrıntılı bilgi veren kit ile birlikte verilir.

12.8 Kurutucuyu düzleştirin

kurutucuyu düzleştirmek makinenin minimum gürültü ile verimli çalışmasını sağlamak için son derece ÖNEMLİDİR. Kurutucu, dört ayağı üzerinde dengeli duracak şekilde düzleştirilmelidir. Kurutucunun herhangi bir yönde sallanmadığından emin olun.

Kurutucuyu yandan yana doğru düzleştirin (Şekil 12-9):

- Eğim ölçme aletini kurutucunun arka orta kısmına yerleştirin.
- Kurutucu yandan yana düz hale gelene kadar arka ayakları ayarlayın.
- Ayakları kesinlikle yuvalarından tam olarak vidalamayın.

Kurutucuyu önden arkaya düzleştirin (Şekil 12-10):

- Eğim ölçme aletini sol tarafa yerleştirin.
- Sol ön ayağı ayarlayın (aşağı sarın).
- Yukarıdaki işlemi sağ ayak için tekrarlayın.

Kurutucunun dengede olup olmadığını iki kez kontrol edin:

- Eğim ölçme aletini kurutucunun ön orta kısmına yerleştirin.
- Kurutucunun herhangi bir yönde sallanmadığından emin olun.
- Kurutucu dengelenmemişse yukarıdaki adımları tekrarlayın.

Dengeleme sonrasında kurutucu dolabının köşeleri zeminden açıkta olmalı ve kurutucu herhangi bir yönde sallanmamalıdır.

12.9 Boşaltma

Kurutucu, kurutma döngüsü sırasında su biriktiren bir kondenser ünitesi ile donatılmıştır. Bu su kurutucunun sol üst kısmında bulunan çıkarılabilir su tankında toplanır. Biriken su her kurutma döngüsünün ardından boşaltılmalıdır; veya kurutucunuzu birlikte verilen tahliye hortumunu kullanarak otomatik olarak boşalacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

Kurutucunun, özellikle tam yükte kurutma sırasında mümkün olduğunca otomatik boşaltılacak şekilde ayarlanmasını tavsiye ederiz; bu, kurutma döngüsü sırasında su tankını boşaltma işini ortadan kaldıracaktır.

Tahliye hortumunun bağlanması

- Kurutma makinesinin arkasındaki bağlantıdan siyah hortumu çıkarın (arka tarafın sağ alt köşesi, Şekil 12-11).
- Gri tahliye hortumunu (kurutma makinesiyle birlikte verilir) açın ve makinenin tahliye portuna bağlayın (Şekil 12-12).
- Tahliye hortumunun diğer ucunu bir küvete veya boruya yerleştirin.

12.10 Yünlü giysi yıkama ve bakımı

Bu makinenin yünlü kurutma programı The Woolmark Company tarafından test edilmiş ve onaylanmıştır. Program, giysilerin Woolmark onaylı bir elde yıkama programında yıkanması ve bu makinenin üreticisi tarafından verilen talimatlara göre kurutulması koşuluyla, "elde yıkama" etiketli yünlü kurutma için uygundur M2443.



Ürün özellikleri (AB 2023/2534'ye göre)

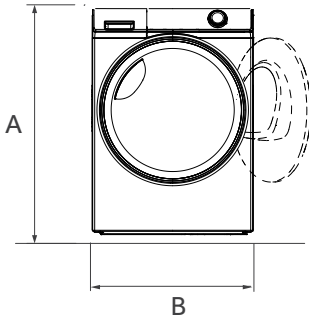
Ticari Marka	Haier	
Model tanımlayıcı	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Eko program için nominal kapasite (kg)	9	10
Kurutma makinesi türü	Kondenser	
Enerji verimliliği sınıfı ⁽⁴⁾	C	C
Otomatik veya otomatik olmayan kurutma makinesi	otomatik	
Eko programının tam yükte (Edry) enerji tüketimi (kW/sa/kurutma döngüsü)	1,68	1,82
Kısmi yükte Eko programının enerji tüketimi (Edry/2) (kW/sa/kurutma döngüsü)	0,91	0,97
Eko programının (Etc) ağırlıklı enerji tüketimi (kWh/kurutma döngüsü)	1,09	1,17
Eko programının ağırlıklı enerji tüketimi (SEc) (kW/sa/kurutma döngüsü)	1,84	1,96
Enerji Verimliliği Endeksi (EEI)	59,2	59,6
Kapalı modda güç tüketimi (W)	0,24	
Bekleme modunda güç tüketimi (W)	0,24	
"Bekleme modu" bilgi gösterimini içeriyor mu?	Evet	
Ağa bağlı bekleme durumunda "bekleme modunda" güç tüketimi (Pnsm) (varsa)	1,5	
Gecikmeli başlatmada güç tüketimi (W)	3,40	
Tam yükte Eko programı için program süresi (sa:dak)	3:15	3:24
Kısmi yükte Eko programı için program süresi (sa:dak)	2:00	2:05
Eko programı için ağırlıklı program süresi (sa:dak)	3:06	3:06
Tam ve kısmi yükte standart pamuklu programı ⁽³⁾ ağırlıklı yoğunlaşma verimliliği (%)	91	91
Tam yükte standart pamuklu programının ⁽³⁾ ortalama yoğunlaşma verimliliği	91	91
Kısmi yükte standart pamuklu programının ⁽³⁾ ortalama yoğunlaşma verimliliği	91	91
Eko programı sırasında akustik hava kaynaklı gürültü emisyonu (dB)	60	

- 1) Tam ve kısmi yükte standart Eko programının 100 kurutma döngüsüne ve düşük güç modlarının tüketimine dayanmaktadır. Çevrim başına gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
- 2) Bir güç yönetim sistemi olması durumunda.
- 3) Tam ve kısmi yükte kullanılan bu program, etiket ve fişteki bilgilerin ilgili olduğu standart kurutma programıdır. Bu program normal ıslak pamuklu çamaşırların kurutulması için uygun programdır ve pamuklu için enerji tüketimi açısından en verimli programdır.
- 4) G Sınıfı en az verimli, A Sınıfı ise en verimli olanıdır.

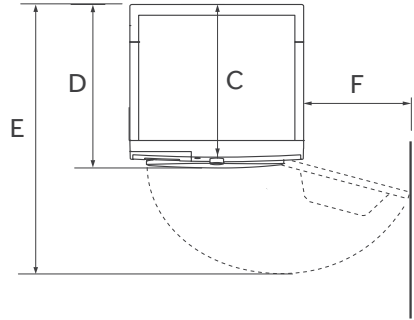
Ek veriler

Güç kaynağı (nominal değer plakasına bakın) - gerilim / akım / giriş	(220-240) V/50 Hz/ 2,6 A/ 600W
İzin verilen ortam sıcaklığı	5°C - 35°C
Soğutucu akışkan	R290
Hacim	150 g

Ürün boyutları



ÖNDEN GÖRÜNÜM



ÜSTTEN GÖRÜNÜM DUVAR

ÜRÜN BOYUTLARI	
A Ürünün toplam yüksekliği mm	845
B Ürünün toplam genişliği mm	595
C Ürünün toplam derinliği (Ana kontrol panosu boyutuna kadar) mm	640
D Toplam ürün derinliği mm	680
E Açık kapak derinliği mm	1170
F Kapağın bitişik duvara minimum mesafesi mm	188

Not: Kurutucunuzun tam yüksekliği, ayakların makinenin tabanından ne kadar uzatıldığına bağlıdır. Kurutma makinenizi kurduğunuz alan, makinenin boyutlarından en az 40 mm daha geniş ve 20 mm daha derin olmalıdır.



Not: Farklılıklar

hOn'un sürekli güncellenmesi nedeniyle, uygulamanın işlevleri ve ekran arayüzü aşağıdaki açıklamadan farklı olabilir.

14.1 Genel bilgi

Bu cihaz, hOn uygulaması aracılığıyla uzaktan kumanda için Wi-Fi teknolojisi ile donatılmıştır.



UYARI!

Cihazı uygulama üzerinden kullanırken bile bu kılavuzda belirtilen güvenlik önlemlerine uyun. Güvenli kullanım için bu talimatlara uyulması şarttır.

14.2 Gereksinimler

- Wi-Fi Ağı:** 802.11b/g/n ve 2,4 GHz bandı ile uyumlu bir yönlendirici gereklidir. 5 GHz'de çalışan ağlar ve genel ağlar desteklenmez. Ağ adı (SSID) 1 ile 31 karakter arasında, parola ise 8 ile 64 karakter arasında olmalıdır. Şifreleme seçenekleri arasında açık, WPA-PSK ve WPA2-PSK bulunur.
- Uyumlu Cihazlar:** Uygulama hem tabletlerde hem de akıllı telefonlarda Android, iOS ve Huawei cihazları için kullanılabilir.
- Konumlandırma:** Cihazı güçlü Wi-Fi sinyali olan bir alana kurun.

Wi-Fi Teknik Özellikler:

Frekans	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maks. güç	20 dBm
Standart	IEEE802.11b/g/n ve BE 4.2

14.3 hOn APP'nin indirilmesi ve kurulması

- Aşağıdaki QR kodunu tarayarak veya go.haier-europe.com/download-app adresini ziyaret ederek uygulamayı indirin.



hOn Uygulamasını
İndirin



Not: Kayıt

Bir profil oluşturmak (kaydolmak) yalnızca ilk kullanımda veya hesap silinmiş/devre dışı bırakılmışsa gereklidir. Gelecekteki kullanımlar için posta adresiniz ve şifrenizle giriş yapmanız yeterlidir. Wi-Fi özelliklerini keşfetmek için uygulamadaki TANITIM modunu kontrol edin.

14.4 Cihaz eşleştirme

Not: Ev ağı 2,4 GHz olarak ayarlanmalıdır; 5 GHz'de çalışan ağlar desteklenmez. Akıllı telefonunuzun, cihazı yapılandırmak için kullanmak istediğiniz aynı 2,4 GHz Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.

1. hOn uygulamasını açın, yeni bir profil oluşturun (veya halihazırda bir profiliniz varsa giriş yapın).
2. "Cihaz Ekle" düğmesine dokunun ve kurulumu tamamlamak için akıllı telefonunuzdaki ekran talimatlarını izleyin.

14.5 Uzaktan Kumanda aktivasyonu

1. Yönlendiricinin açık ve internete bağlı olduğundan emin olun.
2. Çamaşırları yükleyin ve kapağı kapatın.
3. Cihazı açın.
4. "**Uzaktan Kumanda**" düğmesine kısa basın.
5. Döngüyü uygulama üzerinden başlatın. GÜÇ ve BAŞLAT/DURAKLAT düğmeleri dışında kontrol paneli devre dışı bırakılacaktır. Program sırasında sadece çocuk kilidi kullanılabilir.
6. Uzaktan kumanda, program sırasında "**Uzaktan Kumanda**" düğmesine kısa süre basılarak da etkinleştirilebilir.



Not: Uzaktan Kumanda Süresi Uzaktan Kumanda etkinleştirildikten 24 saat sonrasına kadar uygulamadan bir komut gönderebilirsiniz.

14.6 Uzaktan Kumanda devre dışı bırakma

1. Bir program sırasında "**Uzaktan Kumanda**" düğmesine kısa süre basarak Uzaktan Kumandayı devre dışı bırakabilirsiniz; program devam eder. Programın durumunu uygulamada görüntüleyebilirsiniz ancak komut (örn. durdurma/duraklatma) gönderemezsiniz.
2. Uygulama aracılığıyla uzaktan kumandaya devam etmek için kapağın kapalı olduğundan emin olun, ardından "**Uzaktan Kumanda**" düğmesine tekrar kısa süreli basın.

14.7 Uzaktan Kumanda ile Program Sonu

1. Döngünün sonunda Uzaktan Kumanda devre dışı bırakılır.
2. 2 dakika sonra cihaz otomatik olarak kapanacaktır.



14.8 Wi-Fi Modülünü Kapatma ve Ağ Kimlik Bilgilerini Temizleme

Kayıtlı Wi-Fi ağ bilgilerini silmek ve Wi-Fi modülünü kapatmak için:

1. Cihazı açın.
2. Herhangi bir programı başlatmadan "**RESET**" görüntülenene kadar "**Uzaktan Kumanda**" düğmesine 5 saniye boyunca basın.
3. "**Gecikme**" düğmesini "**donE**" görüntülenene kadar 5 saniye daha basılı tutun.
4. Yapılandırma bilgileri silinecektir. Çıkmak için bir program seçin veya cihazı kapatın.
5. Yeniden yapılandırmak için cihazı hOn uygulamasından kaldırın ve yeni bir eşleştirme prosedürü başlatın.

Not: Bu prosedürü yalnızca cihazı satmayı düşünüyorsanız kullanın.

Haier Müşteri Hizmetlerinin ve orijinal yedek parçaların kullanılmasını tavsiye ederiz. Cihazınızla ilgili bir sorunuz varsa, lütfen önce "11 - Sorun Giderme", sayfa 25 bölümüne bakın.

Orada bir çözüm bulamazsanız, lütfen aşağıdakilerle iletişime geçin:

- yerel satıcınız veya
- telefon numaralarını ve SSS'leri bulabileceğiniz ve hizmet talebini etkinleştirebileceğiniz www.haier.com adresindeki Servis ve Destek alanı.

Servisimiz ile iletişime geçmek için aşağıdaki verilere sahip olduğunuzdan emin olun. Bilgiler tip plakasında bulunabilir.

Model _____ Seri numarası. _____

Garanti durumunda ürünle birlikte verilen Garanti Belgesini de kontrol edin.

Genel ticari sorularınız için Avrupa'daki adreslerimizi aşağıda bulabilirsiniz:

Avrupa Haier adresleri			
Ülke*	Posta adresi	Ülke*	Posta adresi
İtalya	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese İTALYA	Fransa	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANSA
İspanya ve Portekiz	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona İSPANYA	Belçika-FR Belçika-NL Hollanda Lüksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELÇİKA
Almanya-Avusturya	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Münih ALMANYA	Polonya Macaristan Yunanistan Romanya Rusya	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONYA
Birleşik Krallık	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Çekya ve Slovakya	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin Çek Cumhuriyeti

*Daha fazla bilgi için lütfen www.haier.com adresine bakın

HH100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier

Посібник користувача
Сушильна машина
з тепловим насосом

HD90-CQ387U1
HD90-CQ387GU1
HD100-CQ387U1
HD100-CQ387GU1
HD100-CQ387BU1

UA

Haier

Дякуємо за придбання продукції Haier.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Інструкція містить важливу інформацію, яка допоможе вам забезпечити безпечну та належну установку, а також щоденне використання та технічне обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Вказівки з техніки безпеки



Увага! – Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація



Утилізація

Це маркування на виробі, приладді або документації вказує на те, що виріб та його електронне приладдя (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не слід викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби.

Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, відокремте ці предмети від інших типів відходів та відповідально здайте їх на переробку, щоб сприяти стійкому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Побутовим користувачам слід звернутися або до продавця, у якого вони придбали цей виріб, або до місцевого органу влади, щоб отримати детальну інформацію про те, куди і як вони можуть здати ці предмети для екологічно безпечної переробки. Бізнес-користувачам слід зв'язатися зі своїм постачальником та перевірити умови договору купівлі-продажу. Цей виріб та його електронні аксесуари не слід змішувати з іншими комерційними відходами для утилізації.



УВАГА!

Цей прилад наповнений R290. Легкозаймистий матеріал, небезпека займання.

УВАГА! Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори в корпусі або у вбудованій конструкції не були закриті.

УВАГА! Не пошкоджуйте контур холодоагенту.



УВАГА!

Небезпека травмування або задухи!

Для безпечної утилізації старої сушильної машини витягніть вилку з розетки, відріжте кабель живлення й утилізуйте його разом із вилкою. Для запобігання ситуаціям, коли діти можуть зачинитися всередині машини, зламайте дверні петлі або замок дверцял.



УВАГА!

Прилад не повинен отримувати живлення через зовнішній комутаційний пристрій, наприклад таймер, або підключатися до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається комунальною службою.

1 - Інформація щодо техніки безпеки	4
2 - Ілюстрації процесу встановлення	7
3 - Цільове призначення	8
4 - Опис виробу	9
5 - Панель керування	10
6 - Програми	15
7 - Енергоспоживання	16
8 - Пропозиції та поради	17
9 - Щоденне використання	19
10 - Догляд і очищення	23
11 - Усунення несправностей	25
12 - Встановлення	27
13 - Технічні дані	30
14 - Застосунок hOn	32
15 - Сервісне обслуговування клієнтів	35



Завантажте
додаток hOn





Перед першим використанням

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Зніміть всю упаковку та зберігайте у недоступному для дітей місці.
- ▶ Завжди переміщуйте прилад як мінімум удвох, тому що він важкий.

Щоденне використання

- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Переконайтеся, що приміщення сухе та добре провітрюється. Температура навколишнього середовища повинна бути від 5°C до 35°C.
- ▶ Не закривайте вентиляційні отвори в основі килимом або подібним предметом.
- ▶ Тримайте зону навколо сушильної машини очищеною від пилу та ворсу.
- ▶ Перш ніж користуватися приладом, переконайтеся, що всередині нього є лише білизна та немає домашніх тварин або дітей.
- ▶ Торкайтеся штепсельної вилки лише сухими руками та не торкайтеся й не використовуйте прилад, якщо ви босоніж або з мокрими руками або ногами.
- ▶ Не сушіть у сушильній машині речі, які не були випрані.
- ▶ Переконайтеся, що завантаження не перевищує номінальне.
- ▶ Приберіть із кишень усі предмети, як-от запальнички та сірники.
- ▶ Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій з використання цих продуктів.
- ▶ Не використовуйте та не зберігайте легкозаймисті спреї або легкозаймисті гази поблизу приладу.
- ▶ Не ставте на прилад важкі предмети та джерела тепла або вологи.
- ▶ При від'єднанні пристрою від мережі живлення тримайтеся за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не торкайтеся задньої частини та барабана під час роботи, вони гарячі.

**УВАГА!****Щоденне використання**

- ▶ Не використовуйте прилад для сушіння наступних предметів:
 - ▶ Предмети, які не були випрані.
 - ▶ Речі, забруднені легкозаймистими речовинами, такими як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, воски, засоби для видалення воску або інші хімічні речовини. Пари можуть спричинити пожежу або вибух. Предмети, забруднені такими речовинами, як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску; перед сушінням в сушильній машині їх слід випрати в гарячій воді з додатковою кількістю миючого засобу
 - ▶ Вироби, які містять набивку або наповнювачі (наприклад, подушки, куртки), оскільки наповнювач може вилетіти назовні з ризиком займання.
 - ▶ У сушильній машині не можна сушити такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душі, водонепроникні тканини, вироби з гумовою підкладкою, одяг та подушки з поролоновими деталями та набивкою.
- ▶ Не пийте конденсовану воду.
- ▶ Не використовуйте прилад без встановленого ворсового фільтра або фільтра конденсатора або із пошкодженням фільтром.
- ▶ Зверніть увагу, що остання частина циклу сушіння відбувається без нагріву (цикл охолодження), щоб одяг мав температуру, яка не пошкодить його.
- ▶ Не залишайте прилад без нагляду на тривалий час. Якщо передбачається тривала відсутність, цикл сушіння необхідно перервати, вимкнувши прилад та від'єднавши його від мережі.
- ▶ Не вимикайте прилад до завершення циклу сушіння. Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося
- ▶ Вимикайте прилад після кожної програми сушіння, щоб заощадити електроенергію та забезпечити безпеку.

Технічне обслуговування / очищення

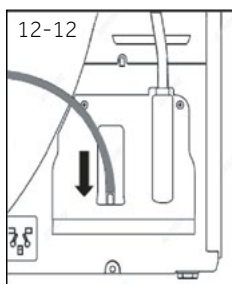
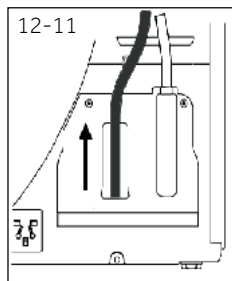
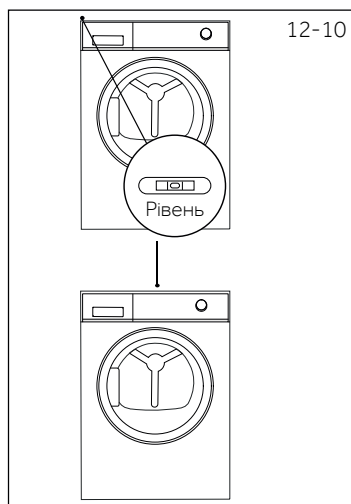
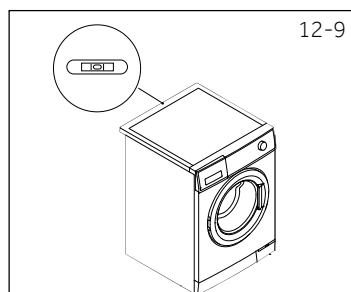
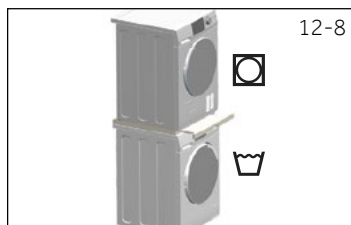
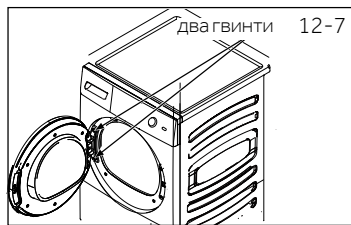
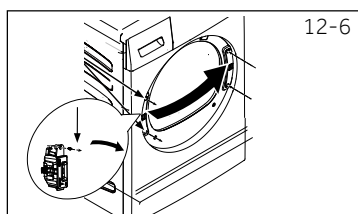
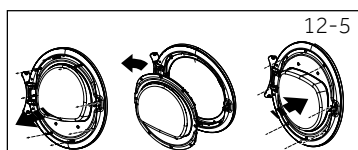
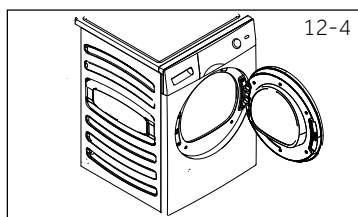
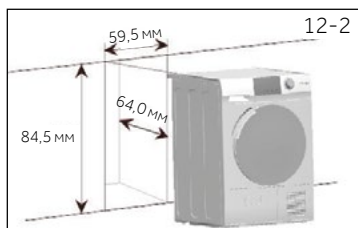
- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони проводять очищення та технічне обслуговування.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднайте прилад від електромережі.

**УВАГА!****Технічне обслуговування / очищення**

- ▶ Очищайте ворсовий фільтр і фільтр конденсатора після кожної програми (див. «10 - Догляд і очищення» на стор. 23).
- ▶ Не використовуйте розпилену воду або пару для очищення приладу.
- ▶ Не використовуйте промислові хімічні речовини для очищення приладу.
- ▶ У разі пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- ▶ Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Якщо потрібен ремонт, зв'яжіться з нашою службою підтримки клієнтів.

Встановлення

- ▶ Переконайтеся, що машина розташована в місці, яке дозволяє повністю відкривати дверцята. Не встановлюйте сушильну машину за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима з завісами на протилежному боці від дверцят сушильної машини, оскільки це обмежує повне відкриття дверцят.
- ▶ Встановіть прилад у добре провітрюваному сухому місці.
- ▶ Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі, у вологому місці або в місцях, де існує ризик протікання води, наприклад, під раковину або поруч із нею. Після того, як стався витік води, відключіть джерело живлення і дайте машині висохнути природним шляхом.
- ▶ Встановлюйте або використовуйте прилад лише в місці, де температура перевищує 5°C.
- ▶ Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- ▶ Не піддавайте прилад впливу морозу, тепла або прямих сонячних променів, а також не розташовуйте поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- ▶ Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- ▶ Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не пошкоджені. Якщо вони пошкоджені, доручіть заміну електрику.
- ▶ Використовуйте окрему заземлену розетку, до якої легко буде отримувати доступ після встановлення машини. Прилад має бути заземлений.
- ▶ Тільки для Великобританії: Кабель живлення приладу оснащений 3-жильною (заземлюючою)вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (заземленої) розетки. Ніколи не відрізайте та не знімайте третій штифт (заземлення). Після встановлення приладу вилка повинна бути доступною.



Цільове призначення

Цей прилад призначений для сушіння речей, які були випрані у водному розчині і які на етикетках виробника з догляду мають маркування, що вказує на придатність для сушіння в сушильній машині.

Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання. Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

Стандарти та директиви

Цей виріб відповідає вимогам усіх застосовних директив ЄС та відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.



Екологічно відповідальне використання

- ▶ **Повне віджимання:** Віджміть білизну на максимальній швидкості.
- ▶ **Максимальне завантаження:** Використовуйте максимальний обсяг завантаження згідно з таблицею програм, але не перевантажуйте сушильну машину. Щоб скористатися перевагами максимального завантаження, білизну, яку слід висушити до стану «**Готово для носіння**», можна спочатку легко висушити за допомогою «**Нагадування про прасування**». Після завершення програми вийміть білизну, яку потрібно випрасувати, і висушіть решту білизни до завершення.
- ▶ **Розпушіть білизну:** Струсіть білизну перед тим, як покласти її в сушильну машину.
- ▶ **Уникайте надмірного сушіння:** слід уникати надмірного сушіння. Виберіть правильну програму та відповідний рівень сухості.
- ▶ **Кондиціонер не потрібен:** Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане пухкою і м'якою.
- ▶ **Очищення ворсових фільтрів:** Очищайте ворсові фільтри після кожного циклу.
- ▶ **Вентиляція:** Переконайтеся, що пристрій належним чином вентилюється (див. «12 - Встановлення» на стор. 27).
- ▶ **Повторне використання конденсованої води:** Зібрану конденсовану воду можна використовувати для парової праски. Перед цим її слід процідити через дрібне сито чи фільтрувальний папір для кави. Дрібні частинки будуть затримані фільтром.

**Примітка.**

Через технічні зміни та різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятися від вашої моделі.

4.1 Зображення приладу

Передня частина (мал. 4-1):

Задня частина (мал. 4-2):



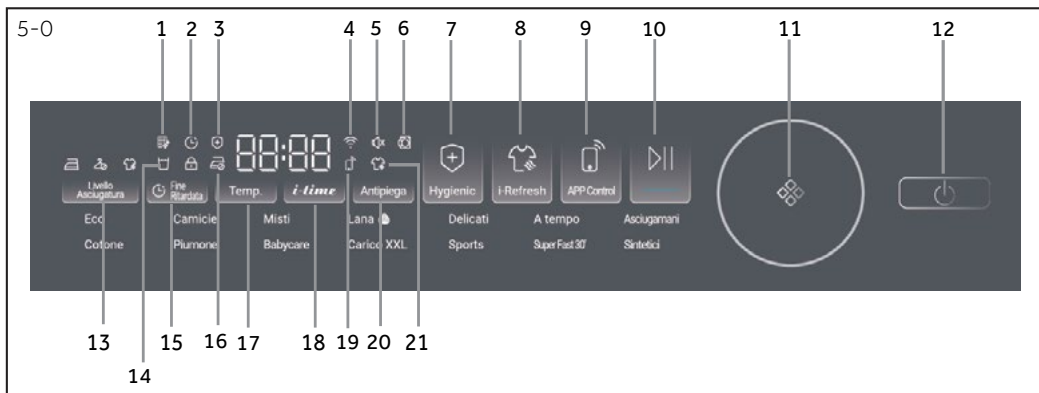
- 1 Резервуар для води
- 2 Дверцята сушильної машини
- 3 Панель керування

- 4 Шнур живлення
- 5 Задня пластина
- 6 Зливний отвір
- 7 Регульовані ніжки

4.2 Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 4.3):





- | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Індикатор очищення фільтра | 6 Індикатор відчинення дверцят | 11 Ручка програмування | 17 Кнопка «Температура» |
| 2 Індикатор відкладеного пуску | 7 Кнопка «Гігієнічна обробка» | 12 Кнопка живлення | 18 Кнопка «Час» |
| 3 Індикатор гігієнічної обробки | 8 Кнопка i-Refresh | 13 Кнопка «Рівень сухості» | 19 Індикатор дистанційного керування |
| 4 Індикатор Wi-Fi | 9 Кнопка «Дистанційне керування» | 14 Індикатор спорожнення резервуара | 20 Кнопка «Захист від зминання» |
| 5 Індикатор вимкнення звуку | 10 Кнопка «Пуск/Пауза» | 15 Кнопка «Відкладений пуск» | 21 Індикатор i-Refresh зминання |



5.1 Індикатор очищення фільтра

Він не світиться за звичайних умов. Коли час сушіння перевищує 30 хв, після закінчення програми настає фаза кінцева, і індикатор (мал. 5-1) починає блимати. Етапи очищення див. розділ «10.1 Очищення ворсового фільтра» на стор. 23 або «10.2 Очищення фільтра конденсатора» на стор. 23.



5.2 Індикатор відкладеного пуску

Він (мал. 5-2) не світиться за звичайних умов, але він завжди буде починати світитися після вибору затримки, і він завжди буде світитися, коли затримка запущена.



5.3 Індикатор гігієнічної обробки

Після увімкнення функції стерилізації ця піктограма (мал. 5-3) світиться постійно, вимикається під час роботи і знову починає світитися при переході до етапу стерилізації.



5.4 Індикатор Wi-Fi

Під час налаштування мережі піктограма Wi-Fi (мал. 5-4) блимає (0,5 сек. увімкнено, 0,5 сек. вимкнено), а після успішного налаштування мережі вона світиться постійно.

5.5 Індикатор вимкнення звуку

Звуковий сигнал активовано за замовчуванням. Щоб вимкнути функцію звукового сигналу, одночасно натисніть 2 кнопки (**Температура і time**) і утримуйте протягом 3 секунд, доки не почуєте звуковий сигнал, і почне світитися відповідний індикатор (мал. 5-5). Щоб увімкнути її, знову натисніть і утримуйте протягом 3 секунд ті ж самі дві кнопки.



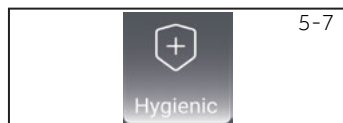
5.6 Індикатор відчинення дверцят

Якщо дверцята відчинені, цей індикатор (мал. 5-6) почне світитися. Потрібно зачинити дверцята, а тоді можна почати цикл сушіння.



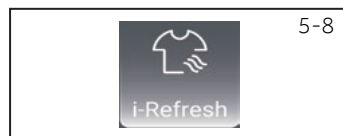
5.7 Кнопка «Гігієнічна обробка»

Функція гігієнічної обробки призначена для знищення бактерій і кліщів, а також вірусів на одязі за високої температури. Налаштування програми автоматично змінюється на найвищий рівень сушіння та температуру. Після вибору функції «Гігієнічна обробка» ця кнопка буде світитися до початку циклу сушіння. З початком фази гігієнічної обробки ця кнопка знову почне світитися, вказуючи користувачеві на це.



5.8 Кнопка i-Refresh

i-Refresh – це запатентована функція Haier, яка спрямована на видалення пилу й вологості. Вона дозволяє розпушити одяг, а також освіжити його за короткий час. За рахунок обертання та вібрації повітряний потік проникає в одяг, тому можна добре наглядати за делікатними речами й тканинами, що не підлягають пранню.



5.9 Кнопка «Дистанційне керування»

Короткочасно натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути дистанційне керування приладом через застосунок hOn (мал. 5-9).



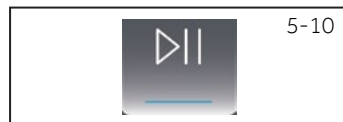
Примітка.

Щоб розпочати процедуру поєднання у пару, дотримуйтесь інструкцій у застосунку.

Див. «14 - Застосунок hOn» на стор. 32 для отримання додаткової інформації.

5.10 Кнопка «Пуск/Пауза»

Натисніть «Пуск/Пауза» (мал. 5-10), щоб розпочати цикл сушіння. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити цикл. Натисніть кнопку ще раз, щоб продовжити.





5.11 Ручка програмування

Виберіть одну з 14 програм за допомогою ручки (мал. 5-11). Почне світитися індикатор відповідної програми. Див. «6 - Програми» на стор. 15 для отримання додаткової інформації.



5.12 Кнопка «Живлення»

Натисніть кнопку живлення (мал. 5-12), щоб увімкнути/вимкнути сушильну машину.



5.13 Кнопка «Рівень сухості»

Натисніть цю кнопку (мал. 5-13), щоб встановити остаточний вміст вологості в білизні наприкінці циклу. На дисплеї відображатиметься така інформація:



Сушіння у шафу



Готово для носіння



Прасування



5.14 Індикатор спорожнення резервуара

Цей індикатор призначений для нагадування користувачам про те, що резервуар для води слід спорожнити (мал. 5-14).

Важливо! Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.



5.15 Кнопка «Відкладений пуск»

Функція відкладеного пуску дозволяє відкладати час початку циклу (від 1 до 24 годин). При активації починає світитися відповідна піктограма (мал. 5-15).



5.16 Індикатор захисту від зминання

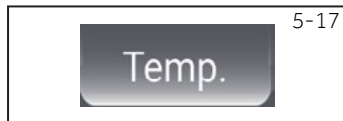
Функція захисту від зминання призначена для усунення зморшок на одязі. Після циклу сушіння барабан обертатиметься, щоб розтягнути одяг, тому не потрібно турбуватися про те, що ви забудете вийняти одяг.

Функція захисту від зминання вимкнена за замовчуванням. Після вибору програми починає світитися відповідна піктограма (мал. 5-16). Коли цикл сушіння закінчується, барабан продовжує обертатися додатково від 1 до 12 годин з обдувом прохолодним повітрям. Користувачі можуть зупинити його в будь-який час, відчинивши дверцята або почавши новий цикл.

5.17 Кнопка «Температура»

Ця кнопка призначена для налаштування температури сушіння залежно від особистих потреб або вимог. Натисніть кнопку (мал. 5-17), щоб встановити бажану температуру сушіння. Існує 4 рівні; на дисплеї відображатиметься така інформація:

- ⌚ -3 Висока температура.
- ⌚ -2 Середня температура.
- ⌚ -1 Низька температура.
- ⌚ (Прох) Прохолодне повітря.



5.18 Кнопка i-time

Ця функція призначена для того, щоб користувачі могли регулювати тривалість циклу залежно від особистих потреб. Користувачі можуть використовувати цю функцію для регулювання часу лише в програмах **Таймер** і **Вовна**. Тримайте цю кнопку (мал. 5-18) натиснутою 3 секунди, щоб час можна було швидко налаштувати.



5.19 Індикатор дистанційного керування

Після успішного налаштування функції дистанційного керування піктограма почне світитися. Натисніть кнопку Пуск/Пауза, щоб вимкнути.



Сушіння і Розумний ШІ

Функція «Сушіння і Розумний ШІ» в застосунку hOn оптимізує цикли сушіння для змішаних навантажень (бавовна, синтетика).

Активувавши цю функцію, ви можете вибрати бажаний рівень сушіння: **«Сушіння у шафу»** або **«Готове до носіння»**. Під час циклу прилад надішле сповіщення в застосунок hOn, коли буде досягнутий рівень **«Під прасування»** – це етап, коли легкі речі вже висушили.

На цьому етапі ви можете відкрити дверцята, вийняти сухий одяг, а потім закрити дверцята й натиснути **«Відновити»**, щоб продовжити цикл сушіння решти предметів. Цей процес дозволяє завершити сушіння за один цикл замість виконання двох окремих циклів, заощаджуючи час і енергію.



Примітка.

Ця функція доступна в застосунку hOn. Перш ніж використовувати цю функцію, потрібно підключити сушильну машину до застосунку hOn.

5-20

Anti-crease

5.20 Кнопка «Захист від зминання»

Це режим, в якому сушильна машина сушить білизну й здійснює безперервний рух, щоб уникнути тривалого залежування білизни в барабані й утворення ще більших зморшок.

5-21



5.21 Індикатор i-Refresh

За звичайних умов піктограма (мал. 5-21) не світиться, а коли обирається програма «прання повітрям», ця піктограма світиться на повну силу.

5-22

Dry Level



Delay

5.22 Блокування від дітей

Після увімкнення, перебуваючи в режимі роботи, одночасно на 3 секунди натисніть кнопки «Рівень сухості» + «Затримка завершення», щоб активувати блокування від дітей (мал. 5-22). Натисніть на 3 секунди ту саму комбінацію кнопок ще раз, щоб скасувати його. Після активації блокування від дітей усі сенсорні кнопки не реагують на натискання (за винятком кнопки вимкнення), а недійсна операція викликає попереджувальний звуковий сигнал. На цифровому дисплеї відобразиться «cLoT» (мал. 5-23).

5-23

cLoT

Після встановлення блокування від дітей воно не може бути автоматично вимкнене під час роботи програми і має бути скасоване вручну. Якщо пристрій вимкнути, а потім знову увімкнути, блокування від дітей залишиться активним. Крім того, якщо під час роботи відкрити дверцята, а потім знову закрити, то перед перезапуском машини необхідно скасувати блокування від дітей. Однак, коли програма закінчує роботу, блокування від дітей автоматично скасовується.

● Так ○ Необов'язково* / Ні

 Програма	Макс. завантаження, кг		 Час сушіння***)		ДОСТУПНІ ДЛЯ ВИБОРУ ФУНКЦІЙ						
	9 кг	10 кг	9 кг	10 кг	Рівень сухості	За-тримка завершення	Температура	i-time	Захист від зми-нання	Гігієнічна обробка	i-Refresh
Еко**)	9	10	3:30	3:40	●	●	○	/	●	●	/
Сорочки	2,5	3	0:50	0:52	●	●	○	/	●	/	●
Змішані тканини	5	6	3:15	3:24	●	●	○	/	●	●	/
Вовна	1	1	2:00	2:00	○	●	○	●	/	/	●
Делікатні тканини	1	1	1:05	1:08	●	●	○	/	●	/	/
Таймер	-	-	0:40	0:40	○	●	●	●	●	/	/
Рушники	5	6	1:45	1:50	●	●	○	/	●	●	●
Бавовна	5	6	2:50	2:58	●	●	○	/	●	/	●
Ковдра	2	2	2:00	2:06	●	●	○	/	●	/	●
Дитячі речі	3	3	1:20	1:24	●	●	○	/	●	●	●
Завантаження XXL	4,5	5	2:00	2:06	●	●	●	/	●	●	●
Спортивні речі	4	4	1:30	1:34	●	●	○	/	●	●	/
Супершвидка 30 хв	1	1	0:30	0:30	○	●	●	/	/	/	/
Синтетика	3	4	1:35	1:39	●	●	/	/	●	/	●

*) «Необов'язково», означає, що доступні не всі рівні. Детальну інформацію дивіться на фактичному дисплеї машини.

**) Налаштування тестової програми згідно EN 61121; рекомендується зливати конденсат назовні через зливний шланг при сушінні з повним завантаженням з використанням програми «Еко». Це дозволить уникнути спорожнення резервуара для води під час виконання циклу.

***) На тривалість програми впливають такі фактори: тип тканини, величина завантаження, вміст вологи, бажаний рівень сухості, а також швидкість віджимання під час прання. Ці фактори реєструються електронікою під час програми, і час, що залишився, буде відповідним чином скориговано.

Технологія теплових насосів

Конденсаційна сушильна машина з теплообмінником відрізняється ефективним енергоспоживанням. Це орієнтовні значення, визначені за стандартних умов. Значення можуть відрізнятися від наведених залежно від підвищеної та пониженої напруги, типу тканини, складу білизни, що підлягає сушінню, залишкової вологості й фактичного завантаження.

Програма «ЕКО»		Швидкість віджимання, об/хв	Залишкова волога, %	Час у год:хв		Енергоспоживання, кВт-год		Вміст води %	
				9 кг	10 кг	9 кг	10 кг	9 кг	10 кг
Сушіння у шафу	H - 3	1000	прибл. 60	3:50	4:05	1,89	2,01	0	0
Готове до носіння	H - 2	1000	прибл. 60	3:10	3:25	1,56	1,68	2	2
Прасування	H - 1	1000	прибл. 60	2:40	2:45	1,31	1,35	12	12

Програма «Синтетика»		Швидкість віджимання, об/хв	Залишкова волога, %	Час у год:хв		Енергоспоживання, кВт-год		Вміст води %	
				9 кг	10 кг	9 кг	10 кг	9 кг	10 кг
Сушіння у шафу	H - 3	1000	прибл. 60	3:00	3:15	1,48	1,60	0	0
Готове до носіння	H - 2	1000	прибл. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	2	2
Прасування	H - 1	1000	прибл. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	12	12

Програма «Бавовна»		Швидкість віджимання, об/хв	Залишкова волога, %	Час у год:хв		Енергоспоживання, кВт-год		Вміст води %	
				9 кг	10 кг	9 кг	10 кг	9 кг	10 кг
Сушіння у шафу	H - 3	1000	прибл. 60	2:30	2:45	1,23	1,35	0	0
Готове до носіння	H - 2	1000	прибл. 60	2:00	2:15	0,99	1,11	2	2
Прасування	H - 1	1000	прибл. 60	1:30	1:45	0,74	0,86	12	12

**Екологічно відповідальне використання**

- Віджміть білизну якнайбільше, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- Уникайте перевантаження сушильної машини.
- Струсніть білизну, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- Виберіть правильну програму сушіння. Переконайтеся, що білизна не сушиться довше, ніж потрібно.
- Обов'язково використовуйте сушильну машину з очищеними фільтрами.

8.1 Накрохмалена білизна

Накрохмалена білизна залишає плівку крохмалю в барабані і не підходить для сушильної машини.

8.2 Кондиціонер

Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане м'якою і пухкою.

8.3 М'які серветки для прибирання

Сушіння «м'яких серветок для прибирання» може призвести до засмічення ворсових фільтрів. Це може призвести до блокування фільтрів. У таких випадках ми рекомендуємо або утриматися від сушіння в машині м'яких серветок для прибирання, або вибрати інший їх бренд. У будь-якому випадку звертайте увагу на інструкції виробника.

8.4 Невелике наповнення

При кількості менше 1,0 кг слід вибирати програму «Таймер», оскільки через невелике завантаження іноді неможливо визначити ступінь сухості білизни.

8.5 Внутрішнє освітлення барабана

Коли прилад увімкнено, освітлення барабана горітиме, доки дверцята будуть відчинені.

8.6 Сервісна кришка

Слідкуйте за тим, щоб під час роботи сервісна кришка завжди була закрита.

8.7 Захист від зминання

Якщо ви встановили функцію захисту від зминання, то в кінці циклу, якщо білизна не вийнята, барабан час від часу обертатиметься, щоб запобігти утворенню зморшок.

8.8 Час, що залишився

На тривалість програми впливають такі фактори: тип тканини, величина завантаження, вміст вологи, бажаний рівень сухості, а також швидкість віджимання під час прання. Ці фактори реєструються електронікою під час програми, і час, що залишився, буде відповідним чином скориговано.

8.9 Дуже великі вироби

Якщо після завершення циклу бажаного рівня сухості не досягнуто, розпушіть білизну і знову висушіть її за часовою програмою (ТАЙМЕР).

8.10 Особливо делікатні тканини

Текстиль, який може легко збігтися або втратити форму, а також шовкові панчохи та нижню білизну не слід класти до сушильної машини безпосередньо. Покладіть делікатний одяг у пральний мішок і не пересушуйте його.

8.11 Джерсі та трикотаж

Для сушіння виробів із джерсі та трикотажу рекомендується використовувати програму «Делікатні тканини», щоб уникнути пересушування.

8.12 Вивертання одягу навиворіт

Перед сушінням рекомендується закрити блискавку і вивернути одяг навиворіт, щоб уникнути пересушування.

8.13 Металевий декор

Якщо на одязі присутній металевий або пластиковий декор, такий одяг слід ретельно обернути перед сушінням, щоб уникнути ударів по барабану та пошкоджень.

8.14 Звуковий сигнал

Звуковий сигнал може бути активований:

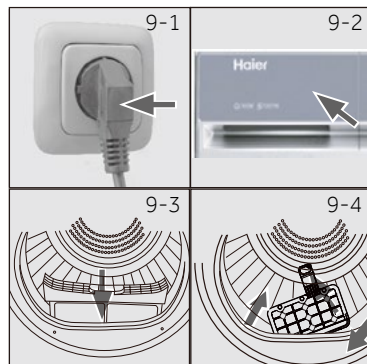
- ▶ Коли резервуар для води заповнений.
- ▶ У разі виникнення неполадок.

Крім того, подачу звукового сигналу також можна вибрати для наступних випадків:

- ▶ Наприкінці програми.
- ▶ При натисканні кнопки.
- ▶ При повороті перемикача програм.

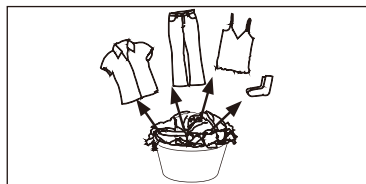
9.1 Підготовка приладу

1. Підключіть прилад до джерела живлення (від 220 В до 240 В~/50 Гц) (мал. 9-1). Див. також розділ «2 - Ілюстрації процесу встановлення» на стор. 7.
2. Переконайтеся, що:
 - ▶ Резервуар для води порожній і встановлений належним чином (мал. 9-2).
 - ▶ Ворсовий фільтр чистий і правильно встановлений (мал. 9-3).
 - ▶ Фільтр конденсатора чистий і правильно встановлений (мал. 9-4).



9.2 Підготовка білизни

- ▶ Відсортуйте одяг за типом тканини (бавовна, синтетика, вовна тощо). Лише сухий одяг після віджимання.
- ▶ Звільніть кишені від усіх гострих чи легкозаймистих предметів, таких як ключі, запальнички та сірники. Зніміть тверді декоративні предмети, наприклад, брошки.
- ▶ Застебніть блискавки і переконайтеся, що гудзики пришиті міцно, а дрібні речі, такі як шкарпетки, бюстгальтери тощо, покладіть у пральний мішок.
- ▶ Розгорніть об'ємні предмети, такі як простирадла, скатертини тощо.
- ▶ Дотримуйтеся інструкцій на етикетках виробів і сушіть лише одяг, придатний для сушіння у сушильній машині.



Поради:

- ▶ Відокремте білий одяг від кольорового.
- ▶ Постільна білизна та наволочки повинні бути застебнуті, щоб дрібні деталі не могли застрягти всередині.
- ▶ Застебніть блискавки та гачки, а також зв'яжіть вільні ремені без металевих частин, зав'язки фартуха тощо разом.
- ▶ Перед тим як покласти одяг до сушильної машини видаліть з нього незакріплені металеві деталі, наприклад, металеві гудзики.
- ▶ Не пересушуйте білизну, яка не потребує особливого догляду. Ризик утворення зморшок. Дайте остаточно висохнути на свіжому повітрі.
- ▶ Одяг, такий як трикотаж, іноді може пересушуватися. Рекомендується завжди вибирати рівень сухості «для прасування».
- ▶ Для попередньо висушених багатошарових виробів або остаточного сушіння слід вибирати часову програму (TAYMER).

Довідкова інформація про вагу виробів	Склад	Середня вага одного виробу
Простирadlo (односпальне)	Бавовна	Прибл. 800 г
Одяг зі змішаної тканини	/	Прибл. 800 г
Куртки	Бавовна	Прибл. 800 г
Джинси	/	Прибл. 800 г
Комбінезон	Бавовна	Прибл. 950 г
Піжама	/	Прибл. 200 г
Сорочки	/	Прибл. 300 г
Шкарпетки	Змішані тканини	Прибл. 50 г
Футболки	Бавовна	Прибл. 300 г
Нижня білизна	Змішані тканини	Прибл. 70 г

9.3 Завантаження одягу у прилад

- Розпушіть і покладіть всередину попередньо відсортовану білизну.
- Не перевантажуйте.
- Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб одяг не був защемлений.

9.4 Виймання та додавання одягу

Щоб вийняти або додати одяг, програму можна перервати у будь-який час:

- Натисніть кнопку «**Пуск/Пауза**». Цикл буде перервано, якщо відкрити дверцята.
Будьте обережні при вийманні чи додаванні одягу! Внутрішня частина барабана або сам одяг можуть бути гарячими, тому існує небезпека опіків.
- Щоб продовжити програму, натисніть кнопку «**Пуск/Пауза**» після зачинення дверцят.



УВАГА!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей та пошкодження одягу та приладу.



УВАГА!

Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося.

9-5



9.5 Завантаження сушильної машини

1. Рівномірно кладіть білизну в барабан, не перевантажуючи сушильну машину.
2. Увімкніть сушильну машину, повернувши ручку (мал. 9-5).



Примітка

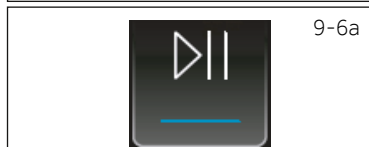
Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій виробника.

9.6 Встановіть програму та запустіть

1. Поверніть ручку вибору програм (мал. 9-6), щоб вибрати потрібну програму.
2. Встановіть такі функції, як температура, рівень сухості, відкладений пуск. Після цього натисніть кнопку «Пуск/Пауза» (мал. 9-6a), щоб розпочати цикл сушіння.



9-6



9-6a

9.7 Кінець циклу сушіння

Сушильна машина автоматично припиняє роботу після завершення циклу сушіння. На дисплеї протягом приблизно 5 секунд відображається **End** (Кінець). Відкрийте дверцята сушильної машини і вийміть одяг. Якщо одяг не вийняти, функція захисту від зминання запуститься автоматично, а на екрані з'явиться **0:00** (Ця функція доступна лише для деяких програм).

1. Вимкніть сушильну машину, натиснувши кнопку живлення (мал. 9-7).
2. Від'єднайте сушильну машину від розетки (мал. 9-7a).
3. Спорожніть резервуар для води після кожного циклу сушіння (мал. 9-7b).
4. Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння (мал. 9-7c).
5. Очищайте фільтр конденсатора після кожного циклу сушіння (мал. 9-7d).



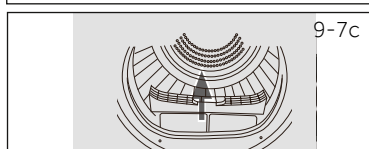
9-7



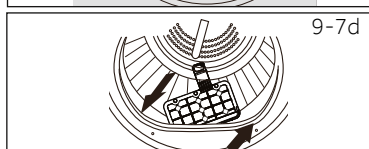
9-7a



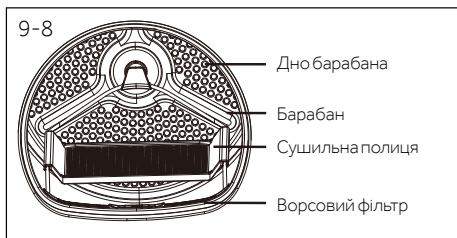
9-7b



9-7c



9-7d



Примітка

- ▶ Не використовуйте цю сушильну полицю, якщо в сушильній машині є інший одяг.
- ▶ Переконайтеся, що речі розміщені на полиці без ризику затягування їх ребрами барабана під час обертання в процесі сушіння.
- ▶ Максимальна вага вологих речей: 1,5 кг.

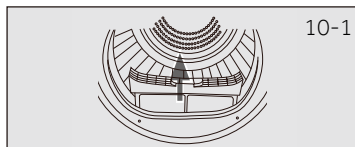
Схема догляду

Прання			
	Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60 °C у звичайному режимі
	Можна прати при температурі до 40 °C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 40 °C у м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 30 °C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 30 °C у м'якому режимі
	Прання вручну при макс. 40 °C		Не прати
Відбілювання			
	Будь-яке відбілювання дозволено		Тільки кисень / без хлору
			Не відбілювати
Сушіння			
	Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури		Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури
	Сушити у підвищеному стані		Сушити горизонтально
			Не сушити в сушильній машині
Прасування			
	Прасування при максимальній температурі до 200 °C		Прасування при середній температурі до 150 °C
	Не прасувати		Прасування за низької температури до 110 °C; без пари (прасування з парою може призвести до незворотних пошкоджень)

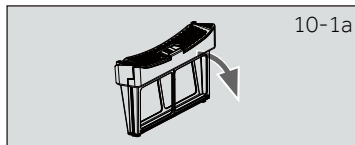
10.1 Очищення ворсового фільтра

Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння.

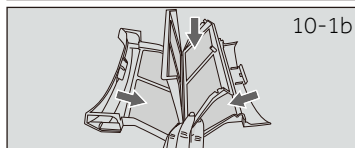
1. Зніміть ворсовий фільтр з барабана (мал. 10-1).
2. Відкрийте ворсовий фільтр (мал. 10-1a).
3. Видаліть залишки ворсу з ворсового фільтра (мал. 10-1b).
4. Встановіть очищений ворсовий фільтр у сушильну машину (мал. 10-1c).



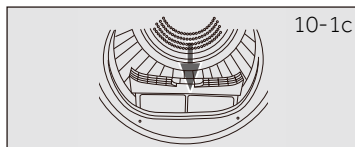
10-1



10-1a



10-1b

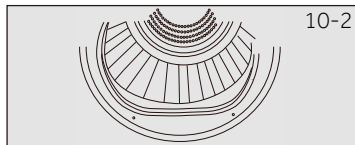


10-1c

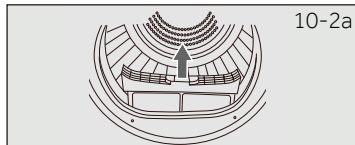
10.2 Очищення фільтра конденсатора

Очищайте фільтр після кожного циклу сушіння.

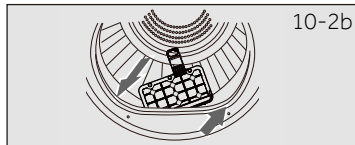
1. Відчиніть дверцята (мал. 10-2).
2. Витягніть ворсовий фільтр із переднього повітропроводу (мал. 10-2a).
3. Витягніть фільтр конденсатора з повітропроводу (мал. 10-2b).
4. Відокремте губчастий фільтр від фільтра конденсатора й очистіть його від залишків (мал. 10-2c).
5. Встановіть губчастий фільтр на фільтр конденсатора та вставте його назад у повітропровід.



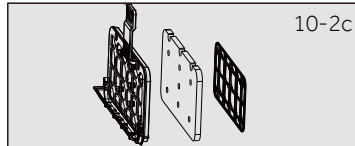
10-2



10-2a



10-2b



10-2c

i Примітка

При очищенні фільтрів ворс і пух слід викидати у відро для сміття, а не змивати в каналізацію, щоб уникнути поширення мікропластика в каналізаційній і водоочисній системах. Для оптимальної ефективності сушіння регулярно очищайте фільтр. Забитий фільтр може призвести до більш тривалих циклів сушіння, що може збільшити споживання енергії.

10-3

**10.3 Спорожніть резервуар для води**

Під час роботи пара конденсується у воду і збирається у резервуарі для води. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.

1. Витягніть резервуар для води з корпусу (мал. 10-3).
2. Спорожніть резервуар для води (мал. 10-3a).
3. Встановіть резервуар для води у сушильну машину (мал. 10-3b).

10-3a



10-3b

**i Примітка**

Не використовуйте воду для пиття або приготування їжі.

10.4 Сушильна машина

Протріть зовнішню частину сушильної машини та панель керування вологою ганчіркою. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

10.5 Барабан

Після роботи протягом деякого часу мікроелементи, такі як кальцій та мінеральні речовини, що містяться у воді, призведуть до утворення невидимої плівки всередині барабана. Щоб прибрати її використовуйте вологу ганчірку та деяку кількість миючого засобу. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Багато проблем можна вирішити самостійно, не маючи спеціальних знань. Перевірте всі наведені можливості та дотримуйтесь інструкцій нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. розділ «15 - Сервісне обслуговування клієнтів» на стор. 35.



УВАГА!

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- ▶ Електричне обладнання повинне обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення повинен замінюватися тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

Усунення несправностей за допомогою коду на дисплеї

Код	Причина	Рішення
F2	Несправність зливного насоса/несправність реле рівня води.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F32	NTC2 розімкнутий або зламаний	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F33	NTC3 розімкнутий або зламаний	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F4	Аномальне нагрівання	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC0	Шина вийшла з ладу	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC1	Збій зв'язку двигуна	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC2	Збій зв'язку комп'ютерної плати	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F7	Несправність двигуна	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FH	Сигнал несправності конфігурації IoT	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC2E	Зв'язок сухого модуля ненормальний	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC6	Несправність плати приводу вентилятора	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FE	Автономний вентилятор несправний і потребує ремонту	Зверніться до служби підтримки клієнтів.

Якщо після вживання заходів коди помилок з'являться знову, вимкніть прилад, відключіть живлення та зверніться до служби підтримки клієнтів.

Усунення несправностей без кодів на дисплеї

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Сушильна машина не працює.	• Погане підключення до джерела живлення. • Збій живлення. • Програму сушіння не встановлено. • Пристрій не ввімкнено. • Резервуар для води заповнений. • Дверцята не зачинені належним чином.	• Перевірте підключення до джерела живлення. • Перевірте джерело живлення. • Встановіть програму сушіння. • Увімкніть пристрій. • Спорожніть резервуар для води. • Зачиніть дверцята належним чином.
Сушильна машина не працює, і на дисплеї відображається End (Кінець).	• Близна досягла рівня сухості, визначеного програмою.	• Перевірте відповідність налаштувань програми.
Час сушіння занадто довгий, а результати незадовільні	• Неправильне налаштування програми. • Фільтр засмічений. • Випарник заблокований. • Сушильна машина перевантажена. • Близна занадто волога. • Вентиляційний канал заблокований.	• Переконайтеся, що програму встановлено правильно. • Очистіть сітку фільтра. • Очистіть випарник. • Зменшіть кількість білизни. • Повністю відіжміть білизну перед сушінням. • Перевірте та очистіть вентиляційний канал.
Час, що залишився, на дисплеї зупиняється або пропускається.	Час, що залишився, буде постійно коригуватися на основі наступних факторів: • Тканини білизни. • Ваги завантаження. • Ступені вологості білизни. • Температури навколишнього середовища.	• Автоматичне регулювання є звичайною операцією.

**Примітка**

Усі ілюстрації, які стосуються встановлення, можна знайти на початку цього посібника.

12.1 Підготовка

- ▶ Спочатку видаліть усю упаковку, включаючи полістирольну основу. Під час зняття упаковки можуть спостерігатися краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.

**Примітка**

Утилізуйте упаковку екологічно безпечним способом. Для отримання інформації про діючі місця утилізації зверніться до продавця або місцевих органів влади.

**УВАГА!**

Після транспортування та встановлення НЕОБХІДНО дати відстоятися сушильній машині дві години перед використанням.

12.2 Транспортування та час очікування

Транспортуйте прилад лише в горизонтальному положенні. У капсулі компресора знаходиться олива, що не потребує обслуговування. Ця олива може проникнути через закриту систему трубопроводів під час транспортування в нахиленому положенні. Перед підключенням приладу до джерела живлення необхідно почекати 2 години, щоб олива повернулася до капсули.

12.3 Розміщення приладу

Прилад слід розміщувати на рівній і твердій поверхні. Встановіть ніжки на потрібний рівень (мал. 12-1).

12.4 Встановлення під стільницю

Розміри ніші повинні як мінімум збігатися з розмірами (мал. 12-2).

1. Помістіть прилад поруч із вирізом. Переконайтеся, що всі з'єднання легкодоступні та функціональні.
2. Точно відрегулюйте всі ніжки, щоб забезпечити рівне стійке положення.
3. Акуратно встановіть прилад у нішу.
4. Переконайтеся, що вентиляція достатня.

12.5 Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ Джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.
- ▶ Розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- ▶ Вилка та розетка строго співпадають.
- ▶ **Тільки для Великої Британії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A.

Вставте вилку в розетку (мал. 12-3).

**УВАГА!**

Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.

12.6 Зміна напрямку відчинення дверцят

- ▶ Перед початком роботи від'єднайте сушильну машину від розетки.
- ▶ Обережно поводьтеся з деталями, щоб не подряпати фарбу.
- ▶ Підготуйте для дверцят робочу поверхню, що не дряпає.
- ▶ Інструменти, які вам знадобляться: хрестоподібна викрутка.
- ▶ Після початку роботи не переміщуйте шафу до завершення перестановки дверцят.
- ▶ Ці інструкції призначені для перестановки завіс з правого боку на лівий бік. Якщо ви захочете встановити їх назад на правий бік, дотримуйтесь цих самих інструкцій, але поміняйте місцями «ліво» і «право».

1. Зніміть дверцята в зборі

Відчиніть дверцята. Викрутіть два гвинти, які кріплять завісу/дверцята в зборі до сушильної машини. Обережно відкладіть завісу/дверцята в зборі (мал. 12-4).

2. Зніміть, поверніть і встановіть внутрішні дверцята.

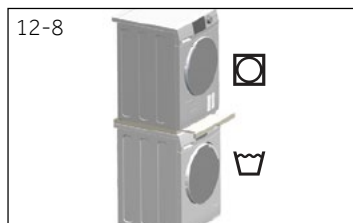
Зніміть вісім наклейок і відкрутіть вісім гвинтів, які кріплять внутрішні дверцята до зовнішніх дверцят. Демонтуйте внутрішні дверцята, поверніть їх на 180° і встановіть на зовнішні дверцята, використовуючи ті ж вісім гвинтів і наклейок (мал. 12-5).

3. Зніміть, поверніть і встановіть дверний замок і запірну планку.

Викрутіть два гвинти, які утримують запірну планку, а потім викрутіть один гвинт дверного замка, натисніть вниз і вийміть замок, поверніть на 180° і встановіть його з протилежного боку, використовуючи ті ж 3 гвинти та запірну планку (мал. 12-6).

4. Поверніть і встановіть завісу/дверцята в зборі

Поверніть завісу/дверцята в зборі й прикріпіть гвинтами до сушильної машини (мал. 12-7).

**12.7 Встановлення пральної та сушильної машин у колону**

Пральну й сушильну машини можна встановити у колону (мал. 12-8). Не кожна пральна машина підходить для цієї мети. Інформацію про встановлення в колону, а також відповідний монтажний комплект можна отримати у місцевого дилера. До комплекту входять інструкції з монтажу, які описують етапи установки.

12.8 Вирівнювання сушильної машини

ВАЖЛИВО вирівняти сушильну машину, щоб вона працювала ефективно та з мінімальним шумом. Сушильну машину слід вирівняти, щоб вона стійко стояла на всіх чотирьох ніжках. Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.

Вирівняйте сушильну машину в поперечному напрямку (мал. 12-9):

- Помістіть рівень у центрі задньої частини сушильної машини.
- Відрегулюйте задні ніжки так, щоб сушильна машина вирівнялася у поперечному напрямку.
- Ніколи повністю не викручуйте ніжки з корпусу.

Вирівняйте сушильну машину в поздовжньому напрямку (мал. 12-10):

- Помістіть рівень зліва.
- Відрегулюйте передню ліву ніжку (опустіть).
- Повторіть вищезазначене для правої ніжки.

Двічі перевірте горизонтальність сушильної машини:

- Помістіть рівень у центр передньої частини сушильної машини.
- Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.
- Якщо сушильна машина не виставлена горизонтально, повторіть наведені вище кроки.

Після вирівнювання кути корпусу сушильної машини не повинні торкатися підлоги, і сушильна машина не повинна розгойдуватися в жодному напрямку.

12.9 Злив

Сушильна машина оснащена конденсаторним блоком, який накопичує воду під час циклу сушіння. Ця вода збирається у знімному резервуарі для води, розташованому у верхньому лівому куті сушильної машини. Воду, що накопичилася, необхідно зливати після кожного циклу сушіння, або ж ви можете налаштувати сушарку на автоматичний злив за допомогою зливного шланга, що входить до комплекту.

Ми рекомендуємо за можливості налаштувати сушильну машину на автоматичне зливання води, особливо при сушінні повного завантаження. Це дозволить уникнути води під час циклу сушіння.

Під'єднання зливного шланга

- Зніміть чорний шланг зі з'єднання в задній частині сушильної машини (внизу справа, мал. 12-11).
- Розмотайте сірий зливний шланг (входить до комплекту сушильної машини) і підключіть його до зливного отвору машини (мал. 12-12).
- Помістіть інший кінець зливного шланга у ванну або стояк.

12.10 Прання та догляд за вовняним одягом

Цикл сушіння вовни у цій машині протестовано й схвалено компанією The Woolmark Company. Цей цикл підходить для сушіння вовняних виробів з етикеткою «ручне прання» за умови, що вони перуться в режимі ручного прання, схваленому Woolmark, і сушаться відповідно до інструкцій, наданих виробником цієї машини **M2443**.



Технічні характеристики виробу (відповідно до регламенту ЄС 2023/2534)

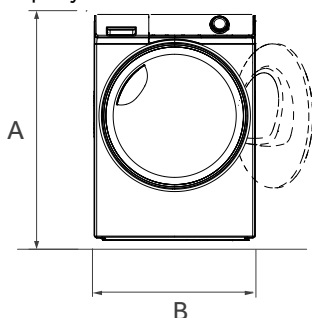
Торгова марка	Haier	
Ідентифікатор моделі	HD90-CQ387U1 HD90-CQ387GU1	HD100-CQ387U1 HD100-CQ387GU1 HD100-CQ387BU1
Номінальне завантаження для програми «Еко» (кг)	9	10
Тип сушильної машини	Конденсатор	
Клас енергоефективності ⁴⁾	C	C
Сушильна машина з або без автоматики	з автоматикою	
Енергоспоживання програми «Еко» при повному завантаженні (EDry) (кВт * год/цикл сушіння)	1,68	1,82
Енергоспоживання програми «Еко» при частковому завантаженні (EDRY/2) (кВт * год/цикл сушіння)	0,91	0,97
Зважене енергоспоживання програми «Еко» (EtC) (кВт * год/цикл сушіння)	1,09	1,17
Зважене енергоспоживання програми «Еко» (SEc) (кВт * год/цикл сушіння)	1,84	1,96
Індекс енергоефективності (EEI)	59,2	59,6
Енергоспоживання у вимкненому режимі (Вт)	0,24	
Енергоспоживання у режимі очікування (Вт)	0,24	
Чи включає «режим очікування» відображення інформації	Так	
Енергоспоживання у режимі очікування в умовах мережевого режиму очікування (Pnsm) (якщо застосовується)	1,5	
Енергоспоживання при відкладеному пуску (Вт)	3,40	
Тривалість програми для програми «Еко» при повному завантаженні (год:хв)	3:15	3:24
Тривалість програми для програми «Еко» при частковому завантаженні (год:хв)	2:00	2:05
Зважена тривалість програми для програми «Еко» (год:хв)	3:06	3:06
Зважена ефективність конденсації для стандартної програми «Бавовна» ³⁾ при повному та частковому завантаженні (%)	91	91
Середня ефективність конденсації стандартної програми «Бавовна» ³⁾ при повному завантаженні.	91	91
Середня ефективність конденсації стандартної програми «Бавовна» ³⁾ при частковому завантаженні.	91	91
Емісія акустичного шуму в повітрі під час роботи програми «Еко» (дБ)	60	

- 1) З розрахунку 100 циклів сушіння при стандартній програмі «Еко» з повним і частковим завантаженням, а також енергоспоживанням в режимах зниженої потужності. Фактичне енергоспоживання за цикл залежатиме від способу використання приладу.
- 2) У разі наявності системи управління живленням.
- 3) Ця програма, що використовується при повному та частковому завантаженні, є стандартною програмою сушіння, до якої відноситься інформація на етикетці та у довідковому листку технічних даних. Ця програма підходить для сушіння звичайної вологої бавовняної білизни і є найбільш ефективною програмою для бавовни з точки зору енергоспоживання.
- 4) Клас G є найменш ефективним, а клас A — найбільш ефективним.

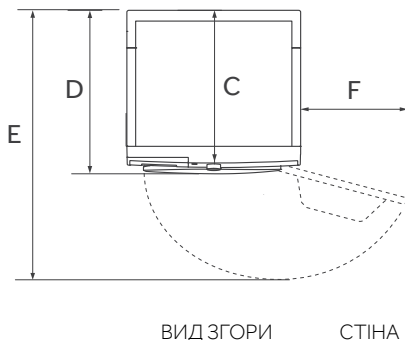
Додаткові дані

Джерело живлення (див. паспортну табличку) — напруга/струм/вхідна потужність	(220-240) В/50 Гц/ 2,6 А/ 600 Вт
Допустима температура навколишнього середовища	від 5°C до 35°C
Холодоагент	R290
Об'єм	150 г

Розміри виробу



ВИД СПЕРЕДУ



ВИД ЗГОРИ СТІНА

РОЗМІРИ ВИРОБУ

A	Габаритна висота виробу (мм)	845
B	Габаритна ширина виробу (мм)	595
C	Габаритна глибина виробу (до головної панелі керування), мм	640
D	Габаритна глибина виробу (мм)	680
E	Глибина з відкритими дверцятами (мм)	1170
F	Мінімальний зазор між дверцятами й сусідньою стіною (мм)	188

Примітка. Точна висота сушильної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте сушильну машину, повинен бути як мінімум на 40 мм ширший і на 20 мм глибший за її розміри.

**Примітка. Відхилення**

Через постійне оновлення hOn функції та інтерфейс дисплея застосунку можуть відрізнятися від наведеного нижче опису.

14.1 Загальна інформація

Цей прилад оснащено технологією Wi-Fi для дистанційного керування через застосунок hOn.

**УВАГА!**

Дотримуйтеся заходів безпеки, зазначених у цьому посібнику, навіть при використанні приладу через застосунок. Дотримання цих інструкцій має важливе значення для безпечного використання.

14.2 Вимоги

1. **Мережа Wi-Fi:** потрібен маршрутизатор, сумісний з 802.11b/g/n і діапазоном 2,4 ГГц. Мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, та мережі загального користування не підтримуються. Ім'я мережі (SSID) має містити від 1 до 31 символу, а пароль – від 8 до 64 символів. Параметри шифрування включають відкритий, WPA-PSK та WPA2-PSK.
2. **Сумісні пристрої:** Застосунок доступний для пристроїв з Android, iOS та Huawei, як на планшетах, так і на смартфонах.
3. **Позиціонування:** Встановіть прилад у зоні з потужним сигналом Wi-Fi.

Технічні характеристики Wi-Fi:

Частота:	2400 МГц - 2483,5 МГц
Макс. потужність	20 дБм
Стандарт	IEEE802.11b/g/n та BE 4.2

14.3 Завантаження і встановлення застосунку hOn

1. Завантажте застосунок, відсканувавши QR-код нижче або відвідавши веб-сайт go.haier-europe.com/download-app.



Завантажте
застосунок 

**Примітка. Реєстрація**

Створення профілю (реєстрація) потрібно лише при першому використанні або якщо обліковий запис видалено/вимкнено. Для подальшого використання просто увійдіть у систему за допомогою пошти та пароля. Увімкніть ДЕМОНСТРАЦІЙНИЙ режим у застосунку, щоб ознайомитися з функціями Wi-Fi.

14.4 Об'єднання приладу в пару

Примітка. Домашня мережа має бути встановлена на 2,4 ГГц; мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, не підтримуються. Переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц, яку ви хочете використовувати для налаштування приладу.

1. Відкрийте застосунок hOn, створіть новий профіль (або увійдіть, якщо він у вас вже є).
2. Натисніть «Додати прилад» і дотримуйтесь інструкцій на екрані смартфона, щоб завершити налаштування.

14.5 Увімкнення дистанційного керування

1. Переконайтеся, що маршрутизатор увімкнено та підключено до Інтернету.
2. Завантажте білизну й закрийте дверцята.
3. Увімкніть прилад.
4. Коротко натисніть кнопку «Дистанційне керування».
5. Запустіть цикл через застосунок. Панель керування буде вимкнена, крім кнопок «ЖИВЛЕННЯ» та «ПУСК/ПАУЗА». Під час виконання програми буде доступна лише функція блокування від дітей.
6. Дистанційне керування також можна увімкнути під час циклу короткочасним натисканням кнопки «Дистанційне керування».



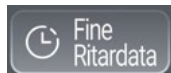
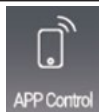
Примітка. Закінчення терміну дії дистанційного керування: ви можете надіслати команду з застосунку протягом 24 годин після увімкнення дистанційного керування.

14.6 Вимкнення дистанційного керування

1. Під час циклу ви можете вимкнути дистанційне керування, короткочасно натиснувши кнопку «Дистанційне керування»; цикл продовжиться. Ви можете переглядати статус циклу в застосунку, але не зможете надсилати команди (наприклад, зупинити/призупинити).
2. Щоб відновити дистанційне керування через застосунок, переконайтеся, що дверцята зачинені, а потім натисніть кнопку «Дистанційне керування» ще раз.

14.7 Кінець циклу з дистанційним керуванням

1. Наприкінці циклу дистанційне керування вимикається.
2. Через 2 хвилини прилад автоматично вимкнеться.



14.8 Вимкнення модуля Wi-Fi та очищення мережевих облікових даних

Щоб видалити збережену інформацію про мережу Wi-Fi та вимкнути модуль Wi-Fi:

1. Увімкніть прилад.
2. Не починаючи жодного циклу, натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку «**Дистанційне керування**», доки не з'явиться повідомлення «**RESET**».
3. Натисніть і утримуйте 5 секунд кнопку «**Затримка завершення**», доки не з'явиться повідомлення «**done**».
4. Інформацію про конфігурацію буде видалено. Виберіть програму або вимкніть прилад, щоб вийти.
5. Щоб переналаштувати прилад, видаліть його з застосунка hOn і почніть нову процедуру поєднання в пару.

Примітка. Використовуйте цю процедуру, лише якщо ви маєте намір продати прилад.

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Haier і використання оригінальних запасних частин. Якщо у вас виникла проблема з приладом, спочатку зверніться до розділу «11 - Усунення несправностей» на стор. 25.

Якщо ви не можете знайти рішення там, зверніться до:

- вашого місцевого дилера або
- розділу «Сервіс і підтримка» на сайті www.haier.com, де ви можете знайти номери телефонів і запитання, що часто ставляться, а також активувати заявку на обслуговування.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані.

Інформацію можна знайти на паспортній табличці.

Модель _____ Серійний номер _____

Також у разі наявності гарантії перевірте гарантійний талон, що постачається з виробом.

Для загальних ділових запитів нижче наведені адреси в Європі:

Адреси європейських представництв Haier			
Країна*	Поштова адреса	Країна*	Поштова адреса
Італія	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Франція	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Іспанія та Португалія	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Бельгія-FR Бельгія-NL Нідерланди Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Німеччина Австрія	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	Польща Угорщина Греція Румунія Росія	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Велика Британія	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Чехія та Словаччина	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Czech Republic

*Для отримання додаткової інформації відвідайте www.haier.com

HHD100-CQ387U1/HD90-CQ387U1

Haier